

REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI ZAVOD ZA STATISTIKU

REPUBLIC OF CROATIA
CENTRAL BUREAU OF STATISTICS

CODEN MSIZE5

ISSN 1330-0334

MJESEČNO STATISTIČKO IZVJEŠĆE

MONTHLY
STATISTICAL
REPORT

B R O J 2
NUMBER 2

GODINA XIX.
YEAR XIX

ZAGREB, 2010.

Elektronička pošta/E-mail: stat.info@dzs.hr
Izdaje i tiska Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.
Published and printed by the Central Bureau of Statistics of the Republic of Croatia, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80

Telefon/Phone: +385 (0) 1 4806-111
Telefaks/Fax: +385 (0) 1 4817-666

Elektronička pošta/E-mail: ured@dzs.hr
Internetske stranice/Web site: http://www.dzs.hr

Odgovara ravnatelj dr. sc. Ivan Kovač.
Person responsible: Ivan Kovač, Ph.D. Director General

Urednica:
Editor-in-Chief: Jasna Crkvenčić-Bojić

Prevoditeljica i lektorica za engleski jezik¹⁾:
Translator and Language Editor for the English Language: Gordana Štampar

Priredila:
Prepared by: Edina Aranjoš

Tehnički urednik:
Technical Editor: Stjepan Šuler

Lektorica za hrvatski jezik:
Language Editor for the Croatian Language: Anda Matić

Računalno oblikovanje tablica i grafikona:
Computer Layout and Graphic Design: Zdenka Kožić, Lidija Pividori

Podatke su pripremili:/Data prepared by:

1. GOSPODARSTVO

ECONOMY

Jasna Pugar, Ivana Zoroja, Zdenka Mandarić, Biserka Bulić, Josipa Kalčić, Marija Bodulić, Jasna Perko, Ana Nedeljković

2. REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA

REGISTER OF BUSINESS ENTITIES

Džordžica Predović

3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNJIŠTVA

NATURAL CHANGE IN POPULATION

Vlasta Miler, Ivana Lasan, Jadranka Škrebec

4. INDUSTRIJA

INDUSTRY

Jasna Pugar, Ivana Zoroja

5. ZAPOSLENOST I PLAĆE

EMPLOYMENT AND WAGES

Zdenka Mandarić, Tihana Cukina

6. NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE

UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT

Biserka Bulić

7. GRAĐEVINARSTVO

CONSTRUCTION

Nevenka Pribić, Blanka Pađen

8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Lidija Pilat

9. TURIZAM

TOURISM

Jasna Perko

10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA

DISTRIBUTIVE TRADE

Josipa Kalčić

11. UGOSTITELJSTVO

HOTELS AND RESTAURANTS

Mirjana Horvat

12. EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM

ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES

Alen Škudar, Marija Bodulić

13. NOVAC I KREDIT

MONEY AND CREDIT

Lidija Hećimović

14. CIJENE

PRICES

Ana Nedeljković

15. BRUTO DOMAČI PROIZVOD

GROSS DOMESTIC PRODUCT

Sanja Šmigoc

16. INVESTICIJE

GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)

Višnja Dožić, Ljiljana Batan

17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO

AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING

Zdravka Domitrović, Bojana Capar, Delfa Čališ

18. MIROVINSKO OSIGURANJE

PENSION INSURANCE

Ivan Jergović, Marijana Šop

19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI

BASIC ANNUAL DATA

Ružica Čuljak, Marija Avilov, Željka Zwirn Periš

20. MEĐUNARODNI PREGLED

INTERNATIONAL REVIEW

Edina Aranjoš

1) Uz podatke Hrvatske narodne banke i Hrvatskog zavoda za zapošljavanje preuzima se engleski prijevod tih institucija.

1) Along with the data, the English translations have also been taken over from the Croatian National Bank and the Croatian Employment Service.

MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE

Tiskano u 300 primjeraka.
Printed in 300 copies

Obavijesti daje Odjel informacija.
Information is available at the Information Department.

Telefon/Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154, 4811-212

Preplata publikacija/Subscription: +385 (0) 1 4814-791

Telefaks/Fax: +385 (0) 1 4806-148, 4806-199

Elektronička pošta/E-mail: stat.info@dzs.hr

PREDGOVOR

U publikaciji Mjesečno statističko izvješće Državni zavod za statistiku objavljuje godišnje i mjesecne statističke podatke o gospodarskim i drugim kretanjima u Republici Hrvatskoj za koje su korisnici najviše zainteresirani.

Zavod objavljuje i podatke drugih institucija koje su uključene u sustav statističkih istraživanja: Hrvatskog zavoda za zapošljavanje, Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje, Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje, Hrvatske narodne banke i Ministarstva unutarnjih poslova.

U Izvješću su objavljeni apsolutni i relativni podaci u trogodišnjim serijama; za posljednje tri godine podaci su prikazani i po mjesecima, a za neka područja podaci su prikazani za posljednji mjesec.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti 2007. (NKD 2007.) osim kod bruto domaćeg proizvoda. Klasifikacija je stupila na snagu objavom u Narodnim novinama br. 58/07. i 72/07.

Mjesečno statističko izvješće izlazi iz tiska oko 20. u mjesecu za prethodni mjesec.

Bit ćemo zahvalni za svaku Vašu primjedbu ili prijedlog koji bi mogli pridonijeti poboljšanju ove Vaše i naše publikacije.

PREFACE

The Monthly Statistical Report contains monthly and annual statistical data on economic trends in the Republic of Croatia, which the users are most interested in.

The Bureau also publishes data obtained from other institutions involved in the system of statistical surveys. Data are provided by the Croatian Employment Service, the Croatian Health Insurance Institute, the Croatian Institute for Pension Insurance, the Croatian National Bank and the Ministry of the Interior.

The Report presents absolute and relative data in three-year series; for the last three years the data are given by months, while some statistics present data for the last month only.

Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented except for Gross domestic product. The Classification entered into force upon the announcement in Narodne novine Nos. 58/07 and 72/07.

The monthly Statistical Report is issued approximately on the 20th day of the actual month for the previous month.

We would be grateful for any of your notes or suggestions, which could contribute to the improvement of this publication.

KRATICE

BDP	bruto domaći proizvod
BDV	bruto dodana vrijednost
Cefta	Sporazum o slobodnoj trgovini srednjeeuropskih zemalja
cif	cijena s osiguranjem i vozačnom
d.d.	dioničko društvo
d. n.	drugdje nespomenuto
DZS	Državni zavod za statistiku
Efta	Europsko udruženje za slobodnu trgovinu
EMU	Ekonomski i monetarni unija
ESA	europski sustav nacionalnih računa
EU	Europska unija
EUR	euro
Eurostat	Statistički ured Europske unije
Fina	Financijska agencija
fob	franko brod
GIG	Glavne industrijske grupacije prema ekonomskoj namjeni
GIG 2001.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2001.
GIG 2009.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2009.
GT	bruto volumen
HNB	Hrvatska narodna banka
HRK	hrvatska kuna
i dr.	i drugo
JVD	jedinica prema vrsti djelatnosti
kg	kilogram
km	kilometar
kom.	komad
KPD 2002.	Klasifikacija proizvoda po djelatnostima, verzija 2002.
KPD 2008.	Klasifikacija proizvoda po djelatnostima, verzija 2008.
KV	kvalificirani (radnik)
l	litra
m	metar
m ²	četvorni metar
m ³	kubični metar
mil.	milijun
MMF	Međunarodni monetarni fond
NKD 2002.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2002.
NKD 2007.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007.
NN	Narodne novine
npr.	na primjer
NPUSK	neprofitne ustanove koje služe kućanstvima
NSKO	Nacionalna standardna klasifikacija obrazovanja
OECD	Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj
OPEC	Organizacija zemalja izvoznica nafte
PDV	porez na dodanu vrijednost
PRODCOM	Proizvodnja u Zajednici
SAD	Sjedinjene Američke Države
SFRJ	Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija
sl.	slično
SMTK	Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija
SNA	sustav nacionalnih računa
t	tona
tis.	tisuća
UFPIM	usluge financijskog posredovanja indirektno mjerene
UN	Ujedinjeni narodi
VKV	visokokvalificirani (radnik)
z	podatak radi povjerljivosti nije objavljen
ZAP	Zavod za platni promet

ZNAKOVÍ

-	nema pojave
...	ne raspolaze se podatkom
0	podatak je manji od 0,5 upotrijebljene mjerne jedinice
0,0	podatak je manji od 0,05 upotrijebljene mjerne jedinice
*	ispravljeni podatak
()	nepotpun odnosno nedovoljno provjeren podatak

ABBREVIATIONS

CBS	Central Bureau of Statistics
CEFTA	Central European Free Trade Agreement
CES	Croatian Employment Service
CHF	Swiss franc
CIF	Cost, Insurance and Freight
CNB	Croatian National Bank
CPA	Classification of Products by Activity
CPI	Consumer price indices
EFTA	European Free Trade Association
e.g.	for example (from Latin: <i>exempli gratia</i>)
etc.	and so on (from Latin: <i>et cetera</i>)
EMU	Economic and Monetary Union
EU	European Union
EURO	Euro
FAO	Food and Agriculture Organization
Fina	Financial Agency
FISIM	financial intermediation services indirectly measured
FOB	Free on Board
GBP	British pound
GDP	Gross domestic product
GT	Gross tonnage
IMF	International Monetary Fund
ISCED	International Standard Classification of Education
kg	kilogramme
km	kilometre
km ²	square kilometre
l	litre
m	metre
m ²	square metre
m ³	cubic metre
'000	thousand
MIG	Main Industrial Groupings by intended use
MIGs 2001	Main Industrial Groupings, 2001 version
MIGs 2009	Main Industrial Groupings, 2009 version
mln	million
n. e. c.	not elsewhere classified
NKD 2002.	National Classification of Activities, 2002 version
NKD 2007.	National Classification of Activities, 2007 version
NN	Narodne novine, official gazette of the Republic of Croatia
No.	number
NPISHs	Non-profit institutions serving households
OJ	Official Journal of the EU
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries
PPP	purchasing power parity
PRODCOM	PRODUCTS of the European COMmunity
p/st	number of items (pieces/sticks)
PVC	polyvinylchloride
SITC	Standard International Trade Classification
SNA	System of National Accounts
t	tonne
UN	United Nations
USD	American dollar
VAT	Value added tax
z	data is not published for confidentiality reasons
WDA	working-day adjustment

SYMBOLS

-	no occurrence
...	data not available
0	value not zero but less than 0.5 of the unit of measure used
0,0	value not zero but less than 0.05 of the unit of measure used
*	data revised or corrected
()	incomplete or insufficiently verified data

SADRŽAJ

CONTENTS

PREDGOVOR	
<i>PREFACE</i>	3
KRATICE I ZNAKOVI	
<i>ABBREVIATIONS AND SYMBOLS</i>	4
1. GOSPODARSTVO	
<i>ECONOMY</i>	7
2. REGISTAR POSLOVNICH SUBJEKATA	
<i>REGISTER OF BUSINESS ENTITIES</i>	8
3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNOSTVA	
<i>NATURAL CHANGE IN POPULATION</i>	12
4. INDUSTRIJA	
<i>INDUSTRY</i>	14
5. ZAPOSLENOST I PLAĆE	
<i>EMPLOYMENT AND WAGES</i>	22
6. NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE	
<i>UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT</i>	37
7. GRAĐEVINARSTVO	
<i>CONSTRUCTION</i>	43
8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE	
<i>TRANSPORT AND COMMUNICATIONS</i>	49
9. TURIZAM	
<i>TOURISM</i>	54
10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA	
<i>DISTRIBUTIVE TRADE</i>	57
11. UGOSTITELJSTVO	
<i>HOTELS AND RESTAURANTS</i>	64
12. EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM	
<i>ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES</i>	66
13. NOVAC I KREDIT	
<i>MONEY AND CREDIT</i>	76
14. CIJENE	
<i>PRICES</i>	80
15. BRUTO DOMAĆI PROIZVOD (Godišnji podaci objavljeni su u MSI-ju br. 2/2009.)	
<i>GROSS DOMESTIC PRODUCT (annual data were published in Monthly Statistical Report No. 2/2009)</i>	83
16. INVESTICIJE (Konačni godišnji podaci objavljeni su u MSI-ju br. 10/2009.)	
<i>GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT) (final annual data, were published in Monthly Statistical Report No. 10/2009)</i>	
17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO	
<i>AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING</i>	88
18. MIROVINSKO OSIGURANJE	
<i>PENSION INSURANCE</i>	90
19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI (objavljeni su u MSI-ju br. 12/2009.)	
<i>BASIC ANNUAL DATA (published in Monthly Statistical Report No. 12/2009)</i>	
20. MEĐUNARODNI PREGLED (objavljen je u MSI-ju br. 12/2009.)	
<i>INTERNATIONAL REVIEW (published in Monthly Statistical Report No. 12/2009)</i>	
DODATAK I: Popis javnih knjižnica u kojima se možete koristiti publikacijama Državnog zavoda za statistiku	
<i>SUPPLEMENT I: List of public libraries where you can find publications of Central Bureau of Statistics</i>	95
DODATAK II: Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB	
<i>SUPPLEMENT II: Advance Release Calendar for DSBB</i>	96

1-1. INDEKSI OSNOVNIH GOSPODARSKIH KRETANJA¹⁾
INDICES OF BASIC ECONOMIC CHANGES¹⁾

	2006. 2005.	2007. 2006.	2008. 2007.	2009. 2008.	I. 2010. Ø 2009.	I. 2010. XII. 2009.	I. 2010. I. 2009.	
Fizički obujam industrijske proizvodnje	104,1	104,9	101,2	90,8	86,8	100,6 ²⁾	100,0	Total volume of industrial production
Ukupan broj zaposlenih u industriji	99,0	100,4	98,1	90,7	93,9	97,0	91,3	Total number of persons in employment in industry
Proizvodnost rada u industriji	105,6	105,2	103,6	100,1	...	...	109,5	Labour productivity in industry
Cijene industrijskih proizvoda pri proizvođačima	102,7	103,4	108,3	99,6	102,1	101,3	103,0	Producers' prices of industrial products
Zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva ³⁾	104,2	104,5	103,3	97,3	96,2	98,9	94,9	Persons in paid employment in legal entities of all types of ownership ³⁾
Ukupan broj nezaposlenih, godišnji prosjek ⁴⁾	94,5	90,7	89,5	111,2	117,6	106,2	121,7	Total number of unemployed persons, annual average ⁴⁾
Nominalni promet u trgovini na malo	103,6	106,7	105,3	85,9	78,4	76,5	91,4	Nominal turnover in retail trade
Realni promet u trgovini na malo	101,2	103,6	98,9	84,7	78,6	76,0	90,7	Real turnover in retail trade
Izvoz – ukupno, kune ⁵⁾	115,6	109,2	104,8	79,7	-	94,4	113,5	Total exports, kuna ⁵⁾
Izvoz – preračunano u eure ⁵⁾	116,7	109,1	106,5	78,4	-	94,4	114,7	Exports – converted into euro ⁵⁾
Uvoz – ukupno, kune ⁵⁾	113,3	110,3	108,8	74,3	-	80,2	91,3	Total imports, kuna ⁵⁾
Uvoz – preračunano u eure ⁵⁾	114,4	110,1	110,5	73,1	-	80,2	92,3	Imports – converted into euro ⁵⁾
Noćenja turista, ukupno	103,1	105,6	101,9	98,6	6,5	92,2	83,6	Tourist nights, total
Domaći turisti	110,1	107,4	100,7	89,5	36,3	116,8	90,1	Domestic tourists
Strani turisti	102,3	105,4	102,1	99,8	3,0	71,6	76,0	Foreign tourists
Indeksi potrošačkih cijena	103,2	102,9	106,1	102,4	100,2	100,5	101,1	Consumer price indices
Dobra	102,5	102,8	106,7	101,9	100,0	100,5	100,9	Goods
Usluge	105,5	103,1	103,8	104,3	100,8	100,4	102,1	Services
	2006. 2005.	2007. 2006.	2008. 2007.	2009. 2008.	XII. 2009. XI. 2009.	XII. 2009. XII. 2008.	I.–XII. 2009. I.–XII. 2008.	
Prosječne mjesecne isplaćene neto plaće po zaposlenome u pravnim osobama, ukupno	105,2	105,2	107,0	102,6	99,6	99,1	102,6	Average monthly paid off net earnings per person in legal entities, total
Realne neto plaće, ukupno	101,9	102,2	100,8	100,2	100,2	97,3	100,2	Real net earnings, total
Cijene poljoprivrednih proizvoda, proizvoda šumarstva i ribarstva pri proizvođačima	98,1	105,5	113,9	85,8	102,0	83,6	85,8	Producers' prices of agricultural products, forestry and fishing products
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	97,0	107,1	111,0	87,7	102,6	88,6	87,7	Sale from own production of legal entities
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	99,2	103,9	116,8	83,8	101,3	78,9	83,8	Purchase from private family farms

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Indeks je izračunan iz trenda.

3) Privremeni podaci od veljače 2009.

4) Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje

5) Privremeni podaci od siječnja 2009.

1) See Notes on Methodology.

2) Index was calculated from trend.

3) Provisional data of February 2009

4) Source: Croatian Employment Service

5) Provisional data of January 2009

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

U ovom poglavlju prikazani su osnovni gospodarski pokazatelji za Republiku Hrvatsku. Izabrani su najvažniji podaci, od kojih su neki prikazani i u drugim poglavljima.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti 2007. (NKD 2007.).

NOTES ON METHODOLOGY

This chapter gives a review of the basic economic indicators for the Republic of Croatia. The most significant data have been selected for presentation here, while some of them have been presented in other chapters as well.

Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented.

2-1. PRAVNE OSOBE PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 31. SIJEĆNJA 2010.
LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 31 JANUARY 2010

	Ukupno Total			Pravne Legal	
		Ukupno Total		trgovačka društva Trade companies	
		registrirane Registered	aktivne Active	registrirana Registered	aktivna Active
Ukupno	270 106	132 660	138 922	107 577	1
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	5 290	2 836	2 540	1 970	2
B Rudarstvo i vađenje	411	286	340	278	3
C Preradivačka industrija	22 614	13 036	15 527	12 486	4
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	314	268	303	265	5
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	854	630	732	607	6
F Građevinarstvo	23 673	15 146	18 578	14 794	7
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	90 028	34 965	47 520	33 494	8
H Prijevoz i skladištenje	8 070	4 020	5 018	3 838	9
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	10 978	6 346	8 162	6 120	10
J Informacije i komunikacije	6 558	4 509	5 287	4 391	11
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	1 942	1 173	1 121	885	12
L Poslovanje nekretninama	6 266	5 208	6 155	5 202	13
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	22 718	15 149	17 015	14 544	14
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	6 562	4 164	5 035	4 077	15
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	3 119	1 230	20	18	16
P Obrazovanje	3 500	2 909	735	617	17
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	3 712	2 243	355	322	18
R Umjetnost, zabava i rekreacija	17 834	5 913	1 242	963	19
S Ostale uslužne djelatnosti	35 609	12 629	3 237	2 706	20
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	21
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	54	-	-	-	22

1) Pravne osobe koje još nisu uskladene sa Zakonom o trgovackim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama, pravne osobe koje nisu uskladene sa Zakonom o zadrugama te štedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

2-2. TRGOVAČKA DRUŠTVA PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBENIM OBЛИCIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 31. SIJEĆNJA 2010.
TRADE COMPANIES, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 31 JANUARY 2010

	Ukupno Total	Trgovačka društva prema pravnu Trade companies by legal									
		trgovci pojedinci Individual traders		gospodarska interesna udruženja Commercial interest associations		dionička društva Joint-stock companies		društva s ograničenom odgovornošću Limited liability companies			
		registrirana Registered	aktivna Active	registrirani Registered	aktivni Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active
Ukupno	138 922	107 577	12	8	94	56	1 623	1 375	135 936	105 262	1
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	2 540	1 970	-	-	-	-	55	45	2 475	1 920	2
B Rudarstvo i vađenje	340	278	-	-	-	-	15	14	323	262	3
C Preradivačka industrija	15 527	12 486	5	4	-	-	503	437	14 934	11 990	4
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	303	265	-	-	-	-	7	6	294	258	5
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	732	607	-	-	-	-	14	11	711	592	6
F Građevinarstvo	18 578	14 794	1	1	-	-	171	132	18 101	14 456	7
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	47 520	33 494	4	2	-	-	232	175	47 123	33 222	8
H Prijevoz i skladištenje	5 018	3 838	-	-	-	-	75	65	4 914	3 752	9
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	8 162	6 120	2	1	-	-	159	148	7 987	5 965	10
J Informacije i komunikacije	5 287	4 391	-	-	-	-	60	49	5 198	4 321	11
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	1 121	885	-	-	-	-	123	112	959	737	12
L Poslovanje nekretninama	6 155	5 202	-	-	-	-	24	22	6 105	5 158	13
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	17 015	14 544	-	-	-	-	131	118	16 408	14 088	14
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	5 035	4 077	-	-	-	-	21	17	4 973	4 022	15
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	20	18	-	-	-	-	2	2	12	10	16
P Obrazovanje	735	617	-	-	-	-	3	3	730	612	17
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	355	322	-	-	-	-	1	1	354	321	18
R Umjetnost, zabava i rekreacija	1 242	963	-	-	-	-	18	11	1 223	951	19
S Ostale uslužne djelatnosti	3 237	2 706	-	-	94	56	9	7	3 112	2 625	20
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22

osobe entities		ustanove, tijela, udruge, fondovi i organizacije Institutions, bodies, associations, funds and organisations		
		registrirani Registered	aktivni Active	
poduzeća ¹⁾ i zadruge ²⁾ Enterprises ¹⁾ and co-operatives ²⁾		registrirani Registered	aktivni Active	
1	74 130	4 359	57 054	20 724
2	2 746	864	4	2
3	71	8	-	-
4	7 032	547	55	3
5	9	2	2	1
6	115	17	7	6
7	5 036	351	59	1
8	42 302	1 289	206	182
9	3 011	149	41	33
10	2 757	175	59	51
11	1 204	94	67	24
12	647	116	174	172
13	111	6	-	-
14	5 534	481	169	124
15	1 520	82	7	5
16	2	1	3 097	1 211
17	298	22	2 467	2 270
18	52	27	3 305	1 894
19	480	28	16 112	4 922
20	1 203	100	31 169	9 823
21	-	-	-	-
22	-	-	54	-

Total
 A Agriculture, forestry and fishing
 B Mining and quarrying
 C Manufacturing
 D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
 E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
 F Construction
 G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
 H Transportation and storage
 I Accommodation and food service activities
 J Information and communication
 K Financial and insurance activities
 L Real estate activities
 M Professional, scientific and technical activities
 N Administrative and support service activities
 O Public administration and defence; compulsory social security
 P Education
 Q Human health and social work activities
 R Arts, entertainment and recreation
 S Other service activities
 T Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use
 U Activities of extraterritorial organisations and bodies

ustrojbenim oblicima organisation forms		glavne podružnice inozemnih trgovackih društava ili inozemnih trgovaca pojedinaca Main subsidiaries of foreign trade companies or individual traders		druge osobe za koje je upis propisan zakonom Other entities as proscribed by law				
komanditna društva Partnerships	javna trgovačka društva Public trade companies	registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirane Registered	aktivne Active	
1	100	76	592	419	506	324	59	57
2	4	3	6	2	-	-	-	-
3	-	-	-	-	2	2	-	-
4	3	1	13	5	69	49	-	-
5	1	-	-	-	1	1	-	-
6	-	-	-	-	7	4	-	-
7	12	10	131	91	162	104	-	-
8	17	10	28	12	116	73	-	-
9	-	-	9	7	19	13	1	1
10	-	-	6	2	8	4	-	-
11	4	4	7	6	17	10	1	1
12	1	1	1	1	2	-	35	34
13	9	8	8	7	7	5	2	2
14	29	19	367	271	80	48	-	-
15	18	18	11	11	12	9	-	-
16	-	-	-	-	-	-	6	6
17	-	-	1	1	1	1	-	-
18	-	-	-	-	-	-	-	-
19	1	1	-	-	-	-	-	-
20	1	1	4	3	3	1	14	13
21	-	-	-	-	-	-	-	-
22	-	-	-	-	-	-	-	-

Total
 A Agriculture, forestry and fishing
 B Mining and quarrying
 C Manufacturing
 D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
 E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
 F Construction
 G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
 H Transportation and storage
 I Accommodation and food service activities
 J Information and communication
 K Financial and insurance activities
 L Real estate activities
 M Professional, scientific and technical activities
 N Administrative and support service activities
 O Public administration and defence; compulsory social security
 P Education
 Q Human health and social work activities
 R Arts, entertainment and recreation
 S Other service activities
 T Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use
 U Activities of extraterritorial organisations and bodies

2-3. PODUZEĆA¹⁾ I ZADRUGE²⁾ PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBENIM OBЛИCIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 31. Siječnja 2010.
ENTERPRISES¹⁾ AND CO-OPERATIVES²⁾, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS,
SITUATION AS ON 31 JANUARY 2010

	Ukupno Total		Poduzeća i zadruge prema pravnu ustrojbenim oblicima Enterprises and co-operatives, by legal organisation forms											
			javna poduzeća Public companies		privatna poduzeća Private companies		dionička društva Joint-stock companies		društva s ograničenom odgovornošću Limited liability companies		zadruge Active co- operatives		ostali pravno ustrojeni oblici Other legal forms	
	regis- trira- na Regis- tered	aktivna Active	regis- trira- na Regis- tered	aktivna Active	regis- trira- na Regis- tered	aktivna Active	regis- trira- na Regis- tered	aktivna Active	regis- trira- na Regis- tered	aktivne Active	regis- trira- na Regis- tered	aktivni Active	regis- trira- na Regis- tered	aktivni Active
Ukupno <i>Total</i>	74 130	4 359	35	2	15 510	179	490	44	53 888	2 202	3 588	1 921	619	11
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2 746	864	1	-	386	4	30	1	1 057	35	1 256	824	16	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	71	8	-	-	17	-	4	-	38	1	9	7	3	-
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	7 032	547	-	-	1 407	25	121	16	5 030	276	339	228	135	2
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	9	2	1	-	-	-	2	-	4	-	2	2	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	115	17	15	1	11	-	3	-	70	5	12	11	4	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	5 036	351	3	-	889	19	46	8	3 183	156	849	168	66	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	42 302	1 289	1	-	9 853	78	140	7	31 789	972	387	230	132	2
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	3 011	149	1	-	480	6	9	2	2 432	93	68	47	21	1
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	2 757	175	1	-	753	13	11	3	1 848	57	121	102	23	-
J Informacije i komunikacija <i>Information and communication</i>	1 204	94	8	-	134	2	17	2	1 003	70	24	19	18	1
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	647	116	-	-	42	-	19	1	252	11	245	101	89	3
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	111	6	-	-	11	-	-	-	92	2	7	4	1	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	5 534	481	-	-	777	19	65	3	4 527	389	89	68	76	2
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	1 520	82	3	1	327	6	11	-	1 092	45	75	30	12	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2	1	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	-
P Obrazovanje <i>Education</i>	298	22	-	-	90	-	1	-	196	19	4	3	7	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	52	27	-	-	4	-	-	-	11	-	33	27	4	-
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	480	28	1	-	79	2	8	-	372	17	13	9	7	-
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	1 203	100	-	-	250	5	3	1	891	54	54	40	5	-
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djalatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1) Pravne osobe koje još nisu uskladene sa Zakonom o trgovackim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama, pravne osobe koje nisu uskladene sa Zakonom o zadrugama te štedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

2-4. AKTIVNE PRAVNE OSOBE PO OBLICIMA VLASNIŠTVA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 31. SIJEĆNJA 2010.
ACTIVE LEGAL ENTITIES, BY OWNERSHIP TYPES AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 31 JANUARY 2010

	Ukupno Total	Oblici vlasništva Ownership types					
		državno State	privatno Private	zadružno Co- operative	mješovito Mixed	nema vlasništva No ownership	
Ukupno	132 660	1 043	107 414	1 922	1 556	20 725	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	2 836	17	1 942	824	51	2	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	286	8	256	7	15	-	B Mining and quarrying
C Preradivačka industrija	13 036	130	12 273	228	402	3	C Manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	268	37	218	2	10	1	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	630	205	394	11	14	6	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Građevinarstvo	15 146	98	14 752	168	127	1	F Construction
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	34 965	81	34 096	231	375	182	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Prijevoz i skladištenje	4 020	63	3 802	47	75	33	H Transportation and storage
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	6 346	58	5 991	102	144	51	I Accommodation and food service activities
J Informacijske i komunikacijske	4 509	46	4 357	19	63	24	J Information and communication
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	1 173	19	862	101	19	172	K Financial and insurance activities
L Poslovanje nekretninama	5 208	43	5 128	4	33	-	L Real estate activities
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	15 149	135	14 661	68	161	124	M Professional, scientific and technical activities
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	4 164	30	4 066	30	33	5	N Administrative and support service activities
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	1 230	12	6	1	-	1 211	O Public administration and defence; compulsory social security
P Obrazovanje	2 909	5	626	3	5	2 270	P Education
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	2 243	-	320	27	2	1 894	Q Human health and social work activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	5 913	30	943	9	8	4 923	R Arts, entertainment and recreation
S Ostale uslužne djelatnosti	12 629	26	2 721	40	19	9 823	S Other service activities
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Državni zavod za statistiku vodi Registar poslovnih subjekata na temelju Zakona o Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti (NN, br. 98/94.), Odluke o Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.) i Pravilnika o razvrstavanju poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 80/07.). Registar poslovnih subjekata obuhvaća pravne osobe, tijela državne vlasti, tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave i dijelove tih subjekata, što znači da se u Registar zasad ne upisuju fizičke osobe koje obavljaju djelatnost u skladu s propisima.

Mjesečno statističko izvješće sadrži, uz podatke o broju registriranih pravnih osoba iz Registra poslovnih subjekata, koji vodi Državni zavod za statistiku, i podatke o aktivnim pravnim osobama iz registara i administrativnih evidencija drugih državnih institucija kao što su Registar poreznih obveznika i Registar računa pravnih osoba platnog prometa.

Registrirane pravne osobe jesu jedinice upisane u Registar poslovnih subjekata Državnog zavoda za statistiku, a odnose se na trgovacka društva, poduzeća, ustanove, zadruge, udruge, političke stranke i ostale neusklađene jedinice koje su imale pravni subjektivitet prema prije važećim zakonima, tijela državne vlasti te jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Aktivne pravne osobe jesu jedinice upisane u Registar poslovnih subjekata, navedene u prethodnoj definiciji, za koje je status aktivnosti određen prema podacima Regista poreznih obveznika (godišnja prijava poreza na dobit za 2008.) i podacima Regista godišnjih finansijskih izvještaja Fine (Godišnji finansijski izvještaj za 2008.). Kako bi se dobilo ažurno stanje podataka, tim su podacima dodane sve promjene jedinica regista (osnivanje, brisanje i promjene) u tijeku prikazanog razdoblja prema postupcima vođenja u Registru poslovnih subjekata.

Pravno ustrojeni oblik označava vrstu subjekta upisa, a određen je rješenjem ovlaštenoga registarskog tijela ili propisom o osnivanju.

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and methods of data collection

The Central Bureau of Statistics keeps the Register of Business Entities based on the Act on the National Classification of Economic Activities (NN, No. 98/94), the Decision on the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07) and the Regulations on the Classification of Business Entities according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No. 80/07). The Register of Business Entities comprises legal entities, state government bodies, bodies of local and regional self-government units and parts of these entities, which means that, for now, the Register does not comprise natural persons that perform activities as prescribed by law.

Besides data on the number of registered legal entities found in the Register of Business Entities of the Central Bureau of Statistics, a monthly report also includes data on active legal entities found in other state institutions' registers and administrative records, such as the Register of Tax Payers and the Register of the Accounts of Legal Entities.

Registered legal entities are units registered in the Register of Business Entities of the Central Bureau of Statistics, which refers to trade companies, institutions, co-operatives, associations, foundations, establishments, political parties and other non-harmonised units that had a legal subjectivity status according to previous laws, as well as state government bodies and bodies of local and regional self-government units.

Active legal entities are units registered in the Register of Business Entities, mentioned in the previous definition. Their activity status has been established according to data taken over from registers of other state institutions, such as the Register of Tax-payers (annual registration of taxes on profit for 2008) as well as data from the Fina's Register of Annual Financial Reports (annual financial report for 2008). In order to get the up-dated information, these data are supplemented by all changes in the register items (creations, deletions and changes) during the reference period, according to the procedures of keeping the Register of Business Entities.

Legal constitutional formation represents a type of a registration entity and is determined by the decision of a competent registration authority or a regulation on establishment.

PRIRODNO KRETANJE STANOVNOSTVA
NATURAL CHANGE IN POPULATION

3-1. STANOVNOSTVO – PROCJENA SREDINOM GODINE I PRIRODNO KRETANJE
POPULATION – MID-YEAR ESTIMATE AND NATURAL CHANGE

	Stanovništvo – procjena sredinom godine, tis. Population – mid-year estimate, '000	Živorođeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirost Natural increase	Brakovi Marital statistics	
					sklopljeni Marriages	razvedeni Divorces
2006.	4 440	41 446	50 378	-8 932	22 092	4 651
2007.	4 436	41 910	52 367	-10 457	23 140	4 785
2008.	4 434	43 753	52 151	-8 398	23 373	5 025

3-2. STOPE PRIRODNOGA KRETANJA STANOVNOSTVA
NATURAL CHANGE IN POPULATION RATES

	Na 1 000 stanovnika Per 1 000 inhabitants			Sklopljeni brakovi na 1 000 stanovnika Marriages per 1 000 inhabitants	Razvedeni brakovi na 1 000 sklopljenih Divorces per 1 000 marriages
	živorođeni Live births	umrli Deaths	prirodni prirost Natural increase		
2006.	9,3	11,3	-2,0	5,0	210,5
2007.	9,4	11,8	-2,4	5,2	206,8
2008.	9,9	11,8	-1,9	5,3	215,0

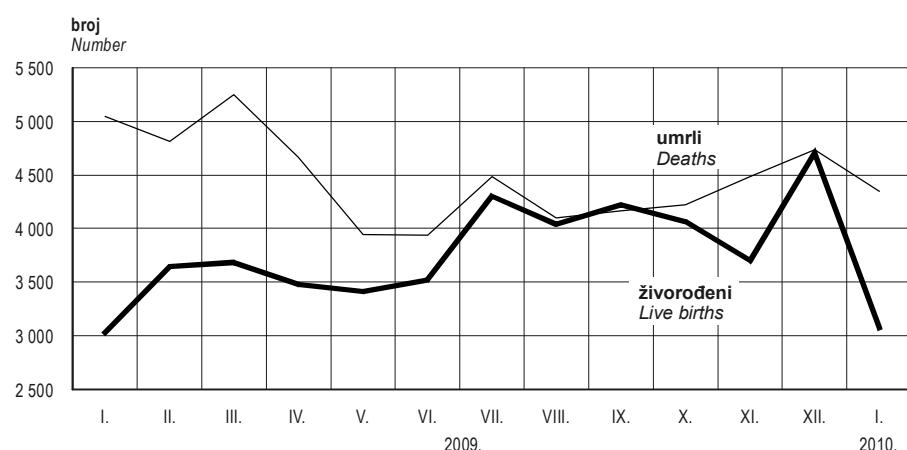
3-3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNOSTVA – PRVI REZULTATI¹⁾
NATURAL CHANGE IN POPULATION – FIRST RESULTS¹⁾

	Živorođeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirost Natural increase	Sklopljeni brakovi Marriages	Razvedeni brakovi Divorces
2009. I.	3 029	5 048	-2 019	1 011	472
II.	3 646	4 813	-1 167	1 728	411
III.	3 684	5 253	-1 569	967	346
IV.	3 478	4 668	-1 190	1 890	475
V.	3 412	3 941	-529	2 862	405
VI.	3 521	3 939	-418	3 021	465
VII.	4 306	4 488	-182	2 660	263
VIII.	4 039	4 099	-60	2 459	403
IX.	4 223	4 167	56	3 418	411
X.	4 065	4 225	-160	2 809	514
XI.	3 699	4 486	-787	1 731	399
XII.	4 705	4 738	-33	1 564	474
I. – XII.	45 807	53 865	-8 058	26 120	5 038
2010. I.	3 073	4 349	-1 276	744	418

1) Podaci o prirodnom kretanju stanovništva (živorođeni, umrli i sklopljeni brakovi) odnose se na mjesec upisa u državne matice, a ne na mjesec događaja, a podaci o razvedenim brakovima odnose se na mjesec za koji su općinski sudovi dostavili podatke o pravomocnim presudama.

1) Data on the natural change of population (live births, deaths and marriages) relate to the month of registering with register offices and not to the month of the event, while data on divorces concern the month in which they were supplied by municipal courts after valid court decisions.

ŽIVOROĐENI I UMRLI PO MJESECIMA U 2009. I 2010. – PRVI REZULTATI
LIVE BIRTHS AND DEATHS, BY MONTHS, 2009 AND 2010 – FIRST RESULTS



3-4. STANOVNIŠTVO PREMA DOBI I SPOLU – PROCJENA SREDINOM GODINE, PROSJEČNA STAROST STANOVNIŠTVA
I OČEKIVANO TRAJANJE ŽIVOTA

POPULATION, BY AGE AND SEX MID-YEAR ESTIMATE, AVERAGE AGE OF POPULATION, LIFE EXPECTANCY

 u tis.
 '000

	2007.			2008.			2009. – prvi rezultati/First results			<i>Total</i>
	ukupno <i>Total</i>	muškarci <i>Men</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	muškarci <i>Men</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	muškarci <i>Men</i>	žene <i>Women</i>	
Ukupno	4 436,0	2 138,0	2 298,0	4 434,5	2 138,0	2 296,5	4 429,2	2 136,3	2 292,9	<i>Total</i>
0 – 4	205,1	105,5	99,6	208,9	107,4	101,5	213,0	109,4	103,6	0 – 4
5 – 9	229,0	117,3	111,7	219,3	112,4	106,9	212,0	108,8	103,2	5 – 9
10 – 14	255,3	130,5	124,8	255,2	130,3	124,9	253,2	129,4	123,8	10 – 14
15 – 19	267,7	136,8	130,9	263,0	134,6	128,4	258,6	132,4	126,2	15 – 19
20 – 24	298,7	152,5	146,2	294,2	150,2	144,0	287,1	146,2	140,9	20 – 24
25 – 29	314,7	160,0	154,7	315,5	160,5	155,0	314,8	160,5	154,3	25 – 29
30 – 34	301,4	152,2	149,2	303,9	153,5	150,4	307,8	155,7	152,1	30 – 34
35 – 39	295,1	148,0	147,1	294,0	147,7	146,3	294,5	148,2	146,3	35 – 39
40 – 44	317,5	158,4	159,1	314,4	157,0	157,4	311,5	155,3	156,2	40 – 44
45 – 49	330,2	163,8	166,4	328,9	163,1	165,8	322,9	160,3	162,6	45 – 49
50 – 54	337,5	167,4	170,1	333,8	165,2	168,6	334,1	164,9	169,2	50 – 54
55 – 59	297,2	145,1	152,1	308,2	150,9	157,3	312,0	153,3	158,7	55 – 59
60 – 64	224,0	103,8	120,2	229,0	106,7	122,3	241,2	113,1	128,1	60 – 64
65 – 69	236,9	104,8	132,1	231,8	102,6	129,2	225,0	99,6	125,4	65 – 69
70 – 74	219,5	90,3	129,2	218,3	90,4	127,9	214,7	89,1	125,6	70 – 74
75 i više	306,2	101,6	204,6	316,1	105,5	210,6	326,8	110,1	216,7	75 and over
Prosječna starost stanovništva (u godinama)	40,8	39,0	42,4	41,0	39,2	42,6	...	...	...	Average age of population (years)
Očekivano trajanje života (u godinama)	75,8	72,3	79,2	76,0	72,4	79,6	...	...	...	Life expectancy (years)

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci vitalne statistike prikupljaju se i obrađuju u skladu s definicijom iz preporuka UN-a i Eurostata, ESA-e i SNA. Prema toj definiciji izrađuju se procjene broja stanovnika.

Podaci prirodnoga kretanja stanovništva – prvi rezultati dobiveni su obradom mjesecačnog pregleda događaja vitalne statistike. Te podatke izrađuju područne jedinice za statistiku u županijama i upravno tijelo Grada Zagreba nadležno za poslove službene statistike na temelju upisa živorođenih i umrlih osoba te sklopljenih brakova upisanih u tijeku jednog mjeseca u odgovarajuće državne matice (rođenih, umrlih, vjenčanih). To znači da se podaci koji se objavljaju kao prvi rezultati odnose na mjesec u kojem su pojedini vitalni događaji upisani u državne matice, a ne na mjesec kad su se dogodili. Zbog toga je u prvim rezultatima u ukupan broj događaja uključen i jedan broj onih koji se ne odnose na mjesec i godinu za koju se iskazuju podaci.

Procjena broja stanovnika izračunana je na temelju podataka Popisa 2001., prirodnog prirasta i migracijskog salda.

Podaci o očekivanom trajanju života pokazuju vjerojatnu starost koju će doživjeti osobe rođene u promatranoj godini pod pretpostavkom da će u tijeku života tih osoba mortalitet po dobi ostati isti kao u godini rođenja.

Živorodenim se djietetom smatra svako dijete koje pri rođenju diše i pokazuje druge znake života kao što su kucanje srca, pulsiranje pupčane vrpce i nedvojbeno kretanje voljnih mišića. Ako dijete ubrzo nakon poroda umre, najprije se registrira kao živoroden, a zatim kao umrlo dojčene.

Umrli je svaka živorodena osoba kod koje je nastupio trajni prestanak svih vitalnih funkcija.

Prirodni prirast odnosno prirodni pad stanovništva razlika je broja živorodenje djece i broja umrlih osoba.

Sklopljeni brak jest zakonom uredena životna zajednica žene i muškarca.

Razvedeni brak jest pravomoćnom presudom nadležnog suda raskinuta bračna zajednica.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on vital statistics are collected and processed in line with the definition from the UN, Eurostat, ESA and SNA recommendations. Population estimates are produced according to that definition.

Data on natural changes in population – first results were obtained through processing of the monthly review of vital statistics events. These data are done by regional statistical units in counties and the administrative body of the City of Zagreb authorised to perform official statistics tasks on the basis of data on live births, deaths and marriages recorded during one month into appropriate state registers (of births, deaths and marriages). It means that data published as first results do not refer to a month when a particular vital event actually happened, but to a month when it was recorded into a state register. This is the reason why the total number of events in the first results also includes data on events that do not refer to a month and year for which data are presented.

The population estimate calculated according to the 2001 Census, natural increase and net migration data.

Life expectancy data refer to a probable age a person born in a reference year may expect to live if the mortality by age remains the same as in the person's year of birth.

A **live-born child** is every child who, at birth, breathes or shows other evidence of life, such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord, or definite movements of voluntary muscles. If a child dies soon after the birth, it is first registered as live-born and then as dead.

A **dead person** is every live-born person in whom there is permanent disappearance of all evidence of life.

Natural increase or fall is the difference between the number of live-born children and the number of deceased persons.

Marriage is a legally constituted relation of husband and wife.

Divorce is a final dissolution of a marriage by a valid decision of the municipal court in charge.

4-1. INDEKSI PROIZVODNJE, ZAPOSLENIH OSOBA I PROIZVODNOSTI RADA ZA INDUSTRIJU UKUPNO¹⁾ I PREMA GIG-u 2009.²⁾
INDICES OF PRODUCTION, PERSONS EMPLOYED AND LABOUR PRODUCTIVITY, FOR TOTAL INDUSTRY¹⁾
AND ACCORDING TO MIGs 2009.²⁾

2005. = 100

	Proizvodnja Production						Zaposlenici Persons employed	Proizvodnost rada ³⁾ Labour productivity ³⁾
	industrija ukupno <i>Total industry</i>	intermedijarnih proizvoda (AI) <i>Intermediate goods (AI)</i>	energije (AE) <i>Energy (AE)</i>	kapitalnih proizvoda (BB) <i>Capital goods (BB)</i>	trajnih proizvoda za široku potrošnju (CD) <i>Durable consumer goods (CD)</i>	netrajnih proizvoda za široku potrošnju (CN) <i>Non-durable consumer goods (CN)</i>		
2007.	109,3	107,7	103,1	126,9	124,8	105,0	99,4	111,1
2008.	110,6	106,8	104,1	129,9	116,2	108,5	97,5	115,1
2009.	100,4	95,0	106,1	110,4	94,4	97,7	88,4	98,0
2007. II.	100,2	99,5	99,2	121,9	123,5	90,2	98,9	107,3
III.	114,6	117,9	107,8	134,0	142,3	105,1	99,1	107,8
IV.	107,8	114,8	99,7	125,9	131,6	93,1	99,3	108,0
V.	116,8	120,0	95,7	136,2	130,1	116,7	99,5	107,7
VI.	108,3	110,4	90,6	127,7	120,2	107,5	99,5	107,0
VII.	116,1	114,0	100,6	127,5	121,0	121,4	100,0	107,2
VIII.	106,2	105,8	100,9	111,7	115,1	106,3	99,8	106,5
IX.	108,8	111,2	98,7	131,3	121,5	102,0	99,8	106,0
X.	115,7	113,6	108,3	131,2	136,0	113,6	99,8	105,9
XI.	113,9	108,9	109,7	129,3	131,4	112,7	99,7	105,4
XII.	106,7	89,4	115,7	134,6	108,3	104,6	98,7	105,2
2008. I.	101,6	88,7	121,3	122,1	110,3	93,2	97,9	107,5
II.	107,7	104,0	106,8	133,0	130,3	99,6	98,1	108,3
III.	112,8	112,2	107,6	145,1	125,2	100,8	98,1	105,7
IV.	114,6	117,8	102,2	133,5	125,8	109,1	98,1	106,3
V.	112,9	113,3	99,7	130,8	121,0	111,1	97,9	104,8
VI.	115,3	113,6	100,8	134,8	124,2	114,9	98,0	105,6
VII.	118,2	115,1	101,1	128,0	123,9	125,2	97,9	105,3
VIII.	101,0	95,8	99,4	109,8	79,0	104,6	97,7	104,2
IX.	112,7	114,0	97,8	134,9	123,2	108,7	97,5	104,5
X.	116,0	116,1	97,8	142,0	127,5	112,7	97,1	104,2
XI.	110,3	106,4	98,4	131,7	115,2	109,8	96,5	103,8
XII.	104,4	85,3	116,3	112,8	89,0	112,9	95,1	103,6
2009. I.	87,2	68,6	127,7	104,2	74,5	77,5	91,0	92,5
II.	94,2	87,2	114,3	118,1	88,6	80,8	90,3	93,8
III.	105,4	105,9	119,7	112,6	98,3	93,8	90,1	96,6
IV.	106,4	107,3	111,2	115,7	97,4	98,7	89,5	98,0
V.	104,6	103,9	97,0	118,3	94,0	102,7	89,1	98,7
VI.	99,4	97,8	90,2	109,6	90,1	100,5	88,6	98,0
VII.	107,5	101,1	99,9	113,0	98,5	114,0	88,5	98,5
VIII.	92,6	87,0	99,6	93,0	76,1	94,2	87,8	98,9
IX.	101,9	102,1	94,3	108,7	109,0	100,4	87,4	99,1
X.	106,1	103,8	102,4	113,0	112,3	105,0	86,9	99,4
XI.	100,9	94,4	101,2	112,7	108,0	99,9	86,6	99,7
XII.	98,4	80,7	114,9	106,0	84,9	104,3	85,6	100,1
2010. I.	87,1	64,8	125,1	103,2	92,5	81,4	83,0	109,5

1) Industrija ukupno uključuje područja B, C i D (osim 35,3) NKD-a 2007.

2) Primjenjene nove definicije GIG-a 2009., vidi Metodološka objašnjenja.

3) Indeksi proizvodnosti rada pokazuju dinamiku od siječnja do mjeseca kod kojeg je iskazan podatak u usporedbi s istim razdobljem prethodne godine.

1) Total industry includes the NKD 2007. sections B, C and D (excluding 35,3).

2) New definitions of MIGs 2009. were applied, see Notes on Methodology.

3) Labour productivity shows the change in the period from January to the month for which data are given, compared with the same period of a previous year.

4-2. INDEKSI FIZIČKOG OBUIJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.
INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS

2005. = 100

	2007.	2008.	2009.	2008.			2009.						2010.	
				XII.	I.	II.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.		
Industrija ukupno <i>Total industry</i>	109,3	110,6	100,4	104,4	87,2	94,2	92,6	101,9	106,1	100,9	98,4	87,1		
B Rudarstvo i vodenje <i>Mining and quarrying</i>	113,4	111,4	99,4	98,7	88,7	86,6	101,2	93,4	101,4	96,8	88,1	79,7		
06 Vadenje sirove nafte i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	111,6	105,8	101,6	106,7	108,7	96,6	102,5	86,9	98,9	99,8	104,7	103,0		
08 Ostalo rudarstvo i vadenje <i>Other mining and quarrying</i>	123,4	127,7	98,8	88,8	54,8	69,9	101,4	106,6	107,9	92,5	58,0	33,5		
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	103,7	100,2	102,4	100,3	98,4	95,6	107,6	102,1	109,8	111,8	110,0	117,4		
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	110,0	111,2	99,4	102,0	80,4	90,9	91,5	103,4	106,8	100,3	96,2	80,2		
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	110,7	113,2	107,5	102,5	85,7	91,5	108,0	119,3	121,9	114,9	103,0	86,9		
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	109,0	109,3	105,7	136,7	68,1	67,1	132,7	96,2	99,0	80,8	121,5	51,8		
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	97,4	105,1	78,0	178,0	38,3	47,3	79,4	77,1	78,7	83,6	127,1	60,7		
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	97,5	87,9	85,2	77,3	68,3	81,0	69,5	89,0	102,1	85,7	80,9	82,9		
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	88,0	86,3	68,9	77,1	64,3	70,8	35,7	56,3	64,6	74,8	69,8	79,4		
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	156,1	163,0	128,7	118,3	130,1	101,7	111,2	149,8	149,6	160,2	108,7	143,8		
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleatarskih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	114,0	115,8	111,8	100,5	80,7	96,6	96,5	122,6	117,3	125,9	102,7	90,4		
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	116,1	113,9	128,5	97,1	90,3	113,7	136,7	131,6	142,4	133,4	137,6	113,1		
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	122,8	132,5	125,5	140,4	125,1	107,1	117,0	134,4	120,4	119,5	143,6	109,8		
19 Proizvodnja koka i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	95,4	77,4	83,8	85,6	86,5	76,5	92,6	88,2	88,7	63,1	87,8	59,7		
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	114,1	117,9	106,3	91,8	65,9	104,2	97,3	106,3	121,1	115,5	101,7	63,3		
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	74,4	87,4	50,0	96,1	41,7	54,6	28,0	43,3	71,2	57,5	57,3	75,2		
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	95,8	93,8	91,5	66,3	74,9	88,5	78,5	99,7	95,8	86,2	72,1	76,1		
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	113,6	110,7	98,7	85,5	62,5	80,0	99,2	114,9	120,7	85,8	68,1	47,4		
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	103,3	112,6	84,5	91,2	63,8	83,4	68,8	90,5	92,4	97,2	69,2	77,4		
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	124,7	131,4	99,4	94,4	84,1	100,5	80,2	107,7	111,8	108,8	89,6	69,7		
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	99,0	87,9	78,9	60,2	69,0	72,6	69,6	84,2	75,8	79,2	107,3	62,5		
27 Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	97,2	89,2	84,6	82,5	72,1	94,8	64,6	84,0	76,9	84,8	77,8	47,0		
28 Proizvodnja strojeva i uredaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	133,5	143,9	103,2	138,7	83,5	120,4	72,1	79,6	101,7	101,3	84,2	72,8		
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	132,7	121,2	108,3	83,9	77,1	103,1	100,6	135,0	67,4	128,6	85,3	95,8		
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	99,3	106,2	88,4	93,0	103,4	111,1	69,5	84,2	80,1	82,3	63,9	70,9		
31 Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	126,5	120,4	100,8	90,4	80,5	88,0	78,6	116,8	119,6	124,1	92,2	91,0		
32 Ostala prerađivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	73,0	61,0	41,3	45,0	30,2	45,2	34,2	33,7	46,7	30,1	44,9	55,7		
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	143,9	136,3	147,6	151,9	151,4	145,6	146,9	152,0	164,1	153,2	147,7	186,0		
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	102,6	106,6	109,0	121,6	138,2	123,9	97,4	94,7	103,4	107,1	120,2	142,3		
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	102,6	106,6	109,0	121,6	138,2	123,9	97,4	94,7	103,4	107,1	120,2	142,3		

4-3. INDEKSI FIZIČKOG OBUIJMA INDUSTRISKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.
INDICES INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS

	2007. Ø 2006.	2008. Ø 2007.	2009. Ø 2008.	I. – I. 2010. I. – I. 2009.	2008. Ø 2009.	2009. Ø 2009.						2010. Ø 2009.	
						XII.	I.	II.	IX.	X.	XI.	XII.	
Industrija ukupno <i>Total industry</i>	104,9	101,2	90,8	100,0	104,0	86,8	93,9	101,5	105,7	100,5	98,1	86,8	
B Rudarstvo i vodenje <i>Mining and quarrying</i>	102,9	98,2	89,2	89,9	99,3	89,2	87,1	93,9	102,0	97,4	88,6	80,2	
06 Vodenje sirove nafte i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	102,3	94,8	96,0	94,9	105,0	106,9	95,4	85,5	97,4	98,2	103,1	101,4	
08 Ostalo rudarstvo i vodenje <i>Other mining and quarrying</i>	104,9	103,5	77,4	61,0	89,9	55,5	70,7	107,9	109,2	93,6	58,7	33,9	
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	100,0	96,6	102,2	119,3	97,9	96,1	93,3	99,7	107,2	109,2	107,4	114,6	
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	105,9	101,0	89,4	99,7	102,7	80,9	91,4	104,1	107,4	100,9	96,8	80,7	
10 Proizvodnja prehrabnenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	104,0	102,2	95,0	101,4	95,4	79,7	85,1	111,0	113,4	106,9	95,8	80,8	
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	108,4	100,3	96,7	76,1	129,4	64,4	63,5	91,0	93,7	76,4	115,0	49,0	
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	105,5	107,9	74,2	158,4	228,3	49,1	60,7	99,0	101,0	107,2	163,0	77,8	
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	93,9	90,2	96,9	121,4	90,7	80,2	95,1	104,4	119,9	100,6	94,9	97,3	
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	101,1	98,1	79,9	123,5	111,9	93,3	102,7	81,7	93,7	108,6	101,3	115,2	
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	120,3	104,4	79,0	110,6	91,9	101,0	79,0	116,4	116,2	124,5	84,4	111,7	
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleatarskih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	106,9	101,6	96,5	112,1	89,9	72,2	86,4	109,7	104,9	112,6	91,9	80,9	
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	107,5	98,1	112,8	125,1	75,5	70,3	88,4	102,3	110,8	103,8	107,0	88,0	
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	114,7	107,9	94,7	87,8	111,9	99,7	85,3	107,1	96,0	95,2	114,5	87,5	
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	109,5	81,1	108,3	69,1	102,1	103,1	91,3	105,2	105,8	75,2	104,7	71,2	
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	106,3	103,4	90,2	96,0	86,3	62,0	98,0	100,0	113,9	108,7	95,7	59,5	
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	94,0	117,5	57,2	180,4	192,3	83,4	109,2	86,5	142,4	115,0	114,6	150,4	
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	98,3	97,9	97,6	101,5	72,4	81,9	96,6	108,9	104,6	94,2	78,8	83,1	
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	102,9	97,5	89,2	75,8	86,7	63,4	81,1	116,4	122,3	86,9	69,0	48,0	
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	99,7	109,0	75,0	121,1	108,0	75,6	98,8	107,2	109,5	115,1	82,0	91,6	
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	115,6	105,4	75,7	82,9	95,0	84,6	101,1	108,4	112,5	109,4	90,1	70,1	
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	109,8	88,8	89,8	90,6	76,3	87,4	92,0	106,7	96,0	100,4	136,0	79,2	
27 Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	106,1	91,8	94,8	65,2	97,6	85,2	112,1	99,3	90,9	100,3	91,9	55,6	
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	103,7	107,9	71,7	87,3	134,3	80,9	116,7	77,1	98,6	98,2	81,6	70,6	
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	110,7	91,3	89,4	124,3	77,4	71,2	95,2	124,7	62,2	118,7	78,8	88,5	
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	98,0	106,9	83,2	68,5	105,3	117,0	125,7	95,3	90,6	93,1	72,3	80,2	
31 Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	119,2	95,2	83,7	113,0	89,7	79,9	87,3	115,9	118,6	123,2	91,5	90,3	
32 Ostala preradivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	69,8	83,5	67,6	184,6	109,3	73,2	109,6	81,8	113,1	73,0	108,8	135,1	
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	114,6	94,7	108,3	122,8	103,0	102,6	98,6	103,0	111,2	103,8	100,1	126,0	
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	100,7	103,9	102,3	103,0	111,5	126,7	113,6	86,8	94,9	98,3	110,3	130,5	
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	100,7	103,9	102,3	103,0	111,5	126,7	113,6	86,8	94,9	98,3	110,3	130,5	

4-4. DESEZONIRANE I KALENDARSKI PRILAGOĐENE VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUIJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE

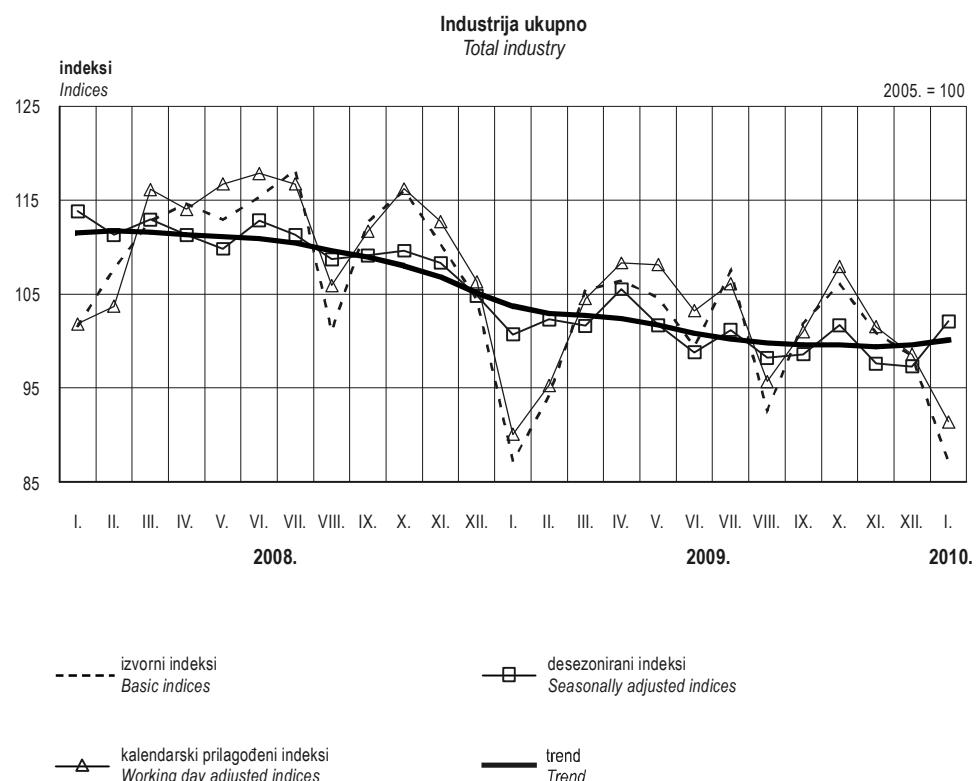
I TREND ZA INDUSTRIJU UKUPNO PO NKD-u 2007.

**SEASONALLY AND WORKING-DAY ADJUSTED SERIES OF INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES AND TREND FOR TOTAL INDUSTRY,
ACCORDING TO NKD 2007.**

2005. = 100

Industrija ukupno <i>Total Industry</i>	2008.												2009.												2010.	
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	
Izvorni indeksi <i>Original indices</i>	101,6	107,7	112,8	114,6	112,9	115,3	118,2	101,0	112,7	116,0	110,3	104,4	87,2	94,2	105,4	106,4	104,6	99,4	107,5	92,6	101,9	106,1	100,9	98,4	87,1	
Kalendarski prilagođeni <i>Working-day adjusted indices</i>		101,8	103,7	116,1	114,0	116,7	117,8	116,7	105,9	111,7	116,2	112,7	106,3	90,1	95,3	104,5	108,3	108,1	103,2	106,1	95,7	101,0	107,9	101,5	98,6	91,4
Desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>		113,8	111,3	112,9	111,3	109,8	112,8	111,3	108,7	109,1	109,6	108,3	104,8	100,7	102,3	101,6	105,5	101,7	98,8	101,2	98,2	98,6	101,7	97,6	97,3	102,1
Trend <i>Trend</i>		111,5	111,7	111,6	111,3	111,1	110,9	110,4	109,6	108,9	108,0	106,8	105,1	103,7	102,9	102,7	102,4	101,7	100,8	100,2	99,8	99,6	99,6	99,4	99,6	100,1

**INDEKSI FIZIČKOG OBUIJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE UKUPNO PO NKD-u 2007. OD 2008. DO 2010.
INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, TOTAL ACCORDING TO NKD 2007., 2008 – 2010**



4-5. INDEKSI CIJENA INDUSTRIJSKIH PROIZVODA PRI PROIZVOĐAČIMA PREMA GIG-u 2009. I NKD-u 2007.¹⁾
PRODUCERS' PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS, ACCORDING TO MIGs 2009. AND NKD 2007. DIVISIONS¹⁾

	2007.	2008.	2009.	2008.						2009.		
				VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	
Industrijski proizvodi – ukupno	106,3	115,1	99,6	118,8	118,4	118,3	117,0	115,3	113,7	113,6	113,8	1
Prema glavnim industrijskim grupacijama – GIG 2009.												
AI Intermedijarni proizvodi, osim energije	107,0	116,5	97,1	119,3	119,6	119,1	117,4	115,0	114,0	114,9	113,8	2
AE Energija	109,5	122,7	100,2	131,6	129,4	129,3	126,4	122,6	118,4	116,2	119,0	3
BB Kapitalni proizvodi	100,0	100,9	101,8	100,7	101,5	101,5	102,2	102,7	101,9	104,1	103,2	4
CD Trajni proizvodi za široku potrošnju	101,6	102,4	105,1	98,6	103,1	105,0	103,9	104,0	104,0	107,8	107,9	5
CN Netrajni proizvodi za široku potrošnju	104,0	109,8	100,9	110,5	110,8	110,9	111,0	111,1	111,4	110,6	110,7	6
Prema područjima i odjeljcima NKD-a 2007.												
B Rudarstvo i vađenje	104,9	108,3	114,4	105,6	111,9	110,3	111,0	114,2	113,6	112,5	129,2	7
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	104,8	107,4	119,4	104,1	111,6	109,6	110,4	114,5	113,6	111,7	136,4	8
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	105,3	111,8	102,1	111,6	113,2	113,1	113,6	113,0	113,2	114,0	113,1	9
C Prerađivačka industrija	105,2	113,7	96,7	117,7	116,5	116,5	114,7	111,8	109,8	109,4	109,0	10
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	104,7	116,2	98,3	118,1	117,7	117,6	116,4	115,3	115,4	115,9	115,5	11
11 Proizvodnja pića	108,0	110,2	102,4	110,9	111,4	111,5	111,7	112,0	111,7	114,5	114,4	12
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	105,9	116,7	95,4	116,8	116,9	116,8	116,7	116,9	117,3	90,5	91,7	13
13 Proizvodnja tekstila	99,9	96,4	99,8	96,3	96,7	94,6	95,3	97,0	97,0	101,5	99,6	14
14 Proizvodnja odjeće	100,5	103,1	101,7	102,7	102,6	104,2	104,2	104,2	104,3	104,8	104,6	15
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	104,7	107,0	102,2	107,2	108,7	108,9	109,1	108,2	108,2	108,6	113,9	16
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	102,5	105,0	100,1	104,5	105,1	105,8	105,6	105,3	106,0	108,1	107,9	17
17 Proizvodnja paprija i proizvoda od papira	99,0	104,0	99,9	103,7	104,1	105,2	104,1	103,3	103,9	110,9	108,6	18
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	110,6	134,1	73,9	160,7	146,1	147,2	134,4	113,3	96,7	92,3	92,6	19
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	107,6	120,5	102,8	123,2	126,1	125,9	124,4	122,3	119,3	117,6	119,2	20
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	97,7	97,6	100,1	97,6	97,6	97,6	97,6	97,6	97,6	98,3	98,1	21
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	104,7	108,5	89,6	110,1	110,1	109,6	111,0	109,9	107,5	105,9	102,1	22
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	106,5	118,0	103,9	118,4	119,0	119,4	120,0	120,8	119,4	122,1	122,7	23
24 Proizvodnja metala	114,7	125,2	82,3	140,3	142,4	137,3	128,0	117,6	117,6	116,1	106,4	24
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	103,9	108,2	98,1	112,6	112,8	111,4	112,3	108,8	108,5	109,7	105,9	25
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda	90,6	85,4	104,0	81,3	84,9	84,9	90,2	92,6	88,2	95,5	96,3	26
27 Proizvodnja električne opreme	119,8	118,9	100,2	119,4	119,2	118,0	117,5	117,2	116,9	116,3	117,6	27
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	99,3	98,7	103,2	97,2	98,1	98,2	98,3	98,7	99,2	100,4	100,8	28
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	94,3	93,8	100,6	93,6	93,6	93,6	93,6	93,6	93,6	96,3	96,3	29
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	103,7	97,9	102,5	86,1	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	30
31 Proizvodnja namještaja	101,5	102,3	106,0	97,6	103,1	105,5	104,1	104,1	104,1	108,9	108,4	31
32 Ostala prerađivačka industrija	112,1	127,3	102,9	133,3	133,3	133,3	133,3	133,3	133,3	133,3	135,8	32
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	102,4	109,5	111,2	116,9	116,9	116,9	116,9	116,9	116,9	122,0	122,0	33
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	102,4	109,5	111,2	116,9	116,9	116,9	116,9	116,9	116,9	122,0	122,0	34
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	133,7	159,2	102,8	158,6	158,6	158,6	158,6	162,1	162,1	162,1	162,1	35
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom	133,7	159,2	102,8	158,6	158,6	158,6	158,6	162,1	162,1	162,1	162,1	36
Izabrane skupine proizvoda												
Elementi i materijal u građevinarstvu	108,6	119,9	117,8	124,3	125,2	124,7	124,1	121,1	119,5	119,3	118,8	37
Tkuća goriva i maziva	110,6	130,0	93,0	158,3	140,9	139,6	125,7	104,3	86,4	82,2	84,6	38

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

2005. = 100

	2009.											2010.	
	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.		
1	112,5	113,0	113,7	114,8	115,4	116,3	115,5	115,3	115,5	115,5	117,0	<i>Industrial products – total</i>	
												According to main industrial groupings – MIGs 2009.	
2	113,0	112,3	112,4	111,9	112,7	112,7	114,4	113,9	112,7	113,0	113,2	A1 Intermediate goods, except energy	
3	115,5	118,7	119,6	125,1	126,3	130,5	124,8	124,3	127,9	127,1	133,9	AE Energy	
4	103,0	103,7	102,7	102,7	103,2	102,5	102,2	101,6	101,3	102,7	102,1	BB Capital goods	
5	106,6	107,8	105,7	107,9	108,4	107,1	107,3	108,5	108,3	108,0	108,1	CD Durable consumer goods	
6	110,0	109,9	111,6	111,0	111,2	111,1	111,3	111,6	110,8	110,9	110,6	CN Non-durable consumer goods	
												According to NKD 2007. sections and divisions	
7	129,8	129,7	125,7	125,1	127,0	128,2	120,0	120,9	119,4	119,5	120,2	B Mining and quarrying	
8	136,5	136,6	131,0	130,1	132,8	134,6	122,5	123,6	121,6	122,0	123,3	06 Extraction of crude petroleum and natural gas	
9	114,9	114,2	113,7	114,0	114,2	113,9	114,3	115,0	114,4	113,7	113,9	08 Other mining and quarrying	
10	107,5	108,1	109,0	110,2	110,7	111,7	111,2	111,0	111,2	111,2	112,3	C Manufacturing	
11	115,2	115,0	114,8	114,3	114,5	113,9	113,4	113,3	112,3	112,6	112,3	10 Manufacture of food products	
12	114,2	113,6	113,5	111,9	111,8	112,1	111,9	112,2	111,5	111,5	111,6	11 Manufacture of beverages	
13	91,5	91,7	118,6	118,8	122,3	122,3	122,2	122,4	122,2	122,2	120,0	12 Manufacture of tobacco products	
14	90,7	92,3	93,8	92,0	88,7	93,5	99,9	99,4	96,3	106,3	106,3	13 Manufacture of textiles	
15	105,3	105,0	106,0	105,2	103,3	102,5	104,2	106,8	106,6	104,3	103,6	14 Manufacture of wearing apparel	
16	109,2	109,1	107,9	107,9	107,1	107,1	112,0	111,5	111,2	107,0	107,0	15 Manufacture of leather and related products	
17	107,2	106,7	104,0	103,1	105,4	102,1	104,0	105,2	102,0	105,4	105,2	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	
18	100,8	99,8	100,7	99,9	98,6	100,6	108,4	106,4	106,0	106,3	106,4	17 Manufacture of paper and paper products	
19	87,8	92,1	94,2	101,7	102,7	108,2	102,5	101,7	106,8	105,7	114,1	19 Manufacture of coke and refined petroleum products	
20	120,6	121,8	122,5	122,5	125,4	126,6	130,6	128,9	125,8	125,8	129,4	20 Manufacture of chemicals and chemical products	
21	96,9	96,5	97,0	96,9	97,0	98,4	98,1	98,2	98,3	98,1	99,3	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	
22	99,5	96,7	96,9	96,0	95,2	95,3	95,6	95,4	93,9	94,5	94,0	22 Manufacture of rubber and plastic products	
23	122,7	122,2	122,2	122,5	123,2	123,0	123,2	122,9	122,6	122,2	121,3	23 Manufacture of other non-metallic mineral products	
24	105,5	101,9	101,2	101,0	101,2	101,2	99,5	101,4	100,9	100,9	101,5	24 Manufacture of basic metals	
25	106,8	106,7	105,7	105,7	106,4	105,4	105,3	105,1	105,0	106,6	104,8	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	
26	87,1	94,3	88,8	88,8	88,8	88,1	86,3	82,8	83,5	85,0	85,9	26 Manufacture of computer, electronic and optical products	
27	118,9	118,2	119,8	118,8	119,6	119,5	119,9	120,2	120,2	120,1	122,2	27 Manufacture of electrical equipment	
28	102,1	101,7	102,6	102,1	102,5	102,4	102,2	101,9	101,8	101,8	102,0	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.	
29	93,6	96,1	93,7	95,1	93,4	93,4	93,7	93,7	93,5	93,5	90,5	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	
30	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,0	30 Manufacture of other transport equipment	
31	107,0	108,6	105,9	108,8	109,6	107,9	108,1	109,6	109,3	108,8	108,7	31 Manufacture of furniture	
32	132,8	132,1	132,3	133,1	131,2	131,0	131,9	129,5	117,4	130,5	130,2	32 Other manufacturing	
33	122,0	122,0	122,0	122,0	122,0	122,0	121,1	121,1	121,1	121,1	125,6	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
34	122,0	122,0	122,0	122,0	122,0	122,0	121,1	121,1	121,1	121,1	125,6	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
35	162,1	162,1	162,1	162,1	166,1	165,0	165,0	165,0	165,0	165,0	166,1	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
36	162,1	162,1	162,1	162,1	166,1	165,0	165,0	165,0	165,0	165,0	166,1	36 Water collection, treatment and supply	
37	118,8	117,1	117,0	117,1	117,7	117,2	117,8	117,9	117,1	117,7	118,2	Selected products Building material and complete units and structures	
38	80,0	85,7	88,4	97,2	98,9	104,9	97,5	96,6	100,9	99,5	107,6	Liquid fuels and lubricants	

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci koji su prezentirani u ovom poglavlju rezultat su dvaju mjesecnih statističkih istraživanja industrije: Mjesečnog istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-1/KPS/M) u 2010. (tablice 4-1. – 4-4.) i revidiranoga Mjesečnog istraživanja o cijenama industrijskih proizvoda pri proizvođačima (IND-3/KPS/M) u 2010. (tablica 4-5.). Oba su istraživanja obvezna, provode se na temelju Zakona o službenoj statistici (NN, br. 103/03. i 75/09.) i usklađena su s Uredbama za kratkoročne statistike EU-a – Dodatak A¹⁾.

Prikupljanje podataka

Za **istraživanje IND-1/KPS/M u 2010.** primjenjuju se Statistički standardi za Mjesečno istraživanje o industrijskoj proizvodnji i zaposlenim osobama (NN, br. 11/09.), verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za mjesечно istraživanje (NIPUM 2009.). Hierarchyske razine proizvoda iz NIPUM-a 2009. sadrže sve razine NKD-a 2007. i KPD-a 2008., a identične su na svim razinama s EU-ovim klasifikacijama NACE Rev. 2 i CPA 2008.

Za **istraživanje IND-3/KPS/M u 2010.** revidirana je metodologija u odnosu na prethodno istraživanje C-41, koje se provodilo u 2009. i prethodnih godina radi usklađivanja s Uredbom za kratkoročne statistike EU-a te početka prikupljanja i izračunavanja indeksa proizvođačkih cijena i na domaćem tržištu s konačnim ciljem izračunavanja kompozitnog pokazatelja – indeksa cijena outputa industrije radi zadovoljavanja zahtjeva EU-a. Radi toga proširen je obuhvat te promijenjeni sadržaj, rokovi snimanja i dostavljanja podataka o cijenama proizvoda pri proizvođačima te drugi koncepti i definicije. Stoga su u ovome mjesечnom izješču indeksi cijena proizvoda pri proizvođačima na domaćem tržištu za siječanj 2010. izračunani na osnovi podataka prikupljenih spomenutim istraživanjem IND-3/KPS/M za siječanj 2010. Za izvještavanje podataka o cijenama industrijskih proizvoda pri proizvođačima od siječnja 2010. upotrebljava se verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za godišnje istraživanje – NIP 2009. (NN, br. 6/10.), koja je na razini NKD-a 2007. i KPD-a 2008. identična NIPUM-u 2009. na istim razinama.

Prethodno objavljene serije indeksa cijena proizvoda pri proizvođačima na domaćem tržištu u ovom izješču (tablica 14-1.) izračunane na temelju podataka prikupljenih mjesечnim istraživanjem Cijene proizvođača industrijskih proizvoda (C-41) za 2009. i prethodne godine preuzete su nepromijenjeno te se smatraju konzistentima s indeksima cijena proizvođača na domaćem tržištu izračunanim po revidiranoj metodologiji za siječanj 2010.

Koncepti i definicije koji se primjenjuju za istraživanja IND-1/KPS/M i IND-3/KPS/M uskladeni su s konceptima i definicijama iz Uredbe o kratkoročnim statistikama EU-a, br. 1165/98 te njezinim izmjenama i dopunama za obračunavanje obaju pokazatelja, indeksa industrijske proizvodnje i indeksa cijena industrijskih proizvođača na domaćem tržištu.

Napominjemo korisnicima da ova kratkoročna pokazatelja industrije nemaju istu pokrivenost industrijskih odjeljaka djelatnosti NKD-a 2007. prema spomenutim uredbama EU-a s kojima je DZS usklađen. Indeks industrijske proizvodnje pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 35 (osim skupine 35.3), dok je indeks cijena industrijskih proizvođača nešto širi i pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 36.

Oba pokazatelja DZS redovito dostavlja od 2003. u Eurostat. Izabrani Glavni europski ekonomski pokazatelje – GEEP (Europokazatelji) dostupni su, osim na internetskim stranicama DZS-a, i na internetskim stranicama Eurostata: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, zajedno s pokazateljima državama članicama EU-a.

Pokazatelji i metode obračuna indeksa

Indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje za ukupno industriju po područjima (B – D) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 35, osim skupine 35.3) izračunavaju se ponderiranim postupkom u dva koraka po Laspeyresovoj formuli, pri čemu se za pondere uzimaju količine proizvoda iz NIPUM-a 2009. i ponderacijski koeficijenti pojedinačnih proizvoda iz PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G) za obračun indeksa do razine razreda djelatnosti NKD-a u prvom koraku, dok se skupine i više razine NKD-a 2007. ponderiraju udjelom u dodanoj vrijednosti pojedinačnih djelatnosti NKD-a 2007. (struktura) iz

1) Usklađeno s konceptima i definicijama iz Uredaba o kratkoročnim statistikama EU-a br. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006, 657/2007 i 1178/2008 za ova spomenuta kratkoročna pokazatelja.

NOTES ON METHODOLOGY

Data presented in this chapter represent the results of the two monthly statistical surveys of industry: the Monthly Survey on Industrial Production (IND-1/KPS/M form) in 2010 (tables 4-1. – 4-4.) and the revised Monthly Survey on Producers' Prices of Industrial Products (IND-3/KPS/M form) in 2010 (table 4-5). Both are compulsory and collect data on the basis of the Official Statistics Act (NN, Nos. 103/03 and 75/09). They are both harmonised with the EU Short-Term Statistics Regulations – Annex A¹⁾.

Data collection

For the **IND-1/KPS/M Survey in 2010**, the Statistical Standards for the Monthly Survey on Industrial Production and Persons Employed are applied (NN, No. 11/09), along with the Nomenclature of Industrial Products for the Monthly Survey – NIPUM 2009. Hierarchical levels of the NIPUM 2009. products comprise all levels of both the NKD 2007. and the KPD 2008., which are identical with all levels of the EU classifications NACE Rev.2 and CPA 2008.

For the **IND-3/KPS/M Survey in 2010**, a revised methodology is applied in comparison to that applied on the previous C-41 Survey, mostly for the harmonisation with the Regulations on Short-Term Statistics within the EU and the beginning of data collection of producers' prices on non-domestic market with the overall aim of calculating the composite indicator – industrial output price indices, in order to meet the EU requirements. For this purpose, its coverage has been extended and its content, deadlines and delivery of data for producers' prices of industrial products have been changed as well as other concepts and definitions. Therefore, producers' price indices of industrial products on domestic market for January 2010 were calculated in this monthly report on the basis of data collected by the mentioned IND-3/KPS/M Survey for January 2010. For recording data on producers' prices of industrial products, since January 2010, the Nomenclature of Industrial Products for the Annual Survey – NIP 2009. (NN, No. 6/10) has been used, which is identical at the NKD 2007. and the KPD 2008. levels with the NIPUM 2009. at the same levels.

Previously published producers' price indices on domestic market (table 14-1), calculated in this report on the basis of data collected through the Monthly Survey on Producers' Prices of Industrial Products (C-41 form)) for January 2009 and for previous years, were taken over unchanged and thus are considered consistent with producers' price indices on domestic market calculated by using the revised methodology for January 2010

Concepts and definitions used for both the IND-1/KPS/M and IND-3/KPS/M surveys are harmonised with concepts and definitions from the EU Regulation on Short-Term Statistics No. 1165/98 and its amendments for the calculation of both indicators, the industrial production index and the producers' price indices on domestic market

Users are kindly asked to take into account that both short-term indicators on industry do not have the identical coverage of industrial activity divisions of the NKD 2007. according to the mentioned EU Regulations with which the publications of the Central Bureau of Statistics are harmonised. The industrial production index covers the NKD 2007. activity divisions 05 – 35 (excluding group 35.3), while the producers' price indices on domestic market are slightly wider and cover the NKD 2007. activity divisions 05 – 36.

The Central Bureau of Statistics has regularly disseminated both indicators to Eurostat since 2003. They are chosen by the EU to act as Principal European Economic Indicators – PEEIs (Euroindicators), which are accessible on the web site of the Central Bureau of Statistics as well as on the Eurostat's internet site: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, together with EU Member States indicators

Indicators and calculation methods of indices

Industrial production volume indices of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – D) and divisions (05 – 35, excluding group 35.3), are calculated by using the weighted procedure in two stages according to the Laspeyres formula, where, in the calculation of an index up to the class levels of the NKD 2007. in the first step, weights represent quantity data on production of individual products from the NIPUM 2009. and an adequate weighting coefficient of individual products from the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form) while in second step, all indices of groups and higher levels of the NKD 2007. are weighted with shares of value

1) Harmonised with concepts and definitions of the EU Regulations on Short-Term Statistics Nos. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006, 657/2007 and 1178/2008 for both mentioned short-term indicators.

rezultata Strukturno-poslovnog istraživanja industrije (SPS-ind) prema načelu čistih djelatnosti i administrativnih podataka Fine (za vrlo mala poduzeća) u drugom koraku Tako dobivena struktura još se korigira indeksima fizičkog obujma industrijske proizvodnje. Ponderacijski koeficijenti ažuriraju se svake pete godine, a struktura djelatnosti, po pravilu, na početku svake godine. Od siječnja 2010. upotrebljavaju se ponderacijski koeficijenti iz 2005., a struktura djelatnosti iz 2009.

Indeksi cijena proizvoda pri proizvođačima za ukupno industriju po područjima (B – E) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 36) izračunavaju se ponderiranim postupkom po Laspeyresovoj formuli, pri čemu se za pondere uzima vrijednost proizvoda prodanih na domaćem tržištu prema Nomenklaturi industrijskih proizvoda (NIP) iz rezultata godišnjeg PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G). Od siječnja 2010. primjenjuje se struktura na temelju vrijednosti prodaje na razini razreda proizvoda iz istraživanja IND-21/PRODCOM/G za 2008.

Indeksi broja zaposlenika za ukupno industriju, uključuje područja B, C i D (osim skupine 35.3) prema NKD-u 2007., izračunavaju se na temelju broja zaposlenih osoba koje su bili zaposlene u statističkoj jedinici na kraju izvještajnog mjeseca bez obzira na to jesu li tog dana radile ili su bile na godišnjem odmoru, bolovanju itd. Obuhvaćaju se samo zaposlenici koji rade u industriji bez obzira na to rade li na proizvodnim, pomoćnim, općim ili rukovodećim poslovima. Broj zaposlenika prikuplja se mjesечно na obrascu IND-1/KPS/M, na razini industrijskih skupina djelatnosti po NKD-u 2007. (05.1 – 35.2) i za ukupno neindustriju.

Indeksi proizvodnosti rada izračunani su kao odnos indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje i indeksa broja zaposlenika za industrijske odjeljke (05 – 35, osim skupine 35.3) NKD-a 2007.

Podaci na razini agregata GIG-a 2009.²⁾

Indeks fizičkog obujma industrijske proizvodnje, zaposlenih osoba, proizvodnosti rada i indeksi cijena proizvoda pri proizvođačima objavljivaju se, osim za ukupno industriju, i na razini pet Glavnih industrijskih grupacija (GIG). Obraćavaju se agregiranjem skupina unutar odgovarajućih područja B, C, D i E NKD-a 2007. za svaki pokazatelj, po pretežnoj konačnoj uporabi svih proizvoda (dobara i usluga) unutar istih odjeljaka ili skupina. Za obraćavanje agregiranih indeksa u 2010. od siječnja 2009. primjenjuje se verzija GIG 2009., dok se prethodnih godina primjenjivala verzija GIG 2001., koja nije usporediva s GIG-om 2009. zbog primjene različitih koncepcija i klasifikacija pri grupiranju.

Prezentacija serija indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje

U tablici 4-4. prezentirani su indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje za ukupno industriju u izvornim, kaledarski prilagođenim, desezoniranim i trend mjesecnim serijama. Pod desezoniranim indeksima podrazumijeva se da su uklonjena oba utjecaja, učinak različitih kalendarskih dana i sezone, kao i u trendu, dok je u kalendarski prilagođenim serijama uklonjen samo utjecaj različitih kalendarskih dana. Desezoniranje, kalendarsko prilagodavanje i trend izvršeni su metodom TRAMO-SEATS na mjesecnoj seriji indeksa koja počinje indeksima za siječanj 1998. U serijama desezoniranih, kalendarski prilagođenih indeksa i trendu isključen je utjecaj slučajne komponente. Produciranje serije indeksa dodavanjem novih mjesecnih opažanja za svaki idući mjesec može zbog svojstava primjenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne ispravke već objavljenih desezoniranih i kalendarski prilagođenih indeksa te trenda za nekoliko mjeseci unatrag.

Desezonirane i kalendarski prilagođene serije indeksa industrijske proizvodnje te trend izrađene **metodom TRAMO/SEATS** usporedive su s onima koje objavljuje i diseminira Eurostat (Statistički ured Evropske unije). Mogu se pronaći na internetskim stranicama Eurostata: <http://ec.europa.eu/eurostat>.

added at factor costs of individual activities of the industrial production of the NKD 2007. (structure) taken over from the Structural Business Survey on Industry (SBS-Ind) by the pure-activity principle and Fina's administrative data (for micro enterprises). The structure calculated in that way is further corrected by the industrial production volume indices. The weighting coefficients are updated every five years and the structure is regularly updated at the beginning of every year. Since January 2010, 2005 weighting coefficients have been applied with 2009 activity structure.

Producers' price indices of industrial products of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – E) and divisions (05 – 36) are calculated by using the weighted procedure according to the Laspeyres formula, where weights represent the value of products sold on the domestic market according to the Nomenclature of Industrial Products – NIP from results of the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form). Since January 2009, a structure based on production sold value at the class level of products taken over from the IND-21/PRODCOM/G Survey for 2008 has been applied.

Industrial indices of persons employed of the total industry includes the NKD 2007. sections B, C and D (except group 35.3) are calculated on the basis of the number of persons employed in a statistical unit at the end of a reporting month, irrespective of whether that day they were present at work, on holiday or on sick-leave etc. The index covers only those employed in industry, regardless of whether they are engaged in production, auxiliary, general or management activities. The number of persons employed is collected monthly on the IND-1/KPS/M form at the level of the NKD 2007. industrial activity group levels (05 to 35.2) and for the total non-industry.

Industrial labour productivity indices are calculated as a relation between the industrial production volume indices and industrial indices of persons employed in the NKD 2007. industrial divisions (05 to 35, except group 35.3).

Data at the level of the MIGs 2009. aggregates²⁾

The industrial production volume indices, indices of persons employed and labour productivity as well as producers' price indices of industrial products are published, besides for the total industry, at the level of five Main Industrial Groupings (MIGs) and are calculated by aggregating of groups within the appropriate NKD 2007. sections B, C, D and E for each indicator, by predominant end-use of all products (goods and services) within the same NKD 2007. group or division. In 2010, the MIGs 2009. version is applied (implementation has started since January 2009) for the calculation of aggregated indices. In previous years it was the MIGs 2001. version that was implemented, which is not comparable with the MIGs 2009. due to the use of different concepts and classifications behind.

Presentation of seasonally adjusted series of industrial production index

Table 4-4. presents the industrial production volume indices of the total industry in original, working-day adjusted, seasonally adjusted and trend monthly series. In the terms of seasonally adjusted indices, it is understood that the influence of both working-day and seasonal effects were eliminated, which is also true for the trend, while in working-day adjusted series, only the working-day effect was removed. The seasonal and working-day adjustments and trend were done by using the TRAMO-SEATS method on the monthly index series, which starts with the January 1998 indices. In working-day and seasonally adjusted indices and trend, the random component has been excluded. Due to the character of the implemented seasonal adjustment method, the extension of index series, by adding of new monthly observations for each new month, may cause subsequent corrections of already published seasonally and working-day adjusted indices and trend for several months backwards.

Seasonally and working-day adjusted industrial production volume indices and trend, prepared by using the **TRAMO/SEATS method**, are comparable to those published and disseminated by the Eurostat (the Statistical Office of the European Communities), which can be found on the Eurostat's web-page: <http://ec.europa.eu/eurostat>

2) GIG 2009. kratica je za Glavne industrijske grupacije, verzija 2009., a usklađena je s definicijama agregata EU-a (MIGs 2009) prema Uredbi Komisije (EK) br. 656/2007. od 14. lipnja 2007. o implementaciji Uredbe Vijeća (EK) br. 1165/98. o kratkoročnim statistikama u vezi s definicijama Glavnih industrijskih grupacija (GIG).

2) MIGs 2009. is an acronym for the Main Industrial Groupings, 2009 version, which are harmonised with the EU aggregates (MIG 2009) according to the Commission Regulation (EC) No. 656/2007 of 14 June 2007 on Implementing the Council Regulation (EC) No. 1165/98 on short-term statistics in regard to definitions of the Main Industrial Groupings (MIGs).

5-1. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA PODACIMA ANKETE O RADNOJ SNAZI¹⁾
ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, BY RESULTS OF LABOUR FORCE SURVEY¹⁾

u tis.
'000'

	Aktivno stanovništvo Labour force					
	ukupno Total	zaposleni Persons in employment				nezaposleni Unemployed persons
		ukupno Total	zaposlenici Employees	samozaposleni Self-employed persons	pomažući članovi Unpaid family workers	
2006. VII. – XII.	1 815	1 624	1 253	337	34	191
2007. I. – III.	1 760	1 563	1 232	298	(33)	197
IV. – VI.	1 771	1 609	1 258	315	37	162
VII. – IX.	1 812	1 661	1 290	327	44	151
X. – XII.	1 798	1 625	1 285	307	(33)	174
2008. I. – III.	1 767	1 591	1 269	292	(30)	176
IV. – VI.	1 778	1 638	1 276	323	39	140
VII. – IX.	1 807	1 681	1 299	340	42	126
X. – XII.	1 788	1 633	1 287	315	(31)	155
2009. I. – III.	1 775	1 608	1 268	305	(35)	167
IV. – VI.	1 768	1 611	1 257	312	42	157
VII. – IX.	1 761	1 608	1 258	314	36	153

1) Anketa je provedena prema definicijama Međunarodne organizacije rada (MOR); vidi Metodološka objašnjenja.

1) This Survey has been conducted according to the definitions of the International Labour Organization (ILO); see Notes on Methodology.

5-2. ZAPOSLENI PREMA SEKTORIMA DJELATNOSTI NKD-a 2007.
PERSONS IN EMPLOYMENT, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS

u tis.
'000'

	Ukupno Total	Poljoprivredne djelatnosti Agriculture	Nepoljoprivredne djelatnosti Industry	Uslužne djelatnosti Services
2008. I. – III.	1 591	196	507	888
IV. – VI.	1 638	220	509	909
VII. – IX.	1 681	233	503	944
X. – XII.	1 633	228	491	913
2009. I. – III.	1 608	229	472	907
IV. – VI.	1 611	229	472	910
VII. – IX.	1 608	214	456	938

5-3. POKAZATELJI AKTIVNOSTI STANOVNIŠTVA PREMA DOBI
INDICATORS OF ACTIVITY, BY AGE GROUPS

	Stopa aktivnosti Activity rate					Stopa zaposlenosti Employment population ratio					Stopa nezaposlenosti ¹⁾ Unemployment rate ¹⁾				
	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64	
2006. VII. – XII.	49,8	38,0	83,7	48,5	7,2	44,5	27,0	76,1	45,0	7,2	10,5	29,0	9,0	7,3	
2007. I. – III.	48,2	35,7	83,1	48,5	4,5	42,8	26,4	74,6	44,6	4,4	11,2	26,1	10,3	(8,0)	
IV. – VI.	48,7	32,3	83,4	50,2	5,6	44,2	25,1	76,4	46,7	5,5	9,1	22,2	8,4	(6,8)	
VII. – IX.	49,5	34,5	85,0	52,0	5,8	45,4	26,8	78,6	49,0	5,7	8,4	22,3	7,5	(5,8)	
X. – XII.	48,9	35,5	85,1	50,3	5,1	44,2	26,6	77,9	46,7	5,1	9,7	25,2	8,5	(7,0)	
2008. I. – III.	48,3	34,2	83,8	48,5	5,0	43,5	25,7	76,3	45,0	5,0	10,0	25,1	9,0	(7,2)	
IV. – VI.	48,6	32,8	84,0	50,5	5,5	44,8	26,3	77,9	47,7	5,5	7,9	20,0	7,2	(5,6)	
VII. – IX.	48,9	35,8	85,1	52,0	5,5	45,5	28,6	80,1	49,3	5,5	7,0	20,2	5,8	(5,2)	
X. – XII.	48,2	35,9	84,1	51,0	5,9	44,0	27,8	77,8	47,4	5,9	8,7	22,6	7,5	(7,2)	
2009. I. – III.	48,1	33,1	83,2	51,1	6,4	43,6	24,4	76,3	47,5	6,4	9,4	26,4	8,4	(6,9)	
IV. – VI.	48,0	33,6	83,2	51,1	5,4	43,7	25,6	76,5	48,0	5,4	8,9	23,7	8,1	(6,0)	
VII. – IX.	47,3	36,1	83,1	51,6	5,2	43,2	27,3	76,5	48,9	5,2	8,7	24,4	8,0	(5,1)	

1) Stopa nezaposlenosti prema Anketi o radnoj snazi relevantan je međunarodno usporediv pokazatelj nezaposlenosti u nekoj zemlji.

1) The unemployment rate obtained from the results of the Labour Force Survey is a relevant internationally comparable indicator of unemployment in a country.

5-4. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVnim IZVORIMA I SPOLU
ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX

	Ø 2008.		XII. 2009.		I. 2010.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Aktivno stanovništvo	1 791 546	848 192	1 748 752	829 864	1 746 202	829 027	Active population (labour force)
Ukupno zaposleni	1 554 805	700 991	1 457 207	664 626	1 436 640	656 854	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama ¹⁾	1 252 089	566 243	1 185 995	545 113	1 172 077	540 193	Persons in paid employment in legal entities ¹⁾
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama ²⁾	264 672	117 068	237 406	104 194	231 233	101 763	Persons in employment in crafts and trades and free-lances ²⁾
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici ²⁾	38 044	17 680	33 806	15 319	33 330	14 898	Employed insured persons – private farmers ²⁾
Nezaposleni ³⁾	236 741	147 201	291 545	165 238	309 562	172 173	Unemployed persons ³⁾
Stopa registrirane nezaposlenosti ⁴⁾ , %	13,2	17,4	16,7	19,9	17,7	20,8	Registered unemployment rate ⁴⁾ , %

1) Podaci za prosinac 2009. i siječanj 2010. privremeni su.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

3) Podaci su preuzeti od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

4) Stopa registrirane nezaposlenosti izračunana je kao odnos nezaposlenih prema ukupnomu aktivnom stanovništvu.

1) Data for December 2009 and January 2010 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

3) Data were taken over from the Croatian Employment Service.

4) The registered unemployment rate is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population (labour force).

5-5. STRUKTURA UKUPNO ZAPOSLENIH U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVnim IZVORIMA I SPOLU, %
COMPOSITION OF TOTAL PERSONS IN EMPLOYMENT IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX, %

	Ø 2008.		XII. 2009.		I. 2010.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Ukupno zaposleni	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama ¹⁾	80,5	80,8	81,4	82,0	81,6	82,2	Persons in paid employment in legal entities ¹⁾
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama ²⁾	17,0	16,7	16,3	15,7	16,1	15,5	Persons in employment in crafts and trades and free-lances ²⁾
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici ²⁾	2,5	2,5	2,3	2,3	2,3	2,3	Employed insured persons – private farmers ²⁾

1) Podaci za prosinac 2009. i siječanj 2010. privremeni su.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

1) Data for December 2009 and January 2010 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

**5-6. ZAPOSLENI U PRAVNIM OSOBAMA I PROSJEČNA MJESIČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOM
PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING
PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT**

	Zaposleni Persons in paid employment		Isplaćena neto plaća po zaposlenom Paid off net earning per person in paid employment			Bruto plaća po zaposlenom Gross earning per person in paid employment			
	ukupno, tis. Total, '000	indeksi/Indices, Ø 2008. = 100	iznos, kune Amount, kuna	indeksi/Indices, Ø 2008. = 100		iznos, kune Amount, kuna	indeksi/Indices, Ø 2008. = 100		
				nominalni Nominal	realni Real		nominalni Nominal	realni Real	
2007.	I.	1 159	92,6	4 739	91,5	99,1	6 850	90,8	98,4
	II.	1 190	95,1	4 649	89,8	97,0	6 739	89,3	96,4
	III.	1 196	95,5	4 788	92,5	99,2	6 973	92,4	99,1
	IV.	1 203	96,1	4 750	91,7	97,7	6 901	91,5	97,4
	V.	1 213	96,9	4 875	94,1	99,8	7 102	94,1	99,8
	VI.	1 224	97,7	4 848	93,6	99,7	7 065	93,7	99,8
	VII.	1 232	98,4	4 855	93,8	100,5	7 067	93,7	100,4
	VIII.	1 232	98,4	4 869	94,0	100,1	7 089	94,0	100,1
	IX.	1 231	98,3	4 743	91,6	96,4	6 890	91,3	96,1
	X.	1 227	98,0	4 871	94,1	98,7	7 096	94,1	98,7
	XI.	1 224	97,8	5 131	99,1	102,9	7 521	99,7	103,5
	XII.	1 216	97,1	4 958	95,8	98,4	7 255	96,2	98,8
2008.	I.	1 210	96,6	5 019	96,9	98,8	7 357	97,5	99,4
	II.	1 233	98,5	4 993	96,4	98,5	7 340	97,3	99,4
	III.	1 239	98,9	5 042	97,4	98,9	7 404	98,1	99,6
	IV.	1 246	99,5	5 036	97,3	98,1	7 395	98,0	98,8
	V.	1 256	100,3	5 174	99,9	99,6	7 625	101,1	100,8
	VI.	1 265	101,0	5 167	99,8	98,8	7 478	99,1	98,1
	VII.	1 271	101,5	5 234	101,1	99,9	7 580	100,5	99,3
	VIII.	1 271	101,5	5 184	100,1	99,3	7 489	99,3	98,5
	IX.	1 267	101,2	5 203	100,5	99,5	7 526	99,8	98,8
	X.	1 263	100,9	5 263	101,6	100,7	7 621	101,0	100,1
	XI.	1 257	100,4	5 397	104,2	103,4	7 829	103,8	103,0
	XII.	1 248	99,6	5 410	104,5	104,3	7 868	104,3	104,1
2009.	I.	1 234	98,6	5 307	102,5	101,1	7 709	102,2	100,8
	II. ¹⁾	1 227	98,0	5 230	101,0	98,9	7 597	100,7	98,6
	III. ¹⁾	1 224	97,8	5 367	103,7	101,3	7 816	103,6	101,3
	IV. ¹⁾	1 224	97,8	5 295	102,3	99,3	7 700	102,1	99,1
	V. ¹⁾	1 226	97,9	5 326	102,9	99,9	7 749	102,7	99,7
	VI. ¹⁾	1 228	98,1	5 370	103,7	100,6	7 808	103,5	100,4
	VII. ¹⁾	1 227	98,0	5 308	102,5	100,1	7 718	102,3	99,9
	VIII. ¹⁾	1 222	97,6	5 267	101,7	99,4	7 627	101,1	98,8
	IX. ¹⁾	1 214	97,0	5 236	101,1	99,0	7 569	100,3	98,3
	X. ¹⁾	1 207	96,4	5 279	101,9	99,7	7 643	101,3	99,1
	XI. ¹⁾	1 197	95,6	5 385	104,0	101,4	7 808	103,5	100,9
	XII. ¹⁾	1 186	94,7	5 362	103,6	101,4	7 783	103,2	101,1

1) Privremeni podaci – odnosi se samo na podatke o zaposlenima.

1) Provisional data – relating only to the data on persons in paid employment.

5-7. ZAPOSLENI U OBRTU I U DJELATNOSTIMA SLOBODNIH PROFESIJA PREMA SPOLU I NKD-u 2007.

PERSONS IN EMPLOYMENT IN CRAFTS AND TRADES AND FREE-LANCES, BY SEX AND ACCORDING TO NKD 2007.

	Zaposleni u obrtu i u djelatnostima slobodnih profesija Persons in employment in crafts and trades and free-lances				Zaposleni u obrtu Persons in employment in crafts				Zaposleni u djelatnostima slobodnih profesija Persons in employment in free-lances			
	XII. 2009.		I. 2010.		XII. 2009.		I. 2010.		XII. 2009.		I. 2010.	
	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>
Ukupno <i>Total</i>	237 406	104 194	231 233	101 763	215 681	95 060	209 664	92 490	21 725	9 134	21 569	9 273
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	8 292	2 426	8 129	2 368	8 292	2 426	8 129	2 368	-	-	-	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	311	77	305	78	311	77	305	78	-	-	-	-
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	38 550	14 387	37 466	13 968	38 550	14 387	37 466	13 968	-	-	-	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	130	29	130	30	130	29	130	30	-	-	-	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	32 039	3 256	30 608	3 129	32 039	3 256	30 608	3 129	-	-	-	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	37 340	20 236	36 234	19 557	36 928	19 850	35 821	19 170	412	386	413	387
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	14 276	1 636	13 995	1 571	14 276	1 636	13 995	1 571	-	-	-	-
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	34 968	18 536	34 044	18 011	34 968	18 536	34 044	18 011	-	-	-	-
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	1 423	388	1 403	379	1 423	388	1 403	379	-	-	-	-
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 133	778	1 118	765	1 133	778	1 118	765	-	-	-	-
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	616	330	607	319	616	330	607	319	-	-	-	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	16 894	9 389	16 672	9 290	12 851	7 786	12 599	7 665	4 043	1 603	4 073	1 625
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	3 767	1 891	3 661	1 839	3 767	1 891	3 661	1 839	-	-	-	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	8 029	1 810	7 821	1 913	30	16	30	17	7 999	1 794	7 791	1 896
P Obrazovanje <i>Education</i>	458	116	453	117	458	116	453	117	-	-	-	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	12 840	10 235	12 705	10 136	6 661	5 979	6 564	5 899	6 179	4 256	6 141	4 237
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	3 146	1 060	3 189	1 087	647	327	631	319	2 499	733	2 558	768
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	15 423	11 206	15 092	10 938	14 834	10 846	14 503	10 580	589	360	589	358
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	6 454	5 921	6 331	5 800	6 453	5 920	6 330	5 799	1	1	1	1
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nerazvrstani prema djelatnosti <i>Not classified by activity</i>	1 317	487	1 270	468	1 314	486	1 267	467	3	1	3	1

5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.
NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

	Ø 2008.	2008.			2009.	
		X.	XI.	XII.	I.	II. ¹⁾
Ukupno	1 252,1	1 262,9	1 257,2	1 247,6	1 234,4	1 227,0
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	26,4	26,8	26,8	26,4	25,9	25,9
01 Biljna i stočarska proizvodnja, lovstvo i uslužne djelatnosti povezane s njima	15,4	15,8	15,7	15,3	15,0	15,0
02 Šumarstvo i sječa drva	9,2	9,2	9,3	9,3	9,1	9,1
03 Ribarstvo	1,8	1,8	1,9	1,8	1,8	1,8
B Rudarstvo i vađenje	8,8	8,9	8,9	8,9	8,8	8,7
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	3,8	3,9	3,9	3,9	3,8	3,7
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
C Prerađivačka industrija	248,8	248,3	247,1	244,7	240,7	239,0
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	38,1	38,7	38,5	38,1	37,7	37,4
11 Proizvodnja pića	6,8	6,9	6,8	6,8	6,7	6,6
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	0,8	0,7	0,9	0,9	0,7	0,7
13 Proizvodnja tekstila	5,1	4,9	4,8	4,7	4,7	4,5
14 Proizvodnja odjeće	22,0	21,6	21,4	21,1	20,8	20,9
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	8,6	8,6	8,5	8,4	8,3	8,3
16 Prevara drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleatarskih materijala	12,8	12,4	12,3	12,1	11,4	11,2
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	4,3	4,2	4,2	4,1	4,0	3,9
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa	6,6	6,6	6,7	6,6	6,6	6,5
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	4,9	5,0	5,0	4,9	4,9	4,9
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	8,2	8,3	8,3	8,2	8,0	7,9
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	14,7	14,6	14,6	14,4	14,1	14,0
24 Proizvodnja metala	6,9	6,9	6,9	6,8	6,7	6,6
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	27,3	27,5	27,6	27,4	27,0	27,0
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda	7,4	7,3	7,1	7,0	6,8	6,5
27 Proizvodnja električne opreme	6,3	6,2	6,2	6,2	6,1	6,1
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	12,6	12,7	12,7	12,5	12,4	12,3
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	3,9	3,9	3,8	3,8	3,7	3,7
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	12,5	12,5	12,4	12,4	12,4	12,3
31 Proizvodnja namještaja	11,6	11,3	11,1	10,9	10,4	10,3
32 Ostala preradivačka industrija	1,7	1,7	1,7	1,7	1,6	1,6
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme	14,1	14,2	14,1	14,1	14,1	14,2
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	16,9	16,9	16,9	16,9	16,9	16,8
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	16,9	16,9	16,9	16,9	16,9	16,8
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	21,7	22,1	22,0	21,8	21,6	21,5
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom	10,1	10,2	10,2	10,2	10,1	10,1
38 Skupljanje otpada, djelatnosti obrade i zbrinjavanja otpada; uporaba materijala	11,0	11,3	11,2	11,0	10,9	10,8
39 Djelatnosti sanacije okoliša te ostale djelatnosti gospodarenja otpadom	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
F Građevinarstvo	108,2	109,8	109,6	108,9	107,2	105,8
41 Gradnja zgrada	45,8	46,6	46,5	46,2	45,5	44,6
42 Gradnja građevina niskogradnje	31,7	32,1	32,0	31,8	31,3	31,5
43 Specijalizirane građevinske djelatnosti	30,7	31,1	31,1	30,9	30,4	29,7
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala	222,1	224,7	224,4	222,9	221,4	219,1
45 Trgovina na veliko i na malo motornim vozilima i motociklima; popravak motornih vozila i motocikala	15,9	15,9	15,9	15,9	15,8	15,9
46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	102,5	103,8	103,6	102,8	101,9	100,6
47 Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	103,7	105,0	104,9	104,2	103,7	102,6
H Prijevoz i skladištenje	68,5	69,1	68,7	68,3	67,8	67,4
49 Kopneni prijevoz i cjevovodni transport	26,7	26,8	26,7	26,6	26,6	26,4
50 Vodeni prijevoz	2,9	2,9	2,9	2,9	2,8	2,8
51 Zračni prijevoz	1,3	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3
52 Skladištenje i prateće djelatnosti u prijevozu	24,9	25,3	25,0	24,8	24,7	24,7
53 Poštanske i kurirske djelatnosti	12,7	12,7	12,7	12,7	12,4	12,2

1) Privremeni podaci

1) Provisional data.

u tis.
'000

	2009.						2010.	
	III. ¹⁾	IV. ¹⁾	IX. ¹⁾	X. ¹⁾	XI. ¹⁾	XII. ¹⁾	I. ¹⁾	
1	1 224,4	1 223,9	1 214,3	1 206,6	1 196,9	1 186,0	1 172,1	Total
2	25,8	25,9	26,4	26,1	26,0	25,3	24,9	A Agriculture, forestry and fishing
3	15,0	15,2	15,5	15,4	15,3	14,7	14,4	01 Crop and animal production, hunting and related service activities
4	9,0	8,9	9,0	8,8	8,8	8,7	8,7	02 Forestry and logging
5	1,8	1,8	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8	03 Fishing and aquaculture
6	8,7	8,7	8,4	8,4	8,3	8,3	8,2	B Mining and quarrying
7	2,0	2,0	1,9	2,0	2,0	2,0	2,0	06 Extraction of crude petroleum and natural gas
8	3,7	3,7	3,6	3,6	3,5	3,5	3,4	08 Other mining and quarrying
9	3,0	3,0	2,9	2,8	2,8	2,8	2,8	09 Mining support service activities
10	237,3	235,0	227,4	226,4	224,9	222,5	219,8	C Mining and quarrying
11	37,5	37,4	37,4	37,1	36,7	36,3	35,8	10 Manufacture of food products
12	6,6	6,7	6,4	6,4	6,4	6,2	6,2	11 Manufacture of beverages
13	0,7	0,7	0,7	0,6	0,7	0,8	0,8	12 Manufacture of tobacco products
14	4,3	4,2	3,9	4,0	4,0	3,8	3,6	13 Manufacture of textiles
15	20,7	20,5	19,4	19,2	18,8	18,6	18,5	14 Manufacture of wearing apparel
16	8,2	8,1	8,0	8,1	8,1	8,0	8,0	15 Manufacture of leather and related products
17	11,0	10,8	10,0	9,9	9,9	9,8	9,7	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
18	3,9	3,8	3,6	3,6	3,5	3,5	3,5	17 Manufacture of paper and paper products
19	6,5	6,4	6,1	6,1	6,0	6,0	5,9	18 Printing and reproduction of recorded media
20	3,6	3,6	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
21	8,0	7,9	7,8	7,7	7,7	7,5	7,4	20 Manufacture of chemicals and chemical products
22	4,9	4,6	4,3	4,3	4,3	4,2	4,1	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
23	7,8	7,8	7,7	7,8	7,8	7,7	7,6	22 Manufacture of rubber and plastic products
24	13,8	13,6	12,8	12,7	12,3	12,1	11,7	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
25	6,5	6,5	6,2	6,2	6,2	6,1	6,1	24 Manufacture of basic metals
26	26,8	26,6	25,3	25,2	24,9	24,7	24,2	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
27	6,4	6,3	6,8	6,7	6,7	6,7	6,6	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
28	6,1	6,0	5,9	5,8	5,8	5,8	5,7	27 Manufacture of electrical equipment
29	12,2	12,1	11,5	11,3	11,2	11,0	10,9	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
30	3,7	3,6	3,4	3,4	3,4	3,4	3,3	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
31	12,3	12,4	12,2	12,2	12,2	12,1	12,1	30 Manufacture of other transport equipment
32	10,1	9,8	9,2	9,3	9,4	9,3	9,3	31 Manufacture of furniture
33	1,6	1,6	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	32 Other manufacturing
34	14,1	14,0	13,8	13,8	13,9	13,9	13,8	33 Repair and installation of machinery and equipment
35	16,8	16,8	16,7	16,7	16,7	16,7	16,6	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
36	16,8	16,8	16,7	16,7	16,7	16,7	16,6	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply
37	21,4	21,3	21,7	21,5	21,5	21,4	21,0	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
38	10,0	9,9	10,0	9,9	9,9	9,9	9,8	36 Water collection, treatment and supply
39	10,8	10,8	11,1	11,0	11,0	10,9	10,6	38 Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
40	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	39 Remediation activities and other waste management services
41	105,6	105,2	101,3	100,6	99,4	97,5	94,8	F Construction
42	44,6	44,4	41,9	41,7	41,1	40,3	39,0	41 Construction of buildings
43	31,5	31,5	31,0	30,7	30,4	29,7	29,0	42 Civil engineering
44	29,5	29,3	28,4	28,2	27,9	27,5	26,8	43 Specialised construction activities
45	218,3	217,5	215,5	213,4	211,7	209,4	206,5	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
46	15,8	15,7	15,2	15,1	15,0	14,9	14,7	45 Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
47	100,4	99,9	98,1	97,2	96,3	95,3	93,8	46 Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
48	102,1	101,9	102,2	101,1	100,4	99,2	97,9	47 Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
49	67,3	67,3	66,5	66,2	65,9	65,3	64,3	H Transportation and storage
50	26,3	26,3	25,9	25,8	25,8	25,5	25,1	49 Land transport and transport via pipelines
51	2,8	2,8	2,7	2,7	2,6	2,5	2,5	50 Water transport
52	1,4	1,4	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	51 Air transport
53	24,6	24,6	24,6	24,5	24,3	24,1	24,0	52 Warehousing and support activities for transportation
54	12,2	12,2	11,9	11,9	11,9	11,9	11,4	53 Postal and courier activities

5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.
NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)
(continued)

	Ø 2008.	2008.			2009.	
		X.	XI.	XII.	I.	II. ¹⁾
I Djeđatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	50,3	52,5	48,2	45,2	42,4	40,8
55 Smještaj	31,7	33,1	30,4	28,5	26,7	25,3
56 Djeđatnost pripreme i usluživanja hrane i pića	18,6	19,4	17,8	16,7	15,7	15,5
J Informacije i komunikacije	31,6	31,8	31,9	31,8	31,6	31,4
58 Izdavačke djeđatnosti	8,1	8,1	8,2	8,1	8,1	8,3
59 Proizvodnja filmova, videofilmova i televizijskog programa, djeđatnosti snimanja zvučnih zapisa i izdavanja glazbenih zapisa	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	0,9
60 Emitiranje programa	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	5,9
61 Telekomunikacije	8,3	8,3	8,3	8,2	8,1	8,0
62 Računalno programiranje, savjetovanje i djeđatnosti povezane s njima	6,6	6,7	6,7	6,8	6,7	6,9
63 Informacijske uslužne djeđatnosti	1,3	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4
K Financijske djeđatnosti i djeđatnosti osiguranja	36,7	37,1	37,2	37,1	37,1	37,5
64 Financijske uslužne djeđatnosti, osim osiguranja i mirovinskih fondova	27,2	27,4	27,5	27,4	27,3	27,7
65 Osiguranje, reosiguranje i mirovinski fondovi, osim obveznoga socijalnog osiguranja	7,7	7,9	8,0	8,0	8,1	8,1
66 Pomoće djeđatnosti kod financijskih usluga i djeđatnosti osiguranja	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7
L Poslovanje nekretninama	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	4,9
68 Poslovanje nekretninama	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	4,9
M Stručne, znanstvene i tehničke djeđatnosti	53,7	54,3	54,2	53,8	53,3	53,3
69 Pravne i računovodstvene djeđatnosti	11,2	11,4	11,3	11,3	11,1	11,3
70 Upravljačke djeđatnosti; savjetovanje u vezi s upravljanjem	4,9	5,0	5,0	4,9	4,9	4,9
71 Arhitektonske djeđatnosti i inženjerstvo; tehničko ispitivanje i analiza	21,5	21,8	21,7	21,5	21,3	21,5
72 Znanstveno istraživanje i razvoj	6,8	6,9	6,9	6,8	6,8	6,6
73 Promidžba (reklama i propaganda) i istraživanje tržišta	4,5	4,5	4,5	4,5	4,4	4,5
74 Ostale stručne, znanstvene i tehničke djeđatnosti	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,3
75 Veterinarske djeđatnosti	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,2
N Administrativne i pomoće uslužne djeđatnosti	32,5	32,9	32,7	32,5	32,1	31,6
77 Djeđatnosti iznajmljivanja i davanja u zakup (leasing)	2,5	2,5	2,4	2,4	2,4	2,4
78 Djeđatnosti zapošljavanja	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0	3,3
79 Putničke agencije, organizatori putovanja (turooperatori) i ostale rezervacijske usluge te djeđatnosti povezane s njima	5,2	5,3	5,3	5,2	5,1	4,9
80 Zaštitne i istražne djeđatnosti	12,3	12,5	12,4	12,4	12,2	12,6
81 Usluge u vezi s upravljanjem i održavanjem zgrada te djeđatnosti uređenja i održavanja krajolika	8,3	8,3	8,3	8,2	8,1	8,2
82 Uredske administrativne i pomoće djeđatnosti te ostale poslovne pomoće djeđatnosti	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	106,5	106,8	106,5	106,3	105,4	105,1
84 Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	106,5	106,8	106,5	106,3	105,4	105,1
P Obrazovanje	100,4	101,1	101,8	102,0	102,0	102,4
85 Obrazovanje	100,4	101,1	101,8	102,0	102,0	102,4
Q Djeđatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	79,2	79,7	80,1	80,1	80,4	80,6
86 Djeđatnosti zdravstvene zaštite	65,1	65,5	65,9	65,9	66,2	66,4
87 Djeđatnosti socijalne skrbi sa smještajem	10,2	10,2	10,3	10,3	10,3	10,3
88 Djeđatnosti socijalne skrbi bez smještaja	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
R Umjetnost, zabava i rekreacija	19,7	19,9	19,9	19,9	19,8	20,2
90 Kreativne, umjetničke i zabavne djeđatnosti	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	2,9
91 Knjižnice, arhivi, muzeji i ostale kulturne djeđatnosti	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,2
92 Djeđatnosti kockanja i kladjenja	6,1	6,3	6,2	6,2	6,2	6,4
93 Sportske djeđatnosti te zabavne i rekreacijske djeđatnosti	5,5	5,6	5,6	5,6	5,5	5,7
S Ostale uslužne djeđatnosti	15,1	15,3	15,2	15,1	15,0	15,0
94 Djeđatnosti članskih organizacija	6,1	6,2	6,2	6,1	6,1	6,1
95 Popravak računala i predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
96 Ostale osobne uslužne djeđatnosti	5,5	5,6	5,5	5,5	5,4	5,4
T Djeđatnosti kućanstava kao poslodavaca; djeđatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-
97 Djeđatnosti kućanstava koja zapošljavaju poslugu	-	-	-	-	-	-
98 Djeđatnosti privatnih kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-
U Djeđatnosti izvanterritorialnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-
99 Djeđatnosti izvanterritorialnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-

u tis.
'000

	2009.						2010.	
	III. ¹⁾	IV. ¹⁾	IX. ¹⁾	X. ¹⁾	XI. ¹⁾	XII. ¹⁾	I. ¹⁾	
1	40,9	44,0	51,2	47,5	43,9	41,7	39,9	<i>I Accommodation and food service activities</i>
2	25,6	28,6	35,7	32,1	28,8	26,6	25,0	<i>55 Accommodation</i>
3	15,3	15,4	15,5	15,4	15,1	15,1	14,9	<i>56 Food and beverage service activities</i>
4	31,3	31,3	30,5	30,3	30,1	29,9	29,9	<i>J Information and communication</i>
5	8,2	8,1	7,7	7,5	7,4	7,3	7,3	<i>58 Publishing activities</i>
6	0,9	1,0	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	<i>59 Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities</i>
7	5,9	5,9	5,8	5,7	5,7	5,6	5,6	<i>60 Programming and broadcasting activities</i>
8	8,0	8,0	7,9	7,9	7,9	7,9	7,9	<i>61 Telecommunications</i>
9	6,9	6,9	6,9	6,9	6,9	6,9	6,9	<i>62 Computer programming, consultancy and related activities</i>
10	1,4	1,4	1,3	1,4	1,3	1,3	1,3	<i>63 Information service activities</i>
11	37,5	37,5	37,3	37,2	37,2	37,1	37,0	<i>K Financial and insurance activities</i>
12	27,7	27,7	27,3	27,2	27,2	27,1	27,0	<i>64 Financial service activities, except insurance and pension funding</i>
13	8,2	8,2	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4	<i>65 Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security</i>
14	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	<i>66 Activities auxiliary to financial services and insurance activities</i>
15	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	<i>L Real estate activities</i>
16	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	<i>68 Real estate activities</i>
17	53,2	53,0	52,2	52,1	51,8	51,7	51,1	<i>M Professional, scientific and technical activities</i>
18	11,3	11,2	10,9	10,9	10,8	10,9	10,8	<i>69 Legal and accounting activities</i>
19	4,9	4,9	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	<i>70 Activities of head offices; management consultancy activities</i>
20	21,5	21,5	21,4	21,4	21,3	21,2	21,0	<i>71 Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>
21	6,5	6,5	6,5	6,5	6,4	6,3	6,1	<i>72 Scientific research and development</i>
22	4,5	4,4	4,3	4,4	4,4	4,4	4,4	<i>73 Advertising and market research</i>
23	2,3	2,3	2,2	2,1	2,1	2,1	2,0	<i>74 Other professional, scientific and technical activities</i>
24	2,2	2,2	2,2	2,1	2,1	2,1	2,1	<i>75 Veterinary activities</i>
25	31,5	31,5	32,6	32,0	31,4	31,0	31,3	<i>N Administrative and support service activities</i>
26	2,4	2,4	2,5	2,5	2,3	2,2	2,2	<i>77 Rental and leasing activities</i>
27	3,2	3,1	3,2	3,1	3,1	3,0	3,4	<i>78 Employment activities</i>
28	4,9	4,9	5,6	5,5	5,1	5,0	4,6	<i>79 Travel agency, tour operator reservation service and related activities</i>
29	12,6	12,6	12,7	12,7	12,6	12,6	12,7	<i>80 Security and investigation activities</i>
30	8,2	8,3	8,4	8,1	8,1	8,0	8,2	<i>81 Services to buildings and landscape activities</i>
31	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	<i>82 Office administrative, office support and other business support activities</i>
32	105,5	105,5	104,9	104,8	104,6	105,3	104,5	<i>O Public administration and defence; compulsory social security</i>
33	105,5	105,5	104,9	104,8	104,6	105,3	104,5	<i>84 Public administration and defence; compulsory social security</i>
34	102,7	102,7	100,7	102,5	103,1	103,3	103,1	<i>P Education</i>
35	102,7	102,7	100,7	102,5	103,1	103,3	103,1	<i>85 Education</i>
36	80,6	80,5	80,7	80,8	80,6	80,1	79,9	<i>Q Human health and social work activities</i>
37	66,4	66,4	66,5	66,6	66,4	65,9	65,7	<i>86 Human health activities</i>
38	10,3	10,2	10,2	10,2	10,2	10,2	10,2	<i>87 Residential care activities</i>
39	3,9	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	<i>88 Social work activities without accommodation</i>
40	20,2	20,3	20,5	20,4	20,3	20,1	20,0	<i>R Arts, entertainment and recreation</i>
41	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	<i>90 Creative, arts and entertainment activities</i>
42	5,1	5,2	5,4	5,4	5,4	5,3	5,3	<i>91 Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>
43	6,5	6,5	6,3	6,3	6,3	6,2	6,2	<i>92 Gambling and betting activities</i>
44	5,7	5,7	5,9	5,8	5,7	5,6	5,6	<i>93 Sports activities and amusement and recreation activities</i>
45	14,9	15,0	14,9	14,8	14,6	14,5	14,4	<i>S Other service activities</i>
46	6,1	6,1	6,2	6,2	6,1	6,1	6,1	<i>94 Activities of membership organisations</i>
47	3,5	3,5	3,3	3,3	3,3	3,2	3,2	<i>95 Repair of computers and personal and household goods</i>
48	5,3	5,4	5,4	5,3	5,2	5,2	5,1	<i>96 Other personal service activities</i>
49	-	-	-	-	-	-	-	<i>T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>
50	-	-	-	-	-	-	-	<i>97 Activities of households as employers of domestic personnel</i>
51	-	-	-	-	-	-	-	<i>98 Undifferentiated goods – and services – producing activities of private households for own use</i>
52	-	-	-	-	-	-	-	<i>U Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>
53	-	-	-	-	-	-	-	<i>99 Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>

**5-9. PROSJEČNA MJESIČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA
PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007. ZA RAZDOBLJE OD LISTOPADA DO PROSINCA 2009.**
*AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL
ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS, OCTOBER – DECEMBER 2009*

u kunama
Kuna

	Neto/Net X. – XII. 2009.	Bruto/Gross X. – XII. 2009.	
Ukupno	5 342	7 744	<i>Total</i>
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	4 719	6 501	<i>A Agriculture, forestry and fishing</i>
B Rudarstvo i vađenje	7 193	10 718	<i>B Mining and quarrying</i>
C Prerađivačka industrija	4 668	6 692	<i>C Manufacturing</i>
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	6 766	9 769	<i>D Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	5 393	7 626	<i>E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
F Građevinarstvo	4 534	6 432	<i>F Construction</i>
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala	4 602	6 649	<i>G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
H Prijevoz i skladištenje	6 156	8 897	<i>H Transportation and storage</i>
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	4 474	6 381	<i>I Accommodation and food service activities</i>
J Informacije i komunikacije	6 972	10 597	<i>J Information and communication</i>
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	7 354	11 256	<i>K Financial and insurance activities</i>
L Poslovanje nekretninama	5 579	8 171	<i>L Real estate activities</i>
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	7 298	11 413	<i>M Professional, scientific and technical activities</i>
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	3 607	4 978	<i>N Administrative and support service activities</i>
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	6 012	8 612	<i>O Public administration and defence; compulsory social security</i>
P Obrazovanje	5 347	7 723	<i>P Education</i>
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	6 065	8 904	<i>Q Human health and social work activities</i>
R Umjetnost, zabava i rekreacija	5 839	8 569	<i>R Arts, entertainment and recreation</i>
S Ostale uslužne djelatnosti	5 469	8 011	<i>S Other service activities</i>
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	<i>T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>
U Djelatnosti izvanterritorialnih organizacija i tijela	-	-	<i>U Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>

5-10. PROSJEČNA MJESIČNA ISPLAĆENA NETO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.
AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.
ACTIVITY SECTIONS

u kunama
Kuna

	Ø 2007.	Ø 2008.	Ø 2009.	2008.				2009.			
				IX.	X.	XI.	XII.	IX.	X.	XI.	XII.
Ukupno <i>Total</i>	4 841	5 178	5 311	5 203	5 263	5 397	5 410	5 236	5 279	5 385	5 362
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	4 409	4 688	4 712	4 571	4 809	5 036	4 663	5 123	4 730	4 726	4 701
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	5 576	6 703	6 777	6 531	7 223	6 636	8 222	6 406	7 021	6 769	7 787
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	4 326	4 569	4 625	4 597	4 687	4 694	4 787	4 565	4 590	4 681	4 735
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	5 848	6 359	6 839	6 474	6 711	6 186	6 773	6 740	6 725	6 619	6 953
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	4 742	5 106	5 249	5 017	5 219	5 576	5 359	5 140	5 278	5 461	5 440
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	4 265	4 529	4 567	4 717	4 746	4 618	4 581	4 564	4 592	4 492	4 516
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4 167	4 484	4 513	4 524	4 582	4 726	4 616	4 456	4 490	4 740	4 575
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	5 412	5 870	5 992	5 975	5 948	6 079	6 272	5 900	6 050	6 149	6 270
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	4 191	4 390	4 524	4 420	4 451	4 371	4 451	4 497	4 529	4 432	4 455
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	6 622	7 008	7 220	6 863	6 968	7 465	7 072	6 912	6 920	7 027	6 969
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	6 849	7 231	7 385	6 902	6 995	8 342	7 030	7 017	7 024	8 066	7 003
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	5 145	5 431	5 538	5 388	5 507	5 951	5 559	5 431	5 373	5 769	5 593
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	6 376	7 015	7 161	7 127	7 121	7 670	7 338	7 162	7 109	7 575	7 210
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	3 494	3 613	3 626	3 658	3 660	3 657	3 787	3 576	3 582	3 578	3 661
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	5 332	5 835	6 086	5 856	5 873	6 191	6 228	5 936	5 985	6 021	6 029
P Obrazovanje <i>Education</i>	4 784	5 156	5 315	5 290	5 249	5 288	5 394	5 323	5 359	5 384	5 299
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	5 620	5 983	6 124	5 959	5 993	5 922	6 367	5 965	6 076	5 982	6 138
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	5 080	5 489	5 674	5 343	5 512	5 957	5 589	5 616	5 575	6 145	5 803
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	5 078	5 223	5 401	5 176	5 306	5 541	5 491	5 348	5 383	5 603	5 425
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**5-11. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESIČNE ISPLAĆENE NETO PLAĆE PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA
PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.**
*NOMINAL INDICES OF PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES,
ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS*

Ø 2008. = 100

	Ø 2007.	Ø 2009.	2008.				2009.			
			IX.	X.	XI.	XII.	IX.	X.	XI.	XII.
Ukupno <i>Total</i>	93,5	102,6	100,5	101,6	104,2	104,5	101,1	101,9	104,0	103,6
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	94,0	100,5	97,5	102,6	107,4	99,5	109,3	100,9	100,8	100,3
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	83,2	101,1	97,4	107,8	99,0	122,7	95,6	104,8	101,0	116,2
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	94,7	101,2	100,6	102,6	102,7	104,8	99,9	100,5	102,5	103,6
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	92,0	107,6	101,8	105,5	97,3	106,5	106,0	105,8	104,1	109,3
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	92,9	102,8	98,3	102,2	109,2	105,0	100,7	103,4	107,0	106,5
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	94,2	100,9	104,2	104,8	102,0	101,1	100,8	101,4	99,2	99,7
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	92,9	100,7	100,9	102,2	105,4	102,9	99,4	100,1	105,7	102,0
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	92,2	102,1	101,8	101,3	103,6	106,8	100,5	103,1	104,8	106,8
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	95,5	103,0	100,7	101,4	99,6	101,4	102,4	103,2	101,0	101,5
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	94,5	103,0	97,9	99,4	106,5	100,9	98,6	98,8	100,3	99,5
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	94,7	102,1	95,5	96,7	115,4	97,2	97,0	97,1	111,5	96,8
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	94,7	102,0	99,2	101,4	109,6	102,4	100,0	98,9	106,2	103,0
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	90,9	102,1	101,6	101,5	109,3	104,6	102,1	101,3	108,0	102,8
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	96,7	100,4	101,2	101,3	101,2	104,8	99,0	99,2	99,0	101,3
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	91,4	104,3	100,4	100,7	106,1	106,7	101,7	102,6	103,2	103,3
P Obrazovanje <i>Education</i>	92,8	103,1	102,6	101,8	102,6	104,6	103,2	103,9	104,4	102,8
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	93,9	102,4	99,6	100,2	99,0	106,4	99,7	101,6	100,0	102,6
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	92,5	103,4	97,3	100,4	108,5	101,8	102,3	101,6	111,9	105,7
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	97,2	103,4	99,1	101,6	106,1	105,1	102,4	103,1	107,3	103,9
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

5-12. PROSJEČNA MJESIČNA BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.

AVERAGE MONTHLY GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.
ACTIVITY SECTIONS

u kunama
Kuna

	Ø 2007.	Ø 2008.	Ø 2009.	2008.				2009.			
				IX.	X.	XI.	XII.	IX.	X.	XI.	XII.
Ukupno <i>Total</i>	7 047	7 544	7 711	7 526	7 621	7 829	7 868	7 569	7 643	7 808	7 783
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	6 115	6 513	6 509	6 287	6 647	6 912	6 423	7 169	6 526	6 489	6 487
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	8 499	10 075	10 032	9 606	10 792	9 589	12 657	9 463	10 438	9 758	11 956
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	6 236	6 567	6 618	6 553	6 714	6 700	6 864	6 516	6 585	6 703	6 792
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	8 397	9 162	9 925	9 294	9 677	8 679	9 786	9 776	9 752	9 422	10 134
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	6 689	7 222	7 419	7 027	7 361	7 825	7 581	7 242	7 441	7 685	7 752
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	6 092	6 475	6 488	6 706	6 780	6 612	6 534	6 468	6 512	6 375	6 408
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	6 054	6 517	6 518	6 549	6 619	6 827	6 673	6 421	6 470	6 874	6 602
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	7 822	8 506	8 643	8 606	8 552	8 741	9 153	8 466	8 722	8 862	9 111
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	6 040	6 308	6 473	6 321	6 359	6 190	6 362	6 400	6 465	6 319	6 352
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	10 262	10 873	11 144	10 528	10 686	11 520	10 811	10 470	10 492	10 691	10 607
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	10 640	11 224	11 455	10 495	10 657	12 900	10 728	10 700	10 700	12 443	10 676
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	7 561	7 950	8 119	7 821	8 027	8 741	8 107	7 939	7 830	8 505	8 174
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	9 975	11 040	11 201	11 253	11 123	12 027	11 501	11 201	11 092	11 875	11 272
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	4 906	5 029	5 006	5 057	5 056	5 046	5 271	4 925	4 942	4 928	5 067
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	7 621	8 393	8 755	8 374	8 392	8 984	8 985	8 490	8 565	8 633	8 637
P Obrazovanje <i>Education</i>	6 894	7 454	7 664	7 611	7 562	7 612	7 786	7 669	7 743	7 777	7 647
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	8 298	8 840	9 009	8 729	8 786	8 653	9 424	8 734	8 912	8 753	9 048
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	7 432	8 050	8 281	7 741	8 019	8 758	8 146	8 165	8 106	9 114	8 500
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	7 511	7 659	7 895	7 512	7 728	8 155	8 048	7 804	7 873	8 231	7 933
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

5-13. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESIČNE BRUTO PLAĆE PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.
GROSS EARNING NOMINAL INDICES PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS

Ø 2008. = 100

	Ø 2007.	Ø 2009.	2008.				2009.			
			IX.	X.	XI.	XII.	IX.	X.	XI.	XII.
Ukupno <i>Total</i>	93,4	102,2	99,8	101,0	103,8	104,3	100,3	101,3	103,5	103,2
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	93,9	100,0	96,5	102,1	106,1	98,6	110,1	100,2	99,6	99,6
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	84,4	99,6	95,3	107,1	95,2	125,6	93,9	103,6	96,9	118,7
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	95,0	100,8	99,8	102,2	102,0	104,5	99,2	100,3	102,1	103,4
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	91,7	108,3	101,4	105,6	94,7	106,8	106,7	106,4	102,8	110,6
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	92,6	102,7	97,3	101,9	108,3	105,0	100,3	103,0	106,4	107,3
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	94,1	100,2	103,6	104,7	102,1	100,9	99,9	100,6	98,5	99,0
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	92,9	100,0	100,5	101,6	104,8	102,4	98,5	99,3	105,5	101,3
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	92,0	101,6	101,2	100,5	102,8	107,6	99,5	102,6	104,2	107,1
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	95,8	102,6	100,2	100,8	98,1	100,9	101,5	102,5	100,2	100,7
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	94,4	102,5	96,8	98,3	106,0	99,4	96,3	96,5	98,3	97,6
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	94,8	102,1	93,5	94,9	114,9	95,6	95,3	95,3	110,9	95,1
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	95,1	102,1	98,4	101,0	109,9	102,0	99,9	98,5	107,0	102,8
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	90,4	101,5	101,9	100,8	108,9	104,2	101,5	100,5	107,6	102,1
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	97,6	99,6	100,6	100,5	100,3	104,8	97,9	98,3	98,0	100,8
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	90,8	104,3	99,8	100,0	107,0	107,1	101,2	102,0	102,9	102,9
P Obrazovanje <i>Education</i>	92,5	102,8	102,1	101,4	102,1	104,5	102,9	103,9	104,3	102,6
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	93,9	101,9	98,7	99,4	97,9	106,6	98,8	100,8	99,0	102,4
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	92,3	102,9	96,2	99,6	108,8	101,2	101,4	100,7	113,2	105,6
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	98,1	103,1	98,1	100,9	106,5	105,1	101,9	102,8	107,5	103,6
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Zaposlenost

Broj zaposlenih u pravnim osobama rezultat je obrade podataka redovitoga godišnjeg i mjesecnog istraživanja.

Tim istraživanjima obuhvaćene su pravne osobe svih oblika vlasništva, tijela državne vlasti i tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske. Mjesecnim istraživanjem obuhvaćeno je 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2002., a od 2008. NKD-a 2007. Podaci se prikupljaju izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencija o zaposlenima.

Podaci o zaposlenima u obrtu i djelatnostima slobodnih profesija obraduju se na temelju matične evidencije o aktivnim osiguranicima mirovinskog osiguranja, a podaci se preuzimaju od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Podaci o osiguranicima poljoprivrednicima preuzimaju se od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Broj nezaposlenih preuzima se od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

Zaposleni su sve osobe koje su zasnovale radni odnos s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme, neovisno o duljini radnog vremena i vlasništvu pravne osobe.

Godišnji prosjek broja zaposlenih izračunava se na temelju podataka mjesecnih stanja za tu godinu korigiranih podacima punog obuhvata sa stanjem 31. ožujka.

Vlasnik obrta ili djelatnosti slobodne profesije jest osoba koja je vlastitim sredstvima osnovala obrtničku radnju ili slobodnu profesiju u kojoj u svoje ime i za svoj račun sama ili uz pomoć zaposlenika obavlja djelatnost.

Zaposlenik u obrtu ili slobodnoj profesiji jest osoba koja ima ugovor o radu s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme.

Stopa registrirane nezaposlenosti izračunava se kao odnos nezaposlenih prema ukupnomu aktivnom stanovništvu.

Plaća

Podaci o prosječnim mjesecnim isplaćenim neto i bruto plaćama prate se redovitim mjesecnim istraživanjem kojim je obuhvaćeno 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2002., a od 2008. NKD-a 2007.

Istraživanjem su obuhvaćeni zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva, tijelima državne vlasti te tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske.

Podaci o plaćama prikupljaju se izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencije o plaćama. Istraživanjem o plaćama zaposlenih u pravnim osobama obuhvaćene su isplaćene neto i bruto plaće zaposlenih koji imaju zasnovan radni odnos, bez obzira na vrstu radnog odnosa i duljinu radnog vremena. Nisu obuhvaćene isplate zaposlenih u djelatnosti obrta i slobodnih profesija ni osiguranika poljoprivrednika.

Prosječna mjeseca isplaćena neto plaća obuhvaća plaće zaposlenih za izvršene poslove prema osnovi radnog odnosa i naknade za godišnji odmor, plaćeni dopust, blagdane i neradne dane određene zakonom, bolovanja do 42 dana, odstupnost za stručno obrazovanje, zastoje na poslu bez krivnje zaposlenoga i primitke prema osnovi naknada, potpora i nagrada u iznosima na koje se plaćaju doprinosi, porezi i prikezi.

Prosječna mjeseca bruto plaća obuhvaća sve vrste neto isplata prema osnovi redovitoga radnog odnosa i zakonom propisana obvezna izdvajanja, doprinose, poreze i prikeze.

Prosječne isplaćene neto i bruto plaće po zaposlenome izračunavaju se dijeljenjem ukupnih isplata s brojem zaposlenih koji su primili isplate.

Nominalni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća izračunavaju se iz podataka o prosječnim mjesecnim iznosima isplaćenih neto i bruto plaća po zaposlenome.

Realni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća izračunavaju se dijeljenjem nominalnih indeksa isplaćenih neto i bruto plaća s indeksom potrošačkih cijena.

Definicije primijenjene u Anketi o radnoj snazi koje se temelje na metodologiji Međunarodne organizacije rada

Anketa o radnoj snazi provodi se u skladu s metodološkim načelima Međunarodne organizacije rada (MOR), donesenima na 13. konferenciji statističara rada i Europskoga statističkog ureda (Eurostata), koji je metodološki uskladio anketu

NOTES ON METHODOLOGY

Employment

The number of persons in employment in legal entities is compiled from regular monthly surveys.

The survey includes legal entities of all types of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia. The monthly survey covers 70% persons in employment classified in each division of the NKD 2002. and, since 2008, of the NKD 2007. Data are collected on reports filled in by legal entities according to the records of persons in employment.

Data on persons in employment in crafts and trades and free lances are processed according to data on active pension insurance beneficiaries, which are taken over from the records of the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on insured persons – private farmers are taken over from the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on the number of unemployed persons are taken over from the Croatian Employment Service.

Persons in employment are all persons employed by an employer for a fixed or specified period of time, irrespective of whether they work full time or less than full time and of the ownership of a legal entity.

Annual average of the number of persons in employment is calculated on the basis of data for a particular year by months that have been corrected by the full coverage data, with the situation as on 31 March.

Owners of craft and trade shops or freelance activities are persons who established, with their own means, a shop or a free lance where they, in their own name and on their account, perform an activity, alone or with employees.

Employees in crafts and trades and free lances are persons who have signed a work contract with an employer for a fixed or specified period of time.

Registered unemployment rate is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population.

Wages

Data on average monthly paid off net and gross earnings are based on regular monthly surveys covering 70% of persons in employment in each division of the NKD 2002. and, since 2008, of the NKD 2007.

Data are collected from legal entities of all forms of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia.

Data on wages are collected on report forms filled in by legal entities on the basis of their respective payrolls. The statistical survey on persons in employment in legal entities covers paid off net and gross earnings of persons in permanent employment, irrespective of the kind of employment and number of working hours. It does not include pay-offs of persons in employment in crafts and trades and freelances and insured persons – private farmers.

Monthly paid off net earning includes income of persons in employment earned for the work done during regular working hours as well as for annual leave, paid leave, holidays and day-offs as defined by law, sickness pay for up to 42 days, absence for continuing professional education, lay-offs and job stops caused against a person's will and of no fault of his or her own, and net pays on the basis of compensations, allowances and rewards in sums that are subject to contributions, taxes and surtaxes.

Average monthly gross earning includes all kinds of net pays on the basis of permanent employment plus participation, co-payments, contributions and taxes, as prescribed by law.

Average paid off net and gross earnings per person in employment are calculated by dividing the total pay-offs with the number of persons in employment.

Nominal indices of paid off net and gross earnings are calculated from the data on average monthly paid off net and gross earnings per person in employment.

Real indices of paid off net and gross earnings are calculated by dividing indices of nominal paid off net and gross earnings with a consumer price index.

Definitions used in the Labour Force Survey based on the ILO methodology

The Labour Force Survey is carried out in compliance with methodological guidelines of the International Labour Organisation (ILO), adopted at the 13th Conference of Labour Statisticians and European Statistical Office (EUROSTAT),

Europske unije i najvažniji je izvor međunarodno usporedivih podataka na području statistike rada.

Anketa o radnoj snazi prvi je put u Hrvatskoj provedena u studenome 1996. kao godišnje istraživanje. Na jednak način provedena je u lipnju 1997. U razdoblju od 1998. do 2006. provodi se anketiranjem dijela kućanstva iz uzorka svakog mjeseca, a rezultati se obrađuju i objavljaju u polugodišnjoj dinamici. Od 2007. Anketa se provodi kontinuirano, odnosno kućanstva se anketiraju neprekidno tijekom cijele godine, što znači da je svaki tjedan referentni i anketni odnosno provedbeni. Priključeni podaci kontinuirano se dostavljaju Državnom zavodu za statistiku, koji obrađuje i objavljuje rezultate u tromjesečnoj dinamici od početka 2007.

Radno sposobno stanovništvo čine osobe starije od navršenih 15 godina.

Zaposleni su osobe koje su u referentnom tjednu obavljale bilo kakav posao za novac ili plaćanje u naturi. Anketom se, dakle, obuhvaćaju sve osobe koje su u referentnom tjednu radile, bez obzira na njihov formalni status i bez obzira na način plaćanja za obavljeni rad. Stoga zaposleni u Anketi o radnoj snazi može biti umirovljenik, student, kućanica.

U zaposlene pripadaju i svi zaposlenici ili samozaposlene osobe koje su u tjednu prije anketiranja bile trenutačno odsutne s posla, a koje će se vratiti na rad kod istog poslodavca ili na istu aktivnost nakon što prestane razlog za odsutnost.

Zaposlenici su osobe koje rade za poslodavca u državnom ili privatnom sektoru i za svoj rad primaju naknadu u novcu ili naturi.

Samozaposleni su poslodavci koji upravljaju poslovnim subjektom i zapošljavaju jednog ili više zaposlenika i osobe koje rade za vlastiti račun i ne upošljavaju zaposlenike.

Pomažući obiteljski članovi jesu osobe koje nisu zaposlenici ili samozaposleni, a rade u poslovnom subjektu koji je u vlasništvu člana obitelji i za svoj rad ne primaju naknadu.

Nezaposleni su osobe koje zadovoljavaju sljedeća tri kriterija:

- a) u referentnom tjednu nisu obavljale nikakav posao za novac ili plaćanje u naturi
- b) u posljednja četiri tjedna prije anketiranja aktivno su tražile posao
- c) ponudeni posao mogle bi početi obavljati u iduća dva tjedna.

U nezaposlene ubrajamo i one osobe koje su naše posao i u skoroj će budućnosti nastupiti na posao.

Trenutačno aktivno stanovništvo ili radna snaga jesu zaposlene i nezaposlene osobe razvrstane prema ekonomskoj aktivnosti u referentnom tjednu.

Neaktivno stanovništvo jesu osobe do navršenih 15 godina i osobe u radno sposobnom stanovništvu koje nisu zaposlene ili nezaposlene.

Ciljano stanovništvo koje se prati Anketom određuje se prema prisutnosti članova u intervjuiranim kućanstvima. Pri definiranju prisutnosti prihvaćeno je načelo "de facto" stanovništva, koje isključuje članove kućanstva koji dulje od 12 mjeseci borave na drugoj adresi, na kojoj rade ili se školju, a ne uključuje privremeno prisutne članove drugog kućanstva. Anketom nisu obuhvaćena kolektivna kućanstva kao što su domovi, samostani i sl.

Stopa aktivnosti jest postotni udio aktivnog stanovništva (radne snage) u radno sposobnom stanovništvu.

Stopa zaposlenosti jest postotni udio zaposlenih u radno sposobnom stanovništvu.

Stopa nezaposlenosti jest postotni udio nezaposlenih u aktivnom stanovništvu (radnoj snazi).

Nacrt uzorka

Uzorak za Anketu o radnoj snazi dvoetapni je, stratificirani, slučajni uzorak, a stratifikacija je po županijama.

Primarne jedinice uzorka jesu segmenti koji se sastoje od jednog ili više popisnih krugova formiranih za potrebe Popisa stanovništva. Iz segmenta se biraju konačne (sekundarne) jedinice, nastanjeni stanovi.

Od 1996. do 2006. uzorak za Anketu bio je posebno definiran za svako provedeno razdoblje, tj. nije bilo panelnog dijela uzorka. Od 2007. uvedena je i takva komponenta u nacrt uzorka te se kućanstva ponovljeno anketiraju četiri puta. Dinamika anketiranja jest sljedeća: kućanstva se anketiraju u dva uzastopna tromjesečja, izostavljaju iz uzorka sljedeća dva tromjesečja te ponovno anketiraju u još dva uzastopna tromjesečja. Tako se omogućuje praćenje fluktuacije osoba na tržištu rada kroz vrijeme, i to u tromjesečnoj i godišnjoj dinamici.

Stopa neodgovora za treće tromjeseče 2009. iznosila je 20,9%, a stopa odbijanja 10,3%.

which enables methodological comparability of surveys in EU countries. Hence, it is the most important source of internationally comparable data in the area of labour statistics.

The Labour Force Survey was for the first time in the Republic of Croatia carried out in November 1996 as an annual survey. It was carried out in the same manner in June 1997. In the period from 1998 to 2006, the Labour Force Survey was carried out by interviewing a part of sampled households every month. Data were processed and published for each half-year period. Since 2007, the Labour Force Survey has been carried out continuously, that is, households are interviewed throughout the year. This means that every week is both a reference and an interviewing week. Collected data are continuously submitted to the Central Bureau of Statistics, which has processed and published results in quarterly dynamics since the beginning of 2007.

Working age population comprises all persons aged 15 and over.

Persons in employment are those who did, during the reference week, any work for payment in cash or kind. Therefore, the Survey covers all persons who worked in the reference week, no matter what their formal status or means of payment was. In this way, a retired person, a student or a housewife can also be classified as employed.

Persons in employment are also those who were temporarily not working but had a job with the same employer to return to after the reason for absence no longer holds.

Persons in paid employment are those who work for an employer in the government or private sector and are paid for their work in money or kind.

Self-employed persons are employers who run an enterprise and employ one or more employees, as well as own-account workers who have no employees.

Unpaid family workers are those who are not in paid employment or self-employment, but work in an enterprise owned by a family member and do not receive payment for their work.

Unemployed persons are those who meet the following criteria:

- a) in a reference period did no work for payment in cash or kind,
- b) were actively seeking employment four weeks prior to the Survey, and
- c) were available to start working within the next two weeks.

Those who had no employment and had already found a job to start later are also included.

Currently active population or the labour force is both persons in employment and unemployed persons classified by economic activity in the reference week.

Inactive persons are those under the age of 15 as well as those of working age who are classified neither as persons in employment nor as unemployed persons.

The target population, covered by the Survey, is based on the "de facto" principle, that is, determined by the presence of household members in the household. In defining presence, household members living for more than 12 months at another address, that is, in the place where they work or go to school, as well as temporarily present members of another household are excluded. The Survey does not cover collective households such as students' homes, convents, etc.

Activity rate refers to the labour force as a percentage of the working age population.

Employment/population ratio refers to persons in employment as a percentage of working age population.

Unemployment rate refers to unemployed persons as a percentage of the labour force.

Sampling design

The sample for the Labour Force Survey is a two-stage, stratified and random sample. The stratification is done by counties.

The primary sampling units are segments consisting of one or more enumeration areas, which were formed for the needs of the Population Census. Segments are used as a frame for sampling the ultimate (secondary) units, which are inhabited dwellings.

In the period from 1996 to 2006, the sample was separately defined for each period, that is, the sample did not have a panel component. Since 2007, such component has been introduced in the sample design and households are repeatedly interviewed four times. Dynamics of the interviewing is the following: households are interviewed in two consecutive quarters, left out in the following two quarters and interviewed again in two consecutive quarters. In this way, it is possible to observe flows on the labour market through time in quarterly and annual dynamics.

The overall non-response rate for the third quarter of 2009 was 20.9% and the refusal rate was 10.3%.

**6-1. NOVOPRIJAVLJENI RADI ZAPOSLENJA, ZAPOSLENI PREKO HRVATSKOG ZAVODA ZA ZAPOŠLJAVANJE I NEZAPOSLENI
NEWLY REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, PERSONS EMPLOYED THROUGH CROATIAN EMPLOYMENT SERVICE
AND UNEMPLOYED PERSONS**

	Novoprijavljeni radi zaposlenja Newly registered unemployed persons	Zaposleni s evidencije Hrvatskog zavoda za zapošljavanje Persons employed through Croatian Employment Service	Brisani iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja Deleted from register for reasons other than employment	Nezaposlene osobe Unemployed persons			
				ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	prvi put traže zaposlenje <i>Seeking first job</i>	korisnici novčane naknade <i>Unemployment benefit recipients</i>
Godišnji prosjek Annual average							
2007.	206 460	146 689	98 440	264 448	161 966	56 245	59 603
2008.	200 093	128 228	85 894	236 741	147 201	46 918	57 258
2009.	270 557	118 286	101 181	263 174	156 059	46 394	68 967
Indeksi, 2009. = 100 Indices, 2009 = 100							
2006.	86,2	126,4	97,3	110,8	112,2	142,2	96,3
2007.	76,3	124,0	97,3	100,5	103,8	121,2	86,4
2008.	74,0	108,4	84,9	90,0	94,3	101,1	83,0
Mjesečni podaci Monthly data							
2008. II.	16 223	10 777	6 484	260 091	159 497	50 774	63 170
III.	12 381	11 636	5 345	255 491	157 758	49 677	61 094
IV.	12 499	16 021	6 764	245 205	152 307	47 600	57 925
V.	10 295	15 555	7 177	232 768	144 881	45 277	54 797
VI.	10 813	13 991	7 300	222 290	138 829	43 466	52 062
VII.	17 750	12 559	7 734	219 747	137 136	45 932	51 868
VIII.	12 519	6 198	6 734	219 334	137 411	45 611	51 493
IX.	20 515	9 636	7 996	222 217	138 985	46 477	52 511
X.	23 987	9 486	8 217	228 501	143 375	46 312	54 949
XI.	19 894	7 918	6 816	233 661	146 497	45 712	58 968
XII.	20 877	6 665	7 418	240 455	149 986	44 891	64 712
2009. II.	21 669	7 069	6 070	262 821	160 374	45 721	69 930
III.	19 866	8 774	6 669	267 244	162 196	45 862	71 863
IV.	16 901	13 321	7 039	263 785	159 380	44 822	68 718
V.	14 260	13 928	7 848	256 269	153 938	43 471	67 427
VI.	15 442	15 396	9 168	247 147	147 657	42 554	63 743
VII.	25 306	13 130	10 737	248 586	146 902	46 220	63 959
VIII.	17 919	7 140	8 360	251 005	147 842	46 428	64 294
IX.	28 660	10 376	10 096	259 193	151 417	48 384	65 852
X.	31 615	8 282	9 261	273 265	158 745	49 877	68 697
XI.	27 046	8 338	9 037	282 936	162 668	49 796	73 899
XII.	25 465	7 338	9 518	291 545	165 238	48 530	81 588
2010. I.	31 490	4 760	8 713	309 562	172 173	49 329	87 494
Indeksi, Ø 2009. = 100 Indices, Ø 2009 = 100							
2008. II.	72,0	109,3	76,9	98,8	102,2	109,4	91,6
III.	54,9	118,0	63,4	97,1	101,1	107,1	88,6
IV.	55,4	162,5	80,2	93,2	97,6	102,6	84,0
V.	45,7	157,8	85,1	88,4	92,8	97,6	79,5
VI.	48,0	141,9	86,6	84,5	89,0	93,7	75,5
VII.	78,7	127,4	91,7	83,5	87,9	99,0	75,2
VIII.	55,5	62,9	79,9	83,3	88,1	98,3	74,7
IX.	91,0	97,8	94,8	84,4	89,1	100,2	76,1
X.	106,4	96,2	97,5	86,8	91,9	99,8	79,7
XI.	88,2	80,3	80,8	88,8	93,9	98,5	85,5
XII.	92,6	67,6	88,0	91,4	96,1	96,8	93,8
2009. I.	117,1	52,7	87,5	96,6	100,2	97,1	98,1
II.	96,1	71,7	72,0	99,9	102,8	98,5	101,4
III.	88,1	89,0	79,1	101,5	103,9	98,9	104,2
IV.	75,0	135,1	83,5	100,2	102,1	96,6	99,6
V.	63,2	141,3	93,1	97,4	98,6	93,7	97,8
VI.	68,5	156,2	108,7	93,9	94,6	91,7	92,4
VII.	112,2	133,2	127,3	94,5	94,1	99,6	92,7
VIII.	79,5	72,4	99,1	95,4	94,7	100,1	93,2
IX.	127,1	105,3	119,7	98,5	97,0	104,3	95,5
X.	140,2	84,0	109,8	103,8	101,7	107,5	99,6
XI.	120,0	84,6	107,2	107,5	104,2	107,3	107,2
XII.	112,9	74,4	112,9	110,8	105,9	104,6	118,3
2010. I.	139,7	48,3	103,3	117,6	110,3	106,3	126,9

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje
Source: Croatian Employment Service

NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE
UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT

6-2. NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U SIJEĆNJU 2010.
UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT, BY EDUCATIONAL ATTAINMENT AND GENDER, JANUARY 2010

	Ukupno <i>Total</i>		Bez škole i nezavršena osnovna škola <i>No schooling and uncompleted basic school</i>		Osnovna škola <i>Basic school</i>	
	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>
Nezaposleni na kraju prethodnog mjeseca	291 545	165 238	18 444	9 606	69 815	41 528
Novoprijavljeni u izvještajnome mjesecu	31 490	14 364	1 084	457	6 843	3 123
Ulazak u nezaposlenost						
Izravno iz radnog odnosa	24 089	10 806	680	241	5 080	2 250
Iz individualne poljoprivrede ili nekoga drugog oblika rada	46	22	-	-	6	4
Izravno iz redovnog školovanja	740	363	2	1	11	7
Iz neaktivnosti	6 615	3 173	402	215	1 746	862
Prethodno radno iskustvo						
Prvi put traže zaposlenje	3 358	1 615	255	161	737	376
Bili zaposleni	28 132	12 749	829	296	6 106	2 747
Temelji prestanka radnog odnosa osoba koje su prethodno bile zaposlene						
Prestanak rada poslodavca	616	368	15	6	124	77
Prestanak obavljanja djelatnosti	305	167	6	2	52	28
Stečajni postupak	297	193	8	4	69	48
Likvidacija poduzeća	14	8	1	-	3	1
Otkaz od strane poslodavca	25 391	11 558	760	270	5 499	2 480
Istek ugovora na određeno vrijeme	15 330	7 521	449	191	3 371	1 705
Viškovi zaposlenika	9 469	3 784	284	71	2 002	725
Zbog sanacije poduzeća	5	3	-	-	3	1
Zbog smanjenog opsega posla	9 464	3 781	284	71	1 999	724
Ostalo	592	253	27	8	126	50
Otkaz s ponudom izmijenjenog ugovora	17	9	1	1	5	2
Otkaz od strane zaposlenika	440	163	21	4	116	46
Sporazumno prekid radnog odnosa	1 653	646	31	15	358	141
Ostali razlozi	15	5	1	-	4	1
Ukupno zaposleni u izvještajnome mjesecu	4 760	2 819	66	36	612	393
Zaposleni na neodređeno vrijeme – ukupno	782	446	7	2	84	56
Zaposleni u zemlji	4 718	2 811	63	34	605	392
Zaposleni u inozemstvu	42	8	3	2	7	1
Brisani iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	8 713	4 610	505	262	1 929	1 049
Nezaposleni na kraju izvještajnog mjeseca	309 562	172 173	18 945	9 757	74 044	43 183
Od ukupno nezaposlenih – prvi put traže zaposlenje	49 329	28 873	6 337	4 443	10 086	6 735
Tražitelji zaposlenja prema članku 10. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti	3 209	1 885	46	20	362	204
Novoprijavljeni tražitelji u izvještajnome mjesecu	198	98	3	1	28	16
						31

Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1 to 3-year vocational secondary school		Srednja škola za zanimanja u trajanju 4 i više godina i gimnazija 4-or-more-year vocational secondary school and grammar school		Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree		Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees		
ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	
1 99 336	48 421	79 779	50 697	10 688	6 601	13 483	8 385	<i>Unemployment at the end of the previous month</i>
2 12 026	4 383	8 590	4 628	1 302	768	1 645	1 005	<i>Newly registered in the reporting month</i> <i>New entrants to the CES register</i>
3 9 646	3 464	6 699	3 630	929	563	1 055	658	<i>Directly from employment</i>
4 17	9	18	7	1	1	4	1	<i>From private agriculture or any other similar work</i>
5 82	25	165	63	167	87	313	180	<i>Directly from school</i>
6 2 281	885	1 708	928	205	117	273	166	<i>From inactivity</i>
<i>Previous work experience</i>								
7 822	278	880	432	226	111	438	257	<i>First-time job seekers</i>
8 11 204	4 105	7 710	4 196	1 076	657	1 207	748	<i>Previously employed</i>
<i>Reasons for end of work contract</i>								
9 305	184	125	72	29	17	18	12	<i>Business closure due to</i>
10 137	74	80	45	18	10	12	8	<i>End of economic activity</i>
11 161	105	42	25	11	7	6	4	<i>Bankruptcy</i>
12 7	5	3	2	-	-	-	-	<i>Liquidation</i>
13 10 015	3 655	7 020	3 851	996	615	1 101	687	<i>Employer-initiated notice</i>
14 5 939	2 350	4 158	2 324	663	457	750	494	<i>End of a temporary contract</i>
15 3 870	1 239	2 678	1 418	305	146	330	185	<i>Workers redundant due to:</i>
16 1	1	1	1	-	-	-	-	<i>Debt write-off procedures</i>
17 3 869	1 238	2 677	1 417	305	146	330	185	<i>Reduction of demand, restructuring, etc.</i>
18 206	66	184	109	28	12	21	8	<i>Other reasons</i>
19 3	-	3	3	1	1	4	2	<i>Notice given with the offer of a new contract</i>
20 200	56	81	46	7	3	15	8	<i>Employee-initiated notice</i>
21 674	208	479	222	43	21	68	39	<i>Mutually-agreed upon notice</i>
22 7	2	2	2	-	-	1	-	<i>Other reasons</i>
23 1 601	745	1 407	899	385	280	689	466	<i>Employed in the reporting month – total</i>
24 261	122	237	156	56	35	137	75	<i>Of these, employed on a permanent basis</i>
25 1 580	743	1 400	896	382	280	688	466	<i>Employed in the country</i>
26 21	2	7	3	3	-	1	-	<i>Employed abroad</i>
27 2 963	1 349	2 555	1 502	338	201	423	247	<i>Deleted from the register for reasons other than employment</i>
28 106 808	50 708	84 360	52 875	11 329	6 935	14 076	8 715	<i>Unemployment at the end of the reporting month</i>
29 12 987	6 082	13 724	7 853	2 237	1 281	3 958	2 479	<i>First time seekers of employment – total</i>
30 811	361	1 086	675	329	225	575	400	<i>Job seekers (in accordance with Article 10 of the new Act on Job Placement and Unemployment Insurance)</i>
31 63	23	57	32	20	11	27	15	<i>Newly registered in the reporting month</i>

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje
Source: Croatian Employment Service

6-3. NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U SIJEĆNJU 2009. I 2010.
UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT IN JANUARY 2009 AND 2010, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER

	Mjesec	Ukupno Total	Bez škole i nezavrsena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VVKV radnike 1 to 3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	Month
Ukupno Total									
Nezaposlene osobe	I. 2010.	309 562	18 945	74 044	106 808	84 360	11 329	14 076	I 2010 Unemployed persons
	I. 2009.	254 291	17 384	63 570	88 352	66 723	8 225	10 037	I 2009
	indeks	121,7	109,0	116,5	120,9	126,4	137,7	140,2	Index
Prvi put traže zaposlenje	I. 2010.	49 329	6 337	10 086	12 987	13 724	2 237	3 958	I 2010 First-time job seekers
	I. 2009.	45 037	6 506	10 515	11 245	12 313	1 666	2 792	I 2009
	indeks	109,5	97,4	95,9	115,5	111,5	134,3	141,8	Index
Novoprijavljeni	I. 2010.	31 490	1 084	6 843	12 026	8 590	1 302	1 645	I 2010 Newly registered
	I. 2009.	26 408	1 094	5 684	9 821	7 367	1 057	1 385	I 2009
	indeks	119,2	99,1	120,4	122,5	116,6	123,2	118,8	Index
Zaposleni s evidencije	I. 2010.	4 760	66	612	1 601	1 407	385	689	I 2010 Employed from the register
	I. 2009.	5 194	72	660	1 643	1 697	465	657	I 2009
	indeks	91,6	91,7	92,7	97,4	82,9	82,8	104,9	Index
Brisani iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	I. 2010.	8 713	505	1 929	2 963	2 555	338	423	I 2010 Deleted from the register for reasons other than employment
	I. 2009.	7 378	538	1 815	2 404	2 058	235	328	I 2009
	indeks	118,1	93,9	106,3	123,3	124,1	143,8	129,0	Index
Korisnici novčane naknade	I. 2010.	87 494	4 226	20 303	34 376	22 840	2 774	2 975	I 2010 Unemployment benefit recipients
	I. 2009.	67 638	3 314	16 145	27 197	17 079	1 988	1 915	I 2009
	indeks	129,4	127,5	125,8	126,4	133,7	139,5	155,4	Index
Žene Women									
Nezaposlene žene	I. 2010.	172 173	9 757	43 183	50 708	52 875	6 935	8 715	I 2010 Unemployed women
	I. 2009.	156 348	9 736	40 645	48 538	45 801	5 317	6 311	I 2009
	indeks	110,1	100,2	106,2	104,5	115,4	130,4	138,1	Index
Prvi put traže zaposlenje	I. 2010.	28 873	4 443	6 735	6 082	7 853	1 281	2 479	I 2010 First-time job seekers
	I. 2009.	28 606	4 678	7 405	5 971	7 673	1 040	1 839	I 2009
	indeks	100,9	95,0	91,0	101,9	102,3	123,2	134,8	Index
Novoprijavljeni	I. 2010.	14 364	457	3 123	4 383	4 628	768	1 005	I 2010 Newly registered
	I. 2009.	13 768	511	3 059	4 210	4 442	684	862	I 2009
	indeks	104,3	89,4	102,1	104,1	104,2	112,3	116,6	Index
Zaposleni s evidencije	I. 2010.	2 819	36	393	745	899	280	466	I 2010 Employed from the register
	I. 2009.	3 428	46	444	921	1 190	364	463	I 2009
	indeks	82,2	78,3	88,5	80,9	75,5	76,9	100,6	Index
Brisani iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	I. 2010.	4 610	262	1 049	1 349	1 502	201	247	I 2010 Deleted from the register for reasons other than employment
	I. 2009.	3 978	318	1 070	1 098	1 169	139	184	I 2009
	indeks	115,9	82,4	98,0	122,9	128,5	144,6	134,2	Index
Korisnici novčane naknade	I. 2010.	44 786	1 665	11 261	14 922	13 621	1 560	1 757	I 2010 Unemployment benefit recipients
	I. 2009.	42 137	1 639	10 812	15 272	11 962	1 272	1 180	I 2009
	indeks	106,3	101,6	104,2	97,7	113,9	122,6	148,9	Index

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje
Source: Croatian Employment Service

6-4. NEZAPOSENOST I ZAPOŠLJAVANJE PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU OD Siječnja do prosinca 2008. i 2009.
UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, JANUARY – DECEMBER 2008 AND 2009

	Razdoblje	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1-3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	Period
Ukupno Total									
Prosječan broj nezaposlenih osoba	I. – XII. 2009.	263 174	17 477	64 246	90 421	70 330	9 259	11 441	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	236 741	17 011	59 909	81 471	61 357	7 568	9 425	I – XII 2008
	indeks	111,2	102,7	107,2	111,0	114,6	122,3	121,4	Index
Prosječan broj osoba koje prvi put traže zaposlenje	I. – XII. 2009.	46 394	6 431	10 263	12 091	12 562	1 814	3 233	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	46 918	6 691	11 192	11 976	12 896	1 490	2 673	I – XII 2008
	indeks	98,9	96,1	91,7	101,0	97,4	121,7	121,0	Index
Ukupan broj novoprijavljenih	I. – XII. 2009.	270 557	8 859	52 006	99 756	79 929	12 882	17 125	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	200 093	6 875	39 449	72 129	59 669	9 485	12 486	I – XII 2008
	indeks	135,2	128,9	131,8	138,3	134,0	135,8	137,2	Index
Ukupan broj zaposlenih s evidencije	I. – XII. 2009.	118 286	2 389	19 710	43 970	35 538	7 268	9 411	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	128 228	2 612	21 422	47 833	39 213	7 559	9 589	I – XII 2008
	indeks	92,2	91,5	92,0	91,9	90,6	96,2	98,1	Index
Ukupan broj brisanih iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	I. – XII. 2009.	101 181	6 059	24 058	34 478	28 748	3 438	4 400	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	85 894	5 252	21 657	28 931	23 656	2 638	3 760	I – XII 2008
	indeks	117,8	115,4	111,1	119,2	121,5	130,3	117,0	Index
Prosječan broj korisnika novčane naknade	I. – XII. 2009.	68 967	3 376	16 121	27 163	17 839	2 242	2 226	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	57 258	2 974	13 475	23 128	14 304	1 774	1 603	I – XII 2008
	indeks	120,4	113,5	119,6	117,4	124,7	126,4	138,9	Index
Žene Women									
Prosječan broj nezaposlenih osoba	I. – XII. 2009.	156 059	9 477	39 749	47 125	46 638	5 890	7 180	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	147 201	9 577	38 383	45 451	42 874	4 970	5 946	I – XII 2008
	indeks	106,0	99,0	103,6	103,7	108,8	118,5	120,8	Index
Prosječan broj osoba koje prvi put traže zaposlenje	I. – XII. 2009.	28 443	4 563	7 064	6 066	7 554	1 101	2 095	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	29 698	4 780	7 767	6 262	8 187	958	1 744	I – XII 2008
	indeks	95,8	95,5	90,9	96,9	92,3	114,9	120,1	Index
Ukupan broj novoprijavljenih	I. – XII. 2009.	139 228	4 095	26 987	41 785	46 815	8 586	10 960	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	113 389	3 563	22 854	34 722	37 451	6 688	8 111	I – XII 2008
	indeks	122,8	114,9	118,1	120,3	125,0	128,4	135,1	Index
Ukupan broj zaposlenih s evidencije	I. – XII. 2009.	69 558	1 250	12 051	21 417	22 848	5 494	6 498	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	75 684	1 304	12 870	23 454	25 775	5 712	6 569	I – XII 2008
	indeks	91,9	95,9	93,6	91,3	88,6	96,2	98,9	Index
Ukupan broj brisanih iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	I. – XII. 2009.	54 421	3 288	13 481	15 966	17 025	2 076	2 585	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	44 439	2 582	11 586	12 577	14 030	1 481	2 183	I – XII 2008
	indeks	122,5	127,3	116,4	126,9	121,3	140,2	118,4	Index
Prosječan broj korisnika novčane naknade	I. – XII. 2009.	39 832	1 516	10 128	13 803	11 690	1 366	1 329	I – XII 2009
	I. – XII. 2008.	37 024	1 495	9 392	13 633	10 351	1 154	999	I – XII 2008
	indeks	107,6	101,4	107,8	101,2	112,9	118,4	133,0	Index

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje
Source: Croatian Employment Service

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci su preuzeti iz evidencija koje se vode u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje prema odredbama Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (NN, br. 80/08.) i pravilnika proizašlih na temelju tog zakona (Pravilnik o aktivnom traženju posla i raspoloživosti za rad, Pravilnik o obavljanju djelatnosti u svezi sa zapošljavanjem izvan Hrvatskog zavoda za zapošljavanje i Pravilnik o odgovarajućem smještaju; NN, br. 96/02.)

Radi lakošć razumijevanja objavljenih podataka dajemo kratka objašnjenja pojedinih pojmoveva:

Nezaposlene osobe jesu osobe u dobi od 15 do 65 godina, sposobne ili djelomično sposobne za rad, koje nisu u radnom odnosu, raspoložive su za rad, aktivno traže posao i zadovoljavaju sve kriterije iz odredaba Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (članak 10.), a evidentirane su u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje na kraju izvještajnog mjeseca.

Novoprijavljeni za zapošljavanje odnose se na ukupan broj nezaposlenih osoba koje su se u tijeku izvještajnog mjeseca prijavile Hrvatskom zavodu za zapošljavanje.

Osobe koje prvi put traže zaposlenje čine ukupan broj nezaposlenih osoba na kraju izvještajnog mjeseca koje nisu bile u radnom odnosu.

Zaposleni s evidencije Hrvatskog zavoda za zapošljavanje odnose se na broj osoba koje su se tijekom izvještajnog mjeseca zaposlike u zemlji ili inozemstvu, a bile su u evidenciji službi za zapošljavanje.

Brisani iz evidencije iz drugih razloga osim zapošljavanja odnose se na ukupan broj osoba koje su u tijeku izvještajnog mjeseca brisane iz evidencije Hrvatskog zavoda za zapošljavanje iz drugih razloga osim zapošljavanja prema članku 17. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti.

Korisnici novčane naknade odnose se na ukupan broj nezaposlenih osoba koje prema Zakonu o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti ostvaruju novčanu naknadu za vrijeme nezaposlenosti tijekom izvještajnog mjeseca.

NOTES ON METHODOLOGY

Data are taken over from the records kept by the Croatian Employment Service according to the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (NN, No. 80/08) and books of rules derived from the Act (the Book of Rules on Active Job Seeking and Availability for Employment, the Book of Rules on Carrying Out an Activity Concerning Employment Outside the Croatian Employment Service and the Book of Rules on Adequate Accommodation, NN, No. 96/02).

In order to better understand those data, there are some brief definitions of the relevant terms:

Unemployed persons are persons aged from 15 to 65, without a job, but fully or partly capable to work, available for employment, who are active job seekers and meet the requirements stipulated in the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (Article 10) and were entered into the Croatian Employment Service Register at the end of the reporting month.

New entrants represent the total number of unemployed persons who are registered as job seekers with the Croatian Employment Service in the course of the reporting month.

First time job seekers represent the total number of unemployed persons at the end of the reporting month with no work experience.

Employed from the CES register refer to registered unemployed persons who found a job in the country or abroad during the reporting month.

Deleted from the register for reasons other than employment refer to the total number of persons who were deleted from the CES register during the reporting month for reasons other than employment, as defined in Article 17 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

Recipients of unemployment benefits refer to the total number of unemployed persons in the CES register who are in the reporting month entitled to receive unemployment benefits during the unemployment period, as defined in the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

7-1. INDEKSI FIZIČKOG OBUDJIMA GRAĐEVINSKIH RADOVA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA¹⁾²⁾
TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS¹⁾²⁾

	<u>2006.</u> <u>2005.</u>	<u>2007.</u> <u>2006.</u>	<u>2008.</u> <u>2007.</u>	<u>I.–XII. 2008.</u> <u>I.–XII. 2007.</u>	<u>I.–XII. 2009.</u> <u>I.–XII. 2008.</u>	<u>XII. 2009.</u> <u>XI. 2009.</u>	<u>XII. 2009.</u> <u>XI. 2008.</u>	<u>XII. 2009.</u> <u>Ø 2006.</u>	<u>XII. 2009.</u> <u>Ø 2007.</u>	<u>XII. 2009.</u> <u>Ø 2008.</u>
Ukupno <i>Total</i>	109,4	102,4	111,8	111,8	93,5	91,2	86,9	92,5	90,3	80,8
Zgrade <i>Buildings</i>	111,7	103,7	119,2	119,2	92,8	91,0	84,8	97,6	94,1	78,9
Ostale građevine <i>Civil engineering works</i>	107,6	101,4	105,6	105,6	94,1	91,3	89,0	88,4	87,2	82,6

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Izvorni indeksi

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Basic indices

7-2. VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUDJIMA GRAĐEVINSKIH RADOVA¹⁾
TIME SERIES OF TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS¹⁾

Ø 2005. = 100

	Građevinarstvo – ukupno Construction – total			Na zgradama On buildings			Na ostalim građevinama On civil engineering works		
	izvorni indeksi Basic indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend indeksi Trend indices	izvorni indeksi Basic indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend indeksi Trend indices	izvorni indeksi Basic indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend indeksi Trend indices
2007. I.	98,7	118,1	116,2	108,0	120,5	118,6	91,3	112,8	111,6
II.	101,5	116,9	115,4	108,0	119,1	117,8	96,3	114,6	111,6
III.	115,4	111,4	111,9	120,3	114,3	115,5	111,5	109,2	109,6
IV.	109,6	107,0	110,0	114,6	112,5	114,7	105,7	104,5	108,0
V.	122,7	112,9	110,4	125,8	117,9	115,5	120,3	110,3	107,8
VI.	111,4	108,9	110,5	114,3	114,5	115,6	109,0	105,7	107,8
VII.	118,1	110,7	111,2	120,7	115,3	115,7	116,1	108,1	108,4
VIII.	117,1	114,0	112,4	119,4	117,1	116,2	115,3	111,0	109,2
IX.	113,4	111,3	113,0	116,1	115,6	116,5	111,3	107,5	109,7
X.	122,4	115,1	113,7	124,7	118,0	116,5	120,5	111,7	110,6
XI.	114,2	113,4	114,4	115,6	115,0	115,9	113,1	111,0	111,9
XII.	100,3	115,4	115,1	102,2	115,4	115,3	98,8	113,4	113,3
2008. I.	109,1	130,0	115,8	128,0	141,4	139,7	94,2	116,1	114,3
II.	116,7	124,3	116,2	131,5	136,0	137,7	105,1	113,3	114,5
III.	122,1	123,9	117,7	135,8	136,0	137,1	111,3	115,2	114,8
IV.	133,0	125,6	119,6	147,1	139,2	137,6	121,9	115,7	115,0
V.	130,7	123,2	120,4	141,5	136,6	137,3	122,2	114,5	114,7
VI.	127,8	122,7	121,1	138,7	136,7	137,2	119,2	113,3	114,5
VII.	135,9	124,8	122,4	146,9	137,7	137,7	127,2	115,9	114,6
VIII.	119,4	124,0	123,6	131,7	138,2	138,4	109,8	113,0	114,7
IX.	133,9	126,1	125,0	145,5	139,5	139,0	124,8	115,5	115,2
X.	135,4	127,5	125,9	147,8	139,8	138,8	125,5	116,7	115,8
XI.	123,1	125,0	126,2	133,9	136,5	138,3	114,7	115,1	116,0
XII.	116,4	128,3	126,9	128,5	139,6	138,6	106,9	117,5	116,0
2009. I.	103,0	127,4	127,4	120,9	138,3	139,0	88,9	114,2	115,7
II.	114,5	128,2	126,8	131,8	140,2	138,7	100,8	116,7	115,3
III.	129,5	124,6	124,9	145,2	137,1	137,1	117,1	114,2	114,7
IV.	127,3	123,5	122,2	139,5	135,2	134,2	117,7	115,5	113,4
V.	124,2	117,4	119,4	133,4	129,4	131,3	116,9	109,6	111,5
VI.	120,9	118,5	117,8	130,1	130,4	129,5	113,6	110,3	109,9
VII.	127,4	117,0	116,3	137,1	128,2	127,3	119,8	109,1	108,4
VIII.	110,9	113,2	114,5	118,9	123,2	124,6	104,6	105,6	106,8
IX.	121,3	114,3	112,9	128,2	123,1	122,6	115,8	107,1	105,2
X.	114,2	110,1	111,4	124,6	120,6	121,0	106,0	101,0	103,4
XI.	111,1	110,8	110,4	119,7	120,0	119,3	104,3	102,7	102,5
XII.	101,2	109,4	109,7	109,0	116,8	117,6	95,1	102,4	102,2

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

7-3. INDEKSI NOMINALNIH VRJEDNOSTI NOVIH NARUDŽABA I IZVRŠENIH RADOVA TE STAMBENE GRADNJE¹⁾

TOTAL VOLUME INDICES OF NOMINAL VALUES OF NEW ORDERS AND CONSTRUCTION WORKS DONE AND RESIDENTIAL CONSTRUCTION¹⁾

Ø 2005. = 100

	Indeksi vrijednosti novih narudžaba Value indices of new orders			Indeksi vrijednosti izvršenih radova Value indices of construction works			Indeksi stambene gradnje Residential construction indices		
	ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		završeni stanovi ²⁾ Completed dwellings ²⁾	broj Number	korisna površina, m ² Useful floor area, m ²
		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works			
2007.	141,6	186,9	119,2	131,1	152,7	119,2	132,6	142,4	176,1
2008.	134,1	189,6	106,6	155,1	197,9	131,4	172,5	181,9	193,4
2009.	115,9	146,9	100,6	138,9	182,3	114,9	179,5	178,1	131,1
2007. I. – III.	109,1	171,1	78,4	102,0	121,0	91,4	110,7	122,7	163,3
IV. – VI.	114,9	166,3	89,5	139,1	156,5	129,4	78,4	79,7	178,8
VII. – IX.	128,8	190,4	98,3	130,8	158,4	115,5	157,9	171,3	189,2
X. – XII.	213,6	220,0	210,4	152,7	174,8	140,4	183,3	195,8	173,1
2008. I. – III.	122,3	179,3	94,1	115,1	160,7	89,8	175,3	168,8	189,0
IV. – VI.	130,2	158,7	116,1	159,5	204,9	134,4	127,9	168,6	187,3
VII. – IX.	136,9	204,7	103,4	172,4	212,1	150,3	116,4	117,2	201,0
X. – XII.	146,9	215,5	113,0	173,4	213,9	151,0	270,3	272,8	196,2
2009. I. – III.	110,9	167,7	82,8	117,8	166,3	90,9	206,6	207,9	158,7
IV. – VI.	178,5	177,7	178,9	155,1	192,4	134,4	156,5	153,9	141,7
VII. – IX.	101,1	137,9	82,9	150,4	193,3	126,6	123,4	135,3	129,9
X. – XII.	73,1	104,3	57,6	132,5	177,0	107,8	231,3	215,5	94,1

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Obuhvaćaju se samo novi stanovi koje grade pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

3) Podaci prikazuju stanje na kraju izvještajnog tromjesečja.

1) Only legal entities with 20 and more persons in paid employment are covered.

2) Comprises only dwellings built by legal entities with 20 and more persons in paid employment

3) Data represent situation at the end of the three-month reporting period.

7-4. VRJEDNOST IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA I NOVIH NARUDŽABA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA U REPUBLICI HRVATSKOJ¹⁾
VALUE OF CONSTRUCTION WORKS DONE AND NEW ORDERS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS, REPUBLIC OF CROATIA¹⁾

	Vrijednost izvršenih radova, tis. kuna Value of construction works done, thousand kuna				Vrijednost novih narudžaba, tis. kuna Value of new orders, thousand kuna			
	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama radova, % Composition by types of works, %		ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %	
		na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works	novogradnja New constructions	ostali radovi ²⁾ Other works ²⁾		na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works
2007.	19 663 275	41,5	58,5	65,1	34,9	27 719 440	43,7	56,3
2008.	23 260 319	45,5	54,5	66,7	33,3	26 249 028	46,8	53,2
2009.	20 834 073	46,8	53,2	65,2	34,8	22 688 705	42,0	58,0
2007. I. – III.	3 822 414	42,3	57,7	68,3	31,7	5 340 046	51,9	48,1
IV. – VI.	5 213 814	40,1	59,9	63,9	36,1	5 624 271	47,9	52,1
VII. – IX.	4 903 144	43,2	56,8	65,3	34,7	6 303 164	48,9	51,1
X. – XII.	5 723 903	40,8	59,2	63,9	36,1	10 451 959	34,1	65,9
2008. I. – III.	4 314 917	49,8	50,2	67,5	32,5	5 986 795	48,5	51,5
IV. – VI.	5 980 962	45,8	54,2	68,2	31,8	6 371 636	40,4	59,6
VII. – IX.	6 461 783	43,9	56,1	67,5	32,5	6 700 040	49,5	50,5
X. – XII.	6 502 657	44,0	56,0	63,9	36,1	7 190 557	48,5	51,5
2009. I. – III.	4 416 017	50,4	49,6	68,2	31,8	5 427 226	50,0	50,0
IV. – VI.	5 814 824	44,2	55,8	65,8	34,2	8 737 983	32,9	67,1
VII. – IX.	5 637 182	45,8	54,2	65,3	34,7	4 947 278	45,2	54,8
X. – XII.	4 966 050	47,6	52,4	61,5	38,5	3 576 218	47,2	52,8

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Rekonstrukcije, popravci i održavanje postojećih građevina

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Reconstructions, maintenance and repair works of existing buildings

7-5. IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE
BUILDING PERMITS ISSUED

	Broj izdanih odobrenja za građenje Number of permits issued				Predviđena vrijednost radova, tis. kuna ¹⁾ Expected value of works, thousand kuna ¹⁾							
	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama gradnje, % Composition by types of works, %		ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama gradnje, % Composition by types of works, %			
		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	novogradnja New constructions	rekonstrukcije Reconstructions		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	novogradnja New constructions	rekonstrukcije Reconstructions		
2007.	12 801	88,9	11,1	79,1	20,9	33 500 580	68,1	31,9	86,4	13,6		
2008.	12 281	88,7	11,3	79,0	21,0	41 389 582	56,7	43,3	83,3	16,7		
2009.	11 736	87,9	12,1	79,7	20,3	32 201 579	59,9	40,1	83,5	16,5		
2007. I.	885	91,6	8,4	80,8	19,2	1 233 631	84,1	15,9	81,5	18,5		
II.	1 122	89,8	10,2	76,8	23,2	1 569 928	86,7	13,3	85,1	14,9		
III.	1 170	90,3	9,7	81,5	18,5	3 956 365	56,3	43,7	93,5	6,5		
IV.	1 056	88,6	11,4	79,3	20,7	3 227 340	67,0	33,0	89,7	10,3		
V.	967	88,7	11,3	78,6	21,4	1 581 539	74,1	25,9	88,5	11,5		
VI.	1 091	88,5	11,5	78,3	21,7	2 969 170	86,0	14,0	77,7	22,3		
VII.	862	88,3	11,7	79,0	21,0	2 167 384	77,8	22,2	77,2	22,8		
VIII.	975	89,2	10,8	79,0	21,0	1 607 836	87,9	12,1	74,6	25,4		
IX.	1 160	88,4	11,6	78,8	21,2	2 286 995	83,4	16,6	85,5	14,5		
X.	1 067	87,3	12,7	77,5	22,5	4 260 938	45,1	54,9	86,2	13,8		
XI.	1 010	86,5	13,5	79,8	20,2	3 860 184	42,8	57,2	93,2	6,8		
XII.	1 436	89,3	10,7	79,5	20,5	4 779 270	78,2	21,8	88,1	11,9		
2008. I.	438	88,4	11,6	77,9	22,1	2 485 815	36,0	64,0	92,8	7,2		
II.	807	89,0	11,0	79,2	20,8	1 292 856	77,2	22,8	80,1	19,9		
III.	966	91,3	8,7	79,8	20,2	3 009 520	92,2	7,8	90,0	10,0		
IV.	948	89,5	10,5	79,1	20,9	2 239 735	64,6	35,4	86,6	13,4		
V.	909	89,7	10,3	78,5	21,5	1 818 661	80,6	19,4	86,4	13,6		
VI.	989	87,8	12,2	75,1	24,9	2 087 834	83,4	16,6	73,3	26,7		
VII.	897	86,4	13,6	81,5	18,5	3 009 350	42,1	57,9	90,5	9,5		
VIII.	972	88,3	11,7	78,0	22,0	5 372 758	38,5	61,5	84,4	15,6		
IX.	1 345	88,5	11,5	81,5	18,5	5 363 684	32,7	67,3	94,3	5,7		
X.	1 268	89,1	10,9	80,2	19,8	2 850 593	65,9	34,1	77,6	22,4		
XI.	1 147	86,9	13,1	78,7	21,3	2 218 086	71,2	28,8	81,0	19,0		
XII.	1 595	89,1	10,9	77,7	22,3	9 640 690	58,2	41,8	73,1	26,9		
2009. I.	862	86,5	13,5	81,0	19,0	1 681 114	72,3	27,7	77,6	22,4		
II.	868	86,6	13,4	78,6	21,4	2 269 122	56,9	43,1	85,8	14,2		
III.	1 103	87,9	12,1	80,2	19,8	2 969 830	60,2	39,8	87,2	12,8		
IV.	1 073	89,0	11,0	81,3	18,7	2 994 952	72,7	27,3	73,5	26,5		
V.	1 050	88,0	12,0	78,2	21,8	4 836 712	38,6	61,4	93,6	6,4		
VI.	841	88,1	11,9	79,0	21,0	2 534 230	71,2	28,8	86,6	13,4		
VII.	931	89,8	10,2	81,0	19,0	2 207 899	63,6	36,4	79,8	20,2		
VIII.	845	92,5	7,5	78,7	21,3	2 346 808	71,7	28,3	74,6	25,4		
IX.	984	86,3	13,7	78,4	21,6	2 179 574	62,2	37,8	70,3	29,7		
X.	1 114	87,4	12,6	77,9	22,1	3 231 117	44,5	55,5	86,5	13,5		
XI.	972	85,9	14,1	82,2	17,8	2 405 657	56,8	43,2	89,9	10,1		
XII.	1 093	87,3	12,7	80,0	20,0	2 544 564	74,0	26,0	82,9	17,1		

1) Podaci o vrijednosti radova dani su na temelju troškovnika koji prilaže investitor uz zahtjev za građevinsku dozvolu.

1) Data on value of works is given according to the bill of costs submitted by an investor, which is used for defining a tax paid for issuing of building permit.

7-6. BROJ I VELIČINA ZGRADA ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE (NOVOGRADNJA I DOGRADNJA)
NUMBER AND SIZE OF BUILDINGS WITH BUILDING PERMITS (NEW BUILDINGS AND ADDITIONS)

	Ukupno Total			Stambene zgrade ¹⁾ Residential buildings ¹⁾			Nestambene zgrade ²⁾ Non-residential buildings ²⁾		
	broj odobrenja Number of permits	površina, m ² Floor area, m ²	volumen, m ³ Volume, m ³	broj odobrenja Number of permits	površina, m ² Floor area, m ²	volumen, m ³ Volume, m ³	broj odobrenja Number of permits	površina, m ² Floor area, m ²	volumen, m ³ Volume, m ³
2007.	10 213	5 524 936	20 473 930	8 080	3 009 703	8 883 354	2 133	2 515 233	11 590 576
2008.	9 812	5 156 169	18 356 838	7 867	3 054 229	9 057 543	1 945	2 101 940	9 299 295
2009.	9 312	4 028 377	15 060 528	7 545	2 312 954	6 827 602	1 767	1 715 423	8 232 926
2007. I.	735	273 649	924 736	580	181 533	537 757	155	92 116	386 979
II.	883	374 070	1 343 568	709	229 830	686 082	174	144 240	657 486
III.	955	557 138	1 989 014	763	327 667	962 090	192	229 471	1 026 924
IV.	840	478 037	1 801 157	677	275 289	812 324	163	202 748	988 833
V.	763	296 638	1 018 905	618	212 396	627 386	145	84 242	391 519
VI.	855	570 017	2 247 367	691	329 683	970 004	164	240 334	1 277 363
VII.	696	421 608	1 844 532	533	173 007	509 256	163	248 601	1 335 276
VIII.	795	358 435	1 371 601	641	192 976	574 509	154	165 459	797 092
IX.	935	479 310	1 842 458	746	259 179	775 541	189	220 131	1 066 917
X.	835	418 059	1 516 583	640	212 261	623 289	195	205 798	893 294
XI.	781	443 504	1 604 816	560	218 889	639 645	221	224 615	965 171
XII.	1 140	854 471	2 969 193	922	396 993	1 165 471	218	457 478	1 803 722
2008. I.	342	200 237	671 252	263	122 401	357 302	79	77 836	313 950
II.	629	256 386	885 214	508	167 256	481 953	121	89 130	403 261
III.	804	634 063	2 344 399	655	334 163	986 757	149	299 900	1 357 642
IV.	774	318 154	1 087 150	615	207 774	620 864	159	110 380	466 286
V.	738	309 772	1 154 258	605	201 133	601 037	133	108 639	553 221
VI.	779	386 054	1 464 820	605	189 225	552 777	174	196 829	912 043
VII.	715	283 745	983 531	578	212 491	631 471	137	71 254	352 060
VIII.	780	338 528	1 269 273	618	191 235	559 929	162	147 293	709 344
IX.	1 098	427 952	1 455 653	886	305 617	907 000	212	122 335	548 653
X.	1 026	445 847	1 551 115	827	271 361	799 933	199	174 486	751 182
XI.	878	370 989	1 250 007	685	232 318	696 287	193	138 671	553 720
XII.	1 249	1 184 442	4 240 166	1 022	619 255	1 862 233	227	565 187	2 377 933
2009. I.	677	246 379	892 596	532	148 746	442 673	145	97 633	449 923
II.	677	288 975	1 048 478	544	175 196	518 305	133	113 779	530 173
III.	877	391 577	1 485 020	717	225 823	660 812	160	165 754	824 208
IV.	891	371 674	1 369 833	724	207 297	611 065	167	164 377	758 768
V.	824	396 247	1 455 792	675	235 878	683 138	149	160 369	772 654
VI.	668	366 513	1 530 477	560	172 713	514 256	108	193 800	1 016 221
VII.	756	308 459	1 177 042	612	160 904	477 115	144	147 555	699 927
VIII.	720	424 013	1 500 691	595	159 022	471 986	125	264 991	1 028 705
IX.	755	266 590	1 198 732	606	161 819	480 881	149	104 771	717 851
X.	856	311 517	1 175 864	675	191 821	568 440	181	119 696	607 424
XI.	758	294 353	1 001 757	620	205 969	611 896	138	88 384	389 861
XII.	853	362 080	1 224 246	685	267 766	787 035	168	94 314	437 211

1) Stambene zgrade jesu građevine u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrham.

2) Nestambene zgrade jesu građevine koje nemaju stambene površine ili je manje od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrham.

1) Residential buildings are constructions in which 50% or more of useful floor area is intended for dwelling purposes.

2) Non-residential buildings are constructions without dwelling area, in which less than 50% of the total useful floor area is used for dwelling purposes.

7-7. STANOVNI ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE
DWELLINGS WITH BUILDING PERMITS

	Ukupno Total	Stanovi prema vrstama zgrada ¹⁾ Dwellings by types of buildings ¹⁾			Stanovi prema vrstama gradnje Dwellings by types of works						
		stambene zgrade Residential buildings			nestambene zgrade Non- residential buildings	novogradnja New constructions	dogradnja i nadogradnja ²⁾ Additions (extensions) ²⁾				
		s 1 stanom With one dwelling	s 2 stanu With two dwellings	s 3 stana i više With three and more dwellings							
2007.	broj korisna površina, m ²	24 877 2 088 495	4 604 613 601	2 672 263 085	17 265 1 182 897	336 28 912	23 469 1 964 822	1 275 114 716	133 8 957	2007	Number Useful floor area, m ²
2008.	broj korisna površina, m ²	24 585 1 994 128	4 740 636 861	2 314 221 934	17 286 1 116 764	245 18 569	23 271 1 872 433	1 200 112 830	114 8 865	2008	Number Useful floor area, m ²
2009.	broj korisna površina, m ²	17 018 1 581 068	5 079 699 862	2 268 222 068	9 273 630 725	398 28 413	15 600 1 455 127	1 255 113 507	163 12 434	2009	Number Useful floor area, m ²
2008. I.	broj korisna površina, m ²	971 77 831	138 19 291	78 7 412	739 49 946	16 1 182	923 73 871	46 3 758	2 202	2008 I	Number Useful floor area, m ²
II.	broj korisna površina, m ²	1 491 118 509	272 36 145	172 17 059	1 037 64 822	10 483	1 417 112 479	63 5 542	11 488	II	Number Useful floor area, m ²
III.	broj korisna površina, m ²	2 676 199 955	388 50 163	178 16 669	2 099 132 379	11 744	2 556 188 670	114 10 685	6 600	III	Number Useful floor area, m ²
IV.	broj korisna površina, m ²	1 666 142 820	385 49 821	192 18 455	1 071 72 945	18 1 599	1 571 133 632	88 8 506	7 682	IV	Number Useful floor area, m ²
V.	broj korisna površina, m ²	1 661 137 690	376 49 088	172 16 108	1 099 71 467	14 1 027	1 552 126 082	97 10 874	12 734	V	Number Useful floor area, m ²
VI.	broj korisna površina, m ²	1 420 126 017	415 57 448	138 13 967	851 53 463	16 1 139	1 284 111 394	130 14 236	6 387	VI	Number Useful floor area, m ²
VII.	broj korisna površina, m ²	1 564 134 043	341 49 644	144 14 516	1 072 69 189	7 694	1 459 123 208	100 10 338	5 497	VII	Number Useful floor area, m ²
VIII.	broj korisna površina, m ²	1 519 132 423	421 54 170	156 14 328	931 62 779	11 1 146	1 385 120 907	125 10 918	9 598	VIII	Number Useful floor area, m ²
IX.	broj korisna površina, m ²	2 393 195 308	515 68 146	310 29 285	1 543 96 007	25 1 870	2 232 181 217	148 12 863	13 1 228	IX	Number Useful floor area, m ²
X.	broj korisna površina, m ²	2 232 192 419	509 69 686	256 24 447	1 400 93 626	67 4 660	2 081 178 466	130 12 154	21 1 799	X	Number Useful floor area, m ²
XI.	broj korisna površina, m ²	1 873 155 026	437 59 253	184 18 764	1 232 75 498	20 1 511	1 773 145 988	99 8 930	1 108	XI	Number Useful floor area, m ²
XII.	broj korisna površina, m ²	5 119 382 087	543 74 006	334 30 924	4 212 274 643	30 2 514	5 038 376 519	60 4 026	21 1 542	XII	Number Useful floor area, m ²
2009. I.	broj korisna površina, m ²	1 134 102 778	362 46 280	158 15 112	589 39 141	25 2 245	1 048 94 971	78 7 008	8 799	2009 I	Number Useful floor area, m ²
II.	broj korisna površina, m ²	1 375 118 345	344 46 404	176 18 028	838 52 381	17 1 532	1 260 107 889	91 8 244	24 2 212	II	Number Useful floor area, m ²
III.	broj korisna površina, m ²	1 625 150 778	478 68 535	178 18 231	934 61 921	35 2 091	1 483 138 587	141 12 047	1 144	III	Number Useful floor area, m ²
IV.	broj korisna površina, m ²	1 562 143 992	480 67 465	240 22 189	788 50 048	54 4 290	1 415 130 739	144 12 802	3 451	IV	Number Useful floor area, m ²
V.	broj korisna površina, m ²	1 887 174 683	448 61 312	192 19 159	1 046 81 597	201 12 615	1 771 163 982	110 10 340	6 361	V	Number Useful floor area, m ²
VI.	broj korisna površina, m ²	1 157 109 705	394 53 006	186 18 607	574 37 772	3 320	1 055 100 174	96 9 078	6 453	VI	Number Useful floor area, m ²
VII.	broj korisna površina, m ²	1 078 110 224	430 60 258	194 19 792	446 29 592	8 582	1 000 102 852	74 6 915	4 457	VII	Number Useful floor area, m ²
VIII.	broj korisna površina, m ²	1 159 114 516	440 60 066	142 13 320	567 39 900	10 1 230	1 052 104 844	101 9 000	6 672	VIII	Number Useful floor area, m ²
IX.	broj korisna površina, m ²	1 110 112 233	433 62 093	168 17 157	499 32 352	10 631	967 99 809	114 10 558	29 1 866	IX	Number Useful floor area, m ²
X.	broj korisna površina, m ²	1 419 133 944	447 60 061	208 20 336	752 52 596	12 951	1 269 122 231	116 9 489	34 2 224	X	Number Useful floor area, m ²
XI.	broj korisna površina, m ²	1 491 134 847	397 54 864	186 18 639	894 60 123	14 1 221	1 381 125 394	96 8 605	14 848	XI	Number Useful floor area, m ²
XII.	broj korisna površina, m ²	2 021 175 023	426 59 518	240 21 498	1 346 93 302	9 705	1 899 163 655	94 9 421	28 1 947	XII	Number Useful floor area, m ²

1) Stanovi dobiveni novogradnjom, dogradnjom/nadogradnjom ili prenamjenom nestambenog prostora u stan

2) Radovi kojima se dobivaju nove uporabne cjeline (novi stanovi, poslovni i drugi prostori) uz postojeće zgrade ili na njima

1) Dwellings created by new constructions, additions (extensions) or by conversions of non residential area into a dwelling

2) Works leading to the creation of new usable units beside or on already existing constructions (new dwellings, space for economic activity and other spaces)

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci građevinske statistike prikazani u ovoj publikaciji rezultati su obrade Mjesečnog izvještaja građevinarstva (GRAD-21/M) i Tromjesečnog izvještaja građevinarstva (GRAD-21/3M). Podaci su prikupljeni za pravne osobe ili njihove dijelove s dvadeset i više zaposlenika koje su u Registru poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07.) razvrstane u područje F Građevinarstvo.

Također su prikazani podaci prikupljeni Mjesečnim izvještajem o izdanim odobrenjima za građenje (GRAD-44a). Taj izvještaj ispunjavaju nadležna upravna tijela županija, velikih gradova i gradova sjedišta županija te Ministarstvo zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva, koji izdaju akte kojima se odobrava građenje (građevinske dozvole, potvrde glavnog projekta i rješenja o uvjetima građenja).

Mjesečnim izvještajima GRAD-21/M prikupljaju se podaci o broju radnika i satima rada na gradilištima na temelju kojih se računa indeks fizičkog obujma građevinske proizvodnje te o vrijednosti narudžaba prema vrstama građevina, a u tromjesečnim izvještajem GRAD-21/3M, osim spomenutih podataka, prikupljaju se i podaci o vrijednosti izvršenih radova i broju završenih stanova te stanova u gradnji.

U sate rada računaju se sati rada onih radnika (osim rukovoditelja gradilišta) koji su neposredno sudjelovali na bilo kojoj fazi izvođenja građevinskih radova, tj. odradeni redoviti sati rada, odradeni sati u prekovremenom radu, noćnom radu, radu u nedjelju i u državne praznike. Spomenuti stvarno odradeni sati rada obuhvaćaju se bez obzira na to jesu li plaćeni ili iz bilo kojeg razloga nisu plaćeni i neće ni biti plaćeni. Ne obuhvaćaju se plaćeni sati koji nisu ostvareni na gradilištima iz bilo kojeg razloga (godišnji odmor, bolovanje, nedostatak posla ili materijala).

Desezoniranje je provedeno s pomoću programskog sučelja "Demetra" – Eurostat, verzija 2.2, primjenom metode TRAMO/SEATS (verzija iz travnja 2005.) na mjesecnoj seriji indeksa (\varnothing 2005. = 100) koja počinje indeksom za siječanj 1998. Trend indeksi su serija desezoniranih indeksa iz koje je isključen utjecaj slučajne komponente. Produciranje originalne serije indeksa dodavanjem novih mjesecnih podataka može zbog karakteristika primjenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne promjene vrijednosti desezonirane serije i trenda, za nekoliko mjeseci unatrag.

Desezonirane serije indeksa fizičkog obujma građevinskih radova izračunane metodom TRAMO/SEATS uspoređive su s onima koje publicira Eurostat (Statistički ured EU-a).

Korisnicima ovih podataka napominjemo da se do veljače 2009. primjenjivala metoda X-12-ARIMA (verzija 0.2.8), a metoda TRAMO/SEATS primjenjuje se od ožujka 2009. Zato su svi podaci za prethodne mjesecе odnosno serije podataka za prethodne godine također ponovno obradeni metodom TRAMO/SEATS.

Nove narudžbe jesu ukupna vrijednost ugovora sklopljenih u izvještajnome mjesecu s naručiteljima radova. Smatra se da je narudžba nastala na dan kada je potpisан ugovor između naručitelja i izvođača radova. U narudžbe se također uključuje gradnja za vlastite potrebe, tj. potrebe pravne osobe koja izvodi građevinske radove i drugi slučajevi kada ne postoji pisani ugovor s naručiteljem radova.

Kod gradnje za vlastite potrebe smatra se da je narudžba nastala na dan kada su počeli radovi na gradilištu, a uključuje se predviđena vrijednost radova.

Vrijednost izvršenih građevinskih radova obuhvaća vrijednost rada i utrošenoga građevnog materijala te gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i električne energije, troškove korištenja građevinskih strojeva i opreme te druge troškove u vezi s izvođenjem građevinskih radova.

U vrijednost izvršenih radova nije uključena vrijednost radova vlastitih podizvodača (kako bi se izbjeglo višestruko prikazivanje radova), porez na dodanu vrijednost, troškovi kupnje zemljišta, premjeravanje zemljišta, projektantskih usluga i stručnog nadzora gradnje.

Indeksi broja i površine završenih stanova te indeksi broja nezavršenih stanova izračunavaju se na temelju podataka građevinskih poduzeća s 20 i više zaposlenih ako su glavni izvođači radova.

Pod brojem (završenih ili nezavršenih) stanova podrazumijevaju se samo novi stanovi, dokle stanovi u potpuno novim zgradama. U nove stanove uključeni su i dograđeni ili nadograđeni stanovi na postojećim građevinama ako su sagrađeni kao potpuno nove stambene jedinice.

U broj završenih i nezavršenih stanova ne uključuju se postojeći stanovi u kojima su dograđene samo pojedine sobe ili neke pomoćne prostorije ni stanovi na kojima su izvršene ostale vrste rekonstrukcija, popravci i slično.

Mjesečnim izvještajem GRAD-44a prikupljaju se podaci o broju izdanih odobrenja za građenje prema vrstama građevina (zgrade i ostale građevine) i radova (nove građevine i rekonstrukcije postojećih građevina), podaci o predviđenoj vrijednosti radova, površini i volumenu novih zgrada te broju i korisnoj površini stanova.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on construction presented in this publication are collected on the Monthly Report on Construction (GRAD-21/M form) and the Quarterly Report on Construction (GRAD-21/3M form). Data are collected for legal entities and parts thereof employing 20 or more persons, classified in the Register of Legal Entities under section F Construction, according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No.58/07).

Also, presented are data on building permits issued, collected on the Monthly Report on Building Permits Issued (GRAD-44a form), which is filled in by competent services of state administration offices in counties, big towns and county seat cities as well as the Ministry of Environmental Protection, Physical Planning and Construction. They issue documents with which the construction is approved (building permits, approval of the main project and settlement of construction conditions).

Data on the number of workers and hours worked on construction sites are collected on the GRAD-21/M monthly report, which serves as a basis for the calculation of the total volume indices of construction production and the value of orders by types of constructions, while data on the value of construction projects put in place and number of completed dwellings and dwellings under construction, as well as data mentioned above, are collected on the GRAD-21/3M quarterly report.

Hours actually worked are those worked by the workers (except head of construction field) who directly participated in any stage of construction works, that is, regular hours actually worked, actual hours worked overtime, in night shifts, on Sundays and holidays. The mentioned actually worked hours are included, irrespective of whether they are paid, not paid or not to be paid for any reason. Not included are hours paid but not worked on construction fields for whatever reason (vacation, sick leave, lack of work or material).

The seasonal adjustment was done by applying the programme interface "Demetra", version 2.2 – Eurostat by using the TRAMO/SEATS Method (version of April 2005) on monthly index series (\varnothing 2005 = 100), which begins with the index for January 1998. Trend indices are a series of seasonally adjusted indices with the exclusion of the influence of random components. The prolongation of the original index series by adding new monthly data may cause subsequent changes in seasonally adjusted series and trend for several previous months, due to characteristics of the applied method of seasonal adjustment.

Seasonally adjusted series of volume indices of construction works calculated by using the TRAMO/SEATS Method are comparable to those published by Eurostat (the Statistical Office of the European Communities).

We have a special note to users of these data: until February 2009, the X-12-ARIMA Method was implemented (0.2.8 version), while the TRAMO/SEATS Method has been implemented since March 2009. This is the reason why all data for previous months, that is, data series for previous years, have also been processed by using the TRAMO/SEATS Method.

New orders are the total value of contracts made in a reference month with ordering parties. An order is considered to be made on the day when a contract is signed between the ordering party and the contractor. Orders also include own account construction, that is, for the needs of a legal entity who is a contractor as well as in other cases when there is no contract in writing with the ordering party.

In own account construction, an order is considered to be made on the day when works on the construction site started and the presumed value of work is included.

The value of construction works done includes the value of work as well as of building material and ready-made components used, fuel and electricity, costs of using construction machinery and equipment and other costs connected with construction works.

The value of construction works done excludes the value of works done by own sub-contractors (in order to avoid a multiple presentation of works), value added tax, purchase of land, surveying of land and supervising of services.

Indices of the number and useful floor area of completed dwellings and the number of unfinished dwellings are calculated on the basis of data collected from construction enterprises employing 20 and more persons, provided, if they are main contractors.

The number of (completed or unfinished) dwellings includes only newly-built dwellings in brand new buildings. Newly-built dwellings also include extended or additional dwellings on existing buildings, if built as new housing units.

The number of completed or unfinished dwellings includes neither existing dwellings extended by individual rooms or some accessory spaces nor dwellings in which conversions, repairs or similar works were done.

The GRAD-44a monthly report is used to collect data on the number of permits issued by types of constructions (buildings and civil engineering works) and works (new constructions and reconstructions), expected value of works, floor area and volume of new buildings, number and useful floor area of dwellings.

8-1. PRIJEVOZ PUTNIKA I ROBE PO TROMJESOČJIMA¹⁾
TRANSPORT OF PASSENGERS AND GOODS, BY QUARTERS¹⁾

	Ukupno Total				Verižni indeksi Chain indices			
	prevezeni putnici, tis. Passenger carried, '000	putnički km, mil. Passenger-km, mln	prevezena roba, tis. t Goods carried, '000 t	tonski km, mil. Tonne-km, mln	prevezeni putnici Passenger carried	putnički km Passenger-km	prevezena roba Goods carried	tonski km Tonne-km
2007.	141 286	7 964	125 077	153 640	113,9	108,9	104,5	100,9
2008.	148 215	8 339	165 469	159 186	104,9	104,7	... ²⁾	... ²⁾
2009. ³⁾	146 049	7 353	145 473	151 463	98,5	88,2	87,9	95,1
2007. I. – III.	32 777	1 501	28 230	34 866	99,3	89,9	84,5	87,8
IV. – VI.	35 338	2 112	32 034	39 496	107,8	140,7	113,5	113,3
VII. – IX.	37 317	2 509	32 293	42 896	105,6	118,8	100,8	108,6
X. – XII.	35 854	1 842	32 520	36 382	96,1	73,4	100,7	84,8
2008. I. – III.	34 532	1 669	38 638	42 351	96,3	90,6	... ²⁾	... ²⁾
IV. – VI.	37 788	2 254	42 084	40 430	109,4	135,1	108,9	95,5
VII. – IX.	39 546	2 540	44 193	39 421	104,7	112,7	105,0	97,5
X. – XII.	36 349	1 876	40 554	36 984	91,9	73,9	91,8	93,8
2009. ³⁾ I. – III.	34 495	1 527	31 783	34 139	94,9	81,4	78,4	92,3
IV. – VI.	37 429	1 957	41 500	39 741	108,5	128,2	130,6	116,4
VII. – IX.	38 274	2 197	37 856	38 730	102,3	112,3	91,2	97,5
X. – XII.	35 851	1 672	34 334	38 853	93,7	76,1	90,7	100,3

1) Prijevoz putnika obuhvaća željeznički, cestovni, pomorski i obalni prijevoz te zračni prijevoz. Prijevoz robe obuhvaća željeznički i cestovni prijevoz, cjevovodni transport, pomorski i obalni prijevoz, prijevoz unutarnjim vodenim putovima i zračni prijevoz.

2) Vidi Metodološka objašnjena.

3) Privremeni podaci

1) Transport of passengers covers railway, road, seawater and coastal transport as well as air transport. Transport of goods covers railway and road transport, transport via pipelines, seawater and coastal transport, inland waterway transport and air transport.

2) See Notes on Methodology.

3) Provisional data

8-2. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Mjerna jedinica	2008.				2009. ¹⁾				Unit of measure
	X. – XII.	I. – XII.	X. – XII.	I. – XII.	X.–XII. 2009. VII. – IX. 2009.	X.–XII. 2009. X. – XII. 2008.	I.–XII. 2009. I.–XII. 2008.		
Ukupno²⁾ Total²⁾									
Prevezeni putnici	tis.	36 349	148 215	35 851	146 049	93,7	98,6	98,5	'000 Passengers carried
Putnički kilometri	mil.	1 876	8 339	1 672	7 353	76,1	89,1	88,2	'000 000 Passenger-km
Prevezena roba	tis. t	40 554	165 469	34 334	145 473	90,7	84,7	87,9	'000 t Goods carried
Tonski kilometri	mil.	36 984	159 186	38 853	151 463	100,3	105,1	95,1	'000 000 Tonne-km
Željeznički prijevoz Railway transport									
Prevezeni putnici	tis.	18 316	70 961	18 863	72 953	108,5	103,0	102,8	'000 Passengers carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	18 132	70 170	18 691	72 244	108,9	103,1	103,0	'000 Domestic transport
Putnički kilometri	mil.	467	1 810	472	1 793	110,5	101,1	99,1	'000 000 Passenger-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	442	1 703	449	1 702	114,0	101,6	99,9	'000 000 Domestic transport
Prevezena roba	tis. t	3 706	14 851	3 284	11 793	106,8	88,6	79,4	'000 t Goods carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis. t	753	2 617	807	2 501	112,6	107,2	95,6	'000 t Domestic transport
Tonski kilometri	mil.	864	3 312	763	2 698	119,0	88,3	81,5	'000 000 Tonne-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	188	669	210	654	114,8	111,7	97,8	'000 000 Domestic transport
Cestovni prijevoz Road transport									
Prevezeni putnici	tis.	15 853	62 064	14 869	58 493	107,7	93,8	94,2	'000 Passengers carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	15 160	59 154	14 311	56 266	108,6	94,4	95,1	'000 Domestic transport
Putnički kilometri	mil.	1 027	4 093	853	3 438	98,0	83,1	84,0	'000 000 Passenger-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	882	3 488	745	2 975	101,4	84,5	85,3	'000 000 Domestic transport
Prevezena roba	tis. t	27 249	110 812	21 072	92 847	84,9	77,3	83,8	'000 t Goods carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis. t	25 071	102 457	19 005	85 358	82,5	75,8	83,3	'000 t Domestic transport
Tonski kilometri	mil.	2 551	11 042	2 231	9 429	91,7	87,5	85,4	'000 000 Tonne-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	1 532	6 444	1 164	5 125	85,1	76,0	79,5	'000 000 Domestic transport
Gradski prijevoz Urban transport									
Prevezeni putnici tramvajima i autobusima	mil.	103 254	408 865	94 443	384 252	102,4	91,5	94,0	'000 000 Passengers carried in trams and buses

1) Privremeni podaci

2) Podaci se odnose na željeznički, cestovni prijevoz, cjevovodni transport, pomorski i obalni prijevoz, prijevoz unutarnjim vodenim putovima i zračni prijevoz.

1) Provisional data

2) Data refer to rail, road, pipeline, seawater and coastal, inland waterway and air transport.

8-2. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS
(nastavak)
(continued)

	Mjerna jedinica	2008.		2009. ¹⁾		Indeksi / Indices			Unit of measure	
		X. – XII.	I. – XII.	X. – XII.	I. – XII.	X. – XII. 2009. VII. – IX. 2009.	X. – XII. 2009. X. – XII. 2008.	L. – XII. 2009. I. – XII. 2008.		
Cjevovodni transport <i>Pipeline transport</i>										
Transportirana nafta	tis. t	1 465	6 210	1 495	6 871	92,1	102,0	110,6	'000 t	<i>Oil transported</i>
Tonski kilometri	mil.	673	3 473	598	3 543	66,0	88,9	102,0	'000 000	<i>Tonne-km</i>
Transportirani plin	tis. t	702	2 555	674	2 330	136,4	96,0	91,2	'000 t	<i>Gas transported</i>
Tonski kilometri	mil.	476	1 645	460	1 557	140,2	96,6	94,7	'000 000	<i>Tonne-km</i>
Pomorski i obalni prijevoz <i>Seawater and coastal transport</i>										
Prevezeni putnici	tis.	1 749	12 861	1 718	12 550	27,2	98,2	97,6	'000	<i>Passengers carried</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	1 729	12 619	1 698	12 301	27,6	98,2	97,5	'000	<i>Domestic transport</i>
Putnički kilometri	mil.	69	491	68	486	28,0	98,6	99,0	'000 000	<i>Passenger-km</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	65	448	64	443	29,8	98,5	98,9	'000 000	<i>Domestic transport</i>
Prevezena roba	tis. t	7 356	30 768	7 764	31 371	100,0	105,5	102,0	'000 t	<i>Goods carried</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis. t	182	1 176	171	793	74,7	94,0	67,4	'000 t	<i>Domestic transport</i>
Tonski kilometri	mil.	33 071	142 972	35 358	137 345	100,4	106,9	96,1	'000 000	<i>Tonne-km</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	45	249	45	214	71,4	100,0	85,9	'000 000	<i>Domestic transport</i>
Prijevoz unutarnjim vodenim putovima <i>Inland waterway transport</i>										
Prevezena roba	tis. t	75	268	44	257	60,3	58,7	95,9	'000 t	<i>Goods carried</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis. t	32	141	28	127	103,7	87,5	90,1	'000 t	<i>Domestic transport</i>
Tonski kilometri ³⁾	mil.	59	180	26	191	40,0	44,1	106,1	'000 000	<i>Tonne-km³⁾</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	7	30	6	28	100,0	85,7	93,3	'000 000	<i>Domestic transport</i>
Zračni prijevoz <i>Air transport</i>										
Prevezeni putnici	tis.	431	2 329	401	2 053	52,6	93,0	88,1	'000	<i>Passengers carried</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	126	554	105	492	68,2	83,3	88,8	'000	<i>Domestic transport</i>
Putnički kilometri	mil.	313	1 945	279	1 636	42,5	89,1	84,1	'000 000	<i>Passenger-km</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	40	177	33	153	70,2	82,5	86,4	'000 000	<i>Domestic transport</i>
Prevezena roba	t	1 047	5 136	913	3 828	88,3	87,2	74,5	t	<i>Goods carried</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	t	323	1 767	269	1 286	61,6	83,3	72,8	t	<i>Domestic transport</i>
Tonski kilometri	tis.	737	3 038	630	2 621	97,2	85,5	86,3	'000	<i>Tonne-km</i>
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	99	543	83	391	62,9	83,8	72,0	'000	<i>Domestic transport</i>
Promet u morskim lukama <i>Traffic in seaports</i>										
Promet putnika ⁴⁾	tis.	3 691	28 282	3 580	28 258	23,8	97,0	99,9	'000	<i>Passenger traffic⁴⁾</i>
Od toga u unutarnjem prometu	tis.	3 258	25 542	3 141	25 510	23,1	96,4	99,9	'000	<i>Domestic traffic</i>
Promet robe	tis. t	7 090	29 223	6 059	23 378	109,4	85,5	80,0	'000 t	<i>Goods traffic</i>
Od toga u unutarnjem prometu	tis. t	800	4 603	717	3 460	68,3	89,6	75,2	'000 t	<i>Domestic traffic</i>
Promet u lukama unutarnjih vodenih putova <i>Traffic in inland waterway ports</i>										
Promet robe – ukupno	tis. t	192	1 017	126	661	61,5	65,6	65,0	'000 t	<i>Goods traffic, total</i>
Od toga u unutarnjem prometu	tis. t	64	278	58	255	113,7	90,6	91,7	'000 t	<i>Domestic traffic</i>
Promet u zračnim lukama⁵⁾ <i>Traffic in airports⁵⁾</i>										
Promet putnika	tis.	833	5 179	757	4 839	35,1	90,9	93,4	'000	<i>Passenger traffic</i>
Promet robe	t	2 623	10 425	2 479	10 086	97,2	94,5	96,7	t	<i>Goods traffic</i>
Poštanske i kurirske usluge <i>Postal and courier services</i>										
Pismenosne usluge	tis.	106 571	390 760	103 127	373 749	123,5	... ⁶⁾	... ⁶⁾	'000	<i>Postal services</i>
Paketne usluge	tis.	2 210	7 628	1 897	7 684	107,3	85,8	100,7	'000	<i>Package arrangements</i>
Telekomunikacijske usluge⁷⁾ <i>Telecommunication services⁷⁾</i>										
Utrošene minute u nepokretnoj mreži	mil.	1 408	5 556	1 349	5 180	113,7	95,8	93,2	'000 000	<i>Immobile network minutes spent</i>
Od toga u unutarnjem prometu	mil.	1 325	5 192	1 286	4 880	117,1	97,1	94,0	'000 000	<i>Domestic traffic</i>
Utrošene minute u pokretnoj mreži	mil.	1 415	5 657	1 505	5 997	96,9	106,4	106,0	'000 000	<i>Mobile network minutes spent</i>
Od toga u unutarnjem prometu	mil.	1 388	5 547	1 484	5 894	97,4	106,9	106,3	'000 000	<i>Domestic traffic</i>

3) Odnosi se na vrijednu udaljenost od mjesta ukrcanja do mjesta iskrcaja.

4) Uključeni su putnici na brodovima za kružna putovanja koji su se iskrcali radi obilaska te su se ponovo ukrcali radi nastavka kružnog putovanja. Podaci sadrže njihov iskrcaj i ponovni ukrcaj.

5) Podaci ne uključuju izravni tranzit i nekomercijalne letove.

6) Prekid vremenske serije, vidi Metodološka objašnjenja.

7) Podaci su preuzeti od Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije.

3) Refers to the distance between place of loading and place of unloading

4) Data include passengers on cruise ships who disembarked for sightseeing and then re-embarked in order to continue their cruise. Data comprise both the disembarkation and re-embarkation of the passengers.

5) Data do not include direct transit and non-commercial flights.

6) Break in time series, see Notes on Methodology

7) Data have been taken over from the Croatian Agency for Postal and Electronic Communications.

8-3. GRANIČNI PROMET PUTNIKA U CESTOVNOM, ŽELJEZNIČKOM, POMORSKOM, UNUTARNJIM VODENIM PUTOVIMA I ZRAČNOM PROMETU
CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGERS IN ROAD, RAILWAY, SEAWATER, INLAND WATERWAY AND AIR TRAFFIC

tis.
'000

	2008.	2009.				2010. ¹⁾	Indeksi Indices			
		I. – XII.	I.	II.	XII.		I.	I. 2010. XII. 2009.	I. 2010. I. 2009.	
Cestovni promet										
Ulaz ukupno	71 334	4 188	3 235	4 325	66 014	3 937	91,0	94,0	92,5	Road traffic
Domaći putnici	23 736	1 651	1 364	1 709	22 079	1 620	94,8	98,1	93,0	Entry of passengers
Strani putnici	47 598	2 537	1 871	2 616	43 935	2 317	88,6	91,3	92,3	Domestic passengers
Izlaz ukupno	70 184	4 180	3 246	4 196	65 358	3 986	95,0	95,4	93,1	Foreign passengers
Domaći putnici	23 996	1 703	1 412	1 738	22 664	1 656	95,3	97,2	94,4	Exit of passengers
Strani putnici	46 188	2 477	1 834	2 458	42 694	2 330	94,8	94,1	92,4	Domestic passengers
Strani putnici										Foreign passengers
Željeznički promet										Railway traffic
Ulaz ukupno	734	61	45	49	751	55	112,2	90,2	102,3	Entry of passengers
Domaći putnici	273	27	20	21	280	24	114,3	88,9	102,6	Domestic passengers
Strani putnici	461	34	25	28	471	31	110,7	91,2	102,2	Foreign passengers
Izlaz ukupno	691	54	44	54	719	49	90,7	90,7	104,1	Exit of passengers
Domaći putnici	258	23	19	23	270	20	87,0	87,0	104,7	Domestic passengers
Strani putnici	433	31	25	31	449	29	93,5	93,5	103,7	Foreign passengers
Pomorski promet										Seawater
Ulaz ukupno	1 340	3	3	6	1 364	3	50,0	100,0	101,8	Entry of passengers
Domaći putnici	31	1	2	1	29	1	100,0	100,0	93,5	Domestic passengers
Strani putnici	1 309	2	1	5	1 335	2	40,0	100,0	102,0	Foreign passengers
Izlaz ukupno	1 328	5	3	4	1 357	5	125,0	100,0	102,2	Exit of passengers
Domaći putnici	34	2	1	2	34	1	50,0	50,0	100,0	Domestic passengers
Strani putnici	1 294	3	2	2	1 323	4	200,0	133,3	102,2	Foreign passengers
Promet na unutarnjim vodenim putovima										Inland waterway traffic
Ulaz ukupno	18	-	-	-	17	-	-	-	94,4	Entry of passengers
Domaći putnici	0	-	-	-	0	-	-	-	...	Domestic passengers
Strani putnici	18	-	-	-	17	-	-	-	94,4	Foreign passengers
Izlaz ukupno	18	-	-	-	18	-	-	-	100,0	Exit of passengers
Domaći putnici	0	-	-	-	0	-	-	-	...	Domestic passengers
Strani putnici	18	-	-	-	18	-	-	-	100,0	Foreign passengers
Zračni promet										Air traffic
Ulaz ukupno	2 058	62	51	64	1 955	55	85,9	88,7	95,0	Entry of passengers
Domaći putnici	393	30	23	27	357	28	103,7	93,3	90,8	Domestic passengers
Strani putnici	1 665	32	28	37	1 598	27	73,0	84,4	96,0	Foreign passengers
Izlaz ukupno	2 103	65	52	60	1 975	63	105,0	96,9	93,9	Exit of passengers
Domaći putnici	401	29	23	28	359	25	89,3	86,2	89,5	Domestic passengers
Strani putnici	1 702	36	29	32	1 616	38	118,8	105,6	94,9	Foreign passengers

1) Privremeni podaci

1) Provisional data

8-4. GRANIČNI PROMET PUTNIČKIH MOTORNIH VOZILA U CESTOVNOM PROMETU
ROAD CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGER MOTOR VEHICLES

	Mjerna jedinica	2008.	2009.				2010. ¹⁾	Indeksi Indices			Unit of measure
			I. – XII.	I.	II.	XII.		I.	I. 2010. XII. 2009.	I. 2010. I. 2009.	
Ulaz putničkih vozila	tis.	22 477	1 357	1 086	1 471	23 296	1 360	92,5	100,2	103,6	'000 Entry of passenger vehicles with
Domaća vozila	tis.	7 716	552	465	600	8 132	577	96,2	104,5	105,4	Domestic plates
Strana vozila	tis.	14 761	805	621	871	15 164	783	89,9	97,3	102,7	Foreign plates
Ulaz osobnih vozila	tis.	22 181	1 341	1 072	1 455	23 015	1 345	92,4	100,3	103,8	'000 Entry of passenger cars with
Domaća vozila	tis.	7 623	547	460	595	8 043	572	96,1	104,6	105,5	Domestic plates
Strana vozila	tis.	14 558	794	612	860	14 972	773	89,9	97,4	102,8	Foreign plates
Ulaz autobusa	tis.	296	16	14	16	281	15	93,8	93,8	94,9	'000 Entry of buses with
Domaća vozila	tis.	93	5	5	5	89	5	100,0	100,0	95,7	Domestic plates
Strana vozila	tis.	203	11	9	11	192	10	90,9	90,9	94,6	Foreign plates
Izlaz putničkih vozila	tis.	21 890	1 321	1 088	1 447	23 033	1 377	95,2	104,2	105,2	'000 Exit of passenger vehicles with
Domaća vozila	tis.	7 723	549	481	615	8 264	591	96,1	107,7	107,0	Domestic plates
Strana vozila	tis.	14 167	772	607	832	14 769	786	94,5	101,8	104,2	Foreign plates
Izlaz osobnih vozila	tis.	21 593	1 304	1 075	1 432	22 756	1 362	95,1	104,4	105,4	'000 Exit of passenger cars with
Domaća vozila	tis.	7 630	544	476	610	8 175	586	96,1	107,7	107,1	Domestic plates
Strana vozila	tis.	13 963	760	599	822	14 581	776	94,4	102,1	104,4	Foreign plates
Izlaz autobusa	tis.	297	17	13	15	277	15	100,0	88,2	93,3	'000 Exit of buses with
Domaća vozila	tis.	93	5	5	5	89	5	100,0	100,0	95,7	Domestic plates
Strana vozila	tis.	204	12	8	10	188	10	100,0	83,3	92,2	Foreign plates

1) Privremeni podaci

1) Provisional data

8-5. GRANIČNI PROMET TERETNIH MOTORNIH VOZILA I ROBE U CESTOVNOM PROMETU
ROAD CROSS-BORDER TRAFFIC OF FREIGHT MOTOR VEHICLES AND GOODS

	Mjerna jedinica	2008.	2009.			2010. ¹⁾	Indeksi Indices			Unit of measure	
		I. – XII.	I.	II.	XII.	I. – XII.	I.	I. 2010. XII. 2009.	I. 2010. I. 2009.		
Ulaz teretnih vozila	tis.	1 722	83	99	98	1 370	83	84,7	100,0	79,6	'000 Entry of freight vehicles with
Domaća vozila	tis.	453	22	27	28	376	22	78,6	100,0	83,0	'000 Domestic plates
Strana vozila	tis.	1 269	61	72	70	994	61	87,1	100,0	78,3	'000 Foreign plates
Ulaz robe	tis. t	20 861	917	1 142	1 089	16 024	967	88,8	105,5	76,8	'000 t Entry of goods
U domaćim vozilima	tis. t	5 597	235	327	288	4 532	240	83,3	102,1	81,0	'000 t Vehicles with domestic plates
U stranim vozilima	tis. t	15 264	682	815	801	11 492	727	90,8	106,6	75,3	'000 t Vehicles with foreign plates
Izlaz teretnih vozila	tis.	1 721	84	99	98	1 376	84	85,7	100,0	80,0	'000 Exit of freight vehicles with
Domaća vozila	tis.	450	23	27	25	376	23	92,0	100,0	83,6	'000 Domestic plates
Strana vozila	tis.	1 271	61	72	73	1 000	61	83,6	100,0	78,7	'000 Foreign plates
Izlaz robe	tis. t	18 622	934	1 053	1 134	15 448	991	87,4	106,1	83,0	'000 t Exit of goods
U domaćim vozilima	tis. t	3 893	193	225	224	3 217	212	94,6	109,8	82,6	'000 t Vehicles with domestic plates
U stranim vozilima	tis. t	14 729	741	828	910	12 231	779	85,6	105,1	83,0	'000 t Vehicles with foreign plates

1) Privremeni podaci

1) Provisional data

8-6. REGISTRIRANA CESTOVNA MOTORNA I PRIKLJUČNA VOZILA, STANJE 31. SIJEĆNJA 2010.¹⁾
REGISTERED ROAD MOTOR VEHICLES AND TRAILER VEHICLES, SITUATION AS ON 31 JANUARY 2010¹⁾

Vrste vozila	Ukupno Total		Fizičke osobe Natural persons		Pravne osobe Legal entities		Type of vehicle
	svega All	prva registracija First registration	svega All	prva registracija First registration	svega All	prva registracija First registration	
Mopedi	119 956	68	111 378	54	8 578	14	Mopeds
Motocikli	63 330	47	58 740	44	4 590	3	Motorcycles
Osobna vozila	1 529 819	3 214	1 358 210	2 118	171 609	1 096	Passenger cars
Autobusi	5 042	13	648	1	4 394	12	Buses
Teretna vozila	163 952	320	67 858	69	96 094	251	Freight vehicles
Traktori	108 156	92	103 140	73	5 016	19	Agricultural tractors
Radni strojevi	7 559	15	2 796	10	4 763	5	Work engines
Priklučna vozila	34 927	74	19 425	39	15 502	35	Trailer vehicles

1) Privremeni podaci

1) Provisional data

Izvor: Ministarstvo unutarnjih poslova
Source: the Ministry of Interior

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o željezničkom, cestovnom, pomorskom i zračnom prijevozu, cjevovodnom transportu, pratećim i pomoćnim djelatnostima u prijevozu (promet u zračnim lukama, promet u morskim lukama i promet u lukama unutarnjih vodenih putova) te poštanskim i kurirskim uslugama prikupljaju se tjedno, mjesečno i tromjesečno.

Podaci o cestovnom prijevozu robe prikupljaju se izvještajnom metodom tjednim statističkim istraživanjem. Istraživanje se provodi metodom slučajnog uzorka, tjednim praćenjem rada uzorkom izabranih vozila, a statističke su jedinice cestovna teretna motorna vozila (uključujući tegljače) nosivosti veće od 3 500 kg registrirana u Ministarstvu unutarnjih poslova. Uključen je javni prijevoz i prijevoz za vlastite potrebe. Od 1. siječnja 2008. izvršena je revizija istraživanja, podaci su u potpunosti uskladeni s propisima EU-a te nisu usporedivi s prethodnim godinama.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on railway transport, road transport, seawater transport, air and pipeline transport as well as data on supporting and auxiliary activities (such as traffic in airports, traffic in seaports and traffic in inland waterway ports), post and courier services are collected weekly, monthly and quarterly.

Data on road transport of goods are collected by using the reporting method through the weekly statistical survey. The random sample method is used to carry out the survey. Vehicles selected into that sample are monitored over one week. Statistical units are freight road vehicles (including road tractors) with a loading capacity of over 3 500 kg, which are registered with the Ministry of Interior. Includes transport for hire or reward and transport on own account. Since 1 January 2008, the survey has been revised, so data are completely harmonised with the EU legislation and are not comparable to previous years.

Mjesečnim istraživanjem prikupljuju se podaci o cestovnom graničnom prometu motornih vozila, putnika i robe, graničnom prometu putnika u željezničkom, pomorskom i zračnom prometu te prometu na unutarnjim vodenim putovima i podaci o broju registriranih cestovnih motornih i priključnih vozila. Izvor podataka za granični promet osobnih vozila, autobusa i putnika jest evidencija granične policije Ministarstva unutarnjih poslova. Izvor podataka za cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe jest evidencija Carinske uprave. Podaci o broju registriranih cestovnih motornih i priključnih vozila preuzimaju se od Ministarstva unutarnjih poslova.

Statističko istraživanje o pomorskom prometu Državni zavod za statistiku provodi na temelju baze podataka Ministarstva mora, prometa i infrastrukture o dolasku i odlasku brodova u/iz morskih luka Republike Hrvatske. Državni zavod za statistiku preuzima od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture bazu podataka i dalje je statistički obraduje.

Prijevoz putnika obuhvaća prevezene putnike u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

Prijevoz robe obuhvaća prijevoz robe u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

Putnički kilometar jest mjerna jedinica koja izražava prijevoz jednog putnika na udaljenosti od jednoga kilometra.

Tonski kilometar jest mjerna jedinica koja izražava prijevoz jedne tone robe na udaljenosti od jednoga kilometra.

Podaci o željezničkom prijevozu obuhvaćaju i gradski prijevoz putnika.

Podaci o pomorskom i obalnom prijevozu obuhvaćaju rad poslovnih subjekata koji raspolažu teretnim brodovima tonaže veće od 1000 GT odnosno putničkim brodovima tonaže veće od 600 GT.

Podaci koji se odnose na promet u morskim lukama obuhvaćaju prispjele i otputovalje putnike te prispjelu i otpremljenu robu brodovima domaćim i stranim zastava i odnose se na rad svih morskih luka u Republici Hrvatskoj. Obuhvaćeni su svi brodovi čija je duljina veća od 12 m i bruto tonaža veća od 15 ili su ovlašteni prevoziti više od 12 putnika.

Podaci o prijevozu na unutarnjim vodenim putovima obuhvaćaju unutarnji i međunarodni prijevoz robe brodovima domaće zastave. Nije uključen prijevoz među stranim pristaništima.

Podaci o prometu robe u lukama unutrašnjih vodenih putova obuhvaćaju prispjevu i otputovalju robu plovilima domaćih i stranih zastava.

Podaci o prometu u zračnim lukama obuhvaćaju promet robe i putnika prispjelih i otpremljenih domaćim i stranim zrakoplovima. Od 2008. primjenjuje se novi obuhvat podataka, podaci su uskladeni s uredbama EU-a te podaci nisu usporedivi s prethodnim godinama.

Pismonosne i paketne pošiljke obuhvaćaju pošiljke prispjele i otpremljene u unutarnjem i međunarodnom prometu.

Od 1. siječnja 2009. izvršena je revizija metodologije obračuna za primljene i otpremljene pismonosne pošiljke u međunarodnom prometu, podaci nisu usporedivi s prijašnjim godinama.

Podaci o telekomunikacijskim uslugama obuhvaćaju minute korištenja u nepokretnoj i pokretnoj telefonskoj mreži.

Podaci o putničkom cestovnom graničnom prometu obuhvaćaju sva putnička cestovna motorna vozila (osobna vozila i autobuse) te putnike koji su prešli granicu i ušli u Republiku Hrvatsku odnosno izišli iz Republike Hrvatske. Podaci uključuju vozila i putnike u tranzitu kroz Republiku Hrvatsku. Putnička motorna vozila razvrstavaju se na domaća i strana prema zemlji u kojoj su registrirana. Putnici se bilježe prema državljanstvu na domaće i strane. Putnici u pograničnom prometu uključeni su u ukupan obuhvat.

Podaci o teretnom graničnom prometu obuhvaćaju sva teretna cestovna motorna vozila i robu koji su prešli granicu te ušli u Republiku Hrvatsku odnosno izišli iz Republike Hrvatske. Teretna cestovna motorna vozila razvrstavaju se prema zemlji u kojoj su registrirana te se zasebno prate vozila s robom u uvozu odnosno izvozu, a zasebno vozila s robom u tranzitu kroz Republiku Hrvatsku.

Podacima o registriranim cestovnim vozilima nisu obuhvaćena vozila Hrvatske vojske i vozila Ministarstva unutarnjih poslova.

Monthly reports collect data on cross border road traffic of motor vehicles, passengers and goods, cross border traffic of passengers in railway, seawater, inland waterway and air transport as well as a number of registered road motor and trailer vehicles. The source of data for cross-border traffic of passenger cars, buses and their passengers are records of border police of the Ministry of Interior. The source of data for cross-border traffic of freight motor vehicles and goods are records of the Customs Administration Office. Data on registered road motor vehicles and trailer vehicles are taken over from the Ministry of Interior.

The statistical survey on maritime transport has been carried out by the Central Bureau of Statistics on the basis of the Ministry of Sea, Transport and Infrastructure database on arrival and departure of ships into and from sea ports of the Republic of Croatia. After being taken over from the Ministry, the database is further statistically processed in the Bureau.

Transport of passengers includes transported passengers in domestic and international transport.

Transport of goods includes goods transported in domestic and international transport.

Passenger kilometre is a unit of measure representing transport of one person over a distance of one kilometre.

Tonne kilometre is a unit of measure representing transport of one tonne over a distance of one kilometre.

Data on railway transport include urban transport of passengers as well.

Data on seawater and coastal transport relate to the activities of business entities disposing of cargo ships over 1 000 GT and passenger ships over 600 GT.

Data on traffic in seaports include arrivals and departures of passengers and loaded and unloaded goods on ships under domestic and foreign flags and relate to the operation of all seaports in the Republic of Croatia. This covers either ships with length of more than 12 m and of gross tonnage of more than 15 or those authorised to carry more than 12 passengers.

Data on inland waterway transport include domestic and international transport of goods on vessels under domestic flags. Cross-trade transport is not included.

Data on goods traffic in inland waterway ports include arrivals and departures of goods on vessels under domestic and foreign flags.

Data on transport at airports include arrivals and departures of goods and passengers in domestic and international flights. A new data coverage has been applied since 2008, so data are harmonised with the EU regulation and thus cannot be compared with previous years.

Postal letters and parcels include those posted and received in domestic and international traffic.

Since 1 January 2009, the methodology of the calculation of posted and received postal letters in international traffic has been revised and data are not comparable to previous years.

Data on telecommunication services include minutes spent in immobile and mobile telephone network.

Data on passenger road cross-border traffic cover all passenger road motor vehicles (passenger cars and buses) and passengers who crossed the border and arrived in or departed from the Republic of Croatia. Data include vehicles and passengers in transit through the country. Passenger road vehicles are grouped as either domestic or foreign, depending on the country of registration. Passengers are monitored as either foreign or domestic, depending on citizenship. Local cross-border traffic is included in the total traffic.

Data on freight cross-border traffic cover all freight road motor vehicles and goods that crossed the border and arrived in or departed from the Republic of Croatia. Road freight motor vehicles are grouped as having either domestic or foreign plates. Freight vehicles carrying goods in import and export as well as freight vehicles carrying goods in transit through our country are monitored separately.

In the data on registered road motor vehicles and trailers, vehicles of the Croatian Army and of the Ministry of Interior are not included.

9-1. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA¹⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS¹⁾

	Dolasci turista, tis. Tourist arrivals, 000			Indeksi dolazaka turista Tourist arrivals indices			Noćenja turista, tis. Tourist nights, 000			Indeksi noćenja turista Tourist night indices		
	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign
2005. = 100												
2007.	10 351	1 793	8 558	112,2	121,2	110,5	54 631	6 350	48 281	108,6	118,2	107,5
2008.	10 453	1 789	8 664	113,3	120,9	111,9	55 669	6 410	49 259	110,7	119,4	109,7
2009.	10 270	1 577	8 693	111,4	106,6	112,3	54 988	5 759	49 229	109,4	107,2	109,6
2007./2006.												
2007.												
II.	140	82	58	110,4	109,2	112,0	326	189	137	101,1	98,7	104,6
III.	223	111	112	119,2	114,7	124,1	528	250	278	110,3	102,8	118,0
I. – III.	484	269	215	114,0	110,7	118,4	1 166	631	535	106,6	101,4	113,5
IV.	568	143	425	112,4	111,1	112,8	1 632	331	1 301	108,6	101,5	110,5
V.	818	191	627	110,9	109,1	111,4	2 913	456	2 457	109,1	99,9	111,0
VI.	1 437	206	1 231	112,6	115,4	112,1	6 962	679	6 283	104,9	115,2	103,9
I. – VI.	3 307	809	2 498	112,3	111,5	112,6	12 674	2 098	10 576	106,5	105,1	106,7
VII.	2 457	265	2 192	103,1	109,0	102,5	16 215	1 560	14 655	106,7	117,3	105,6
VIII.	2 612	249	2 363	108,2	109,0	108,1	17 535	1 514	16 021	105,7	104,0	105,8
IX.	1 150	145	1 005	101,1	95,1	102,0	5 924	447	5 477	100,5	101,2	100,5
I. – IX.	9 526	1 468	8 058	107,3	108,8	107,0	52 348	5 618	46 730	105,5	107,6	105,3
X.	448	133	315	104,4	102,5	105,2	1 399	311	1 088	99,5	107,8	97,3
XI.	206	105	101	110,8	102,5	120,9	497	239	258	112,8	107,0	118,8
XII.	171	87	84	104,3	99,2	110,0	386	183	203	108,0	99,9	116,6
I. – XII.	10 351	1 793	8 558	107,2	107,4	107,1	54 631	6 350	48 281	105,5	107,3	105,2
2008./2007.												
2008.												
I.	134	80	54	110,2	105,9	117,3	346	208	138	110,9	108,4	115,0
II.	157	86	71	112,3	104,6	123,3	377	206	171	115,6	109,1	124,7
III.	259	106	153	116,4	95,3	137,5	688	258	430	130,3	103,1	154,8
I. – III.	550	272	278	113,7	101,1	129,4	1 411	672	739	121,0	106,5	138,1
IV.	479	134	345	84,3	93,8	81,0	1 291	316	975	79,1	95,2	75,0
V.	928	202	726	113,4	105,5	115,8	3 297	512	2 785	113,2	112,3	113,3
VI.	1 398	184	1 214	97,3	89,2	98,6	6 902	616	6 286	99,1	90,7	100,0
I. – VI.	3 355	792	2 563	101,4	97,8	102,6	12 901	2 116	10 785	101,8	100,9	102,0
VII.	2 477	264	2 213	100,8	99,8	101,0	17 226	1 591	15 635	106,2	102,0	106,7
VIII.	2 706	245	2 461	103,6	98,6	104,1	17 464	1 510	15 954	99,6	99,7	99,6
IX.	1 085	154	931	94,4	106,4	92,6	5 804	464	5 340	98,0	103,9	97,5
I. – IX.	9 623	1 455	8 168	101,0	99,2	101,4	53 395	5 681	47 714	102,0	101,1	102,1
X.	466	145	321	104,0	108,8	102,0	1 437	331	1 106	102,7	106,7	101,6
XI.	195	103	92	94,8	98,7	90,7	444	221	223	89,4	92,7	86,3
XII.	169	85	84	98,8	97,8	99,8	391	176	215	101,5	96,4	106,0
I. – XII.	10 453	1 789	8 664	101,0	99,8	101,2	55 669	6 410	49 259	101,9	100,9	102,0
2009./2008.												
2009.												
I.	132	72	60	98,6	90,7	110,2	363	195	168	104,9	93,3	122,5
II.	145	83	62	91,9	95,3	87,8	337	187	150	89,2	90,6	87,6
III.	198	95	103	76,6	90,1	67,2	480	217	263	69,8	84,2	61,2
I. – III.	475	250	225	86,3	92,0	80,8	1 180	599	581	83,6	89,0	78,7
IV.	498	122	376	104,0	90,8	109,1	1 400	286	1 114	108,4	90,5	114,2
V.	849	167	682	91,5	82,9	93,9	2 868	416	2 452	87,0	81,3	88,0
VI.	1 327	175	1 152	95,0	95,3	94,9	6 850	630	6 220	99,2	102,2	99,0
I. – VI.	3 149	714	2 435	93,9	90,2	95,0	12 298	1 931	10 367	95,3	91,2	96,1
VII.	2 457	232	2 225	99,1	87,6	100,5	16 488	1 367	15 121	95,7	85,9	96,7
VIII.	2 836	228	2 608	104,8	92,9	106,0	18 188	1 410	16 778	104,2	93,4	105,2
IX.	1 071	127	944	98,7	82,3	101,4	5 895	421	5 474	101,6	90,7	102,5
I. – IX.	9 513	1 301	8 212	98,8	89,4	100,5	52 869	54 129	47 740	99,0	90,3	100,1
X.	431	117	314	92,6	80,9	97,8	1 370	282	1 088	95,3	85,2	98,4
XI.	179	87	92	91,7	83,9	100,4	422	197	225	95,1	89,2	100,9
XII.	147	72	75	87,3	84,6	90,0	326	150	176	83,3	85,3	81,7
I. – XII.	10 270	1 577	8 693	98,2	88,1	100,3	54 988	5 759	49 229	98,8	89,8	99,9
2010./2009.												
2010.												
I.	107	62	45	81,4	86,1	75,7	303	175	128	83,6	90,1	76,0

1) Revidirani podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

1) Revised data. See Notes on Methodology.

9-2. VREMENSKE SERIJE NOĆENJA TURISTA¹⁾
TIME SERIES OF TOURIST NIGHTS¹⁾

	Noćenja turista, ukupno Tourist nights, total			Noćenja domaćih turista Domestic tourist nights			Noćenja stranih turista Foreign tourist nights		
	Izvorne ²⁾ vrijednosti Basic values ²⁾	desezonirane vrijednosti Seasonally adjusted values	trend-ciklus Trend cycle	Izvorne ²⁾ vrijednosti Basic values ²⁾	desezonirane vrijednosti Seasonally adjusted values	trend-ciklus Trend cycle	Izvorne ²⁾ vrijednosti Basic values ²⁾	desezonirane vrijednosti Seasonally adjusted values	trend-ciklus Trend cycle
2007. II.	327	4 485	4 580	189	527	531	137	3 979	4 086
III.	528	4 675	4 616	250	535	534	278	4 167	4 117
IV.	1 632	4 682	4 646	332	541	538	1 301	4 190	4 148
V.	2 914	4 605	4 669	456	535	540	2 457	4 161	4 176
VI.	6 962	4 736	4 695	679	548	543	6 283	4 206	4 205
VII.	16 215	4 687	4 721	1 560	552	545	14 656	4 206	4 234
VIII.	17 535	4 771	4 747	1 514	545	545	16 021	4 350	4 262
IX.	5 924	4 771	4 769	447	541	545	5 477	4 256	4 289
X.	1 399	4 696	4 795	311	543	546	1 089	4 232	4 316
XI.	497	4 965	4 825	239	556	546	259	4 584	4 344
XII.	386	4 793	4 840	183	539	546	203	4 347	4 363
2008. I.	346	4 793	4 855	208	551	546	137	4 337	4 379
II.	378	4 981	4 872	206	545	545	171	4 443	4 396
III.	688	4 843	4 875	258	552	543	430	4 437	4 411
IV.	1 291	4 857	4 871	316	537	540	975	4 455	4 424
V.	3 297	4 982	4 859	512	623	537	2 785	4 494	4 434
VI.	6 902	4 723	4 834	616	498	534	6 286	4 359	4 442
VII.	17 226	4 882	4 808	1 591	574	531	15 635	4 494	4 451
VIII.	17 464	4 726	4 782	1 510	550	528	15 954	4 297	4 464
IX.	5 804	4 721	4 760	464	545	526	5 340	4 434	4 484
X.	1 437	4 812	4 743	331	547	523	1 106	4 528	4 510
XI.	444	4 606	4 726	221	520	519	223	4 289	4 542
XII.	392	4 793	4 716	176	528	516	216	4 685	4 583
2009. I.	363	4 774	4 693	195	515	511	168	4 813	4 622
II.	337	4 602	4 652	187	511	507	150	3 994	3 985
III.	480	4 611	4 610	217	498	503	263	3 984	4 006
IV.	1 400	4 547	4 574	286	501	499	1 114	3 974	4 029
V.	2 868	4 507	4 546	417	498	497	2 451	4 037	4 055
VI.	6 850	4 569	4 520	630	495	494	6 220	4 118	4 082
VII.	16 488	4 462	4 491	1 367	488	491	15 121	4 109	4 109
VIII.	18 189	4 497	4 459	1 410	492	489	16 779	4 211	4 133
IX.	5 895	4 436	4 419	421	487	486	5 474	4 193	4 152
X.	1 370	4 359	4 372	282	479	484	1 088	4 166	4 169
XI.	422	4 358	4 323	197	484	482	225	4 270	4 183
XII.	326	4 230	4 273	150	476	480	176	4 145	4 194
2010. I.	303	4 211	4 229	175	479	479	128	4 096	4 208

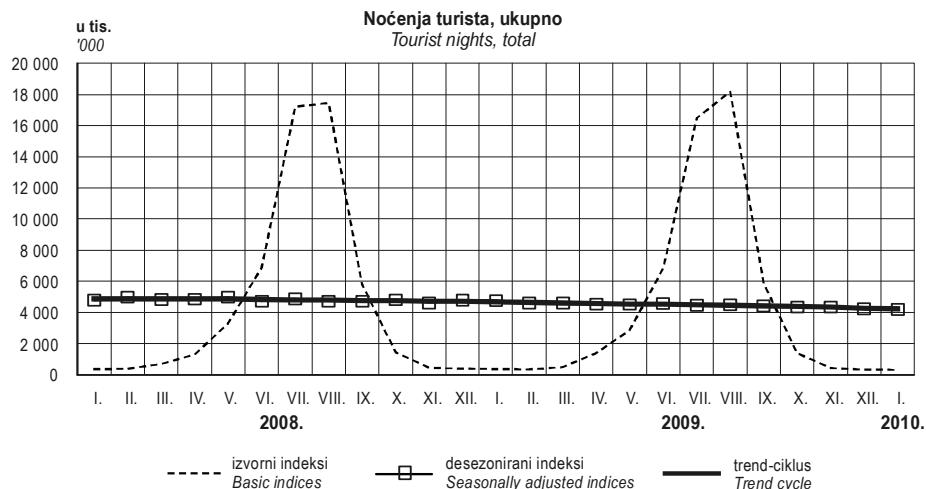
1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“ na serijama mjesecnih podataka od siječnja 1998. do siječnja 2010. Za sve godine iz podataka su isključena noćenja ostvarena u lukama nautičkog turizma. Desezonirane vrijednosti pokazuju kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih vrijednosti iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjesecnih podataka u seriji može doći do promjena desezoniranih vrijednosti i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

2) Revidirani podaci

1) Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 1998 to January 2010 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the „Demetra“ programme interface. Tourist nights realised in nautical ports are excluded from data for all years in a series. The seasonally adjusted values show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component is excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted values from which random component is excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted values and trend cycles for previous periods.

2) Revised data

NOĆENJA TURISTA OD 2008. DO 2010.
TOURIST NIGHTS, 2008 – 2010



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o broju dolazaka turista i noćenja prikupljeni su redovitim mjesечnim izvještajem (obrazac TU-11). Izvještaji se sastavljaju na temelju evidencija u knjigama gostiju.

Izvještajne jedinice jesu svi poslovni subjekti (poduzeća/trgovačka društva, obrtnici, zadruge, ustanove, udruge itd.) i njihovi dijelovi koji obavljaju djelatnost pružanja usluga smještaja turistima; zdravstvene ustanove za svoje objekte u kojima osobe borave radi medicinske rehabilitacije (osobe same snose naknadu za taj boravak); poslovni subjekti i njihovi dijelovi koji se bave posredovanjem u pružanju smještajnih usluga (putničke agencije); poslovni subjekti koji se bave posredovanjem u smještaju gostiju u seoskim kućanstvima; turističke zajednice i druga nadležna tijela za privatne sobe, apartmane ili kuće koje neposredno iznajmili građani/kućanstva; poslovni subjekti i njihovi dijelovi za svoja odmarališta; poslovni subjekti koji su osnovali ili vode brigu i nadzor nad planinarskim domovima; vojne ustanove za svoje ugostiteljske objekte za smještaj gostiju; poslovni subjekti koji se za vrijeme školskih praznika koriste školama, domovima i sličnim objektima kao privremenim smještajnim kapacitetima; poslovni subjekt željezničkog prometa, poslovni subjekt riječnog i pomorskog prometa (samo redovite linije).

Istraživanjem su obuhvaćene sve pravne osobe i njihovi dijelovi te fizičke osobe i kućanstva koja iznajmili smještajne objekte turistima (komercijalni objekti).

Od 2010. luke nautičkog turizma nisu više ni izvještajne jedinice ni vrste smještajnog objekta u mjesечноj istraživanju o dolascima i noćenjima turista. Razlog tomu je provođenje novog Zakona o boravišnoj pristojbi, koji propisuje način prijave boravka turista na plovnim objektima (NN, br. 152/08. i 59/09.).

Zbog spomenute promjene metodologije uvjetovane primjenom novih zakonskih regulativa u praćenju turista podaci su revidirani od 2005. kako bi serije bile usporedive (isključene su luke nautičkog turizma).

U tablicama se može dogoditi da ukupno ne odgovara zbroju dolazaka domaćih i stranih turista te zbroju noćenja domaćih i stranih turista zbog zaokruživanja podataka na tisuće.

Podacima nije obuhvaćen nekomercijalni turistički promet (boravak vlasnika, njihovih rođaka i prijatelja u kućama i stanovima za odmor), koji se prati posebnim statističkim istraživanjem (obrazac TU-11v).

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova. U turiste se ne uključuju migranti, pogranični radnici, diplomati, članovi vojnih snaga na redovitim zadacima, prognanici i nomadi.

Prebivalište je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Turist je registriran u svakome mjestu ili objektu u kojem boravi i zbog toga, u slučaju promjene mjesta ili objekta, dolazi do njegova ponovnog iskazivanja, a time i do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on the number of tourist arrivals and nights are collected from regular monthly report (TU-11 form). Reports are usually made on the basis of reception records in guest books.

Reporting units are all business entities (enterprises/ trade companies, tradesmen, co-operatives, institutions, associations etc.) and parts thereof engaged in providing accommodation services in tourism: health institutions for their facilities in which persons stay for medical rehabilitation (costs are on persons themselves); business entities and parts thereof engaged in organising and arranging of tourists' stay in rural households; tourist boards and other bodies competent for private rooms, suites or summer houses directly rented by private persons/households; business entities and parts thereof for their vacation facilities; business entities that founded or take care of mountain resorts; military institutions for their catering and accommodation establishments; business entities who use schools, homes and similar facilities as temporary accommodation facilities during school vacations; business entities in railway transport, business entities in river and sea water transport (only scheduled lines).

Reports cover all legal entities and parts thereof and natural persons as well as households that rent accommodation facilities to tourists (commercial facilities).

Since 2010, nautical ports have no longer been considered reporting units or types of accommodation facilities in the monthly survey on tourist arrivals and nights. This happened because of the implementation of the new Sojourn Tax Act (NN, Nos. 152/08 and 59/09), which prescribes how to report sojourns on vessels.

Due to the mentioned change in methodology caused by the implementation of the new legal basis of monitoring the tourists, data from 2005 were revised so they can be comparable (nautical ports were excluded).

It may happen that in tables the total does not correspond to the sum of domestic and foreign tourists as well as to the sum of nights of domestic and foreign tourists due to the rounding of data to the nearest thousands.

Data do not include non-commercial tourist turnover (owners' stay and stay of their relatives and friends in villas and summer houses). This is covered by a separate statistical survey (TU-11v form).

Tourist is every person who, outside his place of permanent residence, spends at least one night in a hotel or another accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting. Excluded are migrants, borderline workers, diplomats, military force members on their regular duties, displaced persons and nomads.

Residence is a place where a person came with an intention of permanent stay.

Tourist is registered in every place or facility where he stays and, therefore, in case of change of place or facility, he must register again, which results in data ambiguity. Consequently, the statistics registers the number of tourist arrivals, and not the number of tourists.

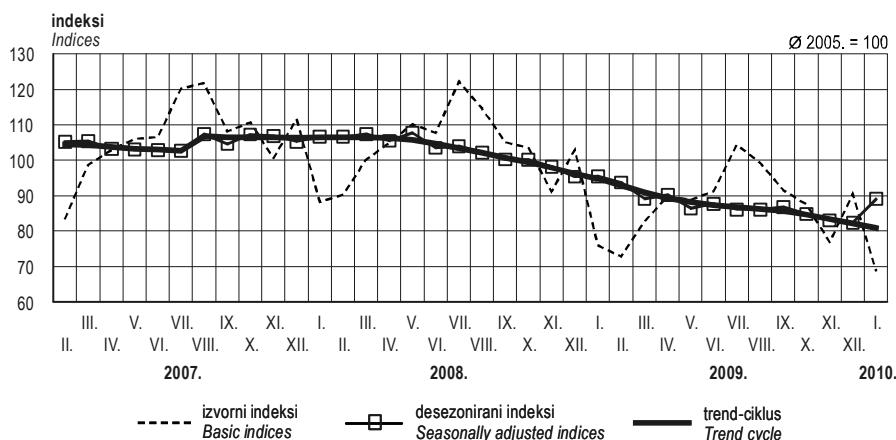
10-1. INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO¹⁾ RETAIL TURNOVER INDICES¹⁾

	Verižni indeksi Chain indices			Indeksi Indices					
				mjesec/Month			mjesec/Month Ø 2005.		
	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real
2007.	-	-	-	106,7	103,0	103,6	110,6	105,6	104,8
2008.	-	-	-	105,3	106,4	98,9	116,4	112,4	103,6
2009.	-	-	-	85,9	101,4	84,7	99,9	113,9	87,7
2007 II.	97,9	100,2	97,7	106,0	100,5	105,4	86,1	103,0	83,6
III.	119,2	100,9	118,2	106,9	101,2	105,7	102,6	103,8	98,8
IV.	105,3	101,1	104,1	105,6	102,0	103,5	108,1	105,0	102,9
V.	103,8	100,7	103,1	104,8	102,0	102,7	112,1	105,7	106,1
VI.	99,8	99,4	100,4	103,1	101,8	101,3	111,9	105,1	106,5
VII.	111,6	98,8	112,9	103,9	102,0	101,9	124,9	103,9	120,2
VIII.	102,0	100,6	101,3	108,4	102,8	105,5	127,4	104,5	121,8
IX.	90,4	101,9	88,7	105,5	104,6	100,9	115,2	106,6	108,1
X.	103,0	100,6	102,4	110,9	105,1	105,6	118,6	107,2	110,7
XI.	92,1	101,3	90,9	110,9	105,6	105,1	109,1	108,5	100,6
XII.	112,4	101,2	111,0	107,3	106,9	100,4	122,6	109,9	111,6
2008. I.	79,5	100,4	79,1	110,8	107,3	103,2	97,4	110,3	88,3
II.	101,8	99,5	102,2	115,2	106,6	108,0	99,2	109,8	90,3
III.	111,9	100,9	110,9	108,2	106,7	101,4	111,0	110,8	100,2
IV.	105,8	100,9	104,8	108,7	106,5	102,1	117,5	111,8	105,0
V.	106,5	101,5	104,9	111,5	107,4	103,9	125,1	113,5	110,2
VI.	98,5	100,8	97,8	110,1	108,9	101,2	123,2	114,4	107,7
VII.	112,4	99,0	113,4	110,9	109,1	101,6	138,5	113,3	122,2
VIII.	93,3	99,5	93,8	101,5	107,8	94,1	129,2	112,7	114,6
IX.	92,3	100,6	91,7	103,5	106,4	97,2	119,2	113,4	105,1
X.	98,5	100,0	98,5	99,0	105,8	93,5	117,4	113,4	103,5
XI.	87,6	99,5	88,1	94,3	103,9	90,7	102,9	112,8	91,2
XII.	111,9	99,0	113,0	93,8	101,7	92,3	115,1	111,7	103,0
2009. I.	74,5	101,0	73,7	87,9	102,3	86,0	85,7	112,8	76,0
II.	96,3	100,5	95,9	83,2	103,2	80,6	82,5	113,3	72,8
III.	114,1	100,4	113,6	84,8	102,7	82,6	94,1	113,8	82,7
IV.	109,9	101,2	108,6	88,1	103,0	85,5	103,5	115,1	89,9
V.	99,1	100,2	98,9	82,0	101,6	80,7	102,6	115,4	88,9
VI.	102,7	99,9	102,8	85,5	100,8	84,8	105,3	115,3	91,3
VII.	112,6	98,5	114,3	85,7	100,2	85,5	118,6	113,6	104,4
VIII.	94,9	99,8	95,1	87,1	100,6	86,6	112,6	113,4	99,3
IX.	92,3	100,1	92,2	87,2	100,0	87,2	103,9	113,4	91,6
X.	95,9	100,3	95,6	84,9	100,3	84,6	99,6	113,7	87,6
XI.	87,9	100,3	87,6	85,1	101,1	84,2	87,6	114,1	76,8
XII.	116,9	99,0	118,1	88,9	101,1	87,9	102,3	113,0	90,5
2010. I.	76,5	100,6	76,0	91,4	100,8	90,7	78,3	113,6	68,9

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

REALNI INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO OD 2007. DO 2010. REAL RETAIL TURNOVER INDICES, 2007 – 2010



10-2. VREMENSKE SERIJE NOMINALNIH I REALNIH INDEKSA PROMETA U TRGOVINI NA MALO¹⁾
TIME SERIES OF NOMINAL AND REAL RETAIL TURNOVER INDICES¹⁾

Ø 2005. = 100

	Nominalni Nominal			Realni Real		
	izvorni indeksi Basic indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend-ciklus Trend cycle	izvorni indeksi Basic indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend-ciklus Trend cycle
2007. II.	86,1	107,8	107,9	83,6	105,2	104,5
III.	102,6	108,4	108,3	98,8	105,4	104,4
IV.	108,1	108,5	108,2	102,9	103,3	103,8
V.	112,1	107,4	107,6	106,1	103,1	103,3
VI.	111,9	107,2	107,5	106,5	102,9	103,0
VII.	124,9	108,3	109,1	120,2	102,7	102,7
VIII.	127,4	112,4	111,2	121,8	107,4	106,8
IX.	115,2	111,6	112,8	108,1	104,6	106,4
X.	118,6	115,4	114,6	110,7	107,3	106,5
XI.	109,1	115,9	115,9	100,6	106,9	106,5
XII.	122,6	116,5	116,3	111,6	105,3	106,3
2008. I.	97,4	116,4	116,6	88,3	106,6	106,4
II.	99,2	117,3	117,3	90,3	106,6	106,6
III.	111,0	118,2	117,7	100,2	107,4	106,5
IV.	117,5	117,2	118,3	105,0	105,5	106,3
V.	125,1	120,3	119,3	110,2	107,8	105,7
VI.	123,2	119,2	119,7	107,7	103,5	104,6
VII.	138,5	120,0	118,9	122,2	104,0	103,4
VIII.	129,2	116,4	117,0	114,6	102,2	102,2
IX.	119,2	114,9	114,9	105,1	100,3	100,8
X.	117,4	113,3	113,2	103,5	100,2	99,5
XI.	102,9	111,4	111,0	91,2	98,2	97,9
XII.	115,1	107,9	108,0	103,0	95,4	96,3
2009. I.	85,7	104,7	105,4	76,0	95,5	94,8
II.	82,5	104,2	103,7	72,8	93,8	93,0
III.	94,1	101,7	102,4	82,7	89,2	91,0
IV.	103,5	102,1	101,3	89,9	90,3	89,4
V.	102,6	99,5	100,5	88,9	86,5	88,2
VI.	105,3	100,9	100,2	91,3	87,8	87,4
VII.	118,6	99,6	99,9	104,4	86,2	86,8
VIII.	112,6	99,6	99,5	99,3	86,2	86,3
IX.	103,9	99,3	98,6	91,6	86,8	85,8
X.	99,6	96,1	96,8	87,6	84,9	84,7
XI.	87,6	95,7	95,6	76,8	83,1	83,4
XII.	102,3	94,8	96,1	90,5	82,3	82,2
2010. I.	78,3	98,9	97,7	68,9	89,1	80,9

1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“, na serijama mjesecnih podataka od siječnja 2005. do siječnja 2010. Desezonirani indeksi pokazuju kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih indeksa iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjesecnih podataka u seriji može doći do promjena desezoniranih indeksa i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

1) Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 2005 January 2010 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the programme interface „Demetra“. The seasonally adjusted indices show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component is excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted indices from which random component is excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted indices and trend cycles for previous periods.

10-3. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNICH SUBJEKATA I PO DJELATNOSTIMA KOJE OBAVLJAJU

U TREĆEM TROMJESEČJU 2009.

DISTRIBUTIVE TRADE, BY PREVAILING ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES AND BY ACTIVITIES THEY PERFORM, THIRD QUARTER OF 2009

	Stanje 30. IX. 2009. Situation as on 30 September 2009			Promet s PDV-om, tis. kuna Turnover including VAT, thousand kuna		Indeksi Indices VII. – IX. 2009. VII. – IX. 2008.	Indeksi Indices I. – IX. 2009. I. – IX. 2008.	
	prodavaonice/ servisi Sales outlets/ Services	zaposleni Persons in paid employment	zalihe, tis. kuna Stocks, thousand kuna	I. – IX. 2009.	VII. – IX. 2009.			
Ukupno pravne osobe i obrtnici	41 817	230 136	36 033 994	190 278 714	66 945 689	82,9	85,0	Legal entities and tradesmen, total
Posredovanje u trgovini na veliko	-	1 484	-	698 705	195 875	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	61 950	16 239 557	94 535 654	31 773 145	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	37 353	145 472	19 346 004	86 668 506	31 965 027	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	4 464	12 118	214 892	2 602 966	864 681	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	9 112	233 541	5 772 883	2 146 961	-	-	Other activities
45 Trgovina na veliko i na malo motornim vozilima i motociklima; popravak motornih vozila i motocikala	5 894	20 052	3 109 190	17 699 846	4 988 858	59,4	63,2	45 Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles; repair of motor vehicles and motorcycles
Posredovanje u trgovini na veliko	-	45	-	42 633	9 252	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	3 400	1 897 306	10 131 970	2 573 690	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	1 659	4 818	1 057 913	4 937 431	1 556 182	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	4 235	11 151	148 932	2 371 214	780 945	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	638	5 039	216 599	68 789	-	-	Other activities
46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	5 805	70 326	14 893 397	81 852 237	28 546 865	81,0	84,2	46 Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
Posredovanje u trgovini na veliko	-	1 079	-	508 609	144 750	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	44 929	11 392 619	65 707 686	22 698 927	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	5 629	17 992	3 268 084	11 989 158	4 402 523	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	176	861	62 589	208 595	74 558	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	5 465	170 105	3 438 189	1 226 107	-	-	Other activities
47 Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	27 511	126 708	15 776 046	72 464 612	26 509 926	92,9	94,6	47 Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
Posredovanje u trgovini na veliko	-	327	-	129 589	36 704	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	10 533	1 886 526	11 811 596	4 217 686	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	27 463	112 772	13 828 012	58 384 822	21 394 717	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	48	67	3 111	20 510	8 754	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	3 009	58 397	2 118 095	852 065	-	-	Other activities
Ostale djelatnosti	2 607	13 050	2 255 361	18 262 019	6 900 040	80,2	82,6	Other activities
Posredovanje u trgovini na veliko	-	33	-	17 874	5 169	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	3 088	1 063 106	6 884 402	2 282 842	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	2 602	9 890	1 191 995	11 357 094	4 611 605	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	5	39	260	2 649	424	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	-	-	-	-	-	-	Other activities

10-4. INDEKSI PROMETA U DJELATNOSTIMA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE I UGOSTITELJSTVA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNIH SUBJEKATA U REPUBLICI HRVATSKOJ I ZEMLJAMA EU-a
DISTRIBUTIVE TRADE AND HOTEL AND RESTAURANT TURNOVER INDICES, BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES, REPUBLIC OF CROATIA AND EU COUNTRIES

	Izvorni podaci 2005. = 100 Orginal data, 2005 = 100		Desezonirani podaci Stopa promjene u odnosu na prethodno tromjesečje Seasonally adjusted data. Percentage change compared to previous quarter	Kalendarски прилагодени подаци Postotna promjena u odnosu na isto razdoblje prošle godine WDA data. Percentage change compared to corresponding period of previous year	
	2008.	2009.			
	VII. – IX.	VII. – IX.			
G Trgovina na veliko i malo; popravci motornih vozila i motocikla G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles					

Hrvatska	129,63	108,00	-3,32	-16,69	Republic of Croatia
EU27 ²⁾	0,31	-10,46	EU27 ²⁾
Belgija ^{1,2)}	112,15	...	...	...	Belgium ^{1,2)}
Bugarska	175,43	134,96 ¹⁾	-5,65 ^{1,2)}	-23,07 ¹⁾	Bulgaria
Češka ^{1,2)}	121,76	106,53	-2,21	-12,09	Czech Republic ^{1,2)}
Danska ^{1,2)}	115,11	94,87	...	...	Denmark ^{1,2)}
Njemačka ^{1,2)}	111,69	99,34	-0,33	-11,11	Germany ^{1,2)}
Estonija ²⁾	155,65	110,63	-6,88	-28,88	Estonia ²⁾
Irska ^{1,3)}	109,90	...	...	...	Ireland ^{1,3)}
Grčka ²⁾	129,20	117,21 ¹⁾	1,56 ¹⁾	-7,18 ¹⁾	Greece ²⁾
Španjolska	105,31	90,38 ¹⁾	0,65 ^{1,2)}	-14,76 ¹⁾	Spain
Francuska ²⁾	111,50	101,30	-0,61	-9,12	France ²⁾
Italija ²⁾	104,74	96,20 ¹⁾	-2,40	-8,08 ¹⁾	Italy ²⁾
Cipar ²⁾	147,30	120,36 ¹⁾	-3,57 ¹⁾	-18,29	Cyprus ²⁾
Letonija	158,32	99,66	-3,73	-37,05	Latvia
Litva ²⁾	160,02	118,00	-3,52	-26,26	Lithuania ²⁾
Luksemburg ²⁾	111,02	...	...	...	Luxembourg ²⁾
Madarska ²⁾	122,96	104,37	-3,99	-12,36	Hungary ²⁾
Malta ^{1,2)}	118,43	103,67	-5,17	-8,29	Malta ^{1,2)}
Nizozemska ^{1,3)}	123,37	...	...	...	Netherlands ^{1,3)}
Austrija ²⁾	...	106,30	-0,16 ¹⁾	-7,22 ¹⁾	Austria ²⁾
Poljska ²⁾	139,86	137,46	1,29	-1,76	Poland ²⁾
Portugal ²⁾	108,30	96,25	4,96	-11,09	Portugal ²⁾
Rumunjska ²⁾	210,77	173,42	-0,60	-17,94	Romania ²⁾
Slovenija ²⁾	150,45	115,06	-1,48	-23,92	Slovenia ²⁾
Slovačka ²⁾	141,59	108,14	-3,30	-23,62	Slovakia ²⁾
Finska ²⁾	127,21	104,37	-0,34	-17,70	Finland ²⁾
Švedska ²⁾	115,86	...	...	...	Sweden ²⁾
Ujedinjena Kraljevina ²⁾	133,66	120,58	0,20	-9,73	United Kingdom ²⁾

Hrvatska	118,75	70,54	-4,13	-40,42	Republic of Croatia
EU27 ²⁾	0,03	-7,67	EU27 ²⁾
Belgija ³⁾	106,03	...	...	...	Belgium ³⁾
Bugarska	242,89	124,28 ¹⁾	-18,51 ^{1,2)}	-48,83 ¹⁾	Bulgaria
Češka ¹⁾	123,81	100,07	-4,71	-17,29	Czech Republic ¹⁾
Danska ¹⁾	98,13	74,35	1,21 ²⁾	-24,22 ²⁾	Denmark ¹⁾
Njemačka ¹⁾	94,14	96,19	-4,23	1,93	Germany ¹⁾
Estonija	132,62	68,33	-14,01 ²⁾	-48,47	Estonia
Irska ^{1,3)}	86,24	...	...	...	Ireland ^{1,3)}
Grčka	106,30	94,50 ¹⁾	-2,92 ^{1,2)}	-9,91 ¹⁾	Greece
Španjolska	74,09	67,43 ¹⁾	7,26 ^{1,2)}	-9,78 ¹⁾	Spain
Francuska	105,04	101,54	4,18	-3,21	France
Italija	...	...	...	...	Italy
Cipar	123,66	z	z	z	Cyprus
Letonija	164,00	79,79	-15,23	-51,73	Latvia
Litva	160,68	81,94	5,39	-49,00	Lithuania
Luksemburg	103,93	...	...	...	Luxembourg
Madarska	122,91	73,72	-25,87	-40,48	Hungary
Malta ¹⁾	95,52	91,03	-1,00 ²⁾	-4,70	Malta ¹⁾
Nizozemska	99,59	83,00	0,25 ²⁾	-16,66	Netherlands
Austrija	...	101,00	2,07	3,00	Austria
Poljska	141,80	141,20	4,79 ²⁾	-0,28	Poland
Portugal	96,32	79,53	z	z	Portugal
Rumunjska	289,01	178,01	-8,78	-38,39	Romania
Slovenija	136,15	101,22	0,34	-26,29	Slovenia
Slovačka	141,42	110,90	-8,39 ²⁾	-21,58	Slovakia
Finska	124,97	83,93	2,54	-32,53	Finland
Švedska	88,90	...	...	...	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	100,75	97,31	1,17 ²⁾	-2,82	United Kingdom

1) Privremene vrijednosti
2) Eurostatova procjena
3) Procijenjena vrijednost

1) Provisional values
2) Eurostat estimate
3) Estimated value

**10-4. INDEKSI PROMETA U DJELATNOSTIMA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE I UGOSTITELJSTVA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI
POSLOVNIH SUBJEKATA U REPUBLICI HRVATSKOJ I ZEMLJAMA EU-a
DISTRIBUTIVE TRADE AND HOTEL AND RESTAURANT TURNOVER INDICES, BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES,
REPUBLIC OF CROATIA AND EU COUNTRIES**

(nastavak)
(continued)

	Izvorni podaci 2005. = 100 Original data, 2005 = 100		Desezonirani podaci Stopa promjene u odnosu na prethodno tromjesečje Seasonally adjusted data. Percentage change compared to previous quarter	Kalendarski prilagođeni podaci Postotna promjena u odnosu na isto razdoblje prošle godine WDA data. Percentage change compared to corresponding period of previous year	
	2008.	2009.			
	VII. – IX. VII. – IX.	VII. – IX. IV. – VI. 2009.			
				VII. – IX. 2009. IV. – VI. 2009.	VII. – IX. 2009. VII. – IX. 2008.

**46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima
46 Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles**

Hrvatska EU27 ²⁾	129,17	104,63	-5,87	-19,00	Republic of Croatia EU27 ²⁾
Belgija ²⁾	114,20	...	0,37	-14,53	Belgium ²⁾
Bugarska	167,12	127,52 ¹⁾	-5,65 ¹⁽²⁾	-23,70 ¹⁽²⁾	Bulgaria
Češka ¹⁾	120,45	103,55	2,17	-14,04	Czech Republic ¹⁾
Danska ¹⁾	124,02	99,26	...	...	Denmark ¹⁾
Njemačka ¹⁾	122,43	101,34	-2,68	-17,26	Germany ¹⁾
Estonija	159,42	113,92	-5,50 ²⁾	-28,54	Estonia
Irska ¹⁽³⁾	119,92	...	...	...	Ireland ¹⁽³⁾
Grčka	140,30	125,40 ¹⁾	2,89 ¹⁽²⁾	-7,11 ¹⁾	Greece
Španjolska	111,57	90,14 ¹⁾	-0,63 ¹⁽²⁾	-19,86 ¹⁾	Spain
Francuska	112,80	99,01	-0,68	-12,32	France
Italija	104,80	z	-3,84 ²⁾	z	Italy
Cipar	161,91	z	z	z	Cyprus
Letonija	152,92	92,53	-5,10	-39,49	Latvia
Litva	159,25	119,94	3,67	-24,68	Lithuania
Luksemburg	109,82	...	...	...	Luxembourg
Madarska	123,84	106,76	-2,70	-8,05	Hungary
Malta	116,44	102,80	0,57 ¹⁽²⁾	-0,92 ¹⁾	Malta
Nizozemska	z	z	z	z	Netherlands
Austrija	...	107,00	-0,68	-12,47	Austria
Poljska	140,90	134,50	1,93 ²⁾	-4,54	Poland
Portugal	110,43	97,51	z	z	Portugal
Rumunjska	198,74	162,93	-3,70	-18,37	Romania
Slovenija	154,45	113,17	-4,54	-27,49	Slovenia
Slovačka	143,45	102,28	0,04 ²⁾	-28,70	Slovakia
Finska	131,78	103,38	0,12	-21,22	Finland
Švedska	123,80	...	...	...	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	156,76	133,53	0,90 ²⁾	-14,84	United Kingdom

**47 Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima
47 Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles**

Hrvatska EU27 ²⁾	133,97	125,07	-1,61	-6,64	Republic of Croatia EU27 ²⁾
Belgija ¹⁾	-0,33	-3,62	Belgium ¹⁾
Bugarska	112,06	109,43	-0,09	-2,35	Bulgaria
Češka ¹⁾	183,57	162,57	-2,90 ²⁾	-11,44	Czech Republic ¹⁾
Danska	123,87	115,64	-0,64	-5,88	Denmark
Njemačka ¹⁾	104,70	100,68	-0,35	-3,90	Germany ¹⁾
Estonija	100,28	97,16	-0,70	-3,11	Estonia
Irska	157,33	122,14	-4,81 ²⁾	-22,16	Ireland
Grčka	...	...	-0,25	-11,09	Greece
Španjolska	120,27	112,29 ¹⁾	1,33 ¹⁽²⁾	-6,63 ¹⁾	Spain
Francuska	108,85	101,41 ¹⁾	-0,37 ²⁾	-6,93 ³⁾	France
Italija ²⁾	111,95	105,34	0,36	-5,69	Italy ²⁾
Cipar	104,64	100,99	-0,49	-3,32	Cyprus
Letonija	139,09	128,47	-1,45 ²⁾	-7,63 ²⁾	Latvia
Litva	168,05	118,72	-6,23	-29,37	Lithuania
Luksemburg	160,99	125,84	-4,02	-21,82	Luxembourg
Madarska	119,50	...	...	...	Hungary
Malta ¹⁾	121,60	115,87	-1,54 ²⁾	-4,71	Malta ¹⁾
Nizozemska ¹⁾	126,82	108,07	-11,00 ²⁾	-15,30	Netherlands ¹⁾
Austrija	110,71	104,77	-0,42 ²⁾	-5,49 ²⁾	Austria
Poljska	105,49	107,38	0,42 ¹⁾	1,80 ¹⁾	Poland
Portugal	137,30	142,37	0,23	3,49	Portugal
Rumunjska	113,31	106,14	-0,51 ²⁾	-6,23	Romania
Slovenija	212,29	191,70	1,04	-9,78	Slovenia
Slovačka	151,52	122,76	-1,56	-18,98	Slovakia
Finska	137,54	120,25	0,29 ²⁾	-12,57	Finland
Švedska	120,26	117,89	0,35	-1,97	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	114,94	117,56	0,81 ²⁾	2,26	United Kingdom
	108,30	108,66	0,88 ²⁾	0,33	

10-4. INDEKSI PROMETA U DJELATNOSTIMA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE I UGOSTITELJSTVA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNIH SUBJEKATA U REPUBLICI HRVATSKOJ I ZEMLJAMA EU-a
DISTRIBUTIVE TRADE AND HOTEL AND RESTAURANT TURNOVER INDICES, BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES, REPUBLIC OF CROATIA AND EU COUNTRIES

(nastavak)

(continued)

	Izvorni podaci 2005. = 100 Orginal data, 2005 = 100		Desezonirani podaci Stopa promjene u odnosu na prethodno tromjesečje Seasonally adjusted data. Percentage change compared to previous quarter	Kalendarски прилагодени подаци Postotna promjena u odnosu na isto razdoblje prošle godine WDA data. Percentage change compared to corresponding period of previous year	
	2008.	2009.			
	VII. – IX.	VII. – IX. IV. – VI. 2009.			

I Ugostiteljstvo
I Accommodation and food service activities

Hrvatska EU27 ²⁾	239,40	235,11	1,60	-1,79	Republic of Croatia EU27 ²⁾
Belgija	...	...	-1,35	-5,69	Belgium
Bugarska	118,74 ³⁾	Bulgaria
Češka ¹⁾	239,11	224,81 ¹⁾	2,15 ¹⁾⁽²⁾	-5,98 ¹⁾⁽²⁾	Czech Republic ¹⁾
Danska ¹⁾	115,74	104,51	-2,67	-9,36	Denmark ¹⁾
Njemačka ¹⁾	133,80	120,37	-3,40 ²⁾	-10,04	Germany ¹⁾
Estonija	109,04	105,66	-0,58	-3,05	Estonia
Irska ¹⁾⁽³⁾	156,77	120,41	-6,06 ²⁾	-23,19	Ireland ¹⁾⁽³⁾
Grčka	111,25	...	...	...	Greece
Španjolska	175,90	...	...	...	Spain
Francuska	126,14	115,26 ¹⁾	-0,01 ¹⁾⁽²⁾	-8,45 ¹⁾	France
Italija	124,29	127,87	5,32	2,93	Italy
Cipar	...	...	...	...	Cyprus
Letonija	163,63	150,10 ¹⁾	Latvia
Litva	178,91	115,37	-7,27	-35,39	Lithuania
Luksemburg	166,12	130,83	-5,78	-21,24	Luxembourg
Madarska	111,33	...	3,04 ¹⁾⁽²⁾	...	Hungary
Malta ¹⁾	135,47	123,71	-3,73	-8,68	Malta ¹⁾
Nizozemska	131,68	120,63	-2,78 ²⁾	-8,39	Netherlands
Austrija	115,40	111,40	-0,70 ²⁾	-3,47	Austria
Poljska	117,30	118,40	-0,01 ²⁾	1,02	Poland
Portugal	154,90	161,10	1,61 ²⁾	4,27	Portugal
Rumunjska	z	129,48	z	z	Romania
Slovenija	191,52	157,61	7,03	-17,73	Slovenia
Slovačka	144,79	132,96	-2,11	-8,17	Slovakia
Finska	132,93	100,76	-2,76 ²⁾	-24,20	Finland
Švedska	127,24	122,20	0,31	-3,89	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	131,20	...	...	...	United Kingdom
	121,33	105,09	-4,36 ²⁾	-13,32	

Izvor podataka za zemlje EU-a: Eurostat, Statistics Database, Industry and services; 16.12.2009.
Data source for EU countries: Eurostat, Statistics Database, Industry and services of 16 December 2009

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Indeksi mjesечноga kretanja prometa u trgovini na malo dobiveni su istraživanjem Mjesečni izvještaj trgovine na malo (obrazac TRG-1).

U 2009. uvedene su znatne promjene u odnosu na prijašnje godine:

- istraživanjem se od siječnja 2009. obuhvaćaju i obrtnici
- u primjeni je nova verzija Nacionalne klasifikacije djelatnosti – NKD 2007.
- izrađen je novi okvir za uzorak na temelju ažuriranoga Statističkog poslovnog registra DZS-a (SPR), pri čemu su mnoge poslovne jedinice promjenile pretežnu djelatnost
- izabran je novi uzorak izvještajnih jedinica.

Od 1. siječnja 2008. okvir za izbor uzorka jesu aktivni poslovni subjekti ili njihovi dijelovi registrirani u području G NKD-a 2007. u Statističkom poslovnom registru Državnog zavoda za statistiku uključujući i novo registrirane za koje je status aktivnosti određen prema podacima Registra poreznih obveznika (godišnja prijava poreza na dobit 2006.) te podacima Registra godišnjih finansijskih izvještaja Fine (2007.). U 2010. ažurirani su veliki i srednje veliki poslovni subjekti.

Rezultate objavljujemo u obliku nominalnih i realnih indeksa. Realni indeksi dobiveni su deflacioniranjem nominalnih indeksa indeksom maloprodajnih cijena dobara (bez električne energije i distribucije vode) prema indeksu potrošačkih cijena.

NOTES ON METHODOLOGY

Indices of a monthly turnover retail trade are based on the Monthly Retail Trade Report (TRG-1 form).

The following significant changes were introduced in 2009, as compared to previous years:

- since January 2009, the coverage of tradesmen in the survey,
- the application of the new version of the National Classification of Activities – the NKD 2007., the preparation of a new sample framework on the basis of updated Statistical Business Register of the Central Bureau of Statistics, providing that many business units changed their prevailing activity,
- the selection of a new sample of reporting units.

Since 1 January 2007, the sample framework has consisted of active business entities and parts thereof, including newly-registered ones which are, in the Statistical Business Register of the Central Bureau of Statistics, registered in the NKD 2007. section G and their activity status confirmed according to the data base of the Register of Tax Payers (the annual income tax registration for 2006) as well as according to data of the Register of Annual Financial Reports of the Fina, (2007). In 2010, large and medium-sized business entities were updated.

Results are shown in the form of nominal and real indices. Real indices are calculated by deflating nominal indices by price index in retail trade (excluding the electricity and water distribution) according to consumer price index.

Jedinice promatranja jesu poslovni subjekti (pravne osobe i obrtnici) koji su prema pretežnoj djelatnosti registrirani u trgovini na malo (odjeljak 47 NKD-a 2007.). Također su obuhvaćeni izabrani poslovni subjekti iz ostalih djelatnosti ako obavljaju spomenutu djelatnost.

Istraživanje se provodi metodom uzorka. Na temelju rezultata dobivenih uzorkom ocjenjuje se cijeli skup. Uzorkom su obuhvaćeni svi veliki i srednje veliki te slučajnim uzorkom izabrani mikro i mali poslovni subjekti.

Kvaliteta rezultata dobivenih ovim istraživanjem ovisi isključivo o ažurnosti registara – okvira za izbor uzorka.

Uzorak je podijeljen na stratume prema pretežnoj djelatnosti i veličini poslovnog subjekta.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju NKD-a 2007. Prema veličini razvrstani su na mikro, male, srednje velike i velike.

Mikro poslovni subjekti jesu oni s 0 – 9 zaposlenih, mali s 10 – 49 zaposlenih, srednje veliki s 50 – 249 zaposlenih, a veliki imaju 250 i više zaposlenih.

Tromjesečni podaci o ostvarenom prometu, broju prodavaonica/servisa, broju zaposlenih i zaliham u djelatnostima distributivne trgovine (područje G NKD-a 2007.) dobiveni su Tromjesečnim izvještajem distributivne trgovine (TRG-2). To je istraživanje koje se provodi od 1998. i temelji se na metodi uzorka. Istraživanjem su obuhvaćeni svi veliki i srednje veliki te slučajnim uzorkom izabrani mali i mikro poslovni subjekti koji su prema glavnoj djelatnosti razvrstani u područje G NKD-a 2007. i oni koji su razvrstani u druge djelatnosti ako obavljaju trgovačke djelatnosti iz područja G NKD-a 2007.

U 2009. uvedene su znatne promjene u odnosu na prijašnje godine:

- zajedničkim istraživanjem od prvog tromjesečja 2009. obuhvačaju se i pravne osobe i obrtnici
- u primjeni je nova verzija Nacionalne klasifikacije djelatnosti – NKD 2007.
- izrađen je novi okvir za uzorak na temelju ažuriranoga Statističkog poslovnog registra DZS-a (SPR), pri čemu su mnoge poslovne jedinice promjenile pretežnu djelatnost
- izabran je novi uzorak izvještajnih jedinica
- izmijenjen je obrazac.

U tromjesečnom istraživanju uzorak je podijeljen na stratume prema pretežnoj djelatnosti i prema veličini poslovnih subjekata. Stratifikacija uzorka za obrtnike obavljena je samo na temelju pretežne djelatnosti.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju Nacionalne klasifikacije djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 123/08.). Prema veličini razvrstani su na mikro, male, srednje velike i velike. Kriterij za određivanje veličine poslovnog subjekta jest broj zaposlenih.

Ponekad ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog zaokruživanja iznosa dobivenih postupkom procjene iz uzorka na cijele brojeve.

Promet je vrijednost svih prodanih roba i obavljenih usluga na tržištu u promatranom razdoblju bez obzira na jesu li naplaćene ili ne. U promet je uključen porez na dodanu vrijednost.

Broj zaposlenih uključuje: plaćene radnike; vlasnike, suvlasnike i neplaćene članove obitelji koji rade u poduzeću; osobe koje rade izvan prostorija matičnog poduzeća (npr. trgovački predstavnici, dostavljaci, ekipe za popravke i održavanje); osobe odsutne na kraće vrijeme (npr. zbog bolesti, porodnog dopusta, plaćenog ili specijalnog dopusta); osobe u štrajku; radnike koji rade skraćeno vrijeme; radnike koji obavljaju posao kod kuće; sezonske radnike; vježbenike. Isključuju se radnici odsutni na neodređeno vrijeme, osobe koje također rade u promatranom poduzeću, ali ih tamo šalje neko drugo poduzeće (npr. osobe koje obavljaju popravke i održavanje u poduzeću za račun drugog poduzeća); osobe na odsluženju obveznoga vojnog roka.

Zalihe u trgovini iskazuju se sa stanjem na kraju mjeseca odnosno tromjesečja po prodajnim cijenama s porezom na dodanu vrijednost.

U tablici 10-4. iskazani su indeksi prometa u djelatnostima distributivne trgovine i ugostiteljstva (područja G i I NKD-a 2007.) prema pretežnoj djelatnosti poslovnih subjekata u Republici Hrvatskoj i zemljama Europske unije.

Reporting units are business entities (legal entities and tradesmen) classified by their prevailing activity into retail trade (section 47 of the NKD 2007.). Selected business entities engaged in other activities but executing the above mentioned one are also included.

The survey is carried out by using a sampling method. The evaluation of the whole group is based on the results obtained through samples. The sample covers all large and medium-sized business entities, while micro-sized and small business entities are selected by the random sample method.

The quality of results obtained by this survey depends strictly on the updating of registers, which represents the framework for the selection of the sample.

The sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of the business entity.

Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the NKD 2007. By size, they are divided into micro-sized, small, medium-sized and large ones.

Micro-sized business entities employ 0 – 9, small ones 10 – 49, medium-sized ones 50 – 249 and large ones 250 and more persons.

Quarterly data on realised turnover, number of sales outlets/services, number of persons in paid employment and stocks in the activities of distributive trade (section G of the NKD 2007.) are collected on the Quarterly Report on Distributive Trade (TRG-2 form). It has been collected since 1998 and is based on the sampling method. The report includes all big and medium-sized legal entities as well as selected small and micro-sized legal entities selected by the random sample which have been classified into section G of the NKD 2007. according to the main activity, as well as those classified in other activities but engaged in the trade activities from section G of the NKD 2007.

The following significant changes were introduced in 2009, as compared to previous years:

- the coverage of both legal entities and tradesmen in the joint survey since the first quarter of 2009.
- the application of the new version of the National Classification of Activities – the NKD 2007.,
- the preparation of new sample framework on the basis of updated Statistical Business Register of the Central Bureau of Statistics, providing that many business units changed their prevailing activity,
- the selection of a new sample of reporting units,
- the redesigning of the questionnaire form.

In quarterly report the sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of business entities. The sample stratification for tradesmen is made only according to prevailing activity.

Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the National Classification of Activities, NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 123/08). By size, they are divided into micro-sized, small, medium-sized and big ones. The criterion for dividing business entities by size is the number of persons in employment.

Due to rounding of figures obtained from the estimation, it may happen that the total sum differs from the sum obtained from adding of individual items.

Turnover is a total value of all goods sold and services provided on the market in the observed period, irrespective of whether paid up or not. It also includes value added tax.

Number of employed persons includes: paid workers; owners, co-owners and unpaid family members who work in the enterprise; persons who work out of the premises of their original enterprise (e.g. sales agents, couriers, maintenance and repair teams); persons absent for a short period of time (e.g. because of illness, maternity leave, paid or special leave); persons who are on strike; short-time workers; workers who work at home; seasonal workers, trainees. Workers absent for indefinite period of time, persons working in the respective enterprise but sent by another enterprise (e.g. persons who carry out maintenance or repairs in an enterprise on behalf of another enterprise) are not included; persons completing their military service.

Stocks in retail trade are presented with the situation as at the end of the month or quarter, respectively, by selling price with VAT included.

Table 10-4 shows turnover indices in distributive trade and hotel and restaurant activities (sections G and I of the NKD 2007.) by prevailing activity of business entities in the Republic of Croatia and EU countries.

11-1. POSLOVNE JEDINICE U UGOSTITELJSTVU, ZAPOSLENI I PROMET
HOTEL AND RESTAURANT BUSINESS UNITS, PERSONS IN EMPLOYMENT AND TURNOVER

	Poslovne jedinice u ugostiteljstvu Hotel and restaurant business units	Zaposleni Persons in employment	Indeksi ukupnog prometa, Ø 2005. = 100 Total turnover indices, Ø 2005 = 100	Promet, tis. kuna Turnover, thousand kuna								
				u stalnim cijenama In constant prices	u tekućim cijenama In current prices	ukupno Total	prema vrstama usluga By types of services					
							pića Drinks	hrana Food	noćenja Overnights	ostali promet Other turnover		
2008.				17 104	91 430	114,6	128,5	16 734 234	3 676 199*	6 022 398*	6 392 455*	643 182*
	Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies			3 341	51 220	113,5	127,2	11 700 382	1 538 879*	3 419 240*	6 191 943*	550 320*
	Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) Tradesmen (private hotel and restaurant units)			13 763	40 210	117,3	131,5	5 033 852	2 137 320	2 603 158	200 512	92 862
I. – III.				14 171	65 300	57,5	62,2	2 024 790	634 614	964 965	335 048	90 163
	Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies			2 388	32 297	43,0	46,5	1 070 413	213 390	476 108	311 969	68 946
	Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) Tradesmen (private hotel and restaurant units)			11 783	33 003	92,3	99,8	954 377	421 224	488 857	23 079	21 217
IV. – VI.				15 595	90 189	120,8	134,7	4 387 793	966 229	1 621 662	1 620 509	179 393
	Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies			2 021	49 494	120,3	134,1	3 085 196	409 293	946 358	1 577 017	152 528
	Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) Tradesmen (private hotel and restaurant units)			13 574	40 695	122,2	136,2	1 302 597	556 936	675 304	43 492	26 865
VII. – IX.				17 104	91 430	207,6	239,6	7 818 542*	1 353 036*	2 298 042*	3 900 465*	266 999*
	Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies			3 341	51 220	227,9	263,0	6 066 040*	644 197*	1 387 769*	3 791 664*	242 410*
	Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) Tradesmen (private hotel and restaurant units)			13 763	40 210	158,7	183,2	1 752 502	708 839	910 273	108 801	24 589
X. – XII.				13 739*	68 025	68,3	77,5	2 503 109*	722 320*	1 137 729*	536 433*	106 627*
	Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies			2 669*	37 618	57,6	65,3	1 478 733*	271 999*	609 005*	511 293*	86 436*
	Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) Tradesmen (private hotel and restaurant units)			11 070	30 407	94,4	107,1	1 024 376	450 321	528 724	25 140	20 191
2009.												
I. – III.				14 739*	64 227	53,4	61,0	1 987 750	648 095	930 029	322 104	87 522
	Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies			2 514*	31 598	41,1	46,9	1 078 974	222 054	484 905	301 683	70 332
	Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) Tradesmen (private hotel and restaurant units)			12 225	32 629	83,2	95,0	908 776	426 041	445 124	20 421	17 190
IV. – VI.				16 199*	86 499	110,1	127,4	4 148 919	935 042	1 522 320	1 523 707	167 850
	Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies			3 315*	48 316	112,1	129,7	2 982 600	408 976	925 036	1 500 914	147 674
	Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) Tradesmen (private hotel and restaurant units)			12 884	38 183	105,4	121,9	1 166 319	526 066	597 284	22 793	20 176
VII. – IX.				16 886	89 038	197,2	235,1	7 656 926	1 314 160	2 208 547	3 797 270	336 949
	Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies			3 589	50 687	219,8	262,0	6 026 839	638 556	1 360 089	3 715 160	313 034
	Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) Tradesmen (private hotel and restaurant units)			13 297	38 351	143,0	170,4	1 630 087	675 604	848 458	82 110	23 915

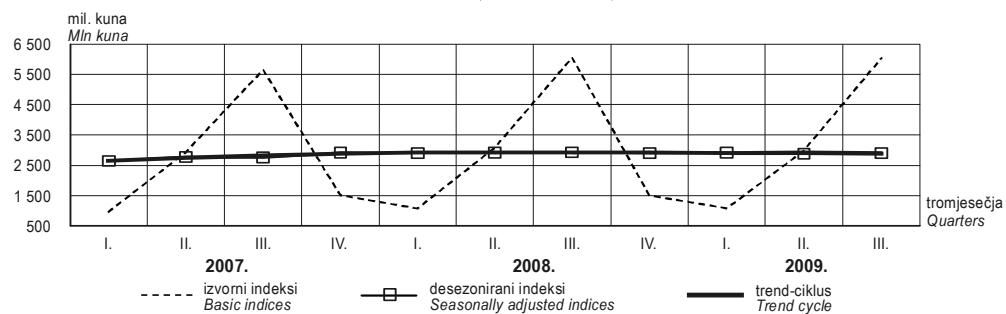
11-2. VREMENSKE SERIJE PROMETA UGOSTITELJSKIH PODUZEĆA PO TROMJESEČJIMA¹⁾
TIME SERIES OF TURNOVER OF HOTEL AND RESTAURANT ENTERPRISES, BY QUARTERS¹⁾

	Promet, mil. kuna Turnover, millions kuna			Indeksi, Ø 2005. = 100 Indices, Ø 2005 = 100		
	izvorni podaci Original data	desezonirani podaci Seasonally adjusted data	trend-ciklus Trend cycle	izvorni podaci Original data	desezonirani podaci Seasonally adjusted data	trend-ciklus Trend cycle
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.
2006. X. – XII.	1 304	2 534	2 531	56,7	111,7	111,5
2007. I. – III.	967	2 637	2 649	42,1	116,2	116,7
IV. – VI.	2 937	2 775	2 744	127,7	122,3	120,9
VII. – IX.	5 651	2 747	2 819	245,7	121,1	124,2
X. – XII.	1 510	2 915	2 881	65,7	128,5	127,0
2008. I. – III.	1 070	2 907	2 918	46,5	128,1	128,6
IV. – VI.	3 085	2 916	2 918	132,7	128,5	128,6
VII. – IX.	6 066*	2 926	2 917	263,0	129,0	128,5
X. – XII.	1 479*	2 898	2 913	65,3	127,7	128,4
2009. I. – III.	1 079	2 920	2 898	46,9	128,7	127,7
IV. – VI.	2 983	2 877	2 910	129,7	126,8	128,2
VII. – IX.	6 027	2 906	2 889	262,0	128,1	127,3

1) Desezoniranje je izvršeno s pomoću programskog sučelja «Demetra», verzija 2.0 (SP1) – Eurostat, primjenom metode X-12-ARIMA (ugrađena verzija 0.2.8), na seriji tromjesečnih podataka za pravne osobe od prvog tromjesečja 1994. do trećeg tromjesečja 2009. Desezonirani promet pokazuje kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranog prometa iz kojeg je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih tromjesečnih podataka u seriji može doći do promjene desezoniranog prometa i trend-ciklusa za proteklo razdoblje.

1) The quarterly data series from the first quarter of 1994 until the third quarter of 2009 was seasonally adjusted by applying the programme interface «Demetra», version 2.0 (SP1) – Eurostat, using the X-12-ARIMA method (version 0.2.8 installed). Seasonally adjusted turnover shows changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component has been excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted turnover from which the influence of a random component has been excluded. Adding of new quarterly data into the series may cause the changes in the seasonally adjusted turnover and trend cycle for the previous period.

PROMET UGOSTITELJSKIH PODUZEĆA PO TROMJESEČJIMA OD 2007. DO 2009.
TURNOVER OF HOTEL AND RESTAURANT ENTERPRISES, BY QUARTERS, 2007 – 2009



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o ugostiteljstvu dobiveni su iz redovitih istraživanja: Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za pravne osobe (UG-11) i Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za obrtnike (UG-11/OBRT).

Istraživanje UG-11 provodi se izvještajnom metodom uz puni obuhvat jedinica.

Istraživanje UG-11/OBRT provodi se izvještajnom metodom na temelju uzorka. Kao okvir za uzorak rabila se datoteka Porezne uprave Ministarstva financija. Stratifikacija uzorka rađena je prema županiji i prema glavnoj (pretežnoj) djelatnosti u kojoj je obrt registriran. Istraživanjem nisu obuhvaćeni obrtnici koji su registrirani u području H ako ne obavljaju ugostiteljsku djelatnost ni oni koji ugostiteljsku djelatnost obavljaju, ali su registrirani u drugim djelatnostima.

Promet u ugostiteljstvu obuhvaća vrijednost izvršenih ugostiteljskih usluga (hrana i napici, pića, smještaj) i drugih usluga uobičajenih u ugostiteljstvu (wellness, sportske usluge, kongresne dvorane, korištenje garaža i dr.). U vrijednost tih usluga uključen je i porez na promet.

Kao radnici u ugostiteljstvu iskazane su osobe zaposlene na neodređeno i određeno vrijeme (sezonsko osoblje i dr.). Broj radnika u obrtničkim ugostiteljskim radnjama obuhvaća i vlasnike obrtničkih ugostiteljskih radnja. Broj radnika iskazan je sa stanjem 31. kolovoza odnosno posljednjega radnog dana u tromjesečju.

NOTES ON METHODOLOGY

The data on hotels and restaurants are collected on the following regular quarterly reports: the Quarterly Report of Hotel and Restaurant Activity for Legal Entities (UG-11 form) and the Quarterly Report of Hotel and Restaurant Activity for Tradesmen (UG-11/OBRT form).

The UG-11 Survey is carried out by the reporting method providing the full coverage of units.

The UG-11/OBRT Survey has been conducted by using the reporting method on a sample base. The database of the Tax Administration Office of the Ministry of Finance was used as a sample frame. The stratification of the sample was done by county and by main (prevailing) activity for which the craft has been registered. Tradesmen registered in section H are not covered by the Survey if they are not performing hotel and restaurant activity, neither those engaged in hotel and restaurant activity, but registered in other activities.

Turnover in hotel and restaurant trade includes the value of provided goods and non-goods services (food and hot and cold drinks, alcoholic and non-alcoholic beverages, accommodation) as well as other services common to the hotel and restaurant activity (wellness, sports services, congress halls, provision of parking garages, etc.). The value of these services includes also a turnover tax.

Persons in employment include persons employed in hotel and restaurant establishments for a fixed or unspecified period of time (part-time jobholders, etc.). The number of workers employed by tradesmen includes owners of private hotel and restaurant units. The number of workers was presented as on 31 August that is, the last working day in the quarter.

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE¹⁾
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA¹⁾

u mil. EUR, tekući tečaj
Mln EUR, current exchange rate

	2007.	2008.	2008. ²⁾				2009.				
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. ²⁾	IV. – VI. ²⁾	VII. – IX. ³⁾		
Ukupno⁴⁾ Summary⁴⁾											
A. Tekuće transakcije (1+6)	-3 237,7	-4 368,8	-2 548,6	-1 840,9	1 917,7	-1 897,0	-1 843,5	-871,4	1 774,1	A. Current account (1+6)	
1. Roba, usluge i dohodak (2+5)	-4 280,7	-5 404,7	-2 769,9	-2 116,5	1 650,3	-2 168,6	-2 050,3	-1 165,9	1 533,0	1. Goods, services and income (2+5)	
1.1. Prihodi	19 600,2	21 256,5	3 404,2	5 396,3	8 501,6	3 954,4	2 916,6	4 221,8	6 565,4	1.1. Credit	
1.2. Rashodi	-23 880,9	-26 661,2	-6 174,1	-7 512,9	-6 851,3	-6 123,0	-4 967,0	-5 387,8	-5 032,3	1.2. Debit	
2. Roba i usluge (3+4)	-3 166,6	-3 835,9	-2 465,9	-1 311,3	1 912,6	-1 971,2	-1 597,1	-612,8	1 892,3	2. Goods and services (3+4)	
2.1. Prihodi	18 307,2	19 904,6	3 073,0	5 032,4	8 143,8	3 655,4	2 701,9	4 019,6	6 354,8	2.1. Credit	
2.2. Rashodi	-21 473,8	-23 740,5	-5 538,9	-6 343,7	-6 231,2	-5 626,6	-4 298,9	-4 632,5	-4 462,5	2.2. Debit	
3. Roba	-9 434,0	-10 793,8	-2 564,9	-3 106,0	-2 674,9	-2 448,0	-1 731,8	-2 012,1	-1 835,1	3. Goods	
3.1. Prihodi	9 192,5	9 814,0	2 226,5	2 492,2	2 732,6	2 362,7	1 928,5	1 901,1	1 889,5	3.1. Credit	
3.2. Rashodi	-18 626,5	-20 607,8	-4 791,5	-5 598,3	-5 407,4	-4 810,7	-3 660,3	-3 913,1	-3 724,6	3.2. Debit	
4. Usluge	6 267,4	6 957,9	99,0	1 794,7	4 587,4	476,8	134,8	1 399,3	3 727,4	4. Services	
4.1. Prihodi	9 114,7	10 090,6	846,5	2 540,2	5 411,2	1 292,7	773,3	2 118,6	4 465,3	4.1. Credit	
4.2. Rashodi	-2 847,3	-3 132,7	-747,4	-745,5	-823,8	-816,0	-638,6	-719,3	-737,8	4.2. Debit	
5. Dohodak	-1 114,1	-1 568,8	-304,0	-805,2	-262,3	-197,4	-453,3	-553,1	-359,3	5. Income	
5.1. Prihodi	1 293,0	1 351,9	331,2	363,9	357,8	299,0	214,7	202,2	210,6	5.1. Credit	
5.2. Rashodi	-2 407,1	-2 920,7	-635,2	-1 169,1	-620,0	-496,4	-668,0	-755,3	-569,9	5.2. Debit	
6. Tekući transferi	1 043,0	1 035,9	221,2	275,6	267,4	271,6	206,8	294,6	241,1	6. Current transfers	
6.1. Prihodi	1 576,1	1 684,4	349,2	412,9	409,0	513,3	348,7	431,0	387,8	6.1. Credit	
6.2. Rashodi	-533,1	-648,5	-128,0	-137,3	-141,5	-241,6	-141,9	-136,4	-146,7	6.2. Debit	
B. Kapitalne i finansijske transakcije	4 146,7	5 966,0	2 034,4	1 694,5	44,9	2 192,2	2 253,3	539,1	-163,3	B. Capital and financial account	
B1. Kapitalne transakcije	34,5	28,2	4,8	9,6	8,8	5,0	4,7	8,0	6,1	B1 Capital account	
B2. Finansijske transakcije isključujući međunarodne pričuve	4 833,8	5 607,4	2 725,5	1 780,6	-346,9	1 448,2	1 837,9	863,5	-196,6	B2 Financial account, excluding reserves	
1. Izravna ulaganja	3 490,0	3 225,0	1 124,7	851,3	300,9	948,0	439,2	472,9	-43,1	1. Direct investment	
1.1. U inozemstvo	-180,2	-965,2	126,7	-149,6	-66,8	-875,5	-30,9	-30,5	-768,8	1.1. Abroad	
1.2. U Hrvatsku	3 670,2	4 190,2	998,1	1 000,9	367,7	1 823,6	470,1	503,4	725,7	1.2. In Croatia	
2. Portfeljna ulaganja	-2,9	-627,2	144,9	-54,9	-80,6	-636,5	-445,6	309,0	-362,9	2. Portfolio investment	
2.1. Sredstva	-413,7	-273,3	272,7	44,6	-20,3	-570,3	126,0	-126,0	-203,3	2.1. Assets	
2.2. Obvezne	410,8	-353,9	-127,9	-99,5	-60,3	-66,2	-571,6	435,0	-159,5	2.2. Liabilities	
3. Finansijski derivati	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3. Financial derivatives	
4. Ostala ulaganja	1 346,7	3 009,6	1 455,9	984,2	-567,1	1 136,6	1 844,2	81,6	209,4	4. Other investment	
4.1. Sredstva	-1 653,4	-1 617,7	334,5	126,6	-779,1	-1 299,6	1 889,1	-927,9	-563,2	4.1. Assets	
4.2. Obvezne	3 000,1	4 627,3	1 121,4	857,6	212,0	2 436,3	-44,9	1 009,6	772,6	4.2. Liabilities	
B3. Međunarodne pričuve	-721,6	330,4	-695,9	-95,8	383,0	739,1	410,7	-332,4	27,2	B3. International reserves	
C. Neto pogreške i propusti ⁵⁾	-909,0	-1 597,2	514,2	146,4	-1 962,6	-295,2	-409,7	332,3	-1 610,9	C. Net errors and omissions ⁵⁾	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Revidirani podaci

3) Preliminarni podaci

4) Počevši od Biltena HNB-a broj 146, Hrvatska banka za obnovu i razvitak reklassificirana je iz podsektora republički fondovi u podsektor nebankarske finansijske institucije. Reklassifikacija se odnosi na cijelu statističku seriju (od siječnja 1999.). Nadalje, od istog broja Biltena HNB-a Hrvatske autoputeve reklassificirane su iz podsektora republički fondovi u podsektor državna trgovacka društva. Reklassifikacija se odnosi na dio statističke serije od siječnja 2008.

5) U poziciji neto pogrešaka i propusta nalazi se i protustavak prihoda od usluga putovanja koji se odnosi na sva plaćanja koja nisu zabilježena u evidenciji banaka.

1) See Notes on Methodology

2) Revised data

3) Preliminary data

4) Since the publication of Bulletin No. 146 the Croatian Bank for Reconstruction and Development has been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Non-banking financial institutions. The reclassification covers the entire statistical series (from January 1999 onwards). Moreover, since the publication of the same number of the Bulletin, the Croatian Motorways have been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Public enterprises. The reclassification covers the statistical series from January 2008 onwards.

5) The item net errors and omissions also comprises the counter entry of a part of revenues from travel services which relates to such revenues not stated in the banks' records

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE¹⁾

BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA¹⁾

(nastavak)
(continued)

u mil. EUR, tekući tečaj
Mln EUR, current exchange rate

	2007.	2008.	2008. ²⁾				2009.				
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. ²⁾	IV. – VI. ²⁾	VII. – IX. ³⁾		

Robe i usluge <i>Goods and services</i>											
Roba	-9 434,0	-10 793,8	-2 564,9	-3 106,0	-2 674,9	-2 448,0	-1 731,8	-2 012,1	-1 835,1	Goods	
1. Prihodi	9 192,5	9 814,0	2 226,5	2 492,2	2 732,6	2 362,7	1 928,5	1 901,1	1 889,5	1. Credit	
1.1. Izvoz fob u vanjskotrgovinskoj statistici	9 001,6	9 585,1	2 177,1	2 442,1	2 655,1	2 310,8	1 892,7	1 864,1	1 836,0	1.1. Exports fob in trade statistics	
1.2. Prilagodbe za obuhvat	191,0	228,9	49,5	50,1	77,4	51,9	35,8	37,0	53,4	1.2. Adjustments for coverage	
2. Rashodi	-18 626,5	-20 607,8	-4 791,5	-5 598,3	-5 407,4	-4 810,7	-3 660,3	-3 913,1	-3 724,6	2. Debit	
2.1. Uvoz cif u vanjskotrgovinskoj statistici	-18 826,6	-20 817,1	-4 860,3	-5 657,5	-5 443,5	-4 855,8	-3 707,0	-3 951,4	-3 737,2	2.1. Imports cif in trade statistics	
2.2. Prilagodbe za obuhvat	-370,4	-421,4	-78,5	-112,2	-128,9	-101,9	-65,7	-81,5	-100,6	2.2. Adjustments for coverage	
2.3. Prilagodbe za klasifikaciju	570,4	630,8	147,3	171,4	164,9	147,1	112,3	119,7	113,2	2.3. Adjustments for classification	
Usluge	6 267,4	6 957,9	99,0	1 794,7	4 587,4	476,8	134,8	1 399,3	3 727,4	Services	
1. Prijevoz	542,1	508,5	95,8	135,8	180,4	96,6	51,2	72,4	90,8	1. Transportation	
1.1. Prihodi	1 165,4	1 209,4	246,8	320,4	371,5	270,7	173,9	197,2	220,6	1.1. Credit	
1.2. Rashodi	-623,3	-700,9	-150,9	-184,6	-191,1	-174,2	-122,7	-124,8	-129,8	1.2. Debit	
2. Putovanja – turizam	6 035,2	6 694,0	118,9	1 723,1	4 396,4	455,7	171,9	1 397,1	3 650,1	2. Travel	
2.1. Prihodi	6 752,6	7 459,4	307,8	1 886,6	4 612,5	652,5	300,7	1 587,3	3 886,3	2.1. Credit	
2.1.1. Poslovni razlozi	389,2	386,4	46,6	147,6	106,8	85,4	40,0	94,2	65,5	2.1.1. Business	
2.1.2. Osobni razlozi	6 363,4	7 073,1	261,3	1 738,9	4 505,7	567,1	260,7	1 493,1	3 820,8	2.1.2. Personal	
2.2. Rashodi	-717,3	-765,5	-189,0	-163,5	-216,2	-196,8	-128,8	-190,2	-236,1	2.2. Debit	
2.2.1. Poslovni razlozi	-266,9	-261,3	-61,7	-62,8	-66,3	-70,4	-40,2	-70,1	-63,9	2.2.1. Business	
2.2.2. Osobni razlozi	-450,4	-504,2	-127,2	-100,7	-149,9	-126,4	-88,7	-120,0	-172,2	2.2.2. Personal	
3. Ostale usluge	-310,0	-244,6	-115,7	-64,2	10,7	-75,5	-88,4	-70,2	-13,5	3. Other services	
3.1. Prihodi	1 196,8	1 421,8	291,9	333,2	427,2	369,5	298,7	334,1	358,4	3.1. Credit	
3.2. Rashodi	-1 506,7	-1 666,4	-407,5	-397,4	-416,5	-445,0	-387,1	-404,3	-371,9	3.2. Debit	

Dohodak i tekući transferi <i>Income and current transfers</i>											
Dohodak	-1 114,1	-1 568,8	-304,0	-805,2	-262,3	-197,4	-453,3	-553,1	-359,3	Income	
1. Naknade zaposlenima	494,2	564,1	130,4	138,5	140,1	155,1	146,0	149,3	141,8	1. Compensation of employees	
1.1. Prihodi	527,8	599,7	137,4	147,4	149,1	165,7	154,9	159,1	151,1	1.1. Credit	
1.2. Rashodi	-33,6	-35,5	-7,0	-8,9	-9,0	-10,5	-8,9	-9,8	-9,3	1.2. Debit	
2. Dohodak od izravnih ulaganja	-923,3	-1 135,8	-227,0	-717,8	-155,1	-35,9	-273,3	-388,2	-185,2	2. Direct investment income	
2.1. Prihodi	174,5	194,6	42,3	75,2	63,5	13,6	-6,9	-9,3	10,5	2.1. Credit	
Od čega zadržana dobit	123,3	118,6	29,1	59,3	30,2	0,0	-15,2	-18,4	-3,5	o/w: reinvested earnings	
2.2. Rashodi	-1 097,8	-1 330,4	-269,3	-793,0	-218,6	-49,5	-266,4	-378,9	-195,7	2.2. Debit	
Od čega zadržana dobit	-483,3	-508,5	-35,4	-393,1	-86,8	6,9	108,4	-129,6	-126,5	o/w: reinvested earnings	
3. Dohodak od portfeljnih ulaganja	-162,9	-145,8	-38,1	-38,2	-37,1	-32,4	-29,7	-33,8	-43,4	3. Portfolio investment income	
3.1. Prihodi	74,5	74,6	16,9	16,6	17,8	23,4	17,8	15,3	12,0	3.1. Credit	
3.2. Rashodi	-237,4	-220,4	-55,1	-54,8	-54,9	-55,8	-47,5	-49,1	-55,4	3.2. Debit	
4. Dohodak od ostalih ulaganja	-522,2	-851,3	-169,3	-187,7	-210,2	-284,2	-296,3	-280,4	-272,5	4. Other investment income	
4.1. Prihodi	516,2	483,0	134,5	124,7	127,4	96,3	48,9	37,1	37,0	4.1. Credit	
4.2. Rashodi	-1 038,4	-1 334,3	-303,8	-312,4	-337,6	-380,6	-345,2	-317,5	-309,5	4.2. Debit	
Tekući transferi	1 043,0	1 035,9	221,2	275,6	267,4	271,6	206,8	294,6	241,1	Current transfers	
1. Država	-16,7	-54,6	-24,9	-27,9	1,3	-3,1	-31,5	20,4	-30,5	1. General government	
1.1. Prihodi	260,2	342,6	47,7	52,3	82,4	160,2	52,2	100,7	59,9	1.1. Credit	
1.2. Rashodi	-276,8	-397,3	-72,6	-80,2	-81,1	-163,3	-83,7	-80,3	-90,4	1.2. Debit	
2. Ostali sektori	1 059,6	1 090,5	246,1	303,5	266,1	274,8	238,3	274,1	271,6	2. Other sectors	
2.1. Prihodi	1 316,0	1 341,7	301,5	360,6	326,6	353,1	296,5	330,2	327,8	2.1. Credit	
2.2. Rashodi	-256,3	-251,2	-55,4	-57,1	-60,4	-78,3	-58,2	-56,1	-56,3	2.2. Debit	

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE¹⁾
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA¹⁾

(nastavak)
(continued)

u mil. EUR, tekući tečaj
Mln EUR, current exchange rate

	2007.	2008.	2008. ²⁾				2009.							
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. ²⁾	IV. – VI. ²⁾	VII. – IX. ³⁾					
Izravna i portfeljna ulaganja⁴⁾														
<i>Direct and portfolio investments⁴⁾</i>														
Izravna ulaganja	3 490,0	3 225,0	1 124,7	851,3	300,9	948,0	439,2	472,9	-43,1		<i>Direct investment</i>			
1. Izravna ulaganja u inozemstvo	-180,2	-965,2	126,7	-149,6	-66,8	-875,5	-30,9	-30,5	-768,8		<i>1. Abroad</i>			
1.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	-234,3	-1 071,0	115,0	-168,5	-96,8	-920,6	-103,7	-43,7	-742,7		<i>1.1. Equity capital and reinvested earnings</i>			
1.1.1. Sredstva	-237,4	-1 071,0	115,0	-168,5	-96,8	-920,6	-119,0	-62,2	-746,2		<i>1.1.1. Claims</i>			
1.1.2. Obveze	3,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,2	18,4	3,5		<i>1.1.2. Liabilities</i>			
1.2. Ostala ulaganja	54,1	105,7	11,7	18,9	30,0	45,1	72,8	13,2	-26,1		<i>1.2. Other capital</i>			
1.1.1. Sredstva	20,2	106,8	11,3	15,1	35,9	44,5	51,5	-13,7	-41,0		<i>1.1.1. Claims</i>			
1.2.2. Obveze	33,9	-1,1	0,4	3,8	-5,9	0,5	21,4	26,9	14,8		<i>1.2.2. Liabilities</i>			
2. Izravna ulaganja u Hrvatsku	3 670,2	4 190,2	998,1	1 000,9	367,7	1 823,6	470,1	503,4	725,7		<i>2. In Croatia</i>			
2.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	2 685,8	2 682,4	438,3	760,1	372,3	1 111,7	48,0	296,7	362,7		<i>2.1. Equity capital and reinvested earnings</i>			
2.1.1. Sredstva	0,0	-6,9	0,0	0,0	0,0	-6,9	-108,4	0,0	0,0		<i>2.1.1. Claims</i>			
2.1.2. Obveze	2 685,8	2 689,3	438,3	760,1	372,3	1 118,5	156,4	296,7	362,7		<i>2.1.2. Liabilities</i>			
2.2. Ostala ulaganja	984,5	1 507,8	559,8	240,8	-4,6	711,9	422,1	206,7	363,0		<i>2.2. Other capital</i>			
2.2.1. Sredstva	-2,7	-26,3	-2,4	-4,0	16,2	-36,1	-13,5	8,4	0,7		<i>2.2.1. Claims</i>			
2.2.2. Obveze	987,2	1 534,1	562,2	244,8	-20,9	748,0	435,6	198,3	362,3		<i>2.2.2. Liabilities</i>			
Portfeljna ulaganja	-2,9	-627,2	144,9	-54,9	-80,6	-636,5	-445,6	309,0	-362,9		<i>Portfolio investment</i>			
1. Sredstva	-413,7	-273,3	272,7	44,6	-20,3	-570,3	126,0	-126,0	-203,3		<i>1. Assets</i>			
1.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	-843,5	147,3	186,4	-29,3	-11,6	1,8	12,2	-56,1	-16,4		<i>1.1. Equity capital and reinvested earnings</i>			
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		<i>1.1.1. General government</i>			
1.1.2. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		<i>1.1.1. Banks</i>			
1.1.3. Ostali sektori	-843,5	147,3	186,4	-29,3	-11,6	1,8	12,2	-56,1	-16,4		<i>1.1.3. Other sectors</i>			
1.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	429,7	-420,6	86,3	73,9	-8,7	-572,2	113,8	-70,0	-187,0		<i>1.2. Debt securities</i>			
1.2.1. Obveznice	323,0	-322,6	30,2	78,8	-27,5	-404,0	113,7	-125,8	-63,9		<i>1.2.1. Bonds</i>			
1.2.2. Instrumenti tržišta novca	106,7	-98,1	56,2	-4,9	18,8	-168,2	0,1	55,9	-123,1		<i>1.2.2. Money market instruments</i>			
2. Obveze	410,8	-353,9	-127,9	-99,5	-60,3	-66,2	-571,6	435,0	-159,5		<i>2. Liabilities</i>			
2.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	315,7	-87,1	-34,5	61,5	-39,1	-75,0	-0,3	-22,2	0,9		<i>2.1. Equity capital and reinvested earnings</i>			
2.1.1. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		<i>2.1.1. Banks</i>			
2.1.2. Ostali sektori	315,7	-87,1	-34,5	61,5	-39,1	-75,0	-0,3	-22,2	0,9		<i>2.1.2. Other sectors</i>			
2.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	95,1	-266,8	-93,4	-161,0	-21,3	8,8	-571,2	457,2	-160,4		<i>2.2. Debt securities</i>			
2.2.1. Obveznice	95,1	-266,8	-94,3	-160,1	-21,3	8,8	-571,2	457,2	-160,4		<i>2.2.1. Bonds</i>			
2.2.2. Instrumenti tržišta novca	0,0	0,0	0,9	-0,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		<i>2.2.2. Money market instruments</i>			

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE¹⁾
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA¹⁾
(nastavak)
(continued)

u mil. EUR, tekući tečaj
Mln EUR, current exchange rate

	2007.	2008.	2008. ²⁾				2009.				
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. ²⁾	IV. – VI. ²⁾	VII. – IX. ³⁾		

Ostale investicije⁴⁾

Other Investments⁴⁾

Ostala ulaganja, neto	1 346,7	3 009,6	1 455,9	984,2	-567,1	1 136,6	1 844,2	81,6	209,4	Other investment (net)
1. Sredstva	-1 653,4	-1 617,7	334,5	126,6	-779,1	-1 299,6	1 889,1	-927,9	-563,2	1. Assets
1.1. Trgovinski krediti	-99,6	-123,4	-34,7	-167,2	-44,5	123,0	11,6	-39,2	129,3	1.1. Trade credits
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.1.1. General government
1.1.2. Ostali sektori	-99,6	-123,4	-34,7	-167,2	-44,5	123,0	11,6	-39,2	129,3	1.1.2. Other sectors
1.2. Krediti	-4,5	-107,5	-25,6	-21,4	-37,1	-23,4	16,7	35,8	1,1	1.2. Loans
1.2.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.2.1. General government
1.2.2. Banke	-32,6	-66,7	-4,6	-7,2	-28,7	-26,2	-1,8	28,2	-9,7	1.2.2. Banks
1.2.3. Ostali sektori	28,1	-40,8	-21,0	-14,1	-8,4	2,8	18,5	7,6	10,8	1.2.3. Other sectors
1.3. Valuta i depoziti	-1 549,4	-1 386,8	394,8	315,2	-697,6	-1 399,2	1 860,8	-924,6	-693,6	1.3. Currency and deposits
1.3.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.3.1. General government
1.3.2. Banke	-1 317,1	-136,4	498,1	428,3	-757,8	-305,0	1 752,9	-855,5	-693,6	1.3.2. Banks
1.3.3. Ostali sektori	-232,3	-1 250,5	-103,4	-113,1	60,2	-1 094,2	107,9	-69,1	0,0	1.3.3. Other sectors
1.4. Ostala aktiva	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.4. Other assets
2. Obveze ⁵⁾	3 000,1	4 627,3	1 121,4	857,6	212,0	2 436,3	-44,9	1 009,6	772,6	2. Liabilities ⁶⁾
2.1. Trgovinski krediti	313,5	32,0	-158,0	454,0	-175,7	-88,3	-250,5	109,3	51,7	2.1. Trade credits
2.1.1. Država	-0,6	-0,5	-0,3	-0,2	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	2.1.1. General government
2.1.2. Ostali sektori	314,2	32,5	-157,7	454,1	-175,6	-88,3	-250,5	109,3	51,7	2.1.2. Other sectors
2.2. Krediti	2 890,3	3 703,9	871,7	1 019,7	647,1	1 165,4	-141,3	506,1	541,3	2.2. Loans
2.2.1. Hrvatska narodna banka	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.2.1. Croatian national bank
2.2.2. Država	161,0	96,7	-32,4	90,1	-21,8	60,7	35,9	17,5	-34,7	2.2.2. General government
2.2.3. Banke	-1 065,0	115,2	32,4	-50,3	-582,8	716,0	-341,1	-111,4	77,5	2.2.3. Banks
2.2.4. Ostali sektori	3 794,4	3 492,0	871,7	979,9	1 251,7	388,7	163,9	600,0	498,6	2.2.4. Other sectors
2.3. Valuta i depoziti	-206,4	890,2	406,9	-616,4	-259,2	1 358,8	346,6	393,6	179,2	2.3. Currency and deposits
2.3.2. Banke	-206,4	881,6	407,5	-636,4	-258,0	1 368,5	351,8	398,4	181,0	2.3.2. Banks
2.4. Ostale obveze	2,686	1,269	0,800	0,345	-0,259	0,383	0,286	0,492	0,417	2.4. Other liabilities

6) Uključeni su repo poslovi HNB-a.

6) CNB repo transactions have been included.

Izvor: Hrvatska narodna banka
Source: Croatian National Bank

12-2. IZVOZ I UVOD
EXPORTS AND IMPORTS

tekući tečaj
Current exchange rate

	Izvoz Exports			Uvoz Imports			Prosječan tečaj USD u kunama Average exchange rate of US \$ in kuna		Prosječan tečaj eura u kunama Average exchange rate of euro in kuna	
	u mil. kuna Mln kuna	u mil. USD ¹⁾ Mln US \$ ¹⁾	u mil. eura ¹⁾ Mln euros ¹⁾	u mil. kuna Mln kuna	u mil. USD ¹⁾ Mln US \$ ¹⁾	u mil. eura ¹⁾ Mln euros ¹⁾	izvoz Exports	uvoz Imports	izvoz Exports	uvoz Imports
2007.	66 043	12 364	9 004	138 159	25 839	18 833	5,3417	5,3471	7,3348	7,3360
2008.	69 205	14 124	9 585	150 354	30 727	20 817	4,8999	4,8932	7,2200	7,2226
2009. ²⁾	55 180	10 474	7 517	111 740	21 203	15 219	5,2684	5,2701	7,3409	7,3424
2007. II.	5 119	908	695	10 605	1 881	1 440	5,6377	5,6380	7,3655	7,3646
III.	5 357	964	728	12 034	2 165	1 635	5,5571	5,5584	7,3585	7,3602
IV.	5 370	980	726	11 781	2 149	1 593	5,4796	5,4821	7,3967	7,3955
V.	5 640	1 040	769	12 766	2 353	1 741	5,4231	5,4254	7,3342	7,3326
VI.	5 643	1 033	770	11 392	2 083	1 554	5,4627	5,4690	7,3286	7,3308
VII.	6 434	1 211	882	12 514	2 351	1 716	5,3130	5,3228	7,2948	7,2925
VIII.	4 889	912	669	10 807	2 015	1 478	5,3607	5,3633	7,3079	7,3119
IX.	5 485	1 042	750	11 047	2 095	1 510	5,2639	5,2730	7,3133	7,3159
X.	6 652	1 292	908	13 371	2 598	1 826	5,1486	5,1467	7,3260	7,3226
XI.	5 760	1 151	785	12 087	2 415	1 647	5,0043	5,0050	7,3376	7,3388
XII.	5 374	1 070	735	10 956	2 181	1 498	5,0239	5,0234	7,3116	7,3138
2008. I.	5 140	1 031	702	11 153	2 237	1 522	4,9837	4,9852	7,3223	7,3267
II.	5 538	1 123	762	11 900	2 413	1 638	4,9318	4,9325	7,2699	7,2672
III.	5 185	1 107	713	12 358	2 637	1 701	4,6850	4,6862	7,2671	7,2671
IV.	5 839	1 268	804	14 218	3 089	1 957	4,6051	4,6033	7,2649	7,2662
V.	6 107	1 310	842	13 053	2 799	1 799	4,6622	4,6626	7,2548	7,2550
VI.	5 774	1 239	797	13 782	2 954	1 902	4,6598	4,6651	7,2474	7,2473
VII.	7 332	1 601	1 014	13 857	3 024	1 916	4,5794	4,5817	7,2287	7,2309
VIII.	5 439	1 135	756	11 504	2 403	1 598	4,7926	4,7876	7,1960	7,1982
IX.	6 307	1 273	885	13 746	2 775	1 929	4,9559	4,9540	7,1264	7,1263
X.	5 713	1 073	799	12 997	2 431	1 815	5,3268	5,3464	7,1547	7,1591
XI.	5 715	1 018	800	11 196	1 996	1 568	5,6126	5,6103	7,1393	7,1414
XII.	5 118	947	712	10 590	1 969	1 473	5,4057	5,3785	7,1892	7,1912
2009. ²⁾ I.	3 799	684	516	7 656	1 376	1 039	5,5543	5,5634	7,3656	7,3708
II.	5 391	931	726	9 084	1 564	1 222	5,7900	5,8075	7,4282	7,4347
III.	4 836	847	651	10 746	1 884	1 446	5,7091	5,7048	7,4269	7,4292
IV.	4 775	850	644	9 913	1 763	1 336	5,6183	5,6218	7,4188	7,4198
V.	4 733	876	643	9 437	1 742	1 282	5,4007	5,4168	7,3575	7,3629
VI.	4 220	810	578	9 743	1 870	1 334	5,2071	5,2104	7,3055	7,3045
VII.	4 802	924	656	9 636	1 853	1 317	5,1980	5,2014	7,3211	7,3192
VIII.	3 743	729	511	7 867	1 531	1 074	5,1363	5,1393	7,3236	7,3262
IX.	4 887	973	668	9 857	1 961	1 348	5,0218	5,0271	7,3139	7,3143
X.	4 681	957	646	9 699	1 981	1 338	4,8897	4,8966	7,2452	7,2464
XI.	4 744	971	652	9 391	1 922	1 289	4,8873	4,8862	7,2817	7,2834
XII.	4 567	921	627	8 711	1 756	1 194	4,9597	4,9594	7,2902	7,2944
2010. ²⁾ I.	4 313	847	592	6 987	1 368	958	5,0918	5,1059	7,2903	7,2915

1) Vrijednosti su preračunane u američke dolare i eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

2) Privremeni podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

1) Values were converted into US dollars and euro by use of current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

2) Provisional data. See Notes on Methodology.

12-3. IZVOZ I UVOD PO SEKTORIMA SMTK¹⁾

EXPORTS AND IMPORTS, ACCORDING TO SITC SECTIONS¹⁾

tis. eura²⁾
Thousand euros²⁾

	Izvoz Exports		Indeksi Indices I. 2010. I. 2009.	Uvod Imports		Indeksi Indices I. 2010. I. 2009.	
	I. 2009.	I. 2010.		I. 2009.	I. 2010.		
Ukupno	515 722	591 601	114,7	1 038 674	958 185	92,3	Total
Hrana i žive životinje	84 494	50 281	59,5	83 397	72 930	87,4	Food and live animals
Pića i duhan	7 881	9 245	117,3	6 947	9 739	140,2	Beverages and tobacco
Sirove materije, osim goriva	24 881	36 236	145,6	13 888	13 032	93,8	Crude materials, except fuels
Mineralna goriva i maziva	62 473	69 633	111,5	207 613	280 120	134,9	Mineral fuels and lubricants
Životinjska i biljna ulja i masti	1 163	2 792	240,2	2 913	2 617	89,8	Animal and vegetable oils and fats
Kemijski proizvodi	54 909	52 617	95,8	127 120	117 420	92,4	Chemical products
Proizvodi svrstani prema materijalu	78 899	71 877	91,1	188 104	161 124	85,7	Manufactured goods classified chiefly by material
Strojevi i prijevozna sredstva	123 906	219 813	177,4	291 239	201 499	69,2	Machinery and transport equipment
Razni gotovi proizvodi	76 979	78 620	102,1	116 934	97 167	83,1	Miscellaneous manufactured articles
Proizvodi i transakcije, d. n.	138	488	353,1	519	2 536	488,5	Commodities and transactions, n.e.s.

1) Privremeni podaci od siječnja 2009. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2009. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euro by use of current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

12-4. IZVOZ I UVOD PREMA NKD-u 2007. (PROIZVODNO NAČELO)¹⁾

EXPORTS AND IMPORTS, ACCORDING TO NKD 2007. (PRODUCTION APPROACH)¹⁾

tis. eura²⁾
Thousand euros²⁾

	Izvoz Exports		Indeksi Indices I. 2010. I. 2009.	Uvod Imports		Indeksi Indices I. 2010. I. 2009.	
	I. 2009.	I. 2010.		I. 2009.	I. 2010.		
Ukupno	515 722	591 601	114,7	1 038 674	958 185	92,3	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	52 564	19 266	36,7	33 175	28 362	85,5	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vodenje	24 141	18 887	78,2	159 123	223 849	140,7	B Mining and quarrying
C Preradivačka industrija	423 474	532 407	125,7	813 615	667 987	82,1	C Manufacturing
CA Proizvodnja prehrabnenih proizvoda, pića i duhanskih proizvoda	46 106	49 038	106,4	66 033	61 517	93,2	CA Manufacture of food products, beverages and tobacco products
CB Proizvodnja tekstila, odjeće, kože i srodnih proizvoda	48 726	47 860	98,2	64 673	54 465	84,2	CB Manufacture of textiles, apparel, leather and related products
CC Proizvodnja proizvoda od drva i papira, tiskanje	27 912	28 347	101,6	39 820	34 589	86,9	CC Manufacture of wood and paper products, and printing
CD Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	35 450	50 449	142,3	24 587	26 558	108,0	CD Manufacture of coke and refined petroleum products
CE Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	26 677	27 036	101,3	70 924	71 581	100,9	CE Manufacture of chemicals and chemical products
CF Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	27 406	24 443	89,2	46 198	39 129	84,7	CF Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
CG Proizvodnja proizvoda od gume i plastike te proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	22 789	24 926	109,4	50 925	44 732	87,8	CG Manufacture of rubber and plastic products, and other non-metallic mineral products
CH Proizvodnja osnovnih metala i proizvodnja izrađenih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	46 811	40 919	87,4	109 614	93 501	85,3	CH Manufacture of basic metals and fabricated metal products, except machinery and equipment
CI Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	22 899	13 548	59,2	79 806	62 329	78,1	CI Manufacture of computer, electronic and optical products
CJ Proizvodnja električne opreme	45 292	36 186	79,9	49 248	39 147	79,5	CJ Manufacture of electrical equipment
CK Proizvodnja strojeva i opreme d. n.	36 976	24 807	67,1	92 152	62 402	67,7	CK Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
CL Proizvodnja transportne opreme	20 478	143 428	700,4	84 750	49 647	58,6	CL Manufacture of transport equipment
CM Ostala preradivačka industrija, popravak i instaliranje strojeva i opreme	15 951	21 420	134,3	34 887	28 390	81,4	CM Other manufacturing, and repair and installation of machinery and equipment
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	4 948	2 038	41,2	26 205	32 677	124,7	D Electricity, gas, steam and air-conditioning supply
Ostalo	10 595	19 004	179,4	6 556	5 310	81,0	Other

1) Privremeni podaci od siječnja 2009. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2009. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euro by use of current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

12-5. IZVOZ I UVODA PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA¹⁾
EXPORTS AND IMPORTS, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN¹⁾

tis. eura²⁾
Thousands euros²⁾

	Izvoz Exports		Indeksi Indices I. 2010. I. 2009.	Uvod Imports		Indeksi Indices I. 2010. I. 2009.	
	I. 2009.	I. 2010.		I. 2009.	I. 2010.		
Ukupno	515 722	591 601	114,7	1 038 674	958 185	92,3	Total
Zemlje Evropske unije	300 533	380 589	126,6	599 623	502 495	83,8	EU countries
Austrija	31 903	29 151	91,4	47 665	38 139	80,0	Austria
Belgija	3 358	2 999	89,3	9 541	17 029	178,5	Belgium
Bugarska	2 376	2 246	94,5	3 580	2 611	72,9	Bulgaria
Cipar	3 437	40 625	3)	99	100	100,6	Cyprus
Češka	3 590	3 623	100,9	23 133	17 956	77,6	Czech Republic
Danska	1 867	1 453	77,8	6 899	6 102	88,5	Denmark
Estonija	341	171	50,3	262	209	79,6	Estonia
Finska	791	867	109,6	5 425	5 003	92,2	Finland
Francuska	13 080	11 271	86,2	26 581	21 814	82,1	France
Grčka	1 620	2 771	171,1	4 402	3 248	73,8	Greece
Irska	499	2 076	415,6	9 151	3 368	36,8	Ireland
Italija	90 853	148 263	163,2	118 697	112 585	94,9	Italy
Letonija	274	203	74,2	88	90	102,7	Latvia
Litva	1 117	408	36,5	514	401	78,0	Lithuania
Luksemburg	107	144	135,1	1 641	862	52,5	Luxembourg
Mađarska	10 741	11 343	105,6	28 070	32 689	116,5	Hungary
Malta	5 311	3 400	64,0	305	175	57,6	Malta
Nizozemska	7 923	7 458	94,1	18 308	15 288	83,5	Netherlands
Njemačka	59 424	50 674	85,3	145 228	107 071	73,7	Germany
Poljska	4 952	4 632	93,6	18 501	16 531	89,4	Poland
Portugal	616	257	41,7	1 623	1 321	81,4	Portugal
Rumunjska	3 253	1 677	51,6	4 961	5 814	117,2	Romania
Slovačka	2 555	2 916	114,1	13 301	12 725	95,7	Slovakia
Slovenija	38 099	38 284	100,5	57 959	48 836	84,3	Slovenia
Španjolska	3 827	2 597	67,9	16 459	10 526	64,0	Spain
Švedska	2 536	2 142	84,5	12 530	10 244	81,8	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	6 083	8 939	147,0	24 699	11 755	47,6	United Kingdom
Zemlje Efte	7 166	6 492	90,6	24 714	24 621	99,6	EFTA countries
Norveška	1 272	621	48,8	3 462	888	25,6	Norway
Švicarska	5 341	5 250	98,3	20 974	23 644	112,7	Switzerland
Ostale zemlje	553	621	112,3	278	89	32,0	Other countries
Zemlje CEFTE	98 269	82 263	83,7	47 084	38 611	82,0	CEFTA countries
Albanija	2 183	1 119	51,3	89	56	63,4	Albania
Bosna i Hercegovina	62 991	50 668	80,4	29 306	23 214	79,2	Bosnia and Herzegovina
Crna Gora	4 394	4 507	102,6	177	78	44,2	Montenegro
Kosovo ⁴⁾	-	2 125	-	-	59	-	Kosovo ⁴⁾
Makedonija	6 577	4 780	72,7	8 216	5 335	64,9	Macedonia
Moldavija	73	40	54,3	300	242	80,5	Moldova
Srbija	22 052	19 025	86,3	8 995	9 626	107,0	Serbia
Zemlje OPEC-a	3 387	34 384	3)	2 823	5 228	185,2	OPEC countries
Ostale evropske zemlje	18 091	13 729	75,9	171 793	206 851	120,4	Other countries in Europe
Bjelorusija	1 289	1 672	129,7	134	46	34,1	Belarus
Rusija	11 057	7 771	70,3	152 277	186 187	122,3	Russian Federation
Turska	4 668	3 814	81,7	12 202	19 900	163,1	Turkey
Ukrajina	1 067	419	39,3	7 158	699	9,8	Ukraine
Ostale zemlje	10	53	530,0	22	19	86,4	Other countries

1) Privremeni podaci od siječnja 2009. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunate u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

3) Indeks veći od 999.

4) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) Provisional data of January 2009. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euro by use of current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

3) The index exceeds 999.

4) See Notes on Methodology.

12-5. IZVOZ I UVODA PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA¹⁾
EXPORTS AND IMPORTS, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN¹⁾

(nastavak)
(continued)

tis. eura²⁾
Thousand euros²⁾

	Izvoz Exports		Indeksi Indices I. 2010. I. 2009.	Uvod Imports		Indeksi Indices I. 2010. I. 2009.	
	I. 2009.	I. 2010.		I. 2009.	I. 2010.		
Ostale azijske zemlje	54 300	15 544	28,6	142 720	139 250	97,6	Other countries in Asia
Azerbajdžan	-	137	-	-	32 037	-	Azerbaijan
Hong kong, Kina	7	4 350	³⁾	744	602	80,9	Hong Kong, China
Indija	1 055	301	28,5	6 125	6 249	102,0	India
Indonezija ⁴⁾	375	140	37,4	1 908	2 621	137,3	Indonesia ⁴⁾
Izrael	183	65	35,6	2 682	1 119	41,7	Israel
Japan	38 475	4 467	11,6	18 812	11 814	62,8	Japan
Kina	1 167	1 487	127,4	84 351	60 522	71,8	China
Koreja, Republika	913	556	60,9	8 367	6 770	80,9	Korea, Republic of
Sirija	7 146	2 517	35,2	13	13	100,3	Syrian Arab Republic
Ostale zemlje	4 979	1 524	30,6	19 718	17 503	88,8	Other countries
Ostale afričke zemlje	13 428	5 031	37,5	4 975	8 786	176,6	Other countries in Africa
Egipat	4 441	3 481	78,4	542	1 002	184,8	Egypt
Južnoafrička Republika	3 459	76	2,2	704	4 109	583,6	South Africa
Maroko	38	37	96,6	548	521	95,2	Morocco
Tunis	41	852	³⁾	1 451	1 332	91,8	Tunisia
Ostale zemlje	5 449	585	10,7	1 730	1 822	105,3	Other countries
Ostale američke zemlje	19 828	52 103	262,8	44 392	32 088	72,3	Other countries in America
Brazil	673	423	62,9	6 858	7 323	106,8	Brazil
Čile	193	28	14,5	194	1 529	787,4	Chile
Kanada	572	373	65,2	1 943	1 481	76,2	Canada
Meksiko	201	180	89,4	1 632	1 278	78,3	Mexico
SAD	17 932	20 471	114,2	25 126	18 007	71,7	United States
Ostale zemlje	257	30 628	³⁾	8 639	2 470	28,6	Other countries
Oceanijiske zemlje	720	1 466	203,6	549	256	46,5	Countries of Oceania
Australija	717	1 454	202,7	295	147	50,0	Australia
Ostale zemlje	3	12	400,0	254	109	42,9	Other countries

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Platna bilanca Republike Hrvatske sistematičan je prikaz vrijednosti ekonomskih transakcija hrvatskih rezidenata s inozemstvom u određenom razdoblju. Sastavlja se u skladu s metodologijom koju je preporučio Međunarodni monetarni fond (Priručnik za sastavljanje platne bilance, 5. izdanje, 1993.).

Stavke platne bilance koje se odnose na izvoz i uvoz robe slažu se od podataka Državnog zavoda za statistiku o ostvarenoj robnoj razmjeni Republike Hrvatske s inozemstvom. Ti se podaci u skladu s preporučenom metodologijom prilagođuju za obuhvat i klasifikaciju.

Na računu usluga zasebno se vode usluge prijevoza, putovanja – turizma i ostale usluge. Prihodi i rashodi s osnove prijevoza robe i putnika te vrijednost pratećih usluga sastavljaju se na temelju rezultata Istraživanja o transakcijama povezanimi s uslugama međunarodnog prijevoza što ga provodi HNB. Iznimka su prihodi i rashodi s osnove cestovnog prijevoza koji se sastavljaju upotrebom podataka o ostvarenome platnom prometu s inozemstvom.

Prihodi od usluga pruženih stranim putnicima i turistima i rashodi koje su domaći putnici i turisti imali u inozemstvu prikazuju se na poziciji Putovanja – turizam. Prihodi i rashodi od tih usluga procjenjuju se istraživanjem koje se zasniva na anketiranju putnika (stratificirani uzorak) na graničnim prijelazima. Ti se podaci kombiniraju s podacima o broju stranih i domaćih putnika te s podacima o distribuciji stranih putnika prema državama iz priopćenja o turizmu Državnog zavoda za statistiku kako bi se procijenile odgovarajuće stavke platne bilance.

Pozicija Ostale usluge sastavlja se upotrebom različitih izvora podataka: osim prihoda i rashoda koji se odnose na usluge osiguranja, komunikacijske i građevinske usluge, koji se određuju uz pomoć specijaliziranih statističkih istraživanja HNB-a, vrijednosti svih ostalih usluga preuzimaju se iz statistike ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom.

Na računu dohotka transakcije se raspoređuju u četiri osnovne grupe. Stavka naknada zaposlenima sastavlja se na temelju ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom. Dohoci od izravnih ulaganja, portfeljnih ulaganja odnosno ostalih ulaganja prikazuju se odvojeno, a prikupljaju se na temelju istraživanja koja prate svaku od navedenih vrsta ulaganja.

Tekući transferi odvojeno se prikazuju za sektor države i za ostale sektore. Evidencija platnog prometa s inozemstvom koristi se kao glavni izvor podataka o tekućim transferima za oba sektora.

Kapitalni račun zasniva se na evidenciji platnog prometa s inozemstvom.

Podaci o inozemnim izravnim ulaganjima temelje se na posebnom istraživanju Hrvatske narodne banke o inozemnim izravnim ulaganjima (vlasnička ulaganja i zadržana dobit) odnosno na temelju evidencije dužničkih odnosa s inozemstvom (ostali kapital).

Podaci o portfeljnim vlasničkim ulaganjima prikupljaju se iz istog izvora kao i podaci o izravnim vlasničkim ulaganjima. Za portfeljna dužnička ulaganja koriste se podaci o dužničkim odnosima s inozemstvom i podaci monetarne statistike za ulaganja banaka.

Ostala ulaganja obuhvaćaju sva ostala nespomenuta dužnička ulaganja osim ulaganja koja čine međunarodne pričuve. Podaci o kratkoročnim trgovinskim kreditima prikupljaju se na temelju posebnog istraživanja (stratificirani uzorak). Ostali dužnički odnosi srstani su prema institucionalnim sektorima i ročnosti u odgovarajuće pozicije ostalih ulaganja. Izvor podataka tih pozicija jest evidencija Hrvatske narodne banke o kreditnim odnosima s inozemstvom. Pozicija valuta i depozita pokazuje potraživanja rezidenata od inozemstva za stranu efektivu i depozite koji se nalaze u stranim bankama te obveze hrvatskih banaka za depozite u vlasništvu nerezidenata. Izvor podataka za sektor banaka jest monetarna statistika. Procjena ove pozicije za ostale sektore temelji se u najvećoj mjeri na podacima Banke za međunarodne namire.

Promjene salda međunarodnih pričuva izračunavaju se na temelju računovodstvenih podataka Hrvatske narodne banke.

Statistika robne razmjene s inozemstvom Državnog zavoda za statistiku zasniva se na metodološkim preporukama Statističkog ureda UN-a i Eurostata.

Predmet promatranja statistike robne razmjene s inozemstvom jest sva roba koja se izvozi odnosno uvozi. Izvoz obuhvaća svu robu koja se izvozi iz zemlje, a potječe iz domaće proizvodnje ili unutarnjega robnog prometa. Uvoz obuhvaća svu robu koja je uvezena iz inozemstva radi potrošnje u zemlji.

NOTES ON METHODOLOGY

The balance of payments of the Republic of Croatia represents a systematic overview of the value of economic transactions performed by the Croatian residents with foreign countries within a particular period. It is compiled in accordance with the recommendations of the International Monetary Fund (the Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993).

The Report of the Central Bureau of Statistics on foreign trade in goods of the Republic of Croatia represents the basic data source for the balance of payments items related to exports and imports. These data are adjusted, in accordance with the recommended compilation method, for coverage and classification

Transportation, travel and other services are reported separately under service account. Income and expenditures arising from transportation of goods and passengers, as well as the value of accompanying services are compiled on the basis of the results of the Research on transactions related to international transportation services, carried out by the CNB. Income and expenditures on the basis of road transportation are compiled by using ITRS data.

Income from services rendered to foreign travellers and tourists, as well as expenditures incurred by domestic travellers and tourists abroad are shown under the position Travel. Income and expenditure estimation is based on a survey of travellers (stratified sample) at border crossings. The survey results are combined with the number of foreign and domestic travellers, along with the data on distribution of foreign travellers by countries contained in the Report of the Central Bureau of Statistics on Tourism, in order to assess the corresponding balance of payment items.

Other services position is compiled by using different data sources: apart from income and expenditures related to insurance, communication and construction services, which are determined by the CNB special statistical research, the values of all other services are adopted from the ITRS.

Transactions in the income account are classified into four main groups. Compensation of employees item is compiled on the basis of the ITRS. Income from direct investment, portfolio investment and other investment are reported separately. The compilation of data is based on the surveys covering each specific type of investment.

Current transfers are reported separately for the general government sector and other sectors. The ITRS is used as the main data source on current transfers for both sectors.

Capital account is compiled on the basis of the ITRS.

Data on foreign direct investments have been compiled based on the special CNB Research on foreign direct investments (equity capital and reinvested earnings) and on the basis of external debt relations statistics (other capital).

Data on equity portfolio investments are collected from the same data source as the data on direct investments. Debt portfolio investments compilation is based on the external debt relations statistics and monetary statistics data for bank investment.

Other investment encompasses all other debt investments that have not been mentioned, apart from investment constituting reserve assets. Short term trade credits item is compiled using special company survey (stratified sample). Other debt based relations are classified by the institutional sector and maturity under the corresponding positions of other investment. The CNB foreign credit relations statistics represent the data source for these positions. Currency and deposit position shows residents' claims on foreign countries for foreign cash and deposits with foreign banks, as well as obligations of the Croatian banks for deposits owned by non-residents. Monetary statistics represent a data source for the banks sector. Estimation of this item for other sectors is mostly based on the data from the Bank for International Settlement.

The changes in reserve assets balance are calculated on the basis of the CNB accounting data.

Statistics on the foreign trade in goods of the Central Bureau of Statistics is based on the methodological recommendations of the UN Statistical Office and Eurostat.

The object of the statistical observation in foreign trade in goods is all goods exported from or imported into a particular country. Exports cover all goods exported from the country that originate from the domestic production or internal trade. Imports cover all goods imported from abroad and intended for domestic consumption

U podatke o robnoj razmjeni s inozemstvom uključen je i izvoz i uvoz prema osnovi unutarnje i vanjske proizvodnje na bruto osnovi.

Izvor podataka za statistiku robne razmjenе s inozemstvom su Jedinstvene carinske deklaracije o izvozu i uvozu robe. Za prikupljanje i kontrolu ispravnosti carinskih deklaracija odgovorna je Carinska uprava Republike Hrvatske, koja propisuje sadržaj, oblik, način ispunjavanja i način podnošenja Jedinstvenih carinskih deklaracija. Državni zavod za statistiku preuzima od Carinske uprave Republike Hrvatske kontrolirane Jedinstvene carinske deklaracije u obliku slogova na magnetnom mediju i dalje ih statistički obrađuje i objavljuje.

Od 1. siječnja 2000. u Republici Hrvatskoj je primjeni novi Carinski zakon (NN, br. 78/99., 94/99., 117/99., 73/00., 92/01., 47/03., 140/05., 138/06., 60/08. i 45/09.), koji je usklađen s europskim standardima. Tim zakonom u carinskom postupku propisana je uporaba nove carinske isprave – Jedinstvene carinske deklaracije.

U određenome mjesecu obrađuju se samo one deklaracije koje imaju datum prihvatanja u carinici/ispostavi iz tog mjeseca. Zbog toga se u godini mijenjaju već objavljeni podaci za prijašnje mjesece radi razvrstavanja naknadno pristiglih deklaracija koje se odnose na prijašnja razdoblja.

Ispravak mjesecnih podataka vrši se sve dok se ne zaključi konačna obrada tekuće godine (sredinom sljedeće godine). Mjesечni rezultati sve do konačne obrade tekuće godine smatraju se privremenima.

Od 1. siječnja 2002. u prikupljanju podataka primjenjuje se Kombinirana nomenklatura (NN, br. 113/01., 142/02., 184/03., 165/04., 145/05., 134/06., 124/07., 140/08. i 145/09.), carinska i statistička klasifikacija proizvoda Europske unije.

U prikazivanju podataka po djelatnostima primjenjuje se NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2008. Utemeljen je na europskoj klasifikaciji NACE, Rev. 2, koja je obvezatna za zemlje članice Europske unije. Uvođenje NKD-a 2007. ponekad dovodi do prekida vremenskih serija s obzirom na promjene u strukturi klasifikacije. Sve bitne promjene koje su se dogodile u klasifikaciji objavljene su u Metodologiji za statističku primjenu Nacionalne klasifikacije djelatnosti 2007. – NKD 2007. (NN, br. 102/07. i 123/08.).

Roba koja se pojavljuje u izvozu i uvozu za potrebe statistike razvrstava se prema Standardnoj međunarodnoj trgovinskoj klasifikaciji (SMTK, Rev. 4).

Vrijednost izvoza i uvoza iskazuje se u kunama, američkim dolarama i eurima. U pojedinim tablicama može se dogoditi da ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog zaokruživanja na tisuće odnosno milijune.

Iznosi u stranim valutama preračunavaju se u kune, američke dolare i eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista koje vrijede na dan carinjenja robe i određuje ih Hrvatska narodna banka. Sve su vrijednosti preračunane na osnovi isporuke na hrvatskoj granici: paritet fob za izvoz i paritet cif za uvoz.

Za statistiku robne razmjeni s inozemstvom osnovni kriterij podjele po zemljama jest zemlja namjene kod izvoza odnosno podrijetla kod uvoza.

Potpuni popis zemalja s kojima je Republika Hrvatska ostvarila robnu razmjenu u određenom razdoblju može se naći u Priopćenju 4.2.1., koje se izdaje mjesечно, a dostupno je na internetskim stranicama www.dzs.hr.

Carinska uprava Republike Hrvatske donijela je dopunu Pravilnika o uporabi obrazaca pri provedbi Carinskog zakona (NN, br. 176/03.) kojom se od 1. siječnja 2010. u sustav brojčanih i slovnih oznaka koji se rabi pri ispunjavanju Jedinstvenih carinskih deklaracija dodjeljuje zasebna šifra za Kosovo.

Od 1. siječnja 2009. Indonezija je istupila iz članstva zemalja OPEC-a.

Data on foreign trade in goods include both export and import based on gross inward and outward processing.

Data sources for the foreign trade statistics are Single Administrative Documents on export and import of goods. Collection and control of the validity of customs declarations are the responsibility of the Customs Administration of the Republic of Croatia that establishes the contents, form, way of filling up and of submitting Single Administrative Documents. The Central Bureau of Statistics takes over the reviewed Single Administrative Documents from the Customs Administration of the Republic of Croatia in form of magnetic data records, then performs further statistical analysis and publishes them.

Since 1 January 2000, the new Customs Law (NN, Nos. 78/99, 94/99, 117/99, 73/00, 92/01, 47/03, 140/05, 138/06, 60/08 and 45/09) has been in use in the Republic of Croatia, which is in line with the European standards. The new Customs Law introduces a new document – the Single Administrative Document.

Only declarations approved in the customs office during the reference month are processed. This is the reason why the already issued data for previous months were changed during the year in order to classify later received Single Administrative Documents from previous periods.

The monthly data are being corrected until the final data processing for the current year is done (the middle of the next year). Until then they are considered provisional.

Since 1 January 2002, the Combined Nomenclature (NN, Nos. 113/01, 142/02, 184/03, 165/04, 145/05, 134/06, 124/07, 140/08 and 145/09), the customs and statistical classification of goods of the European Union, has been used in data collection.

Data by type of activities have been presented according to the NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07), which entered into force on 1 January 2008 and is based on the European classification NACE, Rev. 2, which is obligatory in the EU Member States. The implementation of NKD 2007. leads to occasional break in time series due to changes in the classification's structure. All relevant changes in the classification were published in the Methodology for Statistical Implementation of the National Classification of Activities, 2007 version – NKD 2007. (NN, Nos. 102/07 and 123/08).

Goods listed under exports and imports, for statistical needs, are classified according to the Standard International Trade Classification (SITC, Rev. 4).

The exports and imports value is expressed in kuna, US dollars and euro. In certain tables, the sum total may not equal the sum of individual figures due to the rounding to thousands and millions.

The amounts expressed in foreign currencies are converted into kuna, US dollars and euro by use of current daily exchange rate lists, as determined by the Croatian National Bank, valid on the day when customs duties are levied. All values are recalculated according to deliveries at the Croatian frontier, that is, exports based on FOB parity, imports based on CIF parity.

In the statistics on the foreign trade in goods, the basic criterion for distribution by countries is the country of destination in case of an export and the country of origin in case of an import.

The full list of countries with which the Republic of Croatia had trade in goods in a certain period of time can be found in the First Release No. 4.2.1. It is published monthly and available on the web site: www.dzs.hr.

The Customs Administration of the Republic of Croatia passed the Amendment to the Ordinance on the Use of Application Forms in the Implementation of the Customs Act (NN, No. 176/03), by which a separate code for Kosovo has been added into the system of numerical and letter marks used in filling in of the Single Administrative Documents since 1 January 2010.

On 1 January 2009, Indonesia withdrew its membership from the OPEC.

13-1. MEĐUNARODNE PRIČUVE HRVATSKE NARODNE BANKE I DEVIZNE PRIČUVE BANAKA NA KRAJU RAZDOBLJA¹⁾
INTERNATIONAL RESERVES AND BANKS' FOREIGN EXCHANGE RESERVES, END OF PERIOD¹⁾

u mil. EUR
Mln EUR

		Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke International reserves						Devizne pričuve banaka Banks' foreign exchange reserves	
ukupno Total	posebna prava vučenja Special drawing rights	pričuvna pozicija u MMF-u Reserve position in the Fund	zlato Gold	devize Foreign exchange					
				ukupno Total	valuta i depoziti Currency and deposits	obveznice i zadužnice Bonds and notes			
2004.	XII.	6 436,2	0,6	0,2	-	6 435,4	3 173,3	3 262,0	4 220,1
2005.	XII.	7 438,4	0,9	0,2	-	7 437,3	3 834,5	3 602,8	2 938,4
2006.	XII.	8 725,3	0,7	0,2	-	8 724,4	4 526,9	4 197,5	3 315,0
2007.	II.	9 565,4	0,8	0,2	-	9 564,5	5 271,0	4 293,4	2 936,8
	III.	9 519,7	0,8	0,2	-	9 518,8	5 237,3	4 281,5	2 882,6
	IV.	9 488,4	1,3	0,2	-	9 486,9	5 229,6	4 257,4	2 743,7
	V.	9 451,5	0,8	0,2	-	9 450,5	5 171,7	4 278,9	2 705,4
	VI.	9 170,4	0,8	0,2	-	9 169,4	4 901,4	4 268,0	3 084,8
	VII.	9 412,1	1,3	0,2	-	9 410,7	5 055,3	4 355,4	3 025,1
	VIII.	9 223,0	0,7	0,2	-	9 222,1	4 823,7	4 398,4	3 418,5
	IX.	8 795,1	0,7	0,2	-	8 794,2	4 404,6	4 389,6	3 839,8
	X.	8 973,8	1,3	0,2	-	8 972,3	4 361,1	4 611,2	3 946,8
	XI.	9 112,3	0,8	0,2	-	9 111,3	4 462,5	4 648,8	4 180,6
	XII.	9 307,4	0,8	0,2	-	9 306,5	4 533,9	4 772,5	4 388,9
2008.	I.	9 332,8	1,0	0,2	-	9 331,6	4 527,3	4 804,2	4 316,4
	II.	9 676,9	0,6	0,2	-	9 676,1	4 510,9	5 165,2	4 112,5
	III.	9 841,7	1,1	0,2	-	9 840,4	4 954,5	4 885,9	3 904,5
	IV.	9 928,5	1,1	0,2	-	9 927,2	4 955,3	4 971,9	3 711,8
	V.	10 051,2	0,8	0,2	-	10 050,2	4 432,0	5 618,2	3 485,7
	VI.	9 941,2	0,8	0,2	-	9 940,2	3 509,5	6 430,7	3 542,5
	VII.	9 788,8	1,0	0,2	-	9 787,7	3 296,2	6 491,4	4 027,1
	VIII.	9 839,8	0,7	0,2	-	9 839,0	3 371,8	6 467,2	4 220,4
	IX.	9 808,7	0,7	0,2	-	9 807,9	3 076,3	6 731,6	4 304,8
	X.	9 387,5	1,1	0,2	-	9 386,2	2 637,9	6 748,3	4 551,8
	XI.	9 682,0	0,8	0,2	-	9 681,0	2 413,8	7 267,2	4 342,4
	XII.	9 120,9	0,7	0,2	-	9 120,0	2 001,8	7 118,2	4 644,5
2009.	I.	8 674,7	0,8	0,2	-	8 673,7	2 001,9	6 671,8	4 859,2
	II.	8 557,8	0,6	0,2	-	8 556,9	2 323,8	6 233,1	3 855,4
	III.	8 869,5	0,6	0,2	-	8 868,7	2 080,3	6 788,4	3 002,2
	IV.	8 885,1	0,7	0,2	-	8 884,2	2 284,1	6 600,1	3 408,6
	V.	8 788,5	0,6	0,2	-	8 787,7	2 299,1	6 488,7	3 428,8
	VI.	9 090,1	0,6	0,2	-	9 089,3	2 179,5	6 909,7	3 802,7
	VII.	9 030,9	0,7	0,2	-	9 030,1	1 899,5	7 130,5	3 942,3
	VIII.	9 292,2	296,1	0,2	-	8 995,9	1 915,6	7 080,3	4 279,8
	IX.	9 317,6	330,1	0,2	-	8 987,3	1 657,5	7 329,8	4 463,1
	X.	9 540,9	327,4	0,2	-	9 213,3	2 265,4	6 947,8	3 963,6
	XI.	10 145,5	327,9	0,2	-	9 817,5	2 753,5	7 064,0	3 963,9
	XII. ²⁾	10 375,8	331,7	0,2	-	10 043,9	2 641,4	7 402,6	4 293,9
2010.	I.	10 394,0	336,8	0,2	-	10 057,0	2 648,0	7 409,0	3 597,4

1) Međunarodne pričuve Republike Hrvatske čine samo devizne pričuve Hrvatske narodne banke.

2) Revidirani podaci

1) International reserves of the Republic of Croatia consist only of the Croatian National Bank's foreign exchange reserves.

2) Revised data

Izvor: Hrvatska narodna banka
Source: Croatian National Bank

13-2. ESKONTNA STOPA HNB-a I KAMATNE STOPE BANAKA
CNB DISCOUNT RATE AND BANKS' INTEREST RATES

na godišnjoj razini u %
Annual basis, %

	Aktivne kamatne stope HNB-a CNB credit rates		Prosječne aktivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average credit rates		Prosječne pasivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average deposit rates		Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek) ¹⁾ Average Weighted Interest Rates on Interbank Demand Deposit Trading (total average) ¹⁾
	eskonta stopa HNB-a CNB discount rate	kamatna stopa na lombardne kredite Lombard credits rate	na kredite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on credits, kuna	na kredite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna credits indexed to F/c	na depozite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on deposits, kuna	na depozite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna deposits indexed to F/c	
2004. XII.	4,50	9,50	11,44	6,89	1,83	4,17	4,83
2005. XII.	4,50	7,50 ²⁾	9,91	6,18	1,58	3,99	3,28
2006. XII.	4,50	7,50	9,07	6,30	1,91	3,67	3,00
2007. II.	4,50	7,50	9,59	6,31	2,07	3,96	3,06
III.	4,50	7,50	8,99	6,33	2,05	4,15	3,36
IV.	4,50	7,50	9,36	6,11	2,06	3,85	3,71
V.	4,50	7,50	9,21	6,12	2,16	3,71	4,41
VI.	4,50	7,50	9,28	5,98	2,40	3,89	6,17
VII.	4,50	7,50	9,13	6,11	2,45	3,68	5,81
VIII.	4,50	7,50	9,46	6,46	2,37	3,96	3,97
IX.	4,50	7,50	9,53	6,86	2,50	4,12	6,04
X.	4,50	7,50	9,02	6,64	2,60	4,13	8,04
XI.	4,50	7,50	9,52	6,37	2,64	3,85	7,79
XII.	9,00 ³⁾	7,50	9,32	6,73	2,67	3,98	6,48
2008. I.	9,00	9,00	9,90	6,86	3,00	4,00	6,77
II.	9,00	9,00	9,95	6,97	2,79	4,25	4,75
III.	9,00	9,00	9,69	7,16	2,62	4,12	3,45
IV.	9,00	9,00	10,11	7,31	2,62	3,89	3,31
V.	9,00	9,00	9,66	7,60	2,57	4,03	3,72
VI.	9,00	9,00	9,47	7,67	2,52	4,13	3,73
VII.	9,00	9,00	9,63	7,42	2,57	3,95	4,17
VIII.	9,00	9,00	10,01	7,57	2,39	3,81	4,09
IX.	9,00	9,00	10,07	7,54	2,82	4,18	5,00
X.	9,00	9,00	10,66	7,79	3,24	3,71	11,33
XI.	9,00	9,00	10,97	8,04	3,78	3,75	16,38
XII.	9,00	9,00	10,71	7,73	2,92	4,09	6,23
2009. I.	9,00	9,00	11,02	7,48	3,50	4,25	9,41
II.	9,00	9,00	11,53	7,88	4,41	4,23	17,91
III.	9,00	9,00	11,61	8,20	3,77	3,52	14,14
IV.	9,00	9,00	11,38	8,08	3,32	3,94	6,72
V.	9,00	9,00	11,52	8,08	3,19	3,70	5,76
VI.	9,00	9,00	11,66	8,21	3,13	3,99	6,55
VII.	9,00	9,00	11,81	8,06	3,27	4,24	7,78
VIII.	9,00	9,00	11,88	8,19	3,12	3,95	7,06
IX.	9,00	9,00	11,82	8,25	3,20	4,06	6,94
X.	9,00	9,00	11,70	8,30	2,95	3,40	5,20
XI.	9,00	9,00	11,60	8,34	2,36	3,39	1,58
XII.	9,00	9,00	11,12	8,28	2,22	3,01	1,30
2010. I.	9,00	9,00	10,97	8,36	2,17	3,50	0,86

1) Do veljače 1996. iskazivale su se kamatne stope na međubankovnome novčanom tržištu prema podacima Tržišta novca Zagreb. Od ožujka 1996. do kolovoza 2002. iskazivale su se kamatne stope na novčanom tržištu izračunane kao vagani mjesечni prosjek vagonalih dnevnih stopa ostvarenih u trgovini kreditima svih ročnosti na Tržištu novca Zagreb. Od rujna 2002. nadalje izvršena je revizija podataka u stupcu "Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek)" (prije "Prosječne kamatne stope na Tržištu novca Zagreb"). Od rujna 2002. nadalje kamatne stope iskazuju se kao ukupan vagani mjesечni prosjek vagonalih dnevnih stopa ostvarenih izravnim trgovanjem depozitnim novcem između banaka u trgovini prekonoćnim kreditima i ostalim kreditima.

2) Od 14. prosinca 2005.

3) Od 31. prosinca 2007.

1) Up to February 1996, interest rates on the interbank money market were reported in accordance with data published by the Zagreb Money Market (ZMM). From March 1996 to August 2002, interest rates on the money market were calculated as the weighted monthly average of the weighted daily interest rates on loans of all maturities traded on the ZMM. The column "Average weighted interest rates on interbank demand deposit trading (total average)" (before "Average interest rates on the Zagreb Money Market") contains revised data from September 2002 onward. From September 2002 on, interest rates are reported as the total weighted monthly average of the weighted daily interest rates on interbank demand deposit trading in overnight credits and other credits.

2) Since 14 December 2005

3) Since 31 December 2007

Izvor: Hrvatska narodna banka
Source: Croatian National Bank

13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a
CNB EXCHANGE RATE OF KUNA

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
Prosječan mjesecni tečaj <i>Average per month</i>				
2007. II.	7,362568	4,540010	11,033457	5,639683
III.	7,356923	4,563893	10,825095	5,559130
IV.	7,396197	4,520671	10,892890	5,482475
V.	7,329989	4,442055	10,756935	5,422621
VI.	7,328786	4,430674	10,840476	5,467952
VII.	7,291804	4,400808	10,816511	5,321551
VIII.	7,311674	4,464012	10,788705	5,366679
IX.	7,313069	4,440287	10,637593	5,275187
X.	7,320799	4,384000	10,512950	5,149405
XI.	7,339884	4,453499	10,365513	5,004536
XII.	7,315282	4,410997	10,172190	5,022677
2008. I.	7,326929	4,516125	9,821601	4,987008
II.	7,266515	4,516712	9,689673	4,933374
III.	7,266614	4,623619	9,389891	4,689464
IV.	7,265563	4,558372	9,128528	4,606358
V.	7,254953	4,467798	9,161309	4,663891
VI.	7,247010	4,487972	9,154517	4,665242
VII.	7,229828	4,469877	9,111242	4,580458
VIII.	7,196063	4,437266	9,088553	4,797094
IX.	7,126375	4,465702	8,911952	4,955398
X.	7,158248	4,703842	9,080911	5,355413
XI.	7,141435	4,726069	8,634967	5,609362
XII.	7,196956	4,669888	8,015481	5,377415
2009. I.	7,362986	4,930391	7,982449	5,529454
II.	7,431246	4,983357	8,365523	5,802756
III.	7,426911	4,936146	8,096949	5,710075
IV.	7,417872	4,893342	8,243502	5,624643
V.	7,358491	4,867836	8,305715	5,408127
VI.	7,303089	4,825087	8,502475	5,208034
VII.	7,319051	4,815732	8,499728	5,197322
VIII.	7,322721	4,802812	8,497132	5,140614
IX.	7,314846	4,828248	8,215257	5,030900
X.	7,244857	4,786519	7,906241	4,890609
XI.	7,283676	4,822430	8,110227	4,885203
XII.	7,292240	4,850202	8,096641	4,979623
2010. I.	7,290819	4,936781	8,253859	5,098490
Devizni tečaj na kraju razdoblja <i>End of period</i>				
2007. II.	7,345292	4,540016	10,923992	5,562929
III.	7,382466	4,543615	10,853375	5,542808
IV.	7,372840	4,486060	10,797950	5,414438
V.	7,308634	4,439430	10,752735	5,439591
VI.	7,303218	4,407494	10,859804	5,422645
VII.	7,297330	4,435528	10,817269	5,337427
VIII.	7,319403	4,458972	10,787624	5,372433
IX.	7,281634	4,388906	10,418707	5,136955
X.	7,350060	4,380250	10,543767	5,106691
XI.	7,313666	4,435482	10,227473	4,962455
XII.	7,325131	4,412464	9,963453	4,985456

13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a

CNB EXCHANGE RATE OF KUNA

(nastavak)

(continued)

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
Devizni tečaj na kraju razdoblja				
<i>End of period</i>				
2008. I.	7,249864	4,492696	9,752306	4,896241
II.	7,277476	4,536797	9,547987	4,823034
III.	7,256652	4,612377	9,160126	4,593981
IV.	7,263753	4,498794	9,241416	4,665224
V.	7,250440	4,453861	9,231525	4,677703
VI.	7,246264	4,509187	9,127427	4,594968
VII.	7,221125	4,427965	9,180758	4,633084
VIII.	7,161648	4,431987	8,895352	4,858978
IX.	7,107741	4,480139	8,929323	4,961427
X.	7,185881	4,844850	9,097203	5,469956
XI.	7,128034	4,600512	8,531459	5,539349
XII.	7,324425	4,911107	7,484595	5,155504
2009. I.	7,373294	4,958837	8,179825	5,724163
II.	7,403887	4,980416	8,286387	5,838567
III.	7,457249	4,920977	8,015100	5,660151
IV.	7,425124	4,932326	8,283271	5,610218
V.	7,326488	4,841398	8,388468	5,204211
VI.	7,292035	4,774461	8,596057	5,204507
VII.	7,333135	4,792272	8,592846	5,209672
VIII.	7,326773	4,827550	8,326825	5,107545
IX.	7,288341	4,824479	7,922110	4,999548
X.	7,225837	4,788811	8,049278	4,867522
XI.	7,317610	4,855747	8,055493	4,905880
XII.	7,306199	4,909420	8,074040	5,089300
2010. I.	7,313102	4,985753	8,453476	5,236361

Izvor: Hrvatska narodna banka
Source: Croatian National Bank

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke iskazuju se u skladu s Priručnikom za platnu bilancu (Međunarodni monetarni fond, 1993.) i uključuju ona potraživanja Hrvatske narodne banke od inozemstva koja se mogu upotrebljavati za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja. Međunarodne pričuve sastoje se od specijalnih prava vučenja, rezervne pozicije u MMF-u, strane valute i depozita kod stranih banaka te obveznica i zadužnica.

Devizne pričuve poslovnih banaka uključuju stranu valutu i depozite domaćih poslovnih banaka kod stranih banaka. Te su devizne pričuve dopunska rezerva likvidnosti za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja.

U tablici Eskontna stopa HNB-a i kamatne stope poslovnih banaka iskazane su eskontna stopa Hrvatske narodne banke, aktive i pasivne kamatne stope banaka i kamatna stopa na Tržištu novca i kratkoročnih vrijednosnica, Zagreb.

Kamatne stope banaka izračunane su kao vagani prosjeci mjesecnih kamatnih stopa iskazani na godišnjoj razini na osnovi podataka iz redovitih izvješća banaka.

Izvori podataka za tablicu Kretanje tečaja kune kod HNB-a za jedinicu strane valute jesu dnevne tečajne liste Hrvatske narodne banke.

NOTES ON METHODOLOGY

The international reserves of the Croatian National Bank are shown according to the methodology contained in the Balance of Payments Manual (International Monetary Fund, 1993), and include those foreign claims of the Croatian National Bank that can be used to bridge imbalances in international payments. International reserves include special drawing rights, reserve position in the IMF, foreign currency, and deposits at foreign banks, as well as bonds and debt instruments.

The foreign exchange reserves of commercial banks include foreign currency and domestic commercial banks' deposits at foreign banks. These foreign exchange reserves represent an additional source of liquidity for bridging imbalances in international payments.

CNB discount rate and DMBs' interest rates table shows: the CNB discount rate, banks' credit and deposit rates and the interest rate in the Money and Short-term Securities Market in Zagreb.

Banks' interest rates have been calculated as weighted averages of DMBs' monthly interest rates reported on an annual basis, and are based on DMBs' periodic reports.

Sources of data for the CNB exchange rate table are daily lists of official exchange rates.

14-1. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA
CONSUMER PRICE INDICES

	2007.	2008.	2009.	2008.						2009.		
				VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	
Indeks potrošačkih cijena – ukupno	106,2	112,6	115,3	113,9	113,6	113,8	113,7	113,5	112,8	114,2	114,9	1
Prehrana i bezalkoholna pića	105,9	116,5	118,4	117,1	117,6	117,5	117,4	116,9	118,0	120,2	121,0	2
Alkoholna pića i duhan	104,9	110,1	124,3	110,5	110,7	110,8	110,8	110,7	110,7	116,5	116,7	3
Odjeća i obuća	107,6	110,5	110,3	105,8	104,5	111,6	115,3	119,0	111,8	104,5	104,7	4
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva	110,6	118,1	123,9	120,7	119,6	119,4	119,6	120,6	120,4	123,6	125,3	5
Pokućstvo, oprema za kuću i redovito održavanje	104,5	109,5	112,6	109,9	110,2	110,5	110,9	111,3	111,3	111,9	112,4	6
Zdravstvo	109,0	115,5	137,0	115,4	116,5	117,5	117,6	117,6	117,7	134,6	135,5	7
Promet	105,3	110,4	103,2	117,0	113,0	112,3	109,2	104,8	101,3	101,0	101,5	8
Komunikacije	99,8	98,4	98,0	98,4	98,3	98,2	98,1	98,0	98,0	98,0	98,0	9
Rekreacija i kultura	103,0	104,3	106,8	106,7	108,5	106,3	104,1	104,1	104,1	104,7	105,6	10
Obrazovanje	104,1	106,7	109,4	106,5	106,5	107,6	107,6	108,6	108,6	108,6	108,7	11
Ugostiteljske usluge	105,5	111,8	116,1	116,0	116,4	112,8	112,8	112,9	113,5	113,4	113,9	12
Ostala dobra i usluge	106,4	111,0	115,2	111,1	111,5	112,1	112,4	113,1	113,4	113,6	114,0	13
Dobra ¹⁾	105,9	113,0	115,1	114,1	113,5	114,2	114,2	113,9	113,0	114,1	114,9	14
Usluge ¹⁾	107,7	111,8	116,7	113,9	114,3	113,0	112,3	112,6	112,8	115,3	115,7	15
Ukupno bez energije	106,3	112,5	115,8	112,7	113,0	113,4	113,6	113,9	113,7	114,9	115,4	16
Ukupno bez energije i prehrane	106,8	110,5	114,4	110,5	110,7	111,4	111,7	112,4	111,6	112,1	112,3	17
Dobra bez električne energije ¹⁾	106,1	113,0	114,8	113,7	113,1	113,8	113,8	113,5	112,6	113,7	112,0	18
Prehrana, piće i duhan	105,7	115,5	119,3	116,1	116,5	116,4	116,4	116,0	116,9	119,6	115,0	19
Dobra bez prehrane, pića i duhana ¹⁾	106,1	110,8	111,5	112,4	110,9	112,2	112,2	112,1	109,7	109,3	114,6	20
Neprerađeni prehrambeni proizvodi	104,1	111,7	114,4	111,4	111,8	111,5	111,9	110,8	113,1	117,2	113,3	21
Prerađeni prehrambeni proizvodi	107,3	118,6	123,1	119,7	120,2	120,2	120,0	120,0	119,9	121,8	109,0	22
Industrijski neprehrambeni proizvodi bez energije	106,1	109,3	110,9	107,7	107,8	110,0	111,2	112,5	110,7	108,8	112,0	23
Energija	105,1	113,3	112,1	121,4	116,8	116,2	113,8	110,5	106,9	109,8	120,4	24
Ukupno bez energije, prehrane, pića i duhana	107,1	110,6	113,5	110,5	110,7	111,5	111,9	112,8	111,8	111,7	110,2	25
Ukupno bez energije i neprerađenih prehrambenih proizvoda	107,1	113,0	116,4	113,3	113,6	114,1	114,3	115,0	114,3	114,8	119,3	26
Dobra bez električne energije i vode	105,5	112,3	113,9	113,3	112,7	113,4	113,4	112,8	111,7	112,8	121,6	27

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

Ø 2005. = 100

	2009.											2010.	
	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.		
1	115,2	116,0	116,0	116,1	115,3	115,2	115,0	115,1	115,6	114,9	115,5	Consumer price indices – total	
2	121,1	120,6	120,2	119,3	117,4	117,0	116,4	115,7	115,9	115,8	117,0	Food and non-alcoholic beverages	
3	116,7	127,4	127,4	127,4	127,8	127,8	126,1	126,1	126,1	126,1	126,3	Alcoholic beverages and tobacco	
4	110,3	114,7	116,7	116,3	106,8	102,8	109,2	114,9	115,2	107,0	99,4	Clothing and footwear	
5	124,2	123,7	122,1	122,0	123,1	123,4	123,5	123,7	125,6	126,5	130,0	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
6	112,4	113,0	113,0	113,0	113,1	113,0	112,6	112,6	112,8	111,9	112,5	Furnishings, household equipment and routine maintenance of house	
7	135,7	136,3	136,7	136,8	136,8	137,6	138,1	138,5	138,6	138,9	139,6	Health	
8	100,3	101,4	102,2	103,7	104,2	106,3	104,5	103,9	105,1	104,4	106,3	Transport	
9	97,9	97,9	97,9	97,8	97,8	98,1	98,2	98,2	98,1	98,1	98,1	Communication	
10	105,4	105,0	105,8	107,8	110,3	110,5	108,0	106,1	106,2	106,4	106,5	Recreation and culture	
11	108,7	108,9	108,9	108,9	109,4	109,4	110,2	110,4	110,4	110,4	110,4	Education	
12	114,1	114,3	114,8	116,9	120,0	120,1	116,2	116,3	116,4	116,8	116,9	Catering and accommodation services	
13	114,3	114,6	114,7	115,3	115,6	115,9	115,9	116,1	116,4	116,4	116,9	Miscellaneous goods and services	
14	115,2	116,4	116,3	116,1	114,7	114,5	114,5	114,8	115,4	114,5	115,1	Goods ¹⁾	
15	115,6	115,3	115,7	116,9	118,4	118,9	117,3	116,9	117,1	117,3	117,7	Services ¹⁾	
16	115,9	116,8	117,0	116,9	115,8	115,4	115,3	115,5	115,7	114,8	114,7	Total, without energy	
17	113,1	114,7	115,2	115,6	115,0	114,7	114,8	115,4	115,6	114,4	113,5	Total, without energy and food	
18	114,9	116,1	116,0	115,8	114,3	114,1	114,1	114,4	115,1	113,3	114,8	Goods without electricity ¹⁾	
19	120,4	121,6	121,3	120,6	119,0	118,7	117,9	117,3	117,4	117,4	118,4	Food, beverages and tobacco	
20	110,7	111,9	112,0	112,3	111,0	110,8	111,6	112,6	113,6	112,0	112,2	Goods without food, beverages and tobacco ¹⁾	
21	119,8	118,6	117,6	115,5	111,4	110,6	111,3	110,0	110,7	111,2	113,5	Unprocessed food	
22	121,4	124,1	124,2	124,5	124,6	124,6	122,8	122,7	122,5	122,1	122,3	Processed food	
23	110,6	112,0	112,6	112,4	110,1	109,1	110,8	112,4	112,7	110,1	108,0	Non-food Industrial goods without energy	
24	110,2	110,9	109,9	111,3	112,0	113,6	112,5	112,4	114,7	115,4	120,3	Energy	
25	112,9	113,6	114,1	114,5	113,8	113,4	113,8	114,5	114,8	113,3	112,3	Total, without energy and food, beverages and tobacco	
26	115,5	116,8	117,2	117,5	117,1	116,8	116,5	117,0	117,1	116,0	115,3	Total, without energy and unprocessed food	
27	113,8	115,1	115,4	115,3	113,6	113,4	113,4	114,4	114,1	114,1	113,6	Goods without electricity and water supply	

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Indeks potrošačkih cijena izračunava se na temelju reprezentativne košarice izabranih proizvoda. Svakog mjeseca prikupljaju se cijene na unaprijed definiranu uzorku prodajnih mjesta na devet lokacija (gradova) u Republici Hrvatskoj (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik i Varaždin), odabranih prema kriteriju broja stanovnika i reprezentativnosti za pojedinu statističku regiju.

Osnovni izvor podataka za pondere u 2007. jest Anketa o potrošnji kućanstava iz 2005. Taj izvor podataka nadopunjeno je podacima o trgovini na malo te podacima iz godišnjih statističkih izvješća Financijske agencije.

Baza za pondere i indeks potrošačkih cijena jest 2005. jer je struktura pondera rađena na temelju Ankete o potrošnji kućanstava iz 2005., a za 2010. izvršena je korekcija ponderacijske strukture iz 2009. promjenom cijena u tijeku 2009.

Za klasificiranje proizvoda iz indeksa potrošačkih cijena upotrebljava se Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP). Ta klasifikacija dijeli izdatke na dvanaest osnovnih skupina dobara i usluga.

Izračunavanje indeksa potrošačkih cijena počinje izračunavanjem elementarnih agregata na razini gradova. Indeks elementarnog agregata izračunava se kao odnos srednjih vrijednosti cijena tekućeg i referentnog razdoblja za cijene, pri čemu se kao mjera srednje vrijednosti primjenjuje geometrijska sredina.

Indeksi elementarnih agregata agregiraju se vagonom aritmetičkom sredinom na razinu Republike Hrvatske. Zatim se izračunava indeks potrošačkih cijena na razini Republike Hrvatske koristeći se formulom za vaganu aritmetičku sredinu indeksa na nižoj razini agregacije.

Iz usluga je prema Eurostatovim preporukama isključena voda za kućanstvo i uključena u dobra, stoga su indeksi za dobra i usluge preračunani unatrag do siječnja 2005.

NOTES ON METHODOLOGY

The consumer price index is calculated on the basis of a representative basket of selected products. Prices are collected each month according to the previously defined sample of outlets in nine locations (towns) in the Republic of Croatia (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik and Varaždin), for which the selection criteria are the number of inhabitants and representativeness for a particular statistical region.

The basic data source for calculating the weights in 2007 is the 2005 Household Budget Survey, which is supplemented with retail sales data and annual statistical reports of the Financial Agency (FINA).

The base for weights and consumer price index is 2005, since the aggregation structure was obtained on the 2005 Household Budget Survey basis, while for 2010 there has been the correction of the 2009 weighting structure done by changes in prices during 2009.

The classification of products used in the CPI is based on the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP). The COICOP classification breaks consumer expenditure into twelve different groups of consumer goods and services.

The calculation of the CPI begins with the computation of elementary aggregate indices at the town level. Elementary aggregate indices are calculated as a ratio of geometric means of the current and the price reference period of all prices of the products within an elementary aggregate.

Elementary aggregate indices are aggregated by weighted arithmetic mean to the level of the Republic of Croatia. Consumer price indices at the level of the Republic of Croatia are then compiled by using the formula for the weighted arithmetic mean of the indices on the lower levels of aggregation.

Following Eurostat's recommendations, water supply has been excluded from Services category and included into Goods category. As a consequence, indices for goods and services have been recalculated back to January 2005.

15-1. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, TEKUĆE CIJENE¹⁾
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CURRENT PRICES¹⁾

							u mil. kuna Mln kuna	
	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Promjene zaliha ²⁾ Changes in inventories ²⁾	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod ³⁾ Gross domestic product ³⁾	
	kućanstva Households	država Government	1	2	3	4	5	6	7 = 1+2+3+4+5+6
2006.	172 744		53 091	74 792	5 792	124 270	144 348	286 341
2007.	188 952		58 250	82 386	8 397	134 451	158 213	314 223
2008.	202 194		63 519	94 281	10 811	143 396	172 041	342 159
2006. X. – XII.	47 115		14 009	18 803	288	29 395	37 704	71 906
2007. I. – III.	44 818		13 556	19 530	6 586	22 920	36 055	71 357
IV. – VI.	48 475		14 392	21 272	4 936	30 589	40 734	78 931
VII. – IX.	43 829		14 841	21 171	-4 874	50 042	39 533	85 475
X. – XII.	51 829		15 461	20 413	1 749	30 900	41 892	78 460
2008. I. – III.	49 382		14 684	22 410	8 180	24 872	40 460	79 068
IV. – VI.	52 808		15 754	25 121	5 754	33 622	46 183	86 875
VII. – IX.	47 417		16 075	24 237	-3 367	54 056	44 957	93 462
X. – XII.	52 587		17 006	22 512	245	30 845	40 441	82 753
2009. I. – III.	46 474		16 201	19 644	5 156	22 253	31 860	77 867
IV. – VI.	49 205		16 526	21 968	3 393	27 582	34 047	84 627
VII. – IX.	44 576		16 301	21 320	-4 043	44 036	32 813	89 375

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Uključena je statistička diskrepancija.

3) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.

2) Including statistical discrepancy

3) Market prices

15-2. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE¹⁾
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR¹⁾

							u mil. kuna Mln kuna	
	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Promjene zaliha ²⁾ Changes in inventories ²⁾	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod ³⁾ Gross domestic product ³⁾	
	kućanstva Households	država Government	1	2	3	4	5	6
2006.	167 799		50 879	72 074	5 537	120 000	139 392	276 897
2007.	183 422		54 885	79 679	8 122	129 598	153 697	302 007
2008.	190 502		59 375	89 148	9 760	136 792	163 941	321 636
2006. X. – XII.	45 809		13 191	17 945	272	27 219	35 525	68 911
2007. I. – III.	44 555		13 385	18 494	6 410	23 283	35 362	70 765
IV. – VI.	46 817		13 753	21 391	4 768	30 525	40 646	76 608
VII. – IX.	42 646		13 477	20 435	-4 687	47 399	38 412	80 858
X. – XII.	49 405		14 269	19 359	1 630	28 391	39 277	73 777
2008. I. – III.	47 805		14 271	20 998	7 675	25 024	38 989	76 784
IV. – VI.	49 339		15 061	24 910	5 336	33 073	45 300	82 419
VII. – IX.	44 115		14 484	22 526	-3 477	49 973	42 106	85 514
X. – XII.	49 244		15 559	20 714	226	28 722	37 547	76 919
2009. I. – III.	45 695		15 856	19 444	5 102	22 519	32 382	76 235
IV. – VI.	47 427		16 298	23 004	3 373	27 808	35 779	82 131
VII. – IX.	43 612		15 407	21 311	-3 919	43 154	33 823	85 742

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Uključena je statistička diskrepancija.

3) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.

2) Including statistical discrepancy

3) Market prices

15-3. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE, REALNE STOPE RASTA, ODNOS PREMA ISTOM TROMJESEČJU PRETHODNE GODINE¹⁾
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR, REAL GROWTH RATES, COMPARISON WITH CORRESPONDING QUARTER OF PREVIOUS YEAR¹⁾

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod ²⁾ <i>Gross domestic product²⁾</i>	%
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>					
	1	2	3	4	5	6 = 1+2+3+4-5	
2006.	3,5	2,2	10,9	6,5	7,4	4,7	
2007.	6,2	3,4	6,5	4,3	6,5	5,5	
2008.	0,8	1,9	8,2	1,7	3,6	2,4	
2006. X. – XII.	4,0	4,4	9,2	10,8	5,0	4,7	
2007. I. – III.	7,6	2,8	11,2	1,6	4,3	7,0	
IV. – VI.	6,4	2,7	5,8	7,5	6,6	6,7	
VII. – IX.	6,2	4,4	5,7	5,9	8,2	4,8	
X. – XII.	4,8	3,7	4,0	0,7	6,8	3,5	
2008. I. – III.	4,2	0,5	9,8	3,6	7,1	4,3	
IV. – VI.	2,3	3,2	12,6	4,4	8,3	3,4	
VII. – IX.	0,4	1,3	6,6	1,6	6,5	1,6	
X. – XII.	-3,2	2,7	3,5	-2,5	-7,1	0,2	
2009. I. – III.	-9,9	3,9	-12,4	-14,2	-20,9	-6,7	
IV. – VI.	-9,4	1,2	-12,7	-19,8	-24,7	-6,3	
VII. – IX.	-6,9	-0,6	-10,5	-17,6	-23,5	-5,7	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.

2) Market prices

15-4. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE, REFERENTNA GODINA 2000.¹⁾
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR, 2000 REFERENT YEAR¹⁾

u mil. kuna
Mln kuna

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Promjene zaliha ²⁾ <i>Changes in inventories²⁾</i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod ³⁾ <i>Gross domestic product³⁾</i>
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>					
	1	2	3	4	5	6	7 = 1+2+3+4+5-6
2006.	146 061	42 430	61 735	4 695	106 115	130 760	231 032
2007.	155 090	43 864	65 768	6 583	110 665	139 229	243 673
2008.	156 362	44 710	71 167	7 652	112 592	144 269	249 422
2006. X. – XII.	39 875	11 000	15 371	231	24 070	33 325	57 497
2007. I. – III.	37 673	10 697	15 265	5 196	19 882	32 033	57 096
IV. – VI.	39 585	10 991	17 657	3 865	26 066	36 820	61 811
VII. – IX.	36 058	10 771	16 867	-3 799	40 474	34 796	65 239
X. – XII.	41 773	11 404	15 979	1 322	24 243	35 580	59 526
2008. I. – III.	39 238	10 746	16 763	6 017	20 597	34 310	59 545
IV. – VI.	40 497	11 341	19 886	4 183	27 222	39 864	63 914
VII. – IX.	36 209	10 907	17 982	-2 726	41 132	37 053	66 314
X. – XII.	40 419	11 717	16 536	177	23 641	33 041	59 649
2009. I. – III.	35 337	11 161	14 677	3 612	17 682	27 154	55 573
IV. – VI.	36 676	11 472	17 364	2 388	21 835	30 003	59 871
VII. – IX.	33 726	10 845	16 086	-2 774	33 884	28 363	62 503

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Uključena je statistička diskrepancija.

3) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.

2) Including statistical discrepancy

3) Market prices

15-5. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DODANE VRIJEDNOSTI I BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA, TEKUĆE CIJENE¹⁾
QUARTERLY GROSS VALUE ADDED AND GROSS DOMESTIC PRODUCT, AT CURRENT PRICES¹⁾

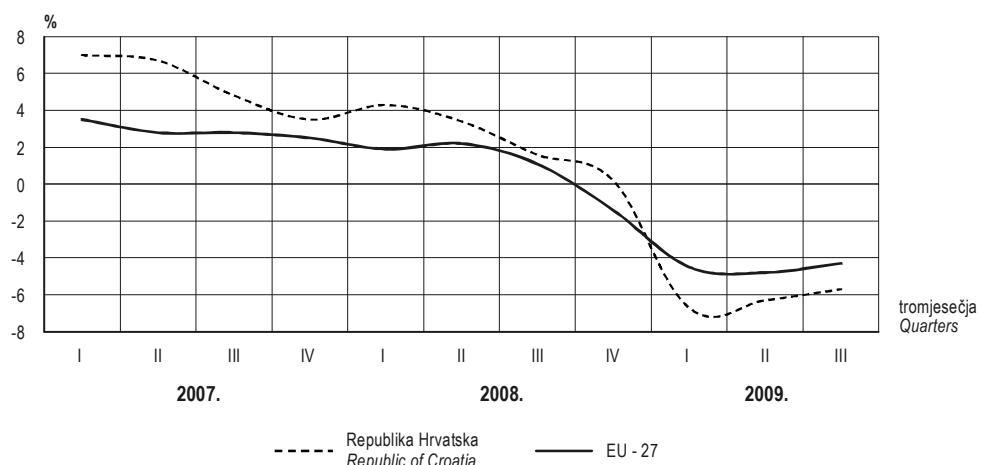
u mil. kuna
Mln kuna

	NKD 2002.								Bruto dodana vrijednost (bazične cijene)	Porezi na proizvode minus subvencije na proizvode	Bruto domaći proizvod (tržišne cijene)
	A, B	C, D, E	F	G	H	I	J, K	L, M, N, O, P			
	Poljoprivreda, lov, šumarstvo i ribarstvo	Rudarstvo, vodenje, prerađivačka industrija, opskrbna električnom energijom, plinom i vodom	Gradjevinarstvo	Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla te predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo	Hoteli i restorani	Prijevoz, skladištenje i veze	Financijsko posredovanje, poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i poslovne usluge	Javna uprava i obrana, soc. osiguranje, obrazovanje, zdravstvo, zaštita i socijalni skrb, ostale društvene, soc. i osobne uslužne djelatnosti i djelatnosti kućanstava <i>Public administration and defence; Compulsory social security, Education, health and social work, other Community, social and personal services and Activities of households</i>			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9=(1 do 8)	10	11=9+10
2006.	15 578	50 683	19 044	31 156	10 510	22 466	54 881	41 738	246 056	40 285	286 341
2007.	16 400	55 271	20 907	34 431	11 802	24 479	61 795	45 351	270 436	43 787	314 223
2008.	19 011	59 753	24 659	36 122	12 791	25 480	67 743	49 870	295 430	46 729	342 159
2006. X. – XII.	3 942	12 156	4 504	7 535	1 714	5 662	14 896	10 768	61 178	10 728	71 906
2007. I. – III.	3 727	13 378	5 159	7 760	1 347	5 108	14 718	11 021	62 219	9 138	71 357
IV. – VI.	4 343	13 749	5 371	8 982	3 249	5 908	15 430	10 937	67 969	10 962	78 931
VII. – IX.	4 050	14 965	5 436	9 409	5 282	7 463	14 832	11 599	73 035	12 440	85 475
X. – XII.	4 280	13 180	4 941	8 281	1 924	6 000	16 814	11 793	67 213	11 247	78 460
2008. I. – III.	4 184	14 765	6 006	8 477	1 505	5 211	16 418	12 118	68 683	10 385	79 068
IV. – VI.	5 135	15 164	6 435	9 636	3 524	6 223	17 006	12 077	75 199	11 676	86 875
VII. – IX.	4 866	16 280	6 494	9 795	5 762	7 816	16 156	12 787	79 958	13 505	93 462
X. – XII.	4 826	13 544	5 724	8 214	2 000	6 230	18 164	12 888	71 590	11 164	82 753
2009. I. – III.	4 373	13 745	6 156	7 465	1 501	5 068	17 229	13 384	68 920	8 947	77 867
IV. – VI.	5 299	14 318	6 353	8 314	3 571	6 021	17 907	12 715	74 496	10 131	84 627
VII. – IX.	4 926	14 797	5 826	8 686	5 821	7 295	16 716	13 227	77 294	12 081	89 375

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

REALNE STOPE RASTA BDP-a, odnos prema istom tromjesečju prošle godine
REAL GROWTH RATES of GDP, comparison with corresponding quarter of previous year



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Bruto domaći proizvod (BDP) Republike Hrvatske, izračun u tekućim i stalnim cijenama

Procjene tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda

U ovome Mjesečnom izvješću objavljaju se revidirani podaci tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda (BDP-a) na temelju metodološke revizije prema novim i poboljšanim izvorima podataka i metodama obračuna.

Prikazana je revidirana serija podataka za razdoblje od četvrtog tromjesečja 2006. do trećeg tromjesečja 2009.

Tromjesečni podaci za 2006., 2007. i za 2008. privremeni su.

Glavna svrha ove revizije jest prilagodba procjena BDP-a Europskom sustavu nacionalnih računa (ESA 95). Ova revizija stoga poboljšava kvalitetu postojećih procjena zbog novih izvora podataka i poboljšanih metoda obračuna.

Obračun BDP-a prema proizvodnoj i rashodnoj metodi poboljšan je uključivanjem procjena sive ekonomije, nove procjene imputirane rente i nove procjene UFPIM-a. UFPIM je prvi put alociran prema institucionalnim sektorima i djelatnostima na razini 60 odjeljaka NKD-a 2002.

U ovome Mjesečnom izvješću objavljuje se revidirana tromjesečna serija BDP-a prema osnovnim kategorijama izdataka i područjima djelatnosti. Rezultati su dostupni u tekućim i stalnim cijenama. Dosad je serija podataka u stalnim cijenama iskazivana u cijenama bazne godine (1997. = 100). U ovome Mjesečnom izvješću iskazuje se serija podataka u stalnim cijenama prethodne godine i u stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100). Kod ulančanog povezivanja primjenjena je metoda vezivanja na prosječne cijene prethodne godine, kod koje je jedino godišnja stopa rasta (tekuća godina u odnosu na prethodnu godinu) jednaka jednostavnoj aritmetičkoj sredini tromjesečnih stopa rasta. Ovo metodološko rješenje rezultat je usklađenja s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

Realne stope rasta izračunavaju se iz baznih ulančanih indeksa, pri čemu je referentna godina (2000. = 100) uzeta kao baza.

BDP po kategorijama izdataka vrednovan je u tržišnim cijenama, a bruto dodana vrijednost po djelatnostima vrednovana je u bazičnim cijenama.

Serijski podaci u stalnim cijenama prethodne godine jest aditivna (BDP i BDV jednaki su zbroju pojedinih kategorija i potkategorija), dok je serija podataka u stalnim cijenama referentne godine neaditivna (BDP i BDV nisu jednaki zbroju pojedinih kategorija i potkategorija). Neaditivnost zbroja sastavnica BDP-a i BDV-a rezultat je primjene metode obračuna iz bazičnih ulančanih indeksa na detaljnijoj raščlambi kategorija i potkategorija.

Analitički okvir, koncept, definicije i klasifikacija

Upotrijebljena metodologija u skladu je s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

BDP mjeri ukupnu vrijednost proizvoda i pruženih usluga koje su proizvele rezidentne institucionalne jedinice u tom razdoblju.

Korištene su sljedeće klasifikacije: Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP), Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija (SITC), Glavna klasifikacija proizvoda (CPC) za BDP u tekućim cijenama i u stalnim cijenama po kategorijama izdataka.

NOTES ON METHODOLOGY

Gross domestic product (GDP) of the Republic of Croatia, annual calculation at current and constant prices

Estimate of Quarterly Gross Domestic Product

This report presents the revised data on the quarterly gross domestic product (GDP) on the basis of methodological revision according to new and improved data sources and calculation methods used.

This report presents the revised data for the period from the fourth quarter of 2006 to the third quarter of 2009.

Quarterly data for 2006, 2007 and for 2008 are preliminary.

The main purpose of this revision is the adjustment of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 1995). Therefore, this revision improves the coverage and quality of estimates published to date due to new data sources and calculation methods used.

The GDP calculation by production and expenditure approach has been improved by the inclusion of the non-observed economy, the new estimation of imputed rents and the new estimation of FISIM. For the first time FISIM is allocated by institutional sectors and by 60 NKD 2002. divisions.

This report presents the revised quarterly GDP data by basic expenditure categories and activity sections. The data are available at current and constant prices. Before this release, constant prices time series were presented at base year prices (1997 = 100). This report presents time series at constant previous year prices and constant prices of the referent year (2000 = 100). For the chain-linking procedure, the annual overlap method was applied, where only the annual growth rate (current year compared to previous year) equalled the simple mean of the four quarterly growth rates. This methodological improvement is the result of the harmonisation of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 1995).

Real growth rates are calculated by using basic chain-linked indices, where the referent year (2000=100) is the base year.

GDP by expenditure approach is presented at market prices and GVA by activities at basic prices.

The time series at constant prices of the previous year are additive (GDP and GVA equal the sum of categories and subcategories), while the time series in constant prices of the referent year are not additive (GDP and GVA do not equal the sum of categories and subcategories). This non-additivity of GDP and GVA sums results from using the basic chain-linked indices on detailed structure of categories and subcategories.

Analytical framework, concepts, definitions and classification

The concept and the methodology used are consistent with the European System of Accounts (ESA 95).

The GDP measures the total value of final goods and services produced by resident institutional units during a certain period of time.

For the GDP at current and constant market prices by expenditure category, the following classifications were used: the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), the Standard International Trade Classification (SITC) and the Central Product Classification (CPC).

Klasifikacija pravnih subjekata po djelatnostima u skladu je s NKD-om 2002., koji je izravno usporediv s NACE-om 2002., Rev. 1.1. Klasifikacija proizvoda, korištena za obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim i stalnim cijenama po djelatnostima, uskladena je s Nacionalnom nomenklaturom industrijskih proizvoda i usluga, koja je usporediva s klasifikacijom PRODCOM.

Procjena BDP-a uključuje sve djelatnosti unutar granica proizvodnje definirane ESA-om 95 i obuhvaća cijelokupno područje Republike Hrvatske.

Procjene su načinjene prema obračunskom načelu.

The classification of business entities by activities is in line with the NKD 2002., which is directly comparable to the NACE Rev 1.1 classification. The Product Classification, which was used for the calculation of gross value added at current and constant prices by activities, is harmonised with the National Nomenclature of Industrial Products and Services, which is comparable to the PRODCOM classification.

The GDP estimates include all activities within the ESA 95 production boundary and cover the total territory of the Republic of Croatia.

The estimates are prepared on an accrual basis.

Metodologija obračuna

Rashodna metoda

1. Tekuće cijene

Obračun BDP-a u tržišnim cijenama prema rashodnoj metodi u tekućim cijenama temelji se na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku, Ministarstva financa, Hrvatske narodne banke i Financijske agencije.

2. Stalne cijene

Pojedine su sastavnice BDP-a prema rashodnoj metodi u stalnim cijenama obračunane deflacioniranjem podataka u tekućim tržišnim cijenama korištenjem indeksa cijena u cijenama prethodne godine.

Compilation practice

Expenditure approach

1. Current prices

The compilation of the GDP at market prices, according to the expenditure approach at current prices, is based on data from regular surveys of the Central Bureau of Statistics, the Ministry of Finance, the Croatian National Bank and the Financial Agency.

2. Constant prices

Individual components of the GDP by expenditure category at constant prices were calculated by deflating the current market price data, using indices at prices of the previous year.

Proizvodna metoda

1. Tekuće cijene

Obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim cijenama temelji se primarno na rezultatima tromjesečnog istraživanja o prihodima i rashodima (skraćeni račun dobiti i gubitka s odabranim statkama iz bilance stanja) poslovnih subjekata, na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku i Ministarstva financa.

Tromjesečni statistički izvještaj obuhvaća pet različitih skupina pravnih subjekata: poduzetnike, osiguravajuća društva, banke i druge financijske ustanove, neprofitne organizacije i proračunske korisnike. Obračun je za svaku skupinu načinjen na razini dviju znamenaka Nacionalne klasifikacije djelatnosti (NKD-a 2002.).

Bruto domaći proizvod u tržišnim cijenama dobije se kad se bruto dodanoj vrijednosti u bazičnim cijenama doda porez na proizvode umanjen za subvencije na proizvode.

2. Stalne cijene

Obračun BDV-a iskazan je u stalnim cijenama prethodne godine te u stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100).

Pri obračunu su korištena različita istraživanja Državnog zavoda za statistiku te tromjesečno statističko istraživanje za poduzetnike, banke i druge financijske ustanove, osiguravajuća društva i druge neprofitne organizacije, koje provodi Financijska agencija.

Production approach

1. Current prices

The calculation of the gross value added at current prices is based primarily on the results of the quarterly survey of revenues and expenditures (abbreviated profit and loss statement and selected balance sheet items) on business entities, on data from regular surveys of the Central Bureau of Statistics and the Ministry of Finance.

The quarterly statistical report covers five different groups of legal entities: enterprises, insurance companies, banks and other financial institutions, non-profit organisations and budgetary users. The calculation was done for each group at the 2-digit NKD 2002. level.

The gross domestic product at market prices was derived from the gross value added at basic prices by adding taxes less subsidies on products to the latter total.

2. Constant prices

The calculation of GVA in constant prices is done at prices of the previous year and at constant prices of the referent year (2000 = 100).

For the compilation, various surveys of the Central Bureau of Statistics were used as well as the Quarterly Statistical Report for Enterprises, Banks and Other Financial Institutions, Insurance, Non-profit Organisations and Budgetary Users, which is conducted by the Financial Agency.

17-1. OTKUP I PRODAJA PROIZVODA POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RIBARSTVA¹⁾
PURCHASE AND SALE OF AGRICULTURAL, FORESTRY AND FISHING PRODUCTS¹⁾

	2008.	2009.	XII. 2008.	XII. 2009.		
			ukupno Total	ukupno Total	otkop od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava Purchase from private family farms	prodaja iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata Sale from own production of legal entities

Vrijednosti otkupa i prodaje, tis. kuna
Value of purchase and sale, thousand kuna

Ukupno	9 044 201	8 063 923	694 615	585 442	190 010	395 432	Total
Žitarice	1 476 138	1 036 150	64 186	56 086	24 254	31 832	Cereals
Povrće	48 977	47 880	3 244	2 073	692	1 381	Vegetables
Uljano sjemenje i plodovi	615 446	405 837	22 575	14 727	10 734	3 993	Oil seeds and fruits
Nepreradeni duhan	118 153	115 783	-	3 947	3 947	-	Unmanufactured tobacco
Bilje za proizvodnju šećera	302 086	329 960	19 533	34 834	13 281	21 553	Plants used for sugar manufacturing
Slama i krmivo	37 284	42 497	2 284	1 259	24	1 235	Straw and forage
Bilje za uporabu u parfumeriji, farmaciji i sl. svrhe	13 342	11 160	231	576	263	313	Plants for use in perfumery, pharmacy and similar purposes
Ostalo povrće, svježe ili rashladeno	157 910	180 482	9 230	14 495	2 772	11 723	Other vegetables, fresh or chilled
Živo bilje, sadnice i rezano cvijeće	31 302	26 113	3 351	1 477	7	1 470	Living plants, seedlings and cut flowers
Grožđe	169 550	151 049	-	-	-	-	Grapes
Ostalo voće, orasi i sl. koštuničavo voće	201 571	142 352	21 524	9 999	8 935	1 064	Other fruits, nuts and similar stone fruits
Vino	367 440	346 275	47 911	38 769	666	38 103	Wine
Maslinovo ulje	9 630	10 807	1 586	2 051	641	1 410	Olive oil
Goveda, živa	587 753	669 485	57 802	56 792	12 979	43 813	Cattle, live
Sirovo kravljie mlijeko	1 436 996	1 235 297	130 674	91 768	77 187	14 581	Raw cow's milk
Ovce, koze, konji, živi	7 780	7 383	277	619	553	66	Sheep, goats, horses, live
Sirovo ovčje i kozje mlijeko	30 401	31 818	3	21	21	-	Raw sheep's and goat's milk
Vuna i životinjska dlaka	-	-	-	-	-	-	Wool and animal coat
Svinje, žive	793 170	862 006	92 359	91 317	9 830	81 487	Pigs, live
Perad, živa	537 326	533 106	27 935	36 455	19 995	16 460	Poultry, live
Kokošja jaja	200 626	240 058	19 621	25 712	-	25 712	Hens'eggs
Ostale životinje, žive	331	78	-	9	-	9	Other animals, live
Proizvodi ostalih životinja	12 161	11 011	435	1 014	953	61	Products of other animals
Sirova krzna i raznovrsne sirove kože	909	480	18	52	19	33	Raw furs and various raw hides and skins
Grubo obrađeno drvo	1 496 916	1 288 447	85 727	86 895	87	86 808	Wood in the rough
Ribe, svježe ili rashladene	379 914	328 711	79 813	14 034	1 868	12 166	Fish, fresh or chilled
Ljuskavci, kamenice i drugo	11 089	9 698	198	461	302	159	Crustaceans, oysters and other

Prosječne cijene odabranih proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva pri proizvođačima u kunama
Average prices of selected agricultural, forestry and fishing product by producers, kuna

Pšenica, t ²⁾	1 520,13	839,47	1 078,94	755,12	744,39	763,85	Wheat, t ²⁾
Kukuruz, t ²⁾	696,70	674,07	617,00	672,36	643,46	735,15	Maize, t ²⁾
Krumpir, kasni, konzumni, kg	1,45	1,24	1,12	1,11	1,04	1,30	Potatoes, late, consumer, kg
Suncokret, t	2 275,53	1 570,92	2 256,22	1 507,49	1 512,94	1 370,84	Sunflower seed, t
Duhan, t	9 759,87	8 838,41	9 400,09	9 011,27	9 011,27	-	Tobacco, t
Šećerna repa, t	236,67	256,48	244,53	253,57	252,90	253,98	Sugar beet, t
Grožđe, kg ³⁾	6,91	5,42	-	-	-	-	Grapes, kg ³⁾
Jabuke, kg ³⁾	2,33	1,82	1,09	0,51	0,31	2,19	Apples, kg ³⁾
Vino, l	14,37	15,07	14,88	15,12	16,98	15,10	Wine, l
Junad, za klanje, kg	13,96	14,05	14,81	12,39	12,10	12,45	Bovine yearlings, for slaughtering, kg
Sirovo kravljie mlijeko, l	2,46	2,10	2,69	1,97	1,91	2,18	Raw cow's milk, l
Ostale svinje teže od 50 kg, kg	9,59	10,33	10,78	9,42	9,74	9,38	Pigs, over 50 kg of weight, kg
Tovljeni pilići, kg	7,55	7,31	7,56	7,33	7,29	8,45	Broilers, kg
Ostala jaja (konzumna), kom.	0,73	0,66	0,72	0,68	-	0,68	Other eggs (consumer), p/st
Trupci listaća, m ³	557,63	524,90	623,96	554,20	616,55	554,12	Logs from broad-leaved trees,m ³

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Podaci se odnose samo na mercantilni proizvod.

3) Grožđe i jabuke za preradu i jelo

1) See Notes on Methodology

2) Data relate to mercantile product only.

3) Grapes and apples for processing and eating

17-2. PROIZVODNJA ŠUMSKIH PROIZVODA
PRODUCTION OF FOREST PRODUCTS

u m³
m³

	Dugo drvo četinjača Long coniferous wood		Prostorno drvo četinjača Coniferous slackwood		Dugo drvo listača Long broadleaf wood		Prostorno drvo listača Broadleaf slackwood		Ogrjevno drvo četinjača Coniferous firewood		Ogrjevno drvo listača Broadleaf firewood		
	državne šume State-owned forests	privatne šume Privately-owned forests	državne šume State-owned forests	privatne šume Privately-owned forests	državne šume State-owned forests	privatne šume Privately-owned forests	državne šume State-owned forests	privatne šume Privately-owned forests	državne šume State-owned forests	privatne šume Privately-owned forests	državne šume State-owned forests	privatne šume Privately-owned forests	
2007.	528 121	15 463	98 074	48	1 758 457	32 554	998 940	17 070	14 622	226	720 201	25 805	
2008.	527 020	17 208	98 722	166	1 915 542	36 204	1 089 054	21 651	11 361	192	728 981	23 213	
2009.	490 768	13 589	103 091	327	1 684 673	22 868	1 032 687	32 071	14 163	70	817 586	30 552	
2007.	I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	97 649 206 107 155 477 68 888	1 208 4 950 4 558 4 747	17 686 35 004 33 807 11 577	6 22 15 5	702 526 256 811 360 887 438 233	4 190 10 532 7 603 10 229	274 588 226 021 281 916 216 415	829 4 685 7 410 4 146	3 422 3 359 3 597 4 244	- 30 17 179	223 621 154 266 159 957 182 357	2 801 7 829 6 277 8 898
2008.	I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	92 784 155 083 180 756 98 397	3 686 4 797 4 772 3 953	9 850 32 493 34 748 21 631	93 12 52 9	670 423 291 339 421 941 531 839	10 881 8 902 5 877 10 544	268 462 247 942 302 802 269 848	3 062 3 788 8 383 6 418	2 610 2 701 3 576 2 474	73 39 77 3	193 618 165 445 183 950 185 968	3 956 5 256 8 876 5 125
2009.	I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	72 688 195 859 148 759 73 462	1 640 4 311 4 791 2 847	13 415 26 781 38 912 23 983	4 126 86 111	536 530 229 534 389 412 529 197	11 205 3 016 3 452 5 195	199 515 226 380 315 518 291 274	8 067 3 850 12 203 7 951	3 522 3 694 3 408 3 539	- 34 4 32	203 894 181 893 222 186 209 613	3 561 7 658 10 967 8 366

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci za šumarstvo prikupljaju se na temelju tromjesečnih izvještaja o iskorištanju šuma. Podatke za državne šume (ŠUM 22/3M) ispunjavaju uprave šuma javnog poduzeća Hrvatske šume, a za šume za koje postoji pravo vlasništva (privatne šume) izvještaje (ŠUM 24/3M) ispunjava Šumarska savjetodavna služba, kako je definirano NKD-om 2007., područjem A Poljoprivreda, lov i šumarstvo i odjeljkom 02 Šumarstvo i sječa drva.

Prodaja i otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva prate se mjesečno na obrascima PO-31a/M i PO-31b/M.

Izvještajne jedinice za koje se podnose mjesečni izvještaji o prodaji i otkupu proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva (PO-31a/M i PO-31b/M) jesu pravne osobe i njihovi dijelovi, a od 2009. i obrtnici svrstani u područje A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo (osim skupine 01.7 Lov, stupačenje i usluge povezane s njima) te ostale pravne osobe i obrtnici koji proizvode ili otkupljuju proizvode poljoprivrede, šumarstva i ribarstva, a razvrstani su u druge djelatnosti prema NKD-u 2007.

Obuhvat je selektivan, uključene su pravne osobe s 10 i više zaposlenih i obuhvaćeno je 90% ostvarenog prihoda iz područja A.

U ovome Mjesečnome statističkom izvješću daju se ostvarene vrijednosti otkupa i prodaje proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva te prosječne cijene odabralih proizvoda ostvarene iz prodaje i otkupa, odnosno onih proizvoda poljoprivredne proizvodnje, šumarstva i ribarstva karakterističnih tijekom godine.

Iskazuju se proizvođačke cijene u koje su uključeni porezi (osim PDV-a), a subvencije i ostali novčani poticaji isključeni su.

U povrće je uključen krumpir, grašak, grah i ostalo sušeno mahunasto povrće, a ostalo povrće razvrstano je u skupinu Ostalo povrće, svježe ili rashlađeno.

Uljano sjemenje i plodovi jesu soja, uljana repica i sunčokret.

Bilje za uporabu u parfimeriji i farmaciji uključuje bilje za uporabu u parfimeriji i farmaciji (kamilica, lavanda, menta i dr.), sjeme šećerne repe te sjeme krmnog bilja.

Živo bilje, sadnice i rezano cvijeće obuhvaća voćne sadnice, cjebove vinove loze, rezano cvijeće, sjemenje cvijeća i voća te povrće.

Podaci za **vino i maslinovo ulje** odnose se samo na proizvode dobivene od grožđa i maslina iz vlastite proizvodnje.

Kod **stoke i peradi** uključena je živa stoka te živa perad.

Ostale životinje, žive, odnose se na kuniće.

Proizvodi ostalih životinja odnose se na prirodnji med.

U sirova krvna i raznovrsne sirove kože uključena su sirova krvna (osim kunića, divljih zečeva i janjadi).

NOTES ON METHODOLOGY

Data on forestry are collected on the basis of quarterly reports on the exploitation of forests. Reports on state-owned forests (ŠUM 22/3M form) are filled in by forest administrations of the public enterprise the Croatian Woods, while reports on woods in private ownership are filled in by the Forest Extension Service (ŠUM 24/3M form), according to the NKD 2007. section A Agriculture, hunting and forestry, division 02 Forestry and logging.

Sale and purchase of the agriculture, forestry, and fishing products are collected on the monthly basis on PO-31a/M and PO-31b/M forms.

Reporting units for which monthly reports on sale and purchase of agricultural, forestry and fishing products are submitted (PO-31a/M and PO-31b/M forms) are legal entities and parts thereof and, since 2009, tradesmen classified into section A Agriculture, hunting and forestry (except for group 01.7 Hunting, trapping and related service activities) and other legal entities and tradesmen engaged in production or purchase of agricultural products but classified into other activities according to the NKD 2007.

The coverage is selective. It includes legal entities employing 10 or more persons and tradesmen as well as 90% of profit realised in section A.

This Monthly Statistical Report contains data on realised values of purchase and sale of agriculture, forestry and fishing products as well as data on average prices of selected products realised in sale and purchase, that is, of agricultural, forestry and fishing products that are characteristic for particular seasons of a year.

Producers' prices including taxes (except VAT) are reported, while subventions and other financial supports are excluded.

Vegetables include potatoes, peas, beans and other dried leguminous vegetables, while other vegetables are classified into the group "Other vegetables, fresh or chilled."

Oil seeds and fruits are soya bean, oil rape, and sunflower.

Plants for use in cosmetics and pharmaceutical industries include medicinal herbs (Camilla, lavender, mint etc.), sugar beet seeds, and forage plants seeds.

Live plants, seedlings and cut flowers include nursery fruit trees, wine slips, cut flowers, flower and fruit seeds, and vegetables seeds.

The data on **wine and olive oil** cover only products made from grapes and olives from the own production.

Data on **cattle and poultry** include livestock and live poultry.

Other animals, live, refer to rabbits.

Other animals' products refer to natural honey.

Raw furs and miscellaneous raw skins and hides (excluding rabbits, wild rabbits and lambs skins).

18-1. KORISNICI MIROVINA PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA U VELJAČI 2010.
PENSION BENEFICIARIES, BY TYPE OF PENSION AND AVERAGE PENSIONS, FEBRUARY 2010

u kunama
Kuna

Vrsta mirovine	Broj korisnika Number of beneficiaries	Prosječna mirovina umanjena za porez, pritez i poseban porez Average pension reduced by taxes, surtaxes and special taxes	Type of pension
----------------	---	--	-----------------

Korisnici mirovina prema zakonu o mirovinskom osiguranju¹⁾²⁾³⁾
(detaljnije vidi tablicu 18-2.)

Pension beneficiaries entitled to pensions according to Pension Insurance Act¹⁾²⁾³⁾
(see table 18-2 for details)

Ukupno	1 092 226	2 166,44	Total
Starosna	601 203	2 383,53	Old-age
Invalidska	252 898	1 936,07	Disability
Obiteljska	238 125	1 863,02	Survivors'

**Hrvatska vojska – prema Zakonu o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba,
policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (DVO, PS i OSO)¹⁾**
(detaljnije vidi tablicu 18-3.)

Croatian Army – according to the Act on Rights Arising from the Pension Insurance for Military Personnel,
Police Officers and Authorised Officials¹⁾
(see table 18-3 for details)

Ukupno	11 474	3 509,03	Total
Starosna	2 114	4 879,51	Old-age
Invalidska	8 917	3 169,51	Disability
Obiteljska	443	3 803,20	Survivors'

Hrvatski branitelji iz Domovinskog rata i članovi njihovih obitelji prema ZOPHBDR¹⁾⁵⁾
(detaljnije vidi tablicu 18-4.)

Croatian homeland war veterans and their family members (according to Act on Rights of Croatian
Homeland War Veterans and Their Family Members)¹⁾⁵⁾
(see table 18-4 for details)

Ukupno	68 112	5 626,25	Total
Najniža mirovina (čl. 31 st. 3 ZOPHBDR) ⁴⁾	293	2 306,12	The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members) ⁴⁾
Invalidska	55 560	5 196,78	Disability
Obiteljska	12 259	7 652,02	Survivors'

**Pripadnici hrvatskog vijeća obrane (HVO) i članovi njihovih obitelji – korisnici mirovina prema ugovoru između
Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području stradalnika rata u Bosni i Hercegovini¹⁾**
(detaljnije vidi tablicu 18-5.)

Members of Croatian Defense Council and their family members – pension beneficiaries according to the agreement between
Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on cooperation concerning the rights of sufferers of war in Bosnia and Herzegovina¹⁾
(see table 18-5 for details)

Ukupno	6 637	2 841,01	Total
Invalidska	6 200	2 788,74	Disability
Obiteljska	437	3 582,58	Survivors'

1) Prosječne mirovine umanjene su za porez i pritez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.), osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2.
2) Počevši od mirovine za srpanj 2009., (ispłata u kolovozu 2009.) mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke NN, br. 94/09.)

3) Za korisnike mirovina prema Zakonu o mirovinskom osiguranju u prosječnu mirovinu uključen je dodatak na mirovinu prema Zakonu o dodatku na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07).

4) Najniža mirovina priznata prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2005.

5) U prosječnu mirovinu hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBDR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01).

1) Average pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2.

2) Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

3) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2.

4) The lowest amount of pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 174/04), which entered into force on 1 January 2005.

5) An average pension also includes a supplement to pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

18-2. KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O MIROVINSKOM OSIGURANJU PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA¹⁾
PENSION BENEFICIARIES ENTITLED TO PENSION ACCORDING TO PENSION INSURANCE ACT, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS¹⁾

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine Old-age pensions		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna						
2007.	1 048 278 ²⁾	1 933,83	575 453 ²⁾	2 128,33	238 122 ²⁾	1 716,40	234 703 ²⁾	1 677,55
2008. ³⁾	1 063 710 ²⁾	2 059,52	584 738 ²⁾	2 275,75	242 762 ²⁾	1 824,64	236 210 ²⁾	1 765,64
2009. ³⁾	1 078 592 ²⁾	2 156,83	592 014 ²⁾	2 381,00	249 058 ²⁾	1 918,59	237 520 ²⁾	1 847,92
2007. II.	1 046 098	1 902,01	575 185	2 092,76	236 960	1 687,25	233 953	1 650,56
III.	1 047 466	1 899,87	576 134	2 090,04	237 197	1 685,61	234 135	1 648,97
IV.	1 047 962	1 919,44	576 138	2 110,44	237 376	1 704,42	234 448	1 667,77
V.	1 048 507	1 918,85	576 019	2 110,65	237 676	1 702,68	234 812	1 667,15
VI.	1 048 991	1 916,14	575 785	2 107,35	238 019	1 700,78	235 187	1 665,95
VII.	1 047 581	1 915,89	574 629	2 106,95	238 116	1 700,74	234 836	1 666,51
VIII.	1 048 039	1 913,75	574 356	2 104,41	238 620	1 699,69	235 063	1 665,19
IX.	1 048 200	1 957,86	574 526	2 150,75	238 677	1 741,58	234 997	1 705,94
X.	1 049 965	1 957,72	575 726	2 150,39	239 026	1 741,38	235 213	1 705,97
XI. ³⁾	1 051 264	2 000,86	576 899	2 211,25	239 361	1 771,73	235 004	1 717,75
XII. ³⁾	1 052 152	1 998,91	577 499	2 208,71	239 592	1 770,57	235 061	1 716,21
2008. ³⁾ I.	1 053 822	1 996,92	578 486	2 206,06	239 972	1 769,04	235 364	1 715,22
II.	1 058 907	1 997,90	582 987	2 207,05	240 370	1 768,72	235 550	1 714,13
III.	1 062 276	1 997,81	585 578	2 206,91	240 853	1 768,37	235 845	1 712,93
IV.	1 064 001	2 040,79	586 326	2 252,00	241 499	1 810,10	236 176	1 752,35
V.	1 064 507	2 044,28	586 223	2 257,87	242 033	1 810,97	236 251	1 753,32
VI.	1 065 201	2 042,67	586 017	2 256,14	242 689	1 810,07	236 495	1 752,42
VII.	1 063 714	2 046,78	584 503	2 262,59	243 011	1 811,65	236 200	1 754,65
VIII.	1 064 212	2 044,84	584 206	2 260,60	243 579	1 810,41	236 427	1 753,22
IX.	1 064 590	2 119,39	584 187	2 340,52	243 883	1 880,03	236 520	1 820,00
X.	1 066 559	2 121,23	585 359	2 343,17	244 564	1 881,01	236 636	1 820,49
XI.	1 067 793	2 130,77	586 267	2 358,67	245 035	1 885,68	236 491	1 819,74
XII.	1 068 940	2 129,17	586 724	2 356,26	245 651	1 885,98	236 565	1 818,49
2009. ³⁾ I.	1 070 956	2 126,91	587 369	2 353,49	246 566	1 884,75	237 021	1 817,35
II.	1 072 192	2 126,73	588 355	2 353,22	246 850	1 884,51	236 987	1 816,73
III.	1 074 221	2 125,22	589 694	2 350,97	247 257	1 883,70	237 270	1 815,82
IV.	1 075 344	2 165,68	590 233	2 392,84	247 715	1 924,00	237 396	1 853,07
V.	1 075 334	2 169,64	590 429	2 398,09	247 781	1 926,18	237 124	1 855,22
VI.	1 077 813	2 167,03	591 569	2 394,68	248 706	1 924,81	237 538	1 853,70
VII.	1 078 350	2 166,01	591 794	2 392,97	249 100	1 924,81	237 456	1 853,40
VIII. ⁴⁾	1 080 212	2 148,00	592 560	2 368,09	249 809	1 915,34	237 843	1 844,06
IX.	1 081 289	2 172,68	593 141	2 393,83	250 204	1 939,38	237 944	1 866,71
X.	1 083 861	2 172,48	594 923	2 393,35	250 854	1 938,75	238 084	1 866,83
XI.	1 086 411	2 170,57	596 781	2 390,18	251 730	1 937,74	237 900	1 866,06
XII.	1 087 115	2 170,29	597 317	2 389,64	252 125	1 937,61	237 673	1 865,85
2010. ³⁾ I.	1 088 036	2 169,32	597 898	2 387,94	252 345	1 937,99	237 793	1 865,10
II. 2010.³⁾⁴⁾								
Ukupno/Total	1 092 226	2 166,44	601 203	2 383,53	252 898	1 936,07	238 125	1 863,02
Do 500,00 kuna	74 412	251,21	43 043	241,59	18 899	265,08	12 470	263,43
Up to 500,00 kuna								
500,01 – 1 000,00	100 190	755,14	51 715	740,27	19 635	745,41	28 840	788,45
1 000,01 – 1 500,00	130 022	1 271,65	54 333	1 264,75	38 233	1 297,22	37 456	1 255,56
1 500,01 – 2 000,00	248 034	1 792,39	100 606	1 799,77	76 813	1 781,79	70 615	1 793,40
2 000,01 – 3 000,00	314 926	2 463,54	180 390	2 503,15	68 676	2 426,42	65 860	2 393,77
3 000,01 – 4 000,00	149 045	3 416,35	110 798	3 424,03	21 805	3 385,41	16 442	3 405,67
4 000,01 – 5 000,00	48 152	4 412,98	36 990	4 409,97	5 942	4 404,08	5 220	4 444,46
5 000,01 – 6 000,00	16 630	5 422,70	13 838	5 428,28	1 942	5 425,60	850	5 325,24
6 000,01 – 7 000,00	7 980	6 419,22	6 897	6 413,78	810	6 456,30	273	6 446,67
7 000,01 – 8 000,00	1 718	7 434,70	1 557	7 440,27	104	7 381,41	57	7 379,66
Više od 8 000,00	1 117	9 203,63	1 036	9 205,23	39	9 295,34	42	9 079,14

1) Mirovine su umanjene za porez i prizet prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši siječnju 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.).

2) Prosječan broj korisnika

3) U prosječnu mirovinu uključen je dodatak na mirovinu prema Zakonu o dodatku na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07.), koji je stupio na snagu 7. kolovoza 2007.

4) Počevši od mirovina za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.).

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

2) Average number of beneficiaries

3) An average pension also includes a supplement to pension according to the Supplement to Pensions Act realised according to the Pension Insurance Act (NN, No. 79/07.), which entered into force on 7 August 2007.

4) Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje

Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-3. HRVATSKA VOJSKA – KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O PRAVIMA IZ MIROVINSKOG OSIGURANJA DJELATNIH VOJNIH OSOBA,
POLICIJSKIH SLUŽBENIKA I Ovlaštenih SLUŽBENIH OSOBA (DVO, PS I OSO) PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČnim Mirovinama¹⁾
CROATIAN ARMY – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO THE ACT ON RIGHTS ARISING FROM THE PENSION INSURANCE FOR MILITARY
PERSONNEL, POLICE OFFICERS AND AUTHORISED OFFICIALS, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS¹⁾**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine Old-age pensions		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2007.	11 380 ²⁾	3 103,57	1 854 ²⁾	4 533,02	9 107 ²⁾	2 772,67	419 ²⁾	3 970,65
2008.	11 231 ²⁾	3 280,93	1 932 ²⁾	4 761,18	8 868 ²⁾	2 929,65	431 ²⁾	3 872,19
2009.	11 072 ²⁾	3 487,73	2 044 ²⁾	4 923,87	8 583 ²⁾	3 126,21	440 ²⁾	3 873,00
2007. II.	11 277	3 056,86	1 808	4 474,47	9 062	2 731,60	407	4 001,40
III.	11 345	3 054,86	1 831	4 468,90	9 096	2 728,70	418	3 958,32
IV.	11 403	3 087,44	1 861	4 497,99	9 125	2 758,77	417	3 984,55
V.	11 376	3 092,25	1 866	4 511,05	9 091	2 761,51	419	3 949,78
VI.	11 364	3 095,04	1 867	4 512,79	9 077	2 764,43	420	3 937,80
VII.	11 332	3 096,67	1 865	4 510,79	9 045	2 766,69	422	3 919,70
VIII.	11 315	3 095,08	1 866	4 506,70	9 028	2 764,30	421	3 931,53
IX.	11 397	3 156,24	1 869	4 590,22	9 107	2 821,48	421	4 031,59
X.	11 537	3 145,48	1 869	4 610,72	9 245	2 809,92	423	4 005,37
XI.	11 492	3 149,84	1 875	4 609,14	9 191	2 813,40	426	3 985,58
XII.	11 426	3 153,43	1 875	4 607,98	9 125	2 817,74	426	3 941,89
2008. I.	11 344	3 159,80	1 877	4 609,00	9 037	2 822,92	430	3 913,73
II.	11 287	3 163,29	1 879	4 609,65	8 974	2 825,11	434	3 893,88
III.	11 352	3 163,70	1 884	4 611,92	9 035	2 827,11	433	3 885,60
IV.	11 324	3 224,04	1 891	4 676,63	9 000	2 889,08	433	3 842,68
V.	11 257	3 243,61	1 892	4 717,05	8 939	2 903,74	426	3 831,27
VI.	11 212	3 247,00	1 897	4 716,07	8 887	2 905,80	428	3 820,46
VII.	11 218	3 267,89	1 960	4 748,04	8 829	2 912,67	429	3 816,11
VIII.	11 197	3 275,17	1 967	4 754,05	8 796	2 917,74	434	3 816,59
IX.	11 185	3 391,07	1 973	4 891,85	8 776	3 026,36	436	3 940,69
X.	11 180	3 400,27	1 985	4 925,82	8 764	3 028,38	431	3 936,41
XI.	11 146	3 417,01	1 994	4 918,96	8 722	3 050,00	430	3 896,46
XII.	11 070	3 425,90	1 985	4 922,92	8 652	3 060,17	433	3 870,99
2009. I.	11 023	3 428,79	1 983	4 922,15	8 607	3 062,51	433	3 870,44
II.	10 955	3 439,17	1 980	4 938,22	8 537	3 068,82	438	3 880,96
III.	10 937	3 435,81	1 977	4 924,51	8 520	3 068,59	440	3 857,54
IV.	10 878	3 500,59	1 979	4 984,30	8 457	3 131,13	442	3 926,43
V.	10 893	3 518,82	2 020	4 996,76	8 432	3 142,85	441	3 937,77
VI.	10 901	3 522,90	2 054	4 977,84	8 408	3 146,44	439	3 925,77
VII.	10 863	3 525,03	2 058	4 975,38	8 363	3 147,81	442	3 909,34
VIII. ³⁾	10 878	3 466,34	2 072	4 842,90	8 367	3 107,31	439	3 812,13
IX.	11 075	3 506,26	2 086	4 880,53	8 547	3 153,52	442	3 841,44
X.	11 384	3 502,32	2 093	4 889,76	8 851	3 157,06	440	3 847,85
XI.	11 548	3 499,56	2 104	4 885,21	9 002	3 159,17	442	3 836,10
XII.	11 523	3 505,69	2 119	4 877,11	8 962	3 165,42	442	3 830,16
2010. I.	11 473	3 508,61	2 113	4 880,94	8 919	3 169,39	441	3 793,76
II. 2010. ³⁾								
Ukupno/Total Do 500,00 kuna Up to 500,00 kuna	11 474	3 509,03	2 114	4 879,51	8 917	3 169,51	443	3 803,20
3	445,05	-	-	-	2	454,70	1	425,75
500,01 – 1 000,00	26	776,67	-	-	23	799,23	3	603,74
1 000,01 – 1 500,00	137	1 337,96	-	-	121	1 347,89	16	1 262,85
1 500,01 – 2 000,00	573	1 785,50	7	1 804,66	531	1 785,62	35	1 779,82
2 000,01 – 3 000,00	4 186	2 670,82	106	2 699,68	3 955	2 674,15	125	2 541,21
3 000,01 – 4 000,00	3 534	3 464,26	439	3 552,19	2 988	3 451,99	107	3 446,20
4 000,01 – 5 000,00	1 747	4 410,24	704	4 493,75	984	4 349,36	59	4 428,98
5 000,01 – 6 000,00	713	5 506,75	510	5 525,71	171	5 423,84	32	5 647,58
6 000,01 – 7 000,00	311	6 392,62	206	6 333,75	69	6 503,70	36	6 516,61
7 000,01 – 8 000,00	138	7 472,10	74	7 496,95	48	7 440,24	16	7 452,73
Više od 8 000,00 Over 8 000,00	106	9 072,77	68	9 056,30	25	9 122,82	13	9 062,65

1) Mirovine su umanjene za porez i pritez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.) mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.).

2) Prosječan broj korisnika

3) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.).

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09.).

2) Average number of beneficiaries

3) Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09.).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-4. HRVATSKI BRANITELJI IZ DOMOVINSKOG RATA I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI PREMA ZOPHBR¹⁾ – KORISNICI MIROVINA
PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEĆNIM MIROVINAMA²⁾**
**CROATIAN HOMELAND WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS ACCORDING TO ACT ON RIGHTS OF CROATIAN HOMELAND
WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS³⁾**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine ⁴⁾ Old-age pensions ⁴⁾		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2007.	50 561 ⁵⁾	5 565,82	119 ⁵⁾	2 031,34	38 344 ⁵⁾	5 068,31	12 098 ⁵⁾	7 172,51
2008.	58 828 ⁵⁾	5 732,33	185 ⁵⁾	2 148,44	46 515 ⁵⁾	5 275,01	12 128 ⁵⁾	7 540,80
2009.	64 217 ⁵⁾	5 783,70	249 ⁵⁾	2 270,58	51 752 ⁵⁾	5 336,72	12 216 ⁵⁾	7 748,87
2007. II.	46 188	5 436,36	87	1 984,83	34 008	4 895,46	12 093	6 982,31
III.	46 686	5 422,55	94	1 984,35	34 486	4 884,12	12 106	6 983,03
IV.	47 270	5 452,31	101	2 009,09	35 067	4 904,73	12 102	7 067,70
V.	50 998	5 563,39	113	2 014,82	38 786	5 068,95	12 099	7 181,58
VI.	51 419	5 555,01	123	2 015,58	39 186	5 064,80	12 110	7 177,21
VII.	51 892	5 552,85	131	2 016,06	39 657	5 070,16	12 104	7 172,58
VIII.	52 312	5 562,60	137	2 017,32	40 065	5 087,92	12 110	7 173,16
IX.	52 558	5 684,01	136	2 070,63	40 313	5 193,26	12 109	7 358,37
X.	53 008	5 704,25	139	2 070,85	40 762	5 226,14	12 107	7 355,68
XI.	53 483	5 694,21	141	2 070,48	41 266	5 222,51	12 076	7 348,41
XII.	55 237	5 642,38	146	2 071,25	43 021	5 177,62	12 070	7 342,09
2008. I.	56 374	5 609,86	155	2 072,14	44 139	5 150,10	12 080	7 335,18
II.	56 910	5 598,17	164	2 072,76	44 656	5 141,77	12 090	7 331,73
III.	57 438	5 587,49	172	2 073,32	45 174	5 136,18	12 092	7 323,47
IV.	57 968	5 686,06	175	2 126,02	45 683	5 217,33	12 110	7 505,70
V.	58 443	5 698,85	179	2 126,89	46 129	5 239,65	12 135	7 497,08
VI.	58 846	5 687,32	185	2 127,55	46 515	5 230,43	12 146	7 491,27
VII.	59 246	5 697,17	183	2 127,92	46 934	5 249,18	12 129	7 484,55
VIII. ⁶⁾	59 507	5 689,90	189	2 128,94	47 183	5 243,62	12 135	7 480,55
IX.	59 769	5 881,70	193	2 215,88	47 434	5 400,80	12 142	7 779,61
X.	60 096	5 888,28	201	2 217,73	47 739	5 424,60	12 156	7 769,90
XI.	60 451	5 875,36	208	2 218,53	48 085	5 416,11	12 158	7 754,26
XII.	60 889	5 860,51	210	2 128,59	48 516	5 406,98	12 163	7 732,44
2009. ⁶⁾ I.	61 301	5 845,92	215	2 218,51	48 913	5 393,49	12 173	7 727,91
II.	61 686	5 840,26	216	2 218,29	49 309	5 391,09	12 161	7 725,84
III.	62 271	5 812,79	224	2 216,87	49 856	5 363,79	12 191	7 715,10
IV.	62 855	5 896,11	227	2 266,92	50 426	5 432,09	12 202	7 881,25
V.	63 294	5 900,83	233	2 268,08	50 865	5 444,41	12 196	7 873,79
VI.	63 930	5 880,95	251	2 269,67	51 451	5 426,43	12 228	7 867,53
VII.	64 494	5 860,65	257	2 269,91	52 001	5 407,19	12 236	7 863,18
VIII.	65 150	5 661,76	263	2 270,16	52 637	5 226,98	12 250	7 602,82
IX.	65 514	5 709,37	266	2 301,25	53 001	5 266,87	12 247	7 698,37
X.	66 074	5 697,88	273	2 303,11	53 564	5 259,95	12 237	7 690,50
XI.	66 721	5 673,05	279	2 304,47	54 211	5 238,36	12 231	7 676,53
XII.	67 317	5 651,36	286	2 305,36	54 786	5 218,93	12 245	7 664,30
2010. ⁶⁾ I.	67 714	5 637,60	290	2 305,81	55 178	5 206,89	12 246	7 657,20
II. 2010.⁶⁾								
Ukupno/Total	68 112	5 626,25	293	2 306,12	55 560	5 196,78	12 259	7 652,02
Do 500,00 kuna Up to 500,00 kuna	4	355,16	-	-	4	355,16	-	-
500,01 – 1 000,00	39	861,94	-	-	38	858,99	1	974,06
1 000,01 – 1 500,00	166	1 304,71	-	-	150	1 304,67	16	1 305,08
1 500,01 – 2 000,00	1 712	1 861,68	-	-	1 681	1 863,32	31	1 772,56
2 000,01 – 3 000,00	8 487	2 535,99	293	2 306,12	8 081	2 543,91	113	2 566,19
3 000,01 – 4 000,00	8 770	3 502,07	-	-	8 532	3 498,68	238	3 623,73
4 000,01 – 5 000,00	9 752	4 513,02	-	-	8 939	4 507,25	813	4 576,42
5 000,01 – 6 000,00	9 947	5 570,18	-	-	9 280	5 569,53	667	5 579,31
6 000,01 – 7 000,00	7 568	6 553,11	-	-	6 811	6 546,99	757	6 608,15
7 000,01 – 8 000,00	10 791	7 401,61	-	-	6 408	7 436,03	4 383	7 351,28
Više od 8 000,00 Over 8 000,00	10 876	9 071,14	-	-	5 636	9 003,89	5 240	9 143,47

1) ZOPHBR – Zakon o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji

2) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.) mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primite (NN, br. 94/09.).

3) U prosječnu mirovinu hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01).

4) Najniža mirovina (članak 31. stavak 3. ZOPHBR/2005.)

5) Prosječan broj korisnika

6) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primite (NN, br. 94/09.)

1) ZOPHBR – Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members.

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09.).

3) An average pension also includes a supplement to pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).

4) The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of the 2005 Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members)

5) Average number of beneficiaries

6) Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09.).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje

Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-5. PRIPADNICI HRVATSKOG VIJEĆA OBRANE (HVO) I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI – KORISNICI MIROVINA PREMA UGOVORU IZMEĐU
REPUBLIKE HRVATSKE I BOSNE I HERCEGOVINE O SURADNJI NA PODRUČJU PRAVA STRADALNIKA RATA U BOSNI I HERCEGOVINI¹⁾**
**MEMBERS OF THE CROATIAN DEFENSE COUNCIL AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO THE
AGREEMENT BETWEEN REPUBLIC OF CROATIA AND BOSNIA AND HERZEGOVINA ON COOPERATION CONCERNING THE RIGHTS
OF SUFFERERS OF WAR IN BOSNIA AND HERZEGOVINA¹⁾**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2008.	2 874 ³⁾	3 082,08	2 489 ³⁾	3 024,11	385 ³⁾	3 416,87
2009.	5 963 ³⁾	2 863,88	5 537 ³⁾	2 808,95	426 ³⁾	3 578,33
2008. II.	1 673	3 274,19	1 319	3 259,36	354	3 329,46
III.	1 930	3 196,14	1 563	3 169,08	367	3 311,36
IV.	2 233	3 188,80	1 850	3 148,30	383	3 384,43
V.	2 506	3 129,67	2 116	3 083,69	390	3 379,13
VI.	2 732	3 099,51	2 339	3 050,99	393	3 388,26
VII.	3 029	3 038,10	2 638	2 985,90	391	3 390,30
VIII.	3 221	3 005,85	2 825	2 952,67	396	3 385,22
IX.	3 363	3 093,44	2 966	3 036,40	397	3 519,54
X.	3 821	3 039,81	3 419	2 982,80	402	3 524,61
XI.	4 006	3 022,99	3 603	2 969,03	403	3 505,42
XII.	4 539	2 958,51	4 134	2 903,88	405	3 516,17
2009. I.	5 010	2 903,50	4 603	2 848,74	407	3 522,90
II.	5 260	2 879,97	4 848	2 825,26	412	3 523,76
III.	5 518	2 851,42	5 099	2 796,65	419	3 517,99
IV.	5 721	2 891,04	5 300	2 834,72	421	3 600,16
V.	5 786	2 888,27	5 367	2 836,06	419	3 608,91
VI.	6 021	2 869,93	5 595	2 813,82	426	3 606,87
VII.	6 174	2 857,12	5 743	2 800,79	431	3 607,67
VIII. ⁴⁾	6 291	2 826,86	5 855	2 772,38	436	3 558,49
IX.	6 338	2 862,30	5 903	2 807,52	435	3 605,73
X.	6 398	2 858,49	5 965	2 804,67	433	3 599,93
XI.	6 493	2 848,60	6 057	2 795,36	436	3 588,21
XII.	6 545	2 844,17	6 111	2 790,95	434	3 593,55
2009. I.	6 591	2 841,33	6 156	2 788,30	435	3 591,76
Ispłata u II. 2010.⁴⁾ Payment in February 2010.⁴⁾						
Ukupno/Total	6 637	2 841,01	6 200	2 788,74	437	3 582,58
Do 500,00 kuna	86	314,13	86	314,13	-	-
Up to 500,00 kuna	86	314,13	86	314,13	-	-
500,01 – 1 000,00	426	805,25	426	805,25	-	-
1 000,01 – 1 500,00	648	1 305,09	648	1 305,09	-	-
1 500,01 – 2 000,00	1 158	1 730,14	1 156	1 730,30	2	1 640,15
2 000,01 – 3 000,00	1 678	2 369,72	1 551	2 356,27	127	2 533,91
3 000,01 – 4 000,00	1 143	3 516,03	973	3 537,18	170	3 394,97
4 000,01 – 5 000,00	875	4 458,28	777	4 467,40	98	4 385,97
5 000,01 – 6 000,00	388	5 454,12	360	5 458,82	28	5 393,68
6 000,01 – 7 000,00	158	6 438,79	149	6 437,32	9	6 463,17
7 000,01 – 8 000,00	52	7 434,07	51	7 437,66	1	7 251,09
Više od 8 000,00	25	8 808,94	23	8 832,10	2	8 542,59
Over 8 000,00						

1) NN, br. 2/06. – Međunarodni ugovori

2) Mirovine su umanjene za porez i prizem prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.) mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.).

3) Prosječan broj korisnika

4) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.).

1) NN, No. 2/06, International Agreements

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

3) Average number of beneficiaries

4) Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Korisnikom mirovine (invalidske, starosne i obiteljske) smatra se osoba koja je stekla to pravo na temelju Zakona o mirovinskom osiguranju (NN, br. 102/98., 127/00., 59/01., 109/01., 147/02., 117/03., 30/04., 177/04., 92/05., 79/07. i 35/08.), Zakona o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba, policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (NN, br. 128/99., 129/00., 16/01., 22/02. i 41/08.), Zakona o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04., 92/05., 107/07. i 137/09.) i Zakona o potvrđivanju Ugovora između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području prava stradalnika rata u Bosni i Hercegovini koji su bili pripadnici Hrvatskog vijeća obrane i članova njihovih obitelji (NN, br. 2/06.).

U tablici 18-2. u broj korisnika mirovina uključeni su svi korisnici bivših fondova mirovinskog i invalidskog osiguranja (fond radnika, fond samostalnih privrednika, fond individualnih poljoprivrednika).

NOTES ON METHODOLOGY

Pension beneficiary (including disability, old-age or survivors' pensions) is a person who has been entitled to that right according to the Pension Insurance Act (NN, Nos. 102/98, 127/00, 59/01, 109/01, 147/02, 117/03, 30/04, 177/04, 92/05 79/07 and 35/08), the Act on Rights Arising from the Pension Insurance of Active Military Persons, Police Officers and Authorised Persons (NN, Nos. 128/99, 129/00, 16/01 22/02 and 41/08), the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, Nos. 94/01, 122/02, 174/04, 92/05, 107/07 and 137/09) and the Act on the Ratification of the Agreement between the Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on Cooperation Concerning the Rights of Sufferers of War in Bosnia and Herzegovina Who Were Members of the Croatian Defense Council and Their Family Members (NN, No. 2/06).

In table 18-2., data on the number of pension beneficiaries include all former beneficiaries of funds for pension and disability insurance (a worker's fund, a craftsmen's fund and a farmers' fund).

**POPIS JAVNIH KNJIŽNICA U KOJIMA SE MOŽETE KORISTITI PUBLIKACIJAMA
DRŽAVNOG ZAVODA ZA STATISTIKU¹⁾**

*LIST OF PUBLIC LIBRARIES WHERE YOU CAN FIND THE PUBLICATIONS OF THE
CENTRAL BUREAU OF STATISTICS¹⁾*

NARODNA KNJIŽNICA "PETAR PRERADOVIĆ"

Eugena Kvaternika 11
43000 BJELOVAR

GRADSKA KNJIŽNICA
Ante Starčevića 29
53000 GOSPIĆ

GRADSKA KNJIŽNICA IVANA GORANA KOVAČIĆA
Ljudevita Šestića 1
47000 KARLOVAC

GRADSKA KNJIŽNICA
Kralja Zvonimira 11
23400 KNIN

KNJIŽNICA I ČITAONICA "FRAN GALOVIĆ"
Zrinski trg 6
48000 KOPRIVNICA

GRADSKA KNJIŽNICA IVAN VIDALI
Hrvatske bratske zajednice bb
20260 KORČULA

GRADSKA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA
Europska avenija 24
31000 OSIJEK

PUČKO UČILIŠTE PAKRAC
Knjižnica i čitaonica
Matije Gupca 12
34550 PAKRAC

HRVATSKI DOM PETRINJA
M. Gupca 2
44250 PETRINJA

GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA
A. Kanižlića 1
34000 POŽEGA

GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA PULA
Gardini 15
52100 PULA

GRADSKA BIBLIOTEKA
Matije Gupca 23
51000 RIJEKA

NARODNO SVEUČILIŠTE SAMOBOR
Knjižnica i čitaonica
Ulica M. Krleže 11
10430 SAMOBOR

GRADSKA KNJIŽNICA
Trg S. Miletića 12
35000 SLAVONSKI BROD

GRADSKA KNJIŽNICA MARKO MARULIĆ
Poljana kneza Trpimira 7
21000 SPLIT

GRADSKA KNJIŽNICA "JURAJ ŠIŽGORIĆ"
Stjepana Radića 54
22000 ŠIBENIK

GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA "METEL OŽEGOVIĆ"
Trg slobode 8/a
42000 VARAŽDIN

KNJIŽNICA NARODNOG SVEUČILIŠTA VELIKA GORICA
Zagrebačka 37
10410 VELIKA GORICA

GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA
Gundulićeva 6
32100 VINKOVCI

GRADSKA BIBLIOTEKA I ČITAONICA
Dvorac bb
33000 VIROVITICA

KNJIŽNICA I ČITAONICA VOJNIĆ
Andrije Hebranga 2
47220 VOJNIĆ

GRADSKA KNJIŽNICA
Trg Republike 1
32000 VUKOVAR

GRADSKA KNJIŽNICA
Poljana Šime Budinića 3
23000 ZADAR

KNJIŽNICA DRŽAVNOG ZAVODA ZA STATISTIKU
Petrićeva 2
10000 ZAGREB

NACIONALNA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA
Ulica Hrvatske bratske zajednice bb
10000 ZAGREB

HRVATSKA INFORMACIJSKO-DOKUMENTACIJSKA
REFERALNA AGENCIJA (HIDRA)
Trg maršala Tita 3
10000 ZAGREB

KNJIŽNICA I ČITAONICA BOGDANA OGRIZOVIĆA
Preradovićeva 5
10000 ZAGREB

KNJIŽNICA BOŽIDARA ADŽIJE
Trg kralja Petra Krešimira IV br. 2/1
10000 ZAGREB

KNJIŽNICA IVANA GORANA KOVAČIĆA
Ulica grada Vukovara 35
10000 ZAGREB

KNJIŽNICA MEDVEŠČAK
Trg hrvatskih velikana 7
10000 ZAGREB

KNJIŽNICE GRADA ZAGREBA
Trg dr. Ante Starčevića 6
10000 ZAGREB

1) U navedenim knjižnicama nalaze se svi publicirani podaci Zavoda, a u specijaliziranoj knjižnici Zavoda nalaze se i publikacije UN-a, OECD-a, FAO-a te drugih zemalja i međunarodnih organizacija.

1) The stated libraries hold all data published by the Bureau, while in the Bureau's reference library there can also be found UN, OECD and FAO publications as well as those from other countries and international organisations.

Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB¹⁾

Advance Release Calendar for DSBB¹⁾

Statistički podaci <i>Statistical data</i>	Prvo objavljivanje podataka u publikaciji <i>First issue of data</i>	Periodičnost <i>Periodicity</i>	Datum objavljivanja <i>Release date</i>		
			2010.		
			travanj <i>April</i>	svibanj <i>May</i>	lipanj <i>June</i>
Procjena tromjesečnog obračuna bruto domaćeg proizvoda <i>Quarterly estimate of the gross domestic product</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	12.1.1.	tromjesečno <i>Quarterly</i>	-	-
Indeksi obujma industrijske proizvodnje <i>Industrial production volume indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	21. (3/2010)	21. (4/2010)
Indeksi potrošačkih cijena <i>Consumer price indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	13.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	15. (3/2010)	14. (4/2010)
Indeksi cijena industrijskih proizvoda pri proizvođačima ²⁾ <i>Producers' price indices of industrial products²⁾</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.9.	mjesečno <i>Monthly</i>	9. (3/2010)	10. (4/2010)
Zaposlenost <i>Employment</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	9.2.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	28. (3/2010)	28. (4/2010)
Plaće <i>Wages</i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	mjesečno <i>Monthly</i>	21. (2/2010)	20. (3/2010)
Nezaposlenost <i>Unemployment</i>	Bilten Hrvatskog zavoda za zapošljavanje <i>Monthly Statistical Bulletin of the Croatian Employment Service</i>		mjesečno <i>Monthly</i>	15. (3/2010)	17. (4/2010)
Robna razmjena Republike Hrvatske s inozemstvom <i>Foreign trade in goods of the Republic of Croatia</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	4.2.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	30. (3/2010)	31. (4/2010)
Procjena stanovništva sredinom godine <i>Population mid-year estimate</i>	Mjesečno statističko izvješće <i>Monthly Statistical Report</i>		godišnje <i>Annually</i>	-	-

DSBB - *Dissemination Standard Bulletin Board*
- Standard objavljivanja podataka prema SDDS-u (*Special Data Dissemination Standard*) MMF-a

() Razdoblje na koje se podaci odnose
Reference period

1) Podaci se objavljaju prema Kalendaru objavljivanja statističkih podataka, koji se nalazi na internetskim stranicama Međunarodnoga monetarnog fonda (<http://dsbb.imf.org>).
2) Od veljače 2010. Priopćenje se objavljuje pod brojem 2.1.9.

1) *Data are disseminated according to the Calendar of Statistical Data Issues posted on the IMF's DSBB (<http://dsbb.imf.org>).*

2) *Starting with February 2010, the Release will be issued under the number 2.1.9.*